Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B REGULAMENTUL (CE) NR. 1774/2002 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din 3 octombrie 2002

de stabilire a normelor sanitare privind subprodusele de origine animală care nu sunt destinate consumului uman

(JO L 273, 10.10.2002, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul (CE) nr. 808/2003 al Comisiei din 12 mai 2003	L 117	1	13.5.2003
►M2	Regulamentul (CE) nr. 668/2004 al Comisiei din 10 martie 2004	L 112	1	19.4.2004
►M3	Regulamentul (CE) nr. 92/2005 al Comisiei din 19 ianuarie 2005	L 19	27	21.1.2005
►M4	Regulamentul (CE) nr. 93/2005 al Comisiei din 19 ianuarie 2005	L 19	34	21.1.2005
►M5	Regulamentul (CE) nr. 416/2005 al Comisiei din 11 martie 2005	L 66	10	12.3.2005
►M6	Commission Regulation (EC) No 181/2006 of 1 February 2006 (*)	L 29	31	2.2.2006
►M7	Regulamentul (CE) nr. 208/2006 al Comisiei din 7 februarie 2006	L 36	25	8.2.2006
►M8	Regulamentul (CE) nr. 2007/2006 al Comisiei din 22 decembrie 2006	L 379	98	28.12.2006
►M9	Regulamentul (CE) nr. 829/2007 al Comisiei din 28 iunie 2007	L 191	1	21.7.2007
►M10	Regulamentul (CE) nr. 1432/2007 al Comisiei din 5 decembrie 2007	L 320	13	6.12.2007
►M11	Regulamentul (CE) nr. 399/2008 al Comisiei din 5 mai 2008	L 118	12	6.5.2008
►M12	Regulamentul (CE) nr. 437/2008 al Comisiei din 21 mai 2008	L 132	7	22.5.2008
►M13	Regulamentul (CE) nr. 523/2008 al Comisiei din 11 iunie 2008	L 153	23	12.6.2008
►M14	Regulamentul (CE) nr. 777/2008 al Comisiei din 4 august 2008	L 207	9	5.8.2008
►M15	Regulamentul (CE) nr. 596/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2009	L 188	14	18.7.2009
►M16	Regulamentul (UE) nr. 595/2010 al Comisiei din 2 iulie 2010	L 173	1	8.7.2010
►M17	Regulamentul (UE) nr. 790/2010 al Comisiei din 7 septembrie 2010	L 237	1	8.9.2010

(*) Acest act nu a fost publicat niciodată în limba română.

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 1774/2002 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ŞI AL CONSILIULUI

din 3 octombrie 2002

de stabilire a normelor sanitare privind subprodusele de origine animală care nu sunt destinate consumului uman

PARLAMENTUL EUROPEAN ŞI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunităţii Europene, în special articolul 152 alineatul (4) litera (b),

având în vedere propunerea Comisiei ([1]),

având în vedere avizul Comitetului Economic şi Social ([2]),

după consultarea Comitetului Regiunilor,

în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat ([3]), având în vedere proiectul comun aprobat de comitetul de conciliere la 12 septembrie 2002,

întrucât:

(1) Directiva 90/667/CEE a Consiliului din 27 noiembrie 1990 de stabilire a normelor veterinare privind eliminarea şi prelucrarea deşeurilor, introducerea acestora pe piaţă şi protecţia împotriva agenţilor patogeni din furajele de origine animală sau pe bază de peşte şi de modificare a Directivei 90/425/CEE ([4]) a instituit principiul conform căruia toate deşeurile animale, indiferent de sursa acestora, pot fi folosite în producţia de materii prime pentru furaje în cazul în care sunt supuse unui tratament corespunzător.

(2) Comitetul ştiinţific de conducere adoptă numeroase avize după adoptarea directivei menţionate anterior. Concluzia principală a fost aceea că subprodusele de origine animală provenite din animale care nu sunt adecvate consumului uman în urma inspecţiei veterinare nu trebuie să fie incluse în lanţul alimentar.

(3) Având în vedere avizele ştiinţifice în cauză, ar trebui să se facă o diferenţiere între măsurile care urmează să fie aplicate, în funcţie de tipul subproduselor de origine animală folosite. Posibilele utilizări ale anumitor materiale de origine animală ar trebui să fie limitate. Este necesar să se instituie norme privind folosirea subproduselor de origine animală în alte scopuri decât pentru hrană şi privind eliminarea acestora.

([1]) JO C 96 E, 27.3.2001, p. 40.
([2]) JO C 193, 10.7.2001, p. 32.
([3]) Avizul Parlamentului European din 12 iunie 2001 (JO C 53 E din 28.2.2002, p. 84), Poziţia comună a Consiliului din 20 noiembrie 2001 (JO C 45 E din 19.2.2002, p. 70) şi Decizia Parlamentului European din 13 martie 2002 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial). Decizia Parlamentului European din 24 septembrie 2002 şi Decizia Consiliului din 23 septembrie 2002.
([4]) JO L 363, 27.12.1990, p. 51, astfel cum a fost modificată ultima dată prin actul de aderare din 1994.

▼B

(4) Având în vedere experiența din ultimii ani, se recomandă clarificarea relației dintre Directiva 90/667/CEE și legislația comunitară privind mediul. Prezentul regulament nu trebuie să afecteze aplicarea legislației comunitare existente sau să împiedice elaborarea unor norme noi privind protecția mediului, în special în ceea ce privește deșeurile biodegradabile. În acest sens, Comisia s-a angajat să pregătească până la sfârșitul anului 2004 o directivă privind deșeurile biologice, inclusiv deșeurile de catering, în vederea instituirii de norme privind utilizarea, recuperarea, reciclarea și eliminarea în siguranță a acestor deșeuri și în vederea controlării eventualelor contaminări.

(5) În cadrul conferinței științifice internaționale privind făina de carne și oase, organizată de Comisie și de Parlamentul European la Bruxelles în 1 și 2 iulie 1997, a fost inițiată o dezbatere privind producția de făină de carne și oase și folosirea acesteia ca hrană. Conferința a lansat o invitație la reflecție privind viitoarea strategie în acest domeniu. În noiembrie 1997, în vederea inițierii unei dezbateri publice cât mai ample referitoare la viitorul legislației comunitare în domeniul alimentelor pentru animale, Comisia a finalizat un document consultativ privind făina de carne și oase. În urma acestei consultări s-a constatat că există un consens privind necesitatea modificării Directivei 90/667/CEE pentru a o adapta noilor informații științifice.

(6) Parlamentul European, în rezoluția sa din 16 noiembrie 2000 privind BSE și siguranța alimentelor pentru animale ([1]), a solicitat interzicerea folosirii proteinelor animale în alimentația animalelor până la intrarea în vigoarea a prezentului regulament.

(7) Avizele științifice arată că practica hrănirii unei specii de animale cu proteine provenite din cadavre sau părți de cadavre ale aceleiași specii prezintă un risc de răspândire a bolilor. Astfel, această practică trebuie interzisă ca măsură de precauție. Trebuie să se adopte norme de aplicare pentru a se asigura separarea necesară a subproduselor de origine animală destinate utilizării în alimentele pentru animale în fiecare etapă de prelucrare, depozitare și transport. Cu toate acestea, ar trebui să existe și posibilitatea de a introduce derogări de la această interdicție generală în ceea ce privește peștii și animalele cu blană, în cazul în care avizele științifice justifică acest lucru.

(8) Deșeurile de catering care conțin produse de origine animală pot constitui un vector de răspândire a bolilor. Toate deșeurile de catering provenite din mijloace de transport folosite la nivel internațional trebuie să fie eliminate în condiții de siguranță. Deșeurile de catering produse în interiorul Comunității nu trebuie să fie folosite pentru hrănirea altor animalelor de crescătorie decât animalele cu blană.

([1]) JO C 223, 8.8.2001, p. 281.

▼B

(9) Din octombrie 1996, Biroul Alimentar și Veterinar al Comisiei (OAV) a efectuat mai multe serii de inspecții în statele membre pentru a evalua prezența și gestionarea principalilor factori de risc și a procedurilor de supraveghere pentru BSE. Această evaluare a inclus și sistemele de topire comercială și alte metode de eliminare a deșeurilor animale. În urma acestor inspecții s-au emis anumite concluzii de ordin general și recomandări referitoare, în special, la trasabilitatea subproduselor de origine animală.

(10) Pentru a evita orice risc de răspândire a agenților patogeni și/sau a reziduurilor, subprodusele de origine animală trebuie să fie prelucrare, depozitate și păstrate separat, într-o instalație aprobată și supravegheată, desemnată de statul membru în cauză, sau eliminate în mod corespunzător. În anumite situații, mai ales atunci când distanța, momentul transportului sau problemele de capacitate justifică acest lucru, instalația de prelucrare, incinerare sau coincinerare desemnată se poate afla pe teritoriul unui alt stat membru.

(11) Directiva 2000/76/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 decembrie 2000 privind incinerarea deșeurilor ([1]) nu se aplică instalațiilor de incinerare în cazul în care deșeurile tratate sunt compuse numai din carcase de animale. Ar trebui să se stabilească cerințele minime pentru aceste instalații de incinerare în vederea protejării sănătății animale și publice. Până la adoptarea cerințelor comunitare, statele membre pot adopta legislația referitoare la mediu pentru aceste instalații. În cazul instalațiilor de incinerare de capacitate mică, precum cele situate în cadrul fermelor sau în crematoriile pentru animale de companie, se aplică cerințe mai puțin stricte pentru a reflecta riscul mai redus pe care îl prezintă materialul tratat și pentru a evita transportul inutil al subproduselor de origine animală.

(12) Ar trebui să se instituie norme specifice privind controalele instalațiilor de prelucrare, cu trimitere specială la procedurile detaliate de validare a metodelor de prelucrare și de autosupraveghere a producției.

(13) Derogările de la normele de utilizare a subproduselor de origine animală pot fi recomandate pentru a facilita hrănirea animalelor care nu sunt destinate consumului uman. Autoritățile competente trebuie să controleze aceste utilizări.

([1]) JO L 332, 28.12.2000, p. 91.

▼B

(14) De asemenea, pot fi recomandate derogări care să permită eliminarea subproduselor de origine animală la faţa locului, în situaţii controlate. Comisia trebuie să primească informaţiile necesare care să îi permită monitorizarea situaţiei şi adoptarea de norme de aplicare, în cazul în care este necesar.

(15) Ar trebui efectuate inspecţii comunitare în statele membre pentru a asigura aplicarea uniformă a cerinţelor de sănătate. Aceste inspecţii ar trebui să cuprindă şi proceduri de audit.

(16) Legislaţia comunitară în materie de sănătate se bazează pe date ştiinţifice solide. În acest sens, comitetele ştiinţifice competente instituite de deciziile 97/404/CE ([1]) şi 97/579/CE ([2]) ale Comisiei ar trebui să fie consultate ori de câte ori este necesar. Un aviz ştiinţific suplimentar este necesar, în special în ceea ce priveşte utilizarea produselor de origine animală din îngrăşămintele organice şi din amelioratorii de sol. Până la adoptarea normelor comunitare bazate pe acest aviz, statele membre pot păstra sau adopta norme naţionale mai stricte decât cele preconizate în prezentul regulament, cu condiţia ca aceste norme să fie conforme cu legislaţia comunitară aplicabilă.

(17) În statele membre există o gamă largă de abordări în ceea ce priveşte sprijinul financiar acordat pentru prelucrarea, colectarea, depozitarea şi eliminarea subproduselor de origine animală. Pentru a nu afecta condiţiile de concurenţă între produsele agricole ar trebui să se efectueze o analiză şi, dacă este necesar, ar trebui să se ia măsurile adecvate la nivel comunitar.

(18) Având în vedere cele menţionate anterior, se impune o revizuire fundamentală a normelor comunitare aplicabile subproduselor de origine animală.

(19) Subprodusele de origine animală care nu sunt destinate consumului uman (în special proteine animale prelucrate, grăsimi topite, hrană pentru animale de companie, piei brute şi prelucrate şi lână) sunt incluse în lista de produse din anexa I la tratat. Introducerea pe piaţă a acestor produse constituie o sursă de venit importantă pentru o parte din populaţia agricolă. Pentru a se asigura dezvoltarea raţională a acestui sector şi pentru a creşte productivitatea, ar trebui prevăzute norme de sănătate animală şi publică pentru produsele în cauză la nivel comunitar. Date fiind riscurile semnificative de răspândire a bolilor la care sunt expuse animalele, se impune aplicarea unor cerinţe specifice în ceea ce priveşte introducerea pe piaţă a anumitor subproduse de origine animală, în special în regiunile cu un nivel ridicat al stării de sănătate.

([1]) JO L 169, 27.6.1997, p. 85, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2000/443/CE (JO L 179, 18.7.2000, p. 13).

([2]) JO L 237, 28.8.1997, p. 18, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2000/443/CE.

▼B

(20) Pentru a se asigura că produsele importate din țările nemembre au un standard de igienă cel puțin egal sau echivalent cu standardul de igienă aplicat în Comunitate, trebuie să se introducă un sistem de aprobare pentru țările nemembre și unitățile situate în acestea, precum și o procedură de inspecție comunitară care să asigure respectarea condițiilor pentru aprobarea în cauză. Importul de hrană pentru animale de companie și de materii prime pentru hrana pentru animale de companie din țările terțe poate avea loc sub rezerva unor condiții diferite de cele aplicabile unor astfel de materiale produse în Comunitate, în special în ceea ce privește garanțiile necesare pentru reziduurile de substanțe interzise în conformitate cu Directiva 96/22/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind interzicerea utilizării în activitatea de creștere a animalelor a anumitor substanțe cu acțiune hormonală sau tireostatică și a beta-agoniștilor și de abrogare a directivelor 81/602/CEE, 88/146/CEE și 88/299/CEE ([1]). Pentru a se asigura folosirea hranei pentru animale de companie și a materiilor prime pentru hrana pentru animale de companie numai în scopul prevăzut, ar trebui să se adopte măsuri adecvate de control privind importul de materiale prevăzute de aceste derogări.

(21) Subprodusele de origine animală care tranzitează Comunitatea și cele care provin din Comunitate și sunt destinate exportului pot crea un risc pentru sănătatea animală și publică în cadrul Comunității. Prin urmare, prezentul regulament ar trebui să stabilească anumite cerințe care să se aplice acestor mișcări.

(22) Documentul de însoțire pentru produsele de origine animală este cea mai bună modalitate de a oferi autorității competente din locul de destinație asigurarea că un transport respectă dispozițiile prezentului regulament. Certificatul de sănătate animală trebuie păstrat în scopul verificării destinației anumitor produse importate.

(23) Directiva 92/118/CEE a Consiliului din 17 decembrie 1992 de stabilire a condițiilor de sănătate publică și animală care reglementează comerțul și importurile în Comunitate de produse care nu intră sub incidența condițiilor menționate, stabilite de normele comunitare speciale menționate de anexa A punctul (I) la Directiva 89/662/CEE și, în ceea ce privește agenții patogeni, în Directiva 90/425/CEE ([2]), urmărește obiectivele menționate anterior.

(24) Consiliul și Comisia au adoptat mai multe decizii de punere în aplicare a directivelor 90/667/CEE și 92/118/CEE. Mai mult, Directiva 92/118/CEE a fost modificată în mod semnificativ și s-au prevăzut modificări suplimentare. Prin urmare, în prezent există numeroase acte comunitare care reglementează sectorul subproduselor de origine animală și este nevoie de simplificare.

([1]) JO L 125, 23.5.1996, p. 3.
([2]) JO L 62, 15.3.1993, p. 49, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2001/7/CE a Comisiei (JO L 2, 5.1.2001, p. 27).

▼B

(25) O astfel de simplificare duce la o mai mare transparență în ceea ce privește normele sanitare specifice pentru produsele de origine animală care nu sunt destinate consumului uman. Simplificarea legislației specifice privind sănătatea nu trebuie să determine o dereglementare. Prin urmare, ar trebui să se mențină și, pentru a asigura protecția sănătății animale și publice, să se consolideze normele sanitare aplicabile produselor de origine animală care nu sunt destinate consumului uman.

(26) Produsele în cauză trebuie să fie supuse unor norme de control veterinar, inclusiv referitoare la controalele efectuate de experți ai Comisiei, și la oricare măsuri de protecție stabilite de Directiva 90/425/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind controalele veterinare și zootehnice aplicabile în schimburile intracomunitare cu anumite animale vii și produse în vederea realizării pieței interne ([1]).

(27) Produsele importate în Comunitate trebuie să fie supuse unor controale efective. Acest obiectiv poate fi atins prin aplicarea controalelor prevăzute de Directiva 97/78/CE a Consiliului din 18 decembrie 1997 de stabilire a principiilor de bază ale organizării controalelor veterinare pentru produsele care provin din țări terțe și sunt introduse în Comunitate ([2]).

(28) Prin urmare, Directiva 90/667/CEE, Decizia 95/348/CE a Consiliului din 22 iunie 1995 de stabilire a normelor veterinare și de sănătate animală aplicabile în Regatul Unit și Irlanda pentru tratamentul anumitor tipuri de deșeuri destinate comercializării la nivel local ca furaje pentru anumite categorii de animale ([3]) și Decizia 1999/534/CE a Consiliului din 19 iulie 1999 privind măsurile care se aplică prelucrării anumitor deșeuri animale în scopul protecției împotriva encefalopatiilor spongiforme transmisibile și de modificare a Deciziei 97/735/CE ([4]) Comisiei ar trebui să fie abrogate.

(29) Pentru a lua în considerare progresul tehnic și științific ar trebui să se asigure cooperarea strânsă și eficientă între Comisie și statele membre în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală instituit prin Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale privind legislația alimentară, de instituire a Autorității europene pentru siguranța alimentară și de adoptare a procedurilor în materie de siguranță alimentară ([5]).

([1]) JO L 224, 18.8.1990, p. 29, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 92/118/CEE.
([2]) JO L 24, 30.1.1998, p. 9.
([3]) JO L 202, 26.8.1995, p. 8.
([4]) JO L 204, 4.8.1999, p. 37.
([5]) JO L 31, 1.2.2002, p. 1.

▼B

(30) Măsurile necesare pentru aplicarea prezentului regulament ar trebui adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a procedurilor privind exercitarea competențelor de punere în aplicare conferite Comisiei ([1]),

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Domeniu de aplicare

(1) Prezentul regulament stabileşte norme de sănătate animală şi publică pentru:

(a) colectarea, transportul, depozitarea, manipularea, prelucrarea şi folosirea sau eliminarea subproduselor de origine animală astfel încât să se evite orice risc pe care aceste produse îl pot prezenta pentru sănătatea animală sau publică;

(b) introducerea pe piață și, în anumite cazuri, exportul și tranzitarea subproduselor de origine animală și a produselor derivate ale acestora menționate de anexele VII și VIII.

(2) Prezentul regulament nu se aplică:

(a) hranei neprelucrate pentru animale de companie din magazinele de vânzare cu amănuntul sau din incintele aflate lângă punctele de vânzare unde tranşarea şi depozitarea au loc numai în vederea vânzării directe, la fața locului, către consumator;

(b) laptelui şi colostrului sub formă lichidă eliminate sau folosite în ferma de origine;

(c) cadavrelor întregi sau părților de animale sălbatice care nu sunt suspecte ca fiind infectate cu boli transmisibile omului sau animalelor, cu excepția peștilor debarcați în scopuri comerciale și a cadavrelor sau a părților de animale sălbatice folosite pentru realizarea trofeelor de vânătoare;

(d) hranei neprelucrate pentru animale de companie pentru consumul pe loc, provenită din animale sacrificate în ferma de origine în vederea folosirii ca alimente numai de către fermier şi familia sa, în conformitate cu legislația națională;

([1]) JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

▼B

(e) deșeurilor de catering, cu excepția cazurilor în care:

(i) provin din mijloace de transport folosite la nivel internațional;

(ii) sunt destinate consumului animal sau

(iii) sunt destinate folosirii într-o instalație de biogaz sau de compost;

(f) ovulelor, embrionilor și materialului seminal destinate reproducerii și

(g) tranzitului pe mare sau pe cale aeriană.

(3) Prezentul regulament nu afectează legislația veterinară care are ca obiectiv eradicarea și controlul anumitor boli.

Articolul 2

Definiții

(1) În sensul prezentului regulament se aplică următoarele definiții:

(a) **subproduse de origine animală:** cadavre întregi sau părți de animale sau de produse de origine animală menționate la articolele 4, 5 și 6 care nu sunt destinate consumului uman, inclusiv ovule, embrioni și material seminal;

(b) **material de categoria 1:** subprodusele de origine animală menționate la articolul 4;

(c) **material de categoria 2:** subprodusele de origine animală menționate la articolul 5;

(d) **material de categoria 3:** subprodusele de origine animală menționate la articolul 6;

(e) **animal:** orice animal vertebrat sau nevertebrat (inclusiv pești, reptile și amfibieni);

(f) **animal de crescătorie:** orice animal ținut, îngrășat sau crescut de oameni și folosit pentru producția de alimente (inclusiv carne, lapte și ouă), lână, blană, pene, piei sau de orice alt produs de origine animală;

(g) **animal sălbatic:** orice animal care nu este crescut de oameni;

(h) **animal de companie:** orice animal care aparține speciilor care sunt de obicei hrănite și ținute de către oameni, fără a fi consumate, în alte scopuri decât cele agricole;

(i) **autoritate competentă:** autoritatea centrală a unui stat membru care este responsabilă de asigurarea respectării cerințelor prezentului regulament sau orice autoritate căreia autoritatea centrală îi deleagă această competență, în special în ceea ce privește controlul furajelor; de asemenea, include, dacă este cazul, autoritatea corespondentă a unei țări nemembre;

▼B

(j) **introducere pe piață:** orice operațiune care are ca scop vânzarea de subproduse de origine animală sau de produse derivate ale acestora incluse în prezentul regulament unei terțe părți din Comunitate sau orice altă formă de transfer către o terță parte contra unei sume de bani sau gratuit sau depozitarea în vederea furnizării către o terță parte;

(k) **schimburi comerciale:** schimburi comerciale de bunuri între statele membre în sensul articolului 23 alineatul (2) din tratat;

(l) **tranzit:** orice mișcare pe teritoriul Comunității de la o țară nemembră la alta;

(m) **producător:** orice persoană a cărei activitate duce la producerea de subproduse de origine animală;

(n) **EST:** toate formele transmisibile de encefalopatie spongiformă, cu excepția celor care afectează oamenii;

(o) **material cu riscuri specificate:** materialul menționat în anexa V la Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2001 de stabilire a unor norme pentru prevenirea, controlul și eradicarea anumitor forme transmisibile de encefalopatie spongiformă ([1]).

(2) Se aplică și definițiile specifice prevăzute de anexa I.

Articolul 3

Obligații generale

(1) Subprodusele de origine animală și produsele derivate ale acestora sunt colectate, transportate, depozitate, manipulate, prelucrate, eliminate, introduse pe piață, exportate, tranzitate și folosite în conformitate cu prezentul regulament.

▼M15

(2) Cu toate acestea, statele membre pot reglementa în cadrul legislației naționale importul și introducerea pe piață a unor produse care nu sunt menționate în anexele VII și VIII, până la adoptarea unei decizii de către Comisie. Măsura respectivă, destinată să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3). Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la utilizarea acestei posibilități.

([1]) JO L 147, 31.5.2001, p. 1, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1326/2001 al Comisiei (JO L 177, 30.6.2001, p. 60).

▼B

(3) Statele membre, individual sau în cooperare, se asigură că sunt aplicate acordurile adecvate și că există o infrastructură suficientă pentru a asigura respectarea cerințelor menționate la alineatul (1).

CAPITOLUL II

CLASIFICAREA, COLECTAREA, TRANSPORTUL, ELIMINAREA, PRELUCRAREA, UTILIZAREA ȘI DEPOZITAREA INTERMEDIARĂ A SUBPRODUSELOR DE ORIGINE ANIMALĂ

Articolul 4

Materiile prime de categoria 1

(1) Materiile prime de categoria 1 cuprind subproduse de origine animală care corespund următoarei descrieri sau orice material care conține astfel de subproduse:

(a) toate părțile corpului, inclusiv pieile brute sau prelucrate, aparținând următoarelor animale:

(i) animale suspecte de infecție cu EST în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 999/2001 sau în cazul cărora s-a confirmat oficial prezența unei EST;

(ii) animale sacrificate în cadrul măsurilor de eradicare a EST;

(iii) alte animale decât animalele de creștere și animalele sălbatice, în special animalele de companie, animalele pentru grădinile zoologice și animalele de circ;

(iv) animale folosite pentru experimente conform definiției din articolul 2 din Directiva 86/609/CEE a Consiliului din 24 noiembrie 1986 privind apropierea legilor, regulamentelor și normelor administrative ale statelor membre privind protecția animalelor folosite în scopuri experimentale și în alte scopuri științifice ([1]) și

(v) animale sălbatice, în cazul în care sunt suspectate ca fiind infectate cu o boală transmisibilă oamenilor sau animalelor;

(b) (i) materiile prime cu riscuri specificate și

(ii) în cazul în care, în momentul eliminării, materiile prime cu riscuri specificate nu au fost îndepărtate, cadavrele întregi de animale care conțin materii prime cu riscuri specificate;

(c) produse derivate din animale cărora li s-au administrat substanțe interzise prin Directiva 96/22/CE și produse de origine animală care conțin reziduuri de contaminanți periculoși pentru mediu și alte substanțe enumerate în grupul B (3) din anexa I la Directiva 96/23/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind măsurile de control care se aplică anumitor substanțe și reziduurile acestora existente în animalele vii și în produsele obținute de la acestea și de abrogare a directivelor 85/358/CEE și 86/469/CEE și a deciziilor 89/187/CEE și 91/664/CEE ([2]), în cazul în care aceste reziduuri depășesc nivelul permis stabilit de legislația comunitară sau, în absența acesteia, de legislația națională;

([1]) JO L 358, 18.12.1986, p. 1.
([2]) JO L 125, 23.5.1996, p. 10.

▼B

(d) orice material de origine animală colectat în timpul tratării apelor reziduale provenite din instalații de prelucrare de categoria 1 și din alte incinte în care se elimină materiile prime cu riscuri specificate, inclusiv resturi, materiale provenite din desablare, amestecuri de grăsimi și uleiuri, nămol și materiale din canalele de scurgere ale incintelor în cauză, cu condiția ca acestea să nu conțină materii prime cu riscuri nespecificate sau părți de astfel de material;

(e) deșeuri de catering provenite din mijloace de transport folosite la nivel internațional și

(f) amestecuri de materii prime de categoria 1 fie cu material de categoria 2, fie cu materii prime de categoria 3 sau cu ambele, inclusiv orice material destinat prelucrării într-o instalație de prelucrare de categoria 1.

(2) Materiile prime de categoria 1 se colectează, transportă și identifică fără întârzieri nejustificate în conformitate cu articolul 7 și, în cazul în care articolele 23 și 24 nu prevăd altfel, trebuie:

(a) eliminate direct ca deșeu prin incinerare într-o instalație de incinerare aprobată în conformitate cu articolul 12;

(b) prelucrate într-o instalație de prelucrare aprobată în temeiul articolului 13, folosindu-se orice metodă de prelucrare, de la 1 la 5, sau, în cazul în care autoritatea competentă impune acest lucru, metoda de prelucrare 1, caz în care produsul rezultat este marcat în mod permanent, dacă este posibil din punct de vedere tehnic prin miros, în conformitate cu anexa VI capitolul I, și eliminate definitiv sub formă de deșeu prin incinerare sau coincinerare într-o instalație de incinerare sau coincinerare aprobată în conformitate cu articolul 12;

(c) cu excepția materiilor prime menționate la alineatul (1) litera (a) punctele (i) și (ii), prelucrate într-o instalație de prelucrare aprobată în conformitate cu articolul 13 cu ajutorul metodei de prelucrare 1, caz în care materialul rezultat este marcat în mod permanent, dacă este posibil din punct de vedere tehnic prin miros, în conformitate cu anexa VI capitolul I, și eliminate definitiv sub formă de deșeuri prin îngroparea într-o rampă de gunoi aprobată prin Directiva 1999/31/CE a Consiliului din 26 aprilie 1999 privind rampele de gunoi ([1]);

(d) în cazul deșeurilor de catering menționate la alineatul (1) litera (e), eliminate ca deșeu prin îngroparea într-o rampă de gunoi aprobată prin Directiva 1999/31/CE sau

▼M15

(e) în lumina evoluțiilor înregistrate în domeniul cunoștințelor științifice, eliminate prin alte mijloace decât cele aprobate de Comisie după consultarea comitetului științific adecvat. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3). Aceste mijloace pot fie să le completeze, fie să le înlocuiască pe cele prevăzute la literele (a)-(d) din prezentul alineat.

▼B

(3) Manipularea sau depozitarea intermediară a materiilor prime de categoria 1 se efectuează numai în instalațiile intermediare de categoria 1 aprobate în conformitate cu articolul 10.

([1]) JO L 182, 16.7.1999, p. 1.

▼B

(4) ►M15 Materiile prime de categoria 1 se importă sau exportă numai în conformitate cu prezentul regulament sau cu normele prevăzute de Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3). ◄ Cu toate acestea, importul sau exportul materiilor prime cu riscuri specificate trebuie să se realizeze numai în conformitate cu articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 999/2001.

Articolul 5

Materiile prime de categoria 2

(1) Materiile prime de categoria 2 cuprind subproduse de origine animală care corespund următoarei descrieri sau orice material care conține astfel de subproduse:

(a) gunoi de grajd și conținut al tubului digestiv;

(b) orice material de origine animală colectat în timpul tratării apelor reziduale provenite din abatoare, altele decât abatoarele reglementate de articolul 4 alineatul (1) litera (d) sau din instalații de prelucrare de categoria 2, inclusiv resturi, materiale provenite din desablare, amestecuri de grăsimi și uleiuri, nămol și materiale din canalele de scurgere ale incintelor în cauză;

(c) produse de origine animală care conțin reziduuri de medicamente de uz veterinar și contaminanți enumerate în grupul B (1) și (2) din anexa I la Directiva 96/23/CE, în cazul în care aceste reziduuri depășesc nivelul permis stabilit de legislația comunitară;

(d) produse de origine animală, altele decât materiile prime de categoria 1, care sunt importate din țări nemembre și care, în timpul inspecțiilor prevăzute de legislația comunitară, nu îndeplinesc cerințele veterinare privind importul în Comunitate, cu excepția cazurilor în care acestea sunt returnate sau în care importul este acceptat sub rezerva restricțiilor stabilite de legislația comunitară;

(e) animale sau părți de animale, altele decât cele menționate la articolul 4, care mor în alt mod decât prin sacrificare pentru consumul uman, inclusiv animalele sacrificate în vederea eradicării unei epizootii;

(f) amestecuri de materii prime de categoria 2 cu materii prime de categoria 3, inclusiv orice material destinat prelucrării într-o instalație de prelucrare de categoria 2 și

(g) subproduse de origine animală, altele decât materiile prime de categoria 1 sau materiile prime de categoria 3.

(2) Materiile prime de categoria 2 se colectează, transportă și identifică fără întârzieri nejustificate în conformitate cu articolul 7 și, în cazul în care articolele 23 și 24 nu prevăd altfel, trebuie:

(a) eliminate direct ca deșeu prin incinerare într-o instalație de incinerare aprobată în conformitate cu articolul 12;

▼B

(b) prelucrate într-o instalație de prelucrare aprobată în temeiul articolului 13, folosindu-se orice metodă de prelucrare, de la 1 la 5, sau, în cazul în care autoritatea competentă impune acest lucru, metoda de prelucrare 1, caz în care produsul rezultat este marcat în mod permanent, dacă este posibil din punct de vedere tehnic prin miros, în conformitate cu anexa VI capitolul I, și:

(i) eliminate sub formă de deșeu prin incinerare sau coincinerare într-o instalație de incinerare sau coincinerare aprobată în conformitate cu articolul 12 sau

(ii) în cazul grăsimilor topite, prelucrate ulterior într-o instalație oleochimică aprobată în conformitate cu articolul 14 în derivați de grăsime destinați utilizării în îngrășăminte organice sau în amelioratori de soluri sau în alte scopuri tehnice, altele decât încorporarea în produse cosmetice, farmaceutice și în aparatură medicală;

(c) prelucrate într-o instalație de prelucrare, aprobată în conformitate cu articolul 13 cu ajutorul metodei de prelucrare 1, caz în care materialul rezultat este marcat în mod permanent, dacă este posibil din punct de vedere tehnic prin miros, în conformitate cu anexa VI capitolul I și:

▼M15

(i) în cazul în care rezultă material proteinic, folosit ca îngrășământ organic sau ca ameliorator de sol în conformitate cu cerințele, dacă acestea există, prevăzute de Comisie după consultarea comitetului științific competent. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3);

▼B

(ii) transformate într-o instalație de biogaz sau într-o instalație de compost aprobată în conformitate cu articolul 15 sau

(iii) eliminate ca deșeu prin îngroparea într-o rampă de gunoi aprobată prin Directiva 1999/31/CE;

▼M15

(d) în cazul materiilor prime provenite din pești, însilozate sau transformate în compost în conformitate cu normele adoptate de către Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3);

▼B

(e) în cazul gunoiului de grajd, al conținutului tubului digestiv separat de tubul digestiv, al laptelui și colostrului, în cazul în care autoritatea competentă nu consideră că acestea prezintă un risc de răspândire a unor boli transmisibile grave:

(i) folosite fără prelucrare ca material într-o instalație de biogaz sau de compost aprobată în conformitate cu articolul 15 sau tratate într-o instalație tehnică aprobată în acest scop în conformitate cu articolul 18;

▼B

(ii) aplicate pe soluri în conformitate cu prezentul regulament sau

▼M15

(iii) transformate într-o instalație de biogaz sau compostate în conformitate cu normele prevăzute de către Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3);

▼B

(f) în cazul cadavrelor întregi sau al părților de animale sălbatice care nu sunt suspectate ca fiind infectate cu boli transmisibile oamenilor sau animalelor, folosite la realizarea trofeelor de vânătoare într-o instalație tehnică aprobată în acest sens în conformitate cu articolul 18 sau

▼M15

(g) eliminate prin alte mijloace sau folosite în alte moduri, în conformitate cu normele prevăzute de către Comisie, după consultarea comitetului științific competent. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3). Aceste mijloace sau moduri pot fie să le completeze, fie să le înlocuiască pe cele prevăzute la literele (a)-(f) din prezentul alineat.

▼B

(3) Manevrarea sau depozitarea intermediară a materiilor prime de categoria 2, altele decât gunoiul de grajd, se efectuează numai în instalațiile intermediare de categoria 2 aprobate în conformitate cu articolul 10.

▼M15

(4) Materiile prime de categoria 2 nu se introduc pe piață sau exportă decât în conformitate cu prezentul regulament sau cu normele prevăzute de Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

Articolul 6

Materiile prime de categoria 3

(1) Materiile prime de categoria 3 cuprind subproduse de origine animală care corespund următoarei descrieri sau orice material care conține astfel de subproduse:

(a) părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;

(b) părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase care sunt adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;

▼B

(c) piei brute și prelucrate, copite și coarne, păr de porc și pene provenite de la animale sacrificate într-un abator, au fost supuse unei inspecții ante-mortem și erau adecvate, în urma acestei inspecții, pentru a fi sacrificate în conformitate cu legislația comunitară;

(d) sânge obținut de la animale, altele decât rumegătoare, care au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții ante-mortem și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificarea în vederea consumului uman, în conformitate cu legislația comunitară;

(e) subproduse de origine animală derivate din produsele destinate consumului uman, inclusiv oase degresate și jumări;

(f) alimente vechi de origine animală sau alimente vechi care conțin produse de origine animală, altele decât deșeurile de catering, care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;

(g) lapte crud provenit de la animale care nu prezintă semne clinice ale unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;

(h) pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;

(i) subproduse proaspete din pește provenite din instalațiile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;

(j) coji, subproduse de incubator și subproduse din ouă sparte provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale nici unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;

(k) sânge, piei brute și prelucrate, copite, pene, lână, coarne, păr și blană provenite de la animale care nu au prezentat semne clinice ale unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză și

(l) deșeuri de catering, altele decât cele menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (e).

(2) Materiile prime de categoria 3 se colectează, transportă și identifică fără întârziere în conformitate cu articolul 7 și, în cazul în care articolele 23 și 24 nu prevăd altfel, trebuie:

(a) eliminate direct ca deșeu prin incinerare într-o instalație de incinerare aprobată în conformitate cu articolul 12;

▼B

(b) prelucrate într-o instalație de prelucrare aprobată în conformitate cu articolul 13 folosindu-se orice metodă de prelucrare, de la 1 la 5, caz în care produsul rezultat este marcat în mod permanent, dacă este posibil din punct de vedere tehnic prin miros, în conformitate cu anexa VI capitolul I, și eliminat sub formă de deșeu prin incinerare sau coincinerare într-o instalație de incinerare sau coincinerare aprobată în conformitate cu articolul 12 sau într-o rampă de gunoi aprobată în conformitate cu Directiva 1999/31/CE;

(c) prelucrate într-o instalație de prelucrare aprobată în conformitate cu articolul 17;

(d) transformate într-o instalație tehnică aprobată în conformitate cu articolul 18;

(e) folosite ca materie primă într-o instalație de producere a hranei pentru animale de companie aprobată în conformitate cu articolul 18;

(f) transformate într-o instalație de biogaz sau într-o instalație de compost aprobată în conformitate cu articolul 15;

▼M15

(g) în cazul deșeurilor de catering menționate la alineatul (1) litera (l), transformate într-o instalație de biogaz sau transformate în compost în conformitate cu normele prevăzute de către Comisie sau, până la adoptarea unor astfel de norme, în conformitate cu legislația națională. Măsurile destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3);

(h) în cazul materiilor provenite din pești, însilozate sau transformate în compost în conformitate cu normele prevăzute de către Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3); sau

(i) eliminate prin alte mijloace sau folosite în alte moduri, în conformitate cu normele prevăzute de către Comisie, după consultarea comitetului științific adecvat. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3). Aceste mijloace sau moduri pot fie să le completeze, fie să le înlocuiască pe cele prevăzute la literele (a)-(h).

▼B

(3) Manevrarea sau depozitarea intermediară a materiilor prime de categoria 3 se efectuează numai în instalațiile intermediare de categoria 3 aprobate în conformitate cu articolul 10.

Articolul 7

Colectarea, transportul și depozitarea

(1) Subprodusele de origine animală și produsele prelucrate, cu excepția deșeurilor de catering de categoria 3, sunt colectate, transportate și identificate în conformitate cu anexa II.

▼B

(2) Subprodusele de origine animală și produsele prelucrate trebuie să fie însoțite pe parcursul transportului de un document comercial sau, în cazul în care prezentul regulament prevede acest lucru, de un certificat de sănătate. Documentele comerciale și certificatele de sănătate trebuie să îndeplinească cerințele menționate de anexa II și să fie păstrate pe durata perioadei specificate în anexă. Ele trebuie să conțină în special informații privind cantitatea și descrierea materialului, precum și marcajul acestuia.

(3) Statele membre se asigură că există acorduri adecvate care garantează colectarea și transportul materialului de categoriile 1 și 2 în conformitate cu anexa II.

(4) În conformitate cu articolul 4 din Directiva 75/442/CEE a Consiliului din 15 iulie 1975 privind deșeurile ([1]), statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că deșeurile de catering de categoria 3 sunt colectate, transportate și eliminate fără a pune în pericol sănătatea omului și fără a dăuna mediului.

(5) Depozitarea produselor prelucrate se efectuează numai în instalații de depozitare aprobate în conformitate cu articolul 11.

(6) Cu toate acestea, statele membre pot hotărî să nu aplice dispozițiile prevăzute de prezentul articol în cazul gunoiului de grajd transportat între două puncte aflate pe teritoriul aceleiași ferme sau între ferme și utilizatori aflați în același stat membru.

Articolul 8

Expedierea subproduselor de origine animală și a produselor prelucrate în alte state membre

(1) Subprodusele de origine animală și produsele prelucrate se trimit în alte state membre numai în condițiile prevăzute la alineatele (2)-(6).

(2) Este necesar ca statul membru de destinație să fi autorizat primirea materiilor prime de categoria 1, a materiilor prime de categoria 2, a produselor prelucrate derivate din materii prime de categoria 1 sau 2 și a proteinelor animale prelucrate. Statele membre pot impune, în vederea autorizării, aplicarea metodei de prelucrare 1 înainte de expediere.

(3) Subprodusele de origine animală și produsele prelucrate menționate la alineatul (2) trebuie să fie:

(a) însoțite de un document comercial sau, în cazul în care prezentul regulament prevede acest lucru, de un certificat de sănătate și

(b) transportate direct la instalația de destinație, care trebuie să fie aprobată în conformitate cu prezentul regulament.

(4) În cazul în care statele membre trimit materii prime de categoria 1, materii prime de categoria 2, produse prelucrate derivate din materii prime de categoria 1 sau 2 și proteine animale prelucrate către alte state membre, autoritatea competentă din locul de origine informează autoritatea competentă din locul de destinație cu privire la fiecare transport cu ajutorul sistemului ANIMO sau prin altă metodă convenită. Mesajul trebuie să conțină informațiile specificate în anexa II, capitolul I alineatul (2).

([1]) JO L 194, 25.7.1975, p. 39, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 96/350/CE a Comisiei (JO L 135, 6.6.1996, p. 32).

▼B

(5) După informarea autorității din locul de destinație cu privire la transport în conformitate cu alineatul (4), aceasta informează autoritatea competentă din locul de origine cu privire la sosirea fiecărui transport cu ajutorul sistemului ANIMO sau prin altă metodă convenită.

(6) Statele membre de destinație se asigură, prin verificări periodice, că instalațiile desemnate de pe teritoriul lor folosesc transporturile numai în scopuri autorizate și că țin o evidență completă care dovedește respectarea dispozițiilor din prezentul regulament.

Articolul 9

Evidențe

(1) Orice persoană care expediază, transportă sau primește subproduse de origine animală trebuie să țină evidența transporturilor. Evidențele trebuie să conțină informațiile specificate în anexa II și să fie păstrate pe durata perioadei menționate în această anexă.

(2) Cu toate acestea, dispozițiile prezentului articol nu se aplică în cazul gunoiului de grajd transportat între două puncte aflate pe teritoriul aceleiași ferme sau la nivel local între ferme și utilizatori aflați în același stat membru.

CAPITOLUL III

APROBAREA INSTALAȚIILOR INTERMEDIARE, DE DEPOZITARE, DE INCINERARE ȘI COINCINERARE, DE PRELUCRARE DE CATEGORIILE 1 ȘI 2, A INSTALAȚIILOR OLEOCHIMICE DE CATEGORIILE 2 ȘI 3, DE BIOGAZ ȘI DE COMPOST

Articolul 10

Aprobarea instalațiilor intermediare

(1) Instalațiile intermediare de categoriile 1, 2 și 3 se aprobă de către autoritatea competentă.

(2) Pentru a primi aprobarea, instalațiile intermediare de categoria 1 sau 2 trebuie:

(a) să fie conforme cu cerințele din anexa III capitolul I;

(b) să manipuleze și să depoziteze material de categoria 1 sau 2 în conformitate cu anexa III capitolul II partea B;

(c) să efectueze verificările proprii prevăzute la articolul 25 și

(d) să fie verificate de autoritatea competentă în conformitate cu articolul 26.

(3) Pentru a primi aprobarea, instalațiile intermediare de categoria 3 trebuie:

(a) să fie conforme cu cerințele din anexa III capitolul I;

(b) să manipuleze și să depoziteze materii prime de categoria 3 în conformitate cu anexa III capitolul II partea A;

▼B

(c) să efectueze verificările proprii prevăzute la articolul 25 şi

(d) să fie verificate de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 26.

Articolul 11

Aprobarea instalațiilor de depozitare

(1) Instalațiile de depozitare se aprobă de către autoritatea competentă.

(2) Pentru a primi aprobarea, instalațiile de depozitare trebuie:

(a) să fie conforme cu cerințele din anexa III capitolul III şi

(b) să fie verificate de autoritatea competentă în conformitate cu articolul 26.

Articolul 12

Aprobarea instalațiilor de incinerare şi coincinerare

(1) Incinerarea şi coincinerarea produselor prelucrate se efectuează în conformitate cu dispozițiile Directivei 2000/76/CE. Incinerarea şi coincinerarea subproduselor de origine animală se efectuează fie în conformitate cu dispozițiile Directivei 2000/76/CE, fie, atunci când directiva menționată nu se aplică, în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament. Instalațiile de incinerare şi coincinerare se aprobă în conformitate cu directiva menționată sau în conformitate cu alineatul (2) sau (3).

(2) Pentru a primi aprobarea autorității competente în scopul eliminării subproduselor de origine animală, o instalație de incinerare sau coincinerare de mare capacitate căreia nu i se aplică Directiva 2000/76/CE trebuie să îndeplinească:

(a) condițiile generale prevăzute de anexa IV capitolul I;

(b) condițiile de exploatare prevăzute de anexa IV capitolul II;

(c) cerințele prevăzute de anexa IV capitolul III privind evacuarea apelor;

(d) cerințele prevăzute de anexa IV capitolul IV privind reziduurile;

(e) cerințele privind măsurarea temperaturii prevăzute de anexa IV capitolul V şi

(f) condițiile privind funcționarea anormală prevăzute de anexa IV capitolul VI.

▼B

(3) Pentru a primi aprobarea autorității competente în scopul eliminării subproduselor de origine animală, o instalație de incinerare sau coincinerare de capacitate mică căreia nu i se aplică Directiva 2000/76/CE trebuie:

▼M1

(a) a se utiliza doar pentru eliminarea animalelor de companie moarte, a subproduselor de origine animală menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (b), articolul 5 alineatul (1) și articolul 6 alineatul (1) cărora nu li se aplică Directiva 2000/76/CE;

▼B

(b) atunci când se află pe teritoriul unei ferme, să fie folosită numai pentru eliminarea materiilor prime provenite de la ferma în cauză;

(c) să respecte condițiile generale prevăzute de anexa IV capitolul I;

(d) să respecte condițiile de exploatare aplicabile, prevăzute de anexa IV capitolul II;

(e) să respecte cerințele prevăzute de anexa IV capitolul IV privind reziduurile;

(f) să respecte cerințele aplicabile privind măsurarea temperaturii, prevăzute de anexa IV capitolul V;

(g) să respecte condițiile privind funcționarea anormală prevăzute de anexa IV capitolul VI, și

▼M1

(h) îndeplinesc condițiile din anexa IV, capitolul VII în cazul în care se utilizează la eliminarea subproduselor de origine animală menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (b).

▼B

(4) Aprobarea se suspendă imediat în cazul în care condițiile pe baza cărora a fost acordată nu mai sunt îndeplinite.

▼M15

(5) Comisia poate modifica cerințele de la alineatele (2) și (3) luând în considerare evoluția cunoștințelor științifice, după consultarea comitetului științific adecvat. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

Articolul 13

Aprobarea instalațiilor de prelucrare de categoriile 1 și 2

(1) Instalațiile de prelucrare de categoriile 1 și 2 se aprobă de către autoritatea competentă.

(2) Pentru a primi aprobarea, instalațiile de prelucrare de categoria 1 și 2 trebuie:

(a) să fie conforme cu cerințele din anexa V capitolul I;

(b) să manipuleze, să prelucreze și să depoziteze materii prime de categoria 1 sau 2 în conformitate cu anexa V capitolul II și anexa VI capitolul I;

▼B

(c) să fie validate de autoritatea competentă în conformitate cu anexa V capitolul V;

(d) să efectueze verificările proprii prevăzute la articolul 25;

(e) să fie verificate de autoritatea competentă în conformitate cu articolul 26 și

(f) să se asigure că, după prelucrare, produsele respectă cerințele din anexa VI capitolul I.

(3) Aprobarea se suspendă imediat în cazul în care condițiile pe baza cărora a fost acordată nu mai sunt îndeplinite.

Articolul 14

Aprobarea instalațiilor oleochimice de categoriile 2 și 3

(1) Instalațiile oleochimice se aprobă de către autoritatea competentă.

(2) Pentru a primi aprobarea, instalațiile oleochimice de categoria 2 trebuie:

(a) să prelucreze grăsimi topite derivate din material de categoria 2 în conformitate cu standardele prevăzute de anexa VI capitolul III;

(b) să elaboreze și să pună în aplicare metode de monitorizare și verificare a punctelor de control decisiv în funcție de procedeul folosit;

(c) să țină evidența informațiilor obținute în temeiul literei (b) pentru a le prezenta autorității competente și

(d) să fie verificate de autoritatea competentă în conformitate cu articolul 26.

(3) Pentru a primi aprobarea, instalațiile oleochimice de categoria 3 trebuie să prelucreze grăsimi topite derivate numai din materii prime de categoria 3 și să respecte cerințele relevante menționate la alineatul (2).

(4) Aprobarea se suspendă imediat în cazul în care condițiile pe baza cărora a fost acordată nu mai sunt îndeplinite.

Articolul 15

Aprobarea instalațiilor de biogaz și a instalațiilor de compost

(1) Instalațiile de biogaz și instalațiile de compost se aprobă de către autoritatea competentă.

(2) Pentru a primi aprobarea, instalațiile de biogaz și de compost trebuie:

(a) să fie conforme cu cerințele din anexa VI capitolul II partea A;

(b) să manipuleze și să transforme subprodusele de origine animală în conformitate cu anexa VI capitolul II părțile B și C;

▼B

(c) să fie verificate de autoritatea competentă în conformitate cu articolul 26;

(d) să elaboreze și să pună în aplicare metode de monitorizare și de verificare a punctelor de control decisiv și

(e) să se asigure că reziduurile de digestie și compostul, după caz, respectă standardele microbiologice prevăzute de anexa VI capitolul II partea D.

(3) Aprobarea se suspendă imediat în cazul în care condițiile pe baza cărora a fost acordată nu mai sunt îndeplinite.

CAPITOLUL IV

INTRODUCEREA PE PIAȚĂ ȘI UTILIZAREA PROTEINELOR ANIMALE PRELUCRATE ȘI A ALTOR PRODUSE PRELUCRATE CARE POT FI FOLOSITE CA MATERII PRIME PENTRU FURAJE, HRANĂ PENTRU ANIMALE DE COMPANIE, PRODUSE DE MESTECAT PENTRU CÂINI ȘI PRODUSE TEHNICE ȘI APROBAREA INSTALAȚIILOR AFERENTE

Articolul 16

Dispoziții generale de sănătate animală

(1) Statele membre trebuie să ia toate măsurile necesare pentru a garanta că subprodusele de origine animală și produsele derivate ale acestora menționate de anexele VII și VIII nu sunt expediate din nici o fermă care se află într-o zonă supusă restricțiilor din cauza apariției unei boli care poate afecta speciile din care provine produsul în cauză sau din orice instalație sau zonă din care transportul produselor sau comerțul pot prezenta un risc pentru starea de sănătate animală în statele membre sau în zone ale statelor membre, cu excepția cazului în care produsele sunt tratate în conformitate cu prezentul regulament.

(2) Măsurile menționate la alineatul (1) garantează că produsele sunt obținute din animale care:

(a) provin dintr-o fermă, teritoriu sau parte a unui teritoriu sau, în cazul produselor de acvacultură, dintr-o fermă, zonă sau parte a unei zone care nu sunt supuse restricțiilor privind sănătatea animală aplicabile animalelor și produselor în cauză, și în special restricțiilor din cadrul măsurilor de combatere a bolilor impuse de legislația comunitară sau al măsurilor privind bolile transmisibile grave prevăzute de Directiva 92/119/CEE a Consiliului din 17 decembrie 1992 de stabilire a măsurilor comunitare generale de combatere a unor boli la animale, precum și a măsurilor specifice împotriva bolii vezi-culoase a porcului ([1]);

(b) nu au fost sacrificate într-o instalație în care erau prezente, în momentul sacrificării, animale infectate sau suspectate ca fiind infectate cu una dintre bolile reglementate de normele menționate la litera (a).

([1]) JO L 62, 15.3.1993, p. 69, astfel cum a fost modificată ultima dată prin actul de aderare din 1994.

▼B

(3) Sub rezerva respectării măsurilor de combatere a bolilor menționate la alineatul (2) litera (a), introducerea pe piață a subproduselor de origine animală și a produselor derivate ale acestora menționate de anexele VII și VIII care provin dintr-un teritoriu sau dintr-o parte a unui teritoriu supuse unor restricții privind sănătatea animală, dar care nu sunt infectate sau suspectate ca fiind infectate, este permisă numai dacă, după caz, produsele:

(a) sunt obținute, manipulate, transportate și depozitate separat sau în momente diferite față de produsele care îndeplinesc toate condițiile de sănătate animală;

(b) au fost supuse unui tratament suficient pentru a elimina problema de sănătate animală în cauză în conformitate cu prezentul regulament într-o instalație aprobată în acest sens de către statul membru în care a apărut problema de sănătate animală;

(c) sunt identificate în mod corespunzător;

▼M15

(d) sunt conforme cu cerințele prevăzute în anexele VII și VIII sau cu normele care trebuie prevăzute de către Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3). Din motive imperative de urgență, Comisia poate aplica procedura de urgență menționată la articolul 33 alineatul (4).

▼B

►M15 În situații specifice pot fi prevăzute condiții alternative celor stabilite în primul paragraf, prin decizii adoptate de către Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3). Din motive imperative de urgență, Comisia poate aplica procedura de urgență menționată la articolul 33 alineatul (4). ◄ Aceste decizii trebuie să ia în considerare toate măsurile referitoare la animale sau la testele care urmează să fie efectuate asupra acestora, precum și caracteristicile specifice bolii care afectează specia în cauză și trebuie să precizeze toate măsurile necesare pentru a asigura protecția sănătății animale în Comunitate.

Articolul 17

Aprobarea instalațiilor de prelucrare de categoria 3

(1) Instalațiile de prelucrare de categoria 3 se aprobă de către autoritatea competentă.

(2) Pentru a fi aprobate, instalațiile de prelucrare de categoria 3 trebuie:

(a) să fie conforme cu cerințele din anexa V capitolul I și anexa VII capitolul I;

(b) să manipuleze, să prelucreze și să depoziteze numai materii prime de categoria 3 în conformitate cu anexa V capitolul II și anexa VII;

▼B

(c) să fie validate de către autoritatea competentă în conformitate cu anexa V capitolul V;

(d) să efectueze verificările proprii prevăzute la articolul 25;

(e) să fie verificate de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 26 și

(f) să se asigure că, după prelucrare, produsele îndeplinesc cerințele din anexa VII capitolul I.

(3) Aprobarea se suspendă imediat în cazul în care condițiile pe baza cărora a fost acordată nu mai sunt îndeplinite.

Articolul 18

Aprobarea instalațiilor de producție a hranei pentru animale de companie și a instalațiilor tehnice

(1) Unitățile de producție a hranei pentru animale de companie și instalațiile tehnice se aprobă de către autoritatea competentă.

(2) Pentru a fi aprobată, instalația de producție a hranei pentru animale de companie sau instalația tehnică trebuie:

(a) ținând seama de cerințele specifice prevăzute de anexa VIII pentru produsele obținute în aceste instalații:

(i) să fie conforme cu cerințele de producție specifice prevăzute de prezentul regulament;

(ii) să elaboreze și să pună în aplicare metode de monitorizare și de verificare a punctelor de control decisiv în funcție de procedeul folosit;

(iii) în funcție de produse, să preleveze probe pentru efectuarea de analize într-un laborator desemnat de autoritatea competentă pentru a verifica respectarea standardelor stabilite de prezentul regulament;

(iv) să țină evidența informațiilor obținute în temeiul punctelor (ii) și (iii) pentru a le prezenta autorității competente. Rezultatele verificărilor și testelor trebuie păstrate timp de doi ani;

(v) să informeze autoritatea competentă atunci când rezultatul examinării de laborator menționate la punctul (iii) sau orice alte informații disponibile indică prezența unui risc grav pentru sănătatea animală sau publică și

(b) să fie verificate de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 26.

(3) Aprobarea se suspendă imediat în cazul în care condițiile pe baza cărora a fost acordată nu mai sunt îndeplinite.

▼B

Articolul 19

Introducerea pe piață și exportul de proteine animale prelucrate și de alte produse prelucrate care pot fi folosite ca materii prime pentru furaje

Statele membre trebuie să se asigure că proteinele animale prelucrate și alte produse prelucrate care pot fi folosite ca materii prime pentru furaje sunt introduse pe piață sau exportate numai în cazul în care:

(a) au fost preparate într-o instalație de prelucrare de categoria 3 aprobată și supravegheată în conformitate cu articolul 17;

(b) au fost preparate exclusiv din material de categoria 3, conform anexei VII;

(c) au fost manipulate, prelucrate, depozitate și transportate în conformitate cu anexa VII și astfel încât să se garanteze respectarea articolului 22 și

(d) îndeplinesc cerințele specifice prevăzute de anexa VII.

Articolul 20

Introducerea pe piață și exportul hranei pentru animale de companie, produselor de mestecat pentru câini și produselor tehnice

(1) Statele membre trebuie să se asigure că hrana pentru animale de companie, produsele de mestecat pentru câini și produsele tehnice, altele decât cele menționate la alineatele (2) și 3, precum și subprodusele de origine animală menționate de anexa VIII sunt introduse pe piață sau exportate numai în cazul în care:

(a) îndeplinesc fie:

(i) cerințele specifice prevăzute de anexa VIII sau

(ii) cerințele specifice prevăzute de capitolul relevant din anexa VII dacă un produs poate fi folosit atât ca produs tehnic, cât și ca materii prime pentru furaje și anexa VIII nu include cerințe specifice și

(b) provin din instalații aprobate și supravegheate în conformitate cu articolul 18 sau, în cazul subproduselor de origine animală menționate de anexa VIII, din alte instalații aprobate în conformitate cu legislația veterinară comunitară.

▼M15

(2) Statele membre se asigură că îngrășămintele organice și amelioratorii de sol obținuți din produse prelucrate, alții decât cei obținuți din gunoi de grajd și din conținutul tubului digestiv, sunt introduși pe piață sau exportați numai în cazul în care îndeplinesc cerințele, dacă acestea există, prevăzute de Comisie după consultarea comitetului științific competent. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

(3) Statele membre trebuie să se asigure că derivații de grăsime produși din materii prime de categoria 2 sunt introduși pe piață sau exportați numai în cazul în care:

(a) au fost preparați într-o instalație oleochimică de categoria 2 aprobată în conformitate cu articolul 14 din grăsimi topite rezultate din prelucrarea materiilor prime de categoria 2 într-o instalație de prelucrare de categoria 2 aprobată în conformitate cu articolul 13, în urma aplicării uneia dintre metodele de prelucrare de la 1 la 5;

(b) au fost manipulați, prelucrați, depozitați și transportați în conformitate cu anexa VI și

(c) îndeplinesc cerințele specifice prevăzute de anexa VIII.

Articolul 21

Măsuri de salvgardare

Articolul 10 din Directiva 90/425/CEE se aplică produselor reglementate de anexele VII și VIII la prezentul regulament.

Articolul 22

Restricții de utilizare

(1) Se interzice folosirea subproduselor de origine animală și a produselor prelucrate în următoarele scopuri:

(a) hrănirea unei specii cu proteine animale prelucrate care provin din cadavre sau părți de cadavre ale altor animale din aceeași specie;

(b) hrănirea animalelor de crescătorie, altele decât animalele cu blană, cu deșeuri de catering sau cu materii prime pentru furaje care conțin deșeuri de catering sau care provin din astfel de deșeuri și

(c) folosirea, pentru terenul de pășunat, a îngrășămintelor organice și a amelioratorilor de soluri, alții decât gunoiul de grajd.

▼M15

(2) Comisia stabilește norme privind măsurile de control. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament, printre altele prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

Alte norme de punere în aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare prevăzută la articolul 33 alineatul (2).

▼M15

Derogările de la alineatul (1) litera (a) pot fi acordate cu privire la pești și animale cu blană după consultarea comitetului științific competent. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament, printre altele prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

CAPITOLUL V

DEROGĂRI

Articolul 23

Derogări privind folosirea subproduselor de origine animală

(1) Statele membre pot autoriza, sub supravegherea autorităților competente:

(a) folosirea subproduselor de origine animală pentru diagnosticare, în scopuri educaționale și de cercetare și

(b) folosirea subproduselor de origine animală în taxidermie, în instalații tehnice aprobate în acest sens în conformitate cu articolul 18.

(2) (a) Statele membre pot autoriza, de asemenea, folosirea subproduselor de origine animală menționate la litera (b) pentru hrănirea animalelor menționate la litera (c), sub supravegherea autorităților competente și în conformitate cu normele prevăzute de anexa IX.

(b) Subprodusele de origine animală menționate la litera (a) sunt:

(i) materiile prime de categoria 2, cu condiția ca acestea să provină de la animale care nu au fost sacrificate sau nu au decedat din cauza apariției sau a suspiciunii privind apariția unei boli transmisibile omului sau animalelor și

(ii) materiile prime de categoria 3 menționate la articolul 6 alineatul (1) literele (a)-(j) și, sub rezerva articolului 22, la articolul 6 alineatul (1) litera (l);

(c) Animalele menționate la litera (a) sunt:

(i) animalele pentru grădini zoologice;

(ii) animalele de circ;

(iii) reptilele și păsările de pradă, altele decât cele pentru grădini zoologice sau animalele de circ;

(iv) animale cu blană;

(v) animalele sălbatice a căror carne nu este destinată consumului uman;

(vi) câinii din crescătorii sau din haite recunoscute și

(vii) viermii pentru momeală de pescuit.

▼M15

(d) În plus, statele membre pot autoriza folosirea, sub supravegherea autorităților competente, a materiilor prime de categoria 1 menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (b) punctul (ii) pentru hrănirea speciilor de păsări necrofage pe cale de dispariție sau protejate, în conformitate cu normele prevăzute de către Comisie, după consultarea Autorității Europene pentru Siguranța Alimentelor. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

(3) Statele membre informează Comisia cu privire la:

(a) aplicarea dată derogărilor menționate la alineatul (2) și

(b) modalitățile de control instituite pentru a garanta utilizarea subproduselor de origine animală numai în scopurile autorizate.

(4) Fiecare stat membru trebuie să alcătuiască o listă a utilizatorilor și a centrelor de colectare autorizate și înregistrate în temeiul alineatului (2) litera (c) punctele (iv), (vi) și (vii) de pe teritoriul său. Fiecare utilizator și centru de colectare primește un număr oficial în vederea realizării inspecțiilor și a stabilirii originii produselor în cauză.

Autoritatea competentă supraveghează incintele utilizatorilor și ale centrelor de colectare menționate în paragraful anterior și are acces liber în orice moment la toate componentele acestor incinte, în vederea asigurării respectării cerințelor menționate la alineatul (2).

În cazul în care în urma acestor inspecții se constată că cerințele în cauză nu sunt respectate, autoritatea competentă acționează în consecință.

▼M15

(5) Comisia poate adopta norme privind măsurile de verificare. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

Articolul 24

Derogările privind eliminarea subproduselor de origine animală

(1) Autoritatea competentă poate, dacă este necesar, să hotărască:

(a) eliminarea directă a cadavrelor de animale de companie ca deșeuri prin îngropare;

(b) eliminarea, ca deșeuri, a următoarelor subproduse de origine animală provenite din zone îndepărtate, prin ardere sau îngropare la fața locului:

(i) materii prime de categoria 1 menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (b) punctul (ii);

▼B

(ii) materii prime de categoria 2 și

(iii) materii prime de categoria 3 și

(c) eliminarea, ca deșeuri, a subproduselor de origine animală, prin ardere sau îngropare la fața locului în cazul unei epidemii care implică o boală menționată în lista A a Oficiului Internațional al Epizootiilor (OIE), în cazul în care autoritatea competentă refuză transportul la cea mai apropiată instalație de incinerare sau de prelucrare din cauza pericolului de răspândire a riscurilor pentru sănătate sau din cauza unei epidemii extinse care implică o boală epizootică ce determină reducerea capacității instalațiilor în cauză.

(2) Nu se acordă nici o derogare în ceea ce privește materialul de categoria 1 menționat la articolul 4 alineatul (1) litera (a) punctul (i).

(3) În cazul materiilor prime de categoria 1 menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (b) punctul (ii), arderea sau îngroparea pot avea loc în conformitate cu alineatul (1) litera (b) sau (c) numai în cazul în care autoritatea competentă autorizează și supraveghează metoda folosită și dacă are certitudinea că metoda în cauză exclude orice risc de transmitere a EST.

(4) Statele membre informează Comisia cu privire la:

(a) modul în care folosesc posibilitățile prevăzute la alineatul (1) litera (b) în ceea ce privește materiile prime de categoria 1 și 2 și

(b) zonele pe care le clasifică drept zone îndepărtate în sensul aplicării alineatului (1) litera (b) și motivele pentru care le clasifică astfel.

(5) Autoritatea competentă ia măsurile necesare:

(a) pentru a se asigura că arderea sau îngroparea subproduselor de origine animală nu pune în pericol sănătatea animală sau umană și

(b) pentru a preveni abandonarea, aruncarea sau eliminarea necontrolată a subproduselor de origine animală.

(6) Normele de aplicare a prezentului articol pot fi prevăzute în cadrul procedurii menționate la articolul 33 alineatul (2).

CAPITOLUL VI

CONTROALE ȘI INSPECȚII

Articolul 25

Verificări proprii în cadrul instalațiilor

(1) Operatorii și proprietarii instalațiilor intermediare și de prelucrare sau reprezentanții acestora trebuie să adopte toate măsurile necesare pentru a se conforma cerințelor din prezentul regulament. Ei trebuie să instituie, să pună în aplicare și să mențină o procedură permanentă elaborată în conformitate cu principiile sistemului de analiză a riscurilor și puncte de control decisiv (HACCP). Ei trebuie, în special:

(a) să identifice și să controleze punctele critice de control din instalații;

(b) să elaboreze și să pună în aplicare metode de monitorizare și de verificare a punctelor de control decisiv;

▼B

(c) în cazul instalațiilor de prelucrare, să preleveze probe reprezentative pentru a verifica respectarea:

(i) de către fiecare lot prelucrat a standardelor pentru produse prevăzute de prezentul regulament și

(ii) nivelelor maxime permise de reziduuri fizico-chimice, stabilite în legislația comunitară;

(d) să înregistreze rezultatele verificărilor și testelor menționate la literele (b) și (c) și să le păstreze timp de cel puțin doi ani pentru a le prezenta autorităților competente;

(e) să introducă un sistem care să asigure posibilitatea de stabilire a originii fiecărui lot expediat.

(2) În cazul în care rezultatele unui test efectuat pe probe prelevate în conformitate cu alineatul (1) litera (c) nu sunt conforme cu dispozițiile prezentului regulament, operatorul instalației de prelucrare trebuie:

(a) să comunice imediat autorității competente toate detaliile privind tipul de probă și lotul din care a fost prelevată;

(b) să determine cauzele nerespectării;

(c) să prelucreze din nou sau să elimine lotul contaminat sub supravegherea autorității competente;

(d) să se asigure că nici un material suspectat de contaminare sau contaminat nu este scos din instalație înainte de a fi prelucrat din nou sub supravegherea autorității competente și eșantionat din nou în mod oficial pentru a corespunde standardelor prevăzute de prezentul regulament, dacă nu este destinat eliminării;

(e) să mărească frecvența eșantionării și testării producției;

(f) să studieze evidențele privind subprodusele de origine animală care corespund probei din produsul finit și

(g) să înceapă procedurile de decontaminare și curățare în cadrul instalației.

▼M15

(3) Comisia poate stabili normele privind frecvența verificărilor și metodele de referință pentru analizele microbiologice. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament, printre altele prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

Orice alte modalități detaliate de punere în aplicare a prezentului articol pot fi stabilite în conformitate cu procedura de reglementare menționată la articolul 33 alineatul (2).

▼B

Articolul 26

Controalele oficiale și listele instalațiilor autorizate

(1) Autoritatea competentă trebuie să efectueze, la intervale date, inspecții și să supravegheze instalațiile aprobate în conformitate cu prezentul regulament. Inspecțiile și supravegherea instalațiilor de prelucrare trebuie se efectuează în conformitate cu anexa V capitolul IV.

(2) Frecvența inspecțiilor și a supravegherii se stabilește în funcție de dimensiunea instalației, de tipul de produse realizate, de evaluarea riscurilor și de garanțiile oferite în conformitate cu principiile sistemului de analiză a riscurilor și puncte de control decisiv (HACCP).

(3) În cazul în care inspecția efectuată de autoritatea competentă arată că una sau mai multe cerințe prevăzute de prezentul regulament nu sunt respectate, autoritatea competentă trebuie să acționeze în consecință.

(4) Fiecare stat membru trebuie să întocmească o listă a instalațiilor de pe teritoriul său, aprobate în conformitate cu prezentul regulament. Acesta trebuie să atribuie un număr oficial fiecărei instalații, număr care să permită identificarea acesteia din punctul de vedere al activităților pe care le desfășoară. Statele membre trebuie să trimită Comisiei și celorlalte state membre copii ale listei și versiunile actualizate ale acesteia.

▼M15

(5) Comisia poate stabili normele privind frecvența verificărilor și metodele de referință pentru analizele microbiologice. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament, printre altele prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

Orice alte modalități detaliate de punere în aplicare a prezentului articol pot fi stabilite în conformitate cu procedura de reglementare menționată la articolul 33 alineatul (2).

▼B

CAPITOLUL VII

CONTROALE COMUNITARE

Articolul 27

Controale comunitare în statele membre

(1) Experții Comisiei pot să efectueze verificări la fața locului, în cooperare cu autoritățile competente ale statelor membre, dacă acest lucru este necesar în vederea aplicării unitare a prezentul regulament. Statul membru pe teritoriul căruia au loc verificările trebuie să asigure experților tot sprijinul necesar desfășurării activității acestora. Comisia informează autoritatea competentă cu privire la rezultatele verificărilor efectuate.

▼B

(2) Normele de aplicare a prezentului articol, în special cele care reglementează procedura de cooperare cu autoritățile naționale competente, se stabilesc în cadrul procedurii menționate la articolul 33 alineatul (2).

CAPITOLUL VIII

DISPOZIȚII APLICABILE IMPORTULUI ȘI TRANZITĂRII ANUMITOR SUBPRODUSE DE ORIGINE ANIMALĂ ȘI PRODUSELOR DERIVATE ALE ACESTORA

Articolul 28

Dispoziții generale

Dispozițiile care se aplică importului produselor menționate de anexele VII și VIII din țările nemembre nu sunt nici mai mult, nici mai puțin favorabile decât cele care se aplică producției și comercializării produselor în cauză în Comunitate.

▼M15

Cu toate acestea, importul din țări terțe de hrană pentru animale de companie și de materii prime pentru producția de hrană pentru animale de companie, provenite de la animale care au fost tratate cu anumite substanțe interzise în conformitate cu Directiva 96/22/CE, este permis numai în cazul în care materiile prime în cauză sunt marcate permanent și în condițiile specifice prevăzute de către Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

Articolul 29

Interdicții și respectarea normelor comunitare

(1) Importul și tranzitarea subproduselor de origine animală și a produselor prelucrate sunt interzise, cu excepția cazului în care se respectă prezentul regulament.

(2) Importul în Comunitate și tranzitarea prin Comunitate a unor produse menționate de anexele VII și VIII pot avea loc numai dacă produsele în cauză sunt conforme cu cerințele stabilite la alineatele (3)-(6).

(3) Produsele menționate de anexele VII și VIII, în cazul în care în aceste anexe nu se prevede altfel, trebuie să provină din țări terțe sau din regiuni ale țărilor terțe prevăzute pe o listă alcătuită și actualizată în conformitate cu procedura menționată la articolul 33 alineatul (2).

Lista poate fi combinată cu alte liste alcătuite în scopuri de sănătate animală sau de sănătate publică.

La alcătuirea listei se iau în considerare, în special:

(a) legislația țării terțe;

▼B

(b) organizarea autorității competente și a serviciilor de inspecție ale acesteia din țara terță, competențele acestor servicii și supravegherea la care sunt supuse, precum și posibilitatea acestora de a monitoriza eficient aplicarea legislației;

(c) condițiile de sănătate aplicate efectiv în ceea ce privește producția, fabricația, manipularea, depozitarea și expedierea produselor de origine animală destinate Comunității;

(d) asigurările pe care le poate oferi țara terță în ceea ce privește respectarea condițiilor de sănătate relevante;

(e) experiența obținută în comercializarea produsului din țara terță și rezultatele controalelor efectuate la import;

(f) rezultatul oricăror inspecții comunitare efectuate în țara terță;

(g) starea de sănătate a șeptelului, a altor animale domestice și sălbatice din țara terță, acordându-se o atenție specială bolilor animalelor exotice și tuturor aspectelor legate de starea generală de sănătate, în măsura în care acestea pot prezenta un risc pentru sănătatea publică sau animală din Comunitate;

(h) regularitatea și rapiditatea cu care țara terță furnizează informațiile privind existența bolilor animale infecțioase sau contagioase pe teritoriul său, în special bolile menționate în listele A și B ale OIE sau, în cazul bolilor animalelor de acvacultură, bolile cu declarare obligatorie și care figurează în Codul sanitar pentru animalele acvatice al OIE;

(i) normele cu privire la prevenirea și controlul bolilor animale infecțioase și contagioase în vigoare în țara terță și aplicarea acestora, inclusiv normele privind importurile din alte țări.

(4) Produsele menționate de anexele VII și VIII, cu excepția produselor tehnice, trebuie să provină din instalații care figurează pe o listă comunitară alcătuită în conformitate cu procedura menționată în articolul 33 alineatul (2) pe baza unei comunicări prin care autoritățile competente din țara terță declară Comisiei că instalațiile respectă cerințele comunitare și că sunt supuse supravegherii de către un serviciu oficial de inspecție în țara terță.

Listele aprobate se modifică după cum urmează:

(a) Comisia informează statele membre cu privire la modificările propuse de țara terță în cauză pentru listele de instalații în termen de cinci zile lucrătoare de la primirea propunerilor de modificări;

(b) statele membre au la dispoziție șapte zile lucrătoare, de la primirea modificărilor pentru listele de instalații menționate la litera (a), pentru a trimite Comisiei observații proprii în scris;

(c) în cazul în care cel puțin un stat membru formulează observații în scris, Comisia informează statele membre în termen de cinci zile lucrătoare și înscrie subiectul pe ordinea de zi a următoarei întâlniri a Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătate animală în vederea luării unei decizii în cadrul procedurii menționate la articolul 33 alineatul (2);

▼B

(d) în cazul în care Comisia nu primește observații de la statele membre în intervalul de timp menționat la litera (b), se consideră că statele membre au acceptat modificările aduse listei. Comisia informează statele membre în termen de cinci zile lucrătoare, iar importurile de la instalațiile în cauză sunt autorizate în termen de cinci zile lucrătoare de la primirea informațiilor în cauză de către statele membre.

(5) Produsele tehnice menționate de anexa VIII trebuie să provină din instalații aprobate și înregistrate de autoritățile competente din țările terțe.

(6) În cazul în care anexele VII și VIII nu prevăd altfel, loturile de produse menționate în aceste anexe trebuie să fie însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul prevăzut în anexa X, care să certifice faptul că produsele îndeplinesc condițiile menționate de anexele în cauză și că provin din instalații care permit îndeplinirea acestor condiții.

(7) Până la întocmirea listei prevăzute la alineatul (4) și adoptarea modelelor de certificate menționate la alineatul (6), statele membre pot menține controalele prevăzute de Directiva 97/78/CE și certificatele prevăzute în cadrul normelor naționale existente.

Articolul 30

Echivalare

(1) În conformitate cu procedura menționată în articolul 33 alineatul (2), se poate adopta o decizie prin care să se recunoască faptul că măsurile privind sănătatea aplicate de o țară terță, de un grup de țări terțe sau de o regiune a unei țări terțe în ceea ce privește producția, fabricația, manipularea, depozitarea și transportul uneia sau mai multor categorii de produse menționate de anexele VII și VIII oferă garanții echivalente cu cele aplicate în Comunitate, dacă țara terță aduce o dovadă obiectivă în acest sens.

Decizia prevede condițiile care reglementează importul și/sau tranzitul subproduselor de origine animală din regiunea, țara sau grupul de țări în cauză.

(2) Condițiile menționate la alineatul (1) includ:

(a) tipul și conținutul certificatului de sănătate care trebuie să însoțească produsul;

(b) cerințele de sănătate specifice aplicabile importului în Comunitate și/sau tranzitării acesteia și

(c) dacă este necesar, procedurile de întocmire și modificare a listelor de regiuni sau de instalații din care sunt permise importurile și/sau tranzitul.

▼B

(3) Normele de aplicare a prezentului articol se stabilesc în cadrul procedurii menționate la articolul 33 alineatul (2).

Articolul 31

Inspecțiile și auditările comunitare

(1) Experții Comisiei, însoțiți, dacă este necesar, de experți din statele membre, pot efectua verificări la fața locului în vederea:

(a) întocmirii listei de țări terțe sau părți ale țărilor terțe și a stabilirii condițiilor pentru import și/sau tranzit;

(b) respectării:

(i) condițiilor de includere într-o listă comunitară a țărilor terțe;

(ii) condițiilor pentru import și/sau tranzit;

(iii) condițiilor de recunoaștere a echivalenței măsurilor;

(iv) oricăror măsuri de urgență aplicate în cadrul legislației comunitare.

Comisia desemnează experții din statele membre responsabili cu aceste verificări.

(2) Verificările menționate la alineatul (1) se efectuează în numele Comunității, care suportă costurile aferente.

(3) Frecvența verificărilor menționate la alineatul (1) și procedura folosită în acest sens pot fi precizate în conformitate cu procedura menționată la articolul 33 alineatul (2).

(4) În cazul în care prin verificarea menționată la alineatul (1) se constată o încălcare gravă a normelor sanitare, Comisia cere imediat țării terțe să ia măsurile adecvate sau suspendă transporturile de produse și informează de îndată statele membre cu privire la aceasta.

CAPITOLUL IX

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 32

Modificări ale anexelor și măsuri tranzitorii

▼M15

(1) După consultarea comitetului științific competent cu privire la orice chestiune care ar putea afecta sănătatea animalelor sau a oamenilor, anexele pot fi modificate sau completate și pot fi adoptate de către Comisie orice măsuri tranzitorii adecvate.

Măsurile tranzitorii și măsurile de modificare sau de completare a anexelor, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament, printre altele prin completarea acestuia, în special specificațiile suplimentare privind cerințele prevăzute de dispozițiile prezentei directive, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3). Din motive imperative de urgență, Comisia poate aplica procedura de urgență menționată la articolul 33 alineatul (4).

▼M15

Alte măsuri tranzitorii pot fi adoptate în conformitate cu procedura de reglementare menționată la articolul 33 alineatul (2).

▼B

(2) În ceea ce privește interdicția de a folosi ca hrană pentru animale deșeurile de catering menționate la articolul 22, în cazul în care în statele membre există sisteme de control adecvate înainte de aplicarea prezentului regulament, se adoptă măsuri tranzitorii în conformitate cu alineatul (1) pentru a permite utilizarea în continuare în furaje a anumitor tipuri de deșeuri de catering în situații strict controlate, pe o perioadă de cel mult patru ani începând de la 1 noiembrie 2002. Aceste măsuri garantează că în perioada tranzitorie nu există nici un risc pentru sănătatea animală sau publică.

▼M15

Articolul 33

Procedura comitetului

(1) Comisia este asistată de Comitetul permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală, denumit în continuare „comitetul”.

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 5 și 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8.

Perioada prevăzută la articolul 5 alineatul (6) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la 15 zile.

(3) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5a alineatele (1)-(4) și articolul 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 din respectiva decizie.

(4) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5a alineatele (1), (2), (4) și (6) și articolul 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 din respectiva decizie.

▼B

Articolul 34

Consultarea comitetelor științifice

Comitetele științifice competente sunt consultate cu privire la orice chestiune care se află sub incidența prezentului regulament și care poate afecta sănătatea animală sau publică.

Articolul 35

Dispoziții naționale

(1) Statele membre comunică Comisiei textul dispozițiilor de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezentul regulament.

▼B

(2) În special, statele membre informează Comisia cu privire la măsurile luate pentru a garanta respectarea prezentului regulament în termen de un an de la intrarea în vigoare a acestuia. Pe baza informațiilor primite Comisia transmite Parlamentului European și Consiliului un raport însoțit, dacă este necesar, de propuneri legislative.

(3) Statele membre pot adopta sau menține norme naționale mai restrictive decât cele prevăzute de prezentul regulament în ceea ce privește folosirea îngrășămintelor organice și a amelioratorilor de soluri până la adoptarea normelor comunitare în acest sens, în conformitate cu articolul 20 alineatul (2). Statele membre pot adopta sau menține norme naționale mai restrictive decât cele prevăzute de prezentul regulament în ceea ce privește restricționarea folosirii derivaților de grăsimi produși din materii prime de categoria 2 până la completarea anexei VIII cu normele comunitare corespunzătoare, în conformitate cu articolul 32.

Articolul 36

Măsuri financiare

Comisia întocmește un raport privind măsurile financiare din statele membre cu privire la prelucrarea, colectarea, depozitarea și eliminarea subproduselor de origine animală, însoțit de propunerile corespunzătoare.

Articolul 37

Abrogare

Directiva 90/667/CEE și deciziile 95/348/CE și 1999/534/CE se abrogă la șase luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Începând cu data în cauză, trimiterile la Directiva 90/667/CEE se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament.

Articolul 38

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Prezentul regulament se aplică după șase luni de la data intrării în vigoare. Cu toate acestea, articolul 12 alineatul (2) se aplică în conformitate cu articolul 20 din Directiva 2000/76/CE, iar articolele 22 alineatul (1) litera (b) și 32 se aplică de la 1 noiembrie 2002.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXA I

DEFINIȚII SPECIFICE

În sensul prezentului regulament:

▼M9

1. „subproduse apicole” înseamnă miere, ceară de albine, lăptișor de matcă, propolis sau polen, care nu sunt destinate consumului uman;

▼B

2. „lot” înseamnă unitatea de producție produsă într-o singură instalație, pe baza unor parametrii de producție uniformi – sau mai multe astfel de unități, dacă sunt depozitate împreună – și care poate fi identificată în scopul retragerii și retratării sau eliminării, dacă analizele efectuate indică o necesitate în acest sens;

3. „instalație de biogaz” înseamnă o instalație în care are loc degradarea biologică a produselor de origine animală în condiții anaerobe în vederea producerii și colectării biogazului;

4. „produse din sânge” înseamnă produsele obținute din sânge sau componente ale sângelui, cu excepția făinii de sânge; acestea cuprind plasmă uscată/-înghețată/lichidă, sânge integral uscat, eritrocite uscate/înghețate/lichide sau componente ale acestora și amestecuri;

5. „sânge” înseamnă sânge integral proaspăt;

▼M14

6. termenul „făină de sânge” desemnează produse obținute prin tratarea termică a sângelui sau a fracțiunilor sangvine în conformitate cu capitolul II din anexa VII și destinate consumului animal sau îngrășămintelor organice;

▼B

7. „conserve pentru animale” înseamnă hrană pentru animale de companie prelucrată termic, introdusă în recipiente închise ermetic;

8. „instalație intermediară de categoria 1 sau de categoria 2” înseamnă o instalație în care materiile prime neprelucrate de categoria 1 sau de categoria 2 sunt manevrate și/sau depozitate temporar pentru a fi transportate ulterior către destinația finală și în care pot avea loc anumite activități preliminare, cum ar fi îndepărtarea pieilor brute și prelucrate și efectuarea examinărilor post-mortem;

9. „instalație de prelucrare de categoria 1” înseamnă o instalație în care se prelucrează materiile prime de categoria 1 înainte de a fi eliminate definitiv;

10. „instalație oleochimică de categoria 2” înseamnă o instalație de prelucrare a grăsimilor topite obținute din material de categoria 2 în conformitate cu condițiile stabilite în anexa VI capitolul III;

11. „instalație de prelucrare de categoria 2” înseamnă o instalație în care se prelucrează materiile prime de categoria 2 înainte de eliminarea finală, transformarea ulterioară sau folosirea lor;

12. „instalație intermediară de categoria 3” înseamnă o instalație în care materiile prime neprelucrate de categoria 3 se sortează și/sau tranșează și/sau îngheață sau congelează în blocuri și/sau depozitează temporar în scopul transportării către destinația finală;

13. „instalație olechimică de categoria 3” înseamnă o instalație în care se prelucrează grăsimile topite obținute din materiile prime de categoria 3;

14. „instalație de prelucrare de categoria 3” înseamnă o instalație în care materiile prime de categoria 3 se transformă în proteine animale prelucrate și în alte produse prelucrate care pot fi folosite ca hrană;

▼M1

15. „deșeuri de la unitățile alimentare de deservire a populației” înseamnă deșeuri alimentare, inclusiv uleiul alimentar uzat provenit din restaurante, unități de deservire a populației și bucătării, inclusiv bucătării centrale și bucătării casnice;

▼B

16. „instalație de coincinerare” înseamnă o zonă de eliminare, conform definiției din articolul 3 alineatul (5) din Directiva 2000/76/CE;

17. „coincinerare” înseamnă eliminarea subproduselor de origine animală sau a produselor derivate ale acestora într-o instalație de coincinerare;

18. „centre de colectare” înseamnă unitățile de colectare și de tratare a anumitor subproduse de origine animală destinate utilizării pentru hrănirea animalelor menționate la articolul 23 alineatul (2) litera (c);

19. „instalație de compost” înseamnă o instalație în care are loc degradarea biologică a produselor de origine animală în condiții aerobe;

20. „reziduuri de digestie” înseamnă reziduuri provenite din transformarea subproduselor de origine animală într-o instalație de biogaz;

21. „conținut al tubului digestiv” înseamnă conținutul tubului digestiv al mamiferelor și ratitelor, indiferent dacă este sau nu separat de tubul digestiv;

22. „produse de mestecat pentru câini” înseamnă produse netăbăcite pentru ros, destinate animalelor de companie, produse din piei brute sau prelucrate de copitate sau din alt material animal;

23. „materii prime pentru furaje” înseamnă acele materii prime de origine animală, conform definiției din Directiva 96/25/CE [1], inclusiv proteine animale prelucrate, produse din sânge, grăsimi topite, ulei de pește, derivați de grăsime, gelatină și proteine hidrolizate, fosfat dicalcic, lapte, produse lactate și colostru;

24. „făină de pește” înseamnă proteine animale prelucrate provenite de la animale marine, cu excepția mamiferelor marine;

25. „animale cu blană” înseamnă animale crescute pentru producția de blană care nu sunt destinate consumului uman;

26. „gelatină” înseamnă proteine naturale, solubile, gelatinizante sau negelatinizante, obținute prin hidroliza parțială a colagenului obținut din oase, piei brute sau prelucrate, tendoane și țesut fibros de animale (inclusiv pești și păsări de curte);

27. „jumări” înseamnă reziduuri cu conținut de proteine obținute prin topire, după separarea parțială a grăsimii și a apei;

28. „recipient închis ermetic” înseamnă un recipient proiectat și destinat a fi folosit astfel încât să asigure protecție împotriva pătrunderii microorganismelor;

29. „piei brute și prelucrate” înseamnă toate țesuturile cutanate și subcutanate;

30. „instalație de incinerare de mare capacitate” înseamnă o instalație de incinerare, alta decât instalațiile de incinerare de capacitate mică;

31. „proteine hidrolizate” înseamnă polipeptidele, peptidele și aminoacizii, precum și amestecurile acestora, obținute prin hidroliza subproduselor de origine animală;

32. „instalație de incinerare” înseamnă o zonă de eliminare conform definiției din articolul 3 alineatul (4) din Directiva 2000/76/CE;

33. „incinerare” înseamnă eliminarea subproduselor de origine animală sau a produselor derivate ale acestora într-o instalație de incinerare;

---

[1] Directiva 96/25/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind circulația materiilor prime pentru furaje, de modificare a directivelor 70/524/CEE, 74/63/CEE, 82/471/CEE și 93/74/CEE și de abrogare a Directivei 77/101/CEE (JO L 125, 23.5.1996, p. 35), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2001/46/CE (JO L 234, 1.9.2001, p. 55).

▼B

34. „reactiv de laborator” înseamnă un produs ambalat, gata pentru folosire de către utilizatorul final, care conține un produs din sânge și care este destinat folosirii în laborator ca reactiv sau agent reactiv, fie ca atare, fie în combinație;

35. „rampă de gunoi” înseamnă o zonă de eliminare conform definiției din Directiva 1999/31/CE;

36. „instalație de incinerare de capacitate mică” înseamnă o instalație de incinerare cu o producție mai mică de 50 kg de subproduse de origine animală pe oră;

▼M1

37. „gunoi de grajd” înseamnă orice excrement și/sau urină de la animalele de fermă, cu sau fără așternut de paie sau guano, care poate să fie netratat sau tratat în conformitate cu capitolul III din anexa VIII sau tratat în instalații de producere a biogazului sau de compostare;

▼B

38. „îngrășăminte organice” și „amelioratori de soluri” înseamnă materiale de origine animală folosite pentru a menține sau îmbunătăți nutriția plantelor și proprietățile fizice și chimice și activitatea biologică a solurilor, fie separat, fie împreună; ele pot cuprinde gunoi de grajd, conținut al tubului digestiv, compost și reziduuri de digestie;

▼M6

39. „pasture land” means land covered with grass or other herbage grazed by or used as feedingstuffs for farmed animals, excluding land to which organic fertilisers and soil improvers have been applied in accordance with Commission Regulation (EC) No 181/2006 ([1])

▼B

40. ►M2 „uzină pentru fabricarea hranei pentru animale de companie” reprezintă unitatea în care se fabrică hrană pentru animale de companie sau articole de mestecat pentru câini sau subproduse aromatizante de origine animală, a căror producție utilizează anumite subproduse de origine animală; ◄

41. „hrană pentru animale de companie” înseamnă hrană pentru animale de companie care conține material de categoria 3;

▼M9

42. „proteine animale prelucrate” înseamnă proteine animale provenite în întregime dintr-o materie din categoria 3, care au fost tratate în conformitate cu capitolul II din anexa VII, astfel încât să poată fi utilizate direct ca furaje sau ca materie primă în prepararea furajelor, inclusiv a hranei pentru animale de companie, sau a îngrășămintelor organice, sau a agenților de ameliorare a solului; cu toate acestea, acest tip de proteină nu include produsele sanguine, laptele, produsele lactate, colostru, gelatina, proteinele hidrolizate și fosfatul dicalcic, ouăle și produsele din ouă, fosfatul tricalcic și colagenul;

▼B

43. „hrană concentrată pentru animalele de companie” înseamnă hrana pentru animale de companie, alta decât hrana neprelucrată pentru animalele de companie, care a fost supusă unui tratament în conformitate cu cerințele din anexa VIII;

44. „produse prelucrate” înseamnă subproduse de origine animală care au fost supuse unei metode de prelucrare sau unui tratament conform anexei VII sau VIII;

45. „metode de prelucrare” înseamnă metodele enumerate în anexa V capitolul III;

46. „instalație de prelucrare” înseamnă o instalație de prelucrare a subproduselor de origine animală;

([1]) OJ L 29, 2.2.2006, p. 31.

▼B

47. „produs folosit pentru diagnosticare *in vitro*” înseamnă un produs ambalat, gata pentru a fi folosit de către utilizatorul final, care conține un produs din sânge și care este folosit ca reactiv, produs reactiv, calibrator, trusă sau orice alt sistem, fie folosit ca atare, fie în combinație, destinat utilizării *in vitro* în vederea examinării probelor de origine umană sau animală, cu excepția organelor sau a sângelui donat, folosit numai sau în special în vederea diagnosticării unei stări fiziologice, a unei stări de sănătate, boli sau anomalii genetice sau pentru a stabili nivelul de siguranță al reactivilor și compatibilitatea cu aceștia;

48. „hrană neprelucrată pentru animale de companie” înseamnă hrana pentru animale de companie care nu a fost supusă nici unui proces de conservare, altul decât înghețarea, congelarea sau congelarea rapidă pentru a asigura conservarea;

49. „zone îndepărtate” înseamnă zonele în care populația animală este atât de redusă și în care unitățile se află la o distanță atât de mare încât acordurile necesare în vederea colectării și transportului sunt extrem de costisitoare în comparație cu costurile eliminării la nivel local;

50. „grăsimi topite” înseamnă grăsimi obținute în urma prelucrării materiilor prime de categoria 2 sau de categoria 3;

51. „instalație de depozitare” înseamnă o instalație, alta decât unitățile și instalațiile intermediare reglementate de Directiva 95/69/CE ([1]), în care sunt depozitate temporar produsele prelucrate, înainte de utilizarea finală sau eliminarea lor;

52. „tăbăcire” înseamnă întărirea pieilor brute, cu ajutorul agenților vegetali de tăbăcire, a sărurilor de crom sau a altor substanțe precum sărurile de aluminiu, sărurile ferice, sărurile de silice, aldehidele și chinonele sau alți agenți sintetici de întărire;

53. „instalație tehnică” înseamnă o instalație în care subprodusele de origine animală sunt folosite pentru producerea produselor tehnice;

54. „produse tehnice” înseamnă produse obținute direct din anumite subproduse de origine animală, destinate altor scopuri decât consumul uman sau animal, inclusiv piei brute sau prelucrate tăbăcite și tratate, trofee de vânătoare, lână prelucrată, păr, păr de porc, pene și părți de pene, ser de ecvidee, produse din sânge, produse farmaceutice, aparatură medicală, produse cosmetice, produse de os pentru porțelan, gelatină și clei, îngrășăminte organice, amelioratori de soluri, grăsimi topite, derivați ai grăsimii, gunoi de grajd prelucrat și lapte și produse lactate;

▼M1

55. „pene și componente ale penelor neprelucrate” înseamnă penele și componente ale penelor care nu sunt tratate cu jet de abur sau prin alte metode care să asigure eliminarea tuturor agenților patogeni;

56. „lână neprelucrată” înseamnă lâna oilor care nu a fost spălată în fabrică, nu provine de la tăbăcire sau nu este tratată prin alte metode care să asigure eliminarea tuturor agenților patogeni;

57. „păr neprelucrat” înseamnă părul rumegătoarelor care nu a fost spălat în fabrică, nu provine de la tăbăcire sau nu este tratat prin alte metode care să asigure eliminarea tuturor agenților patogeni;

([1]) Directiva 95/69/CE a Consiliului din 22 decembrie 1995 de stabilire a condițiilor și acordurilor de aprobare și înregistrare a anumitor unități și instalații intermediare care funcționează în sectorul furajelor pentru animale și de modificare a Directivelor 70/524/CEE, 74/63/CEE, 79/373/CEE și 82/471/CEE (JO L 332, 30.12.1995, p. 15). Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 1999/29/CE (JO L 115, 4.5.1999, p. 32).

▼M1

58. „păr de porc neprelucrat” înseamnă părul porcilor care nu a fost spălat în fabrică, nu provine de la tăbăcire sau nu este tratat prin alte metode care să asigure eliminarea tuturor agenților patogeni;

59. „colagen” înseamnă produse proteinice obținute din piei crude de animale mari și mici și din tendoane de animale, inclusiv din oase de porc, păsări domestice și pește.

60. „deșeuri de cernere” înseamnă materiile de origine animală, solide și vizibile, care sunt reținute pe grătarele pentru ape reziduale, în cazul în care se impune procesul de pretratare menționat la anexa II capitolul IX.

61. „amestec de grăsimi și uleiuri” înseamnă materiile de origine animală flotante, colectate la suprafața sistemelor de separare a grăsimilor din apele reziduale, în cazul în care se impune procesul de pretratare menționat la anexa II capitolul IX.

62. „nămol” înseamnă materiile sau sedimentele de origine animală, solide și vizibile, reținute în sistemele colectoare de ape reziduale, în cazul în care se impune procesul de pretratare menționat la anexa II capitolul IX.

63. „deșeuri de deznisipare” înseamnă materiile sau sedimentele de origine animală, solide și vizibile, reținute în sistemele de deznisipare, dacă acestea reprezintă un proces de pretratare menționat la anexa II capitolul IX.

▼M2

64. „subproduse aromatizante de origine animală” reprezintă un produs animalier prelucrat, lichid sau deshidratat, utilizat pentru a îmbunătăți savoarea hranei pentru animalele de companie.

▼M10

65. „codificare cromatică” înseamnă folosirea sistematică a culorilor astfel cum este definită în anexa II capitolul I pentru afișarea informațiilor prevăzută de prezentul regulament pe suprafața sau partea suprafeței unui ambalaj, recipientului sau vehiculului sau pe o etichetă sau pe un simbol aplicat acestora.

▼B

ANEXA II

CERINȚE DE IGIENĂ PRIVIND COLECTAREA ȘI TRANSPORTUL SUBPRODUSELOR DE ORIGINE ANIMALĂ ȘI PRODUSELOR PRELUCRATE

▼M10

CAPITOLUL I

Identificarea

1. Trebuie să se ia toate măsurile necesare pentru a se asigura că:

   (a) materialele de categoria 1, de categoria 2 și de categoria 3 pot fi identificate și sunt păstrate separat și pot fi identificate pe parcursul colectării și al transportului;

   (b) produsele prelucrate pot fi identificate și sunt păstrate separat și pot fi identificate în timpul transportului;

   (c) o substanță de marcaj pentru identificarea subproduselor de origine animală sau a produselor prelucrate dintr-o anumită categorie este folosită numai pentru categoria pentru care utilizarea sa este cerută, în conformitate cu prezentul regulament, sau stabilită în temeiul punctului 4; și

   (d) subprodusele de origine animală și produsele prelucrate sunt expediate dintr-un stat membru în altul în ambalaje, containere sau vehicule care sunt vizibile și, cel puțin pe perioada transportului, posedând o codificare cromatică imposibil de șters, după cum urmează:

      (i) în cazul materiilor prime din categoria 1, folosind culoarea neagră;

      (ii) în cazul materiilor din categoria 2, (altele decât gunoiul de grajd și conținutul tubului digestiv) folosind culoarea galbenă;

      (iii) în cazul materiilor de categoria 3, folosind culoarea verde cu conținut ridicat de albastru care asigură faptul că se deosebește în mod clar de celelalte culori.

2. În timpul transportului, o etichetă atașată pe ambalaj, container sau vehicul trebuie:

   (a) să indice clar categoria subproduselor de origine animală sau, în cazul produselor prelucrate, categoria de subproduse de origine animală din care provin produsele prelucrate; și

   (b) să conțină următoarea mențiune:

      (i) în cazul materiilor din categoria 3, „produs nedestinat consumului uman”;

      (ii) în cazul materiilor din categoria 2 (altele decât gunoiul de grajd și conținutul tubului digestiv) și al produselor prelucrate obținute din acestea, termenul „nedestinat consumului animal”; cu toate acestea, dacă materiile din categoria 2 sunt destinate hranei animalelor menționate la articolul 23 alineatul (2) litera (c) în condițiile prevăzute la articolul respectiv, eticheta va menționa „pentru hrana …” completată cu denumirea speciilor specifice de animale cărora le sunt destinate materiile respective;

      (iii) în cazul materiilor din categoria 1 și al produselor prelucrate obținute din acestea, termenul „numai pentru eliminare”;

      (iv) în cazul gunoiului de grajd și al conținutului tubului digestiv, termenul „gunoi de grajd”.

3. Statele membre pot să instituie sisteme sau să stabilească norme pentru codificarea cromatică a ambalajelor, a containerelor sau a vehiculelor folosite pentru transportul subproduselor de origine animală și al produselor prelucrate, originare din și rămase pe teritoriul lor, cu condiția ca aceste sisteme sau norme să nu confunde sistemul de codificare cromatică prevăzut la punctul 1 litera (d).

▼M10

4. Fără a aduce atingere anexei V punctul 3 din Regulamentul (CE) nr. 999/2001, statele membre pot institui sisteme sau stabili norme pentru marcajul subproduselor de origine animală, originare din și rămase pe teritoriul lor, cu condiția ca aceste sisteme sau norme să nu să nu fie incompatibile cu cerințele privind marcajul prevăzut pentru produsele prelucrate în anexa VI capitolul I din prezentul regulament.

5. Prin derogare de la punctele 3 și 4, statele membre pot folosi sistemele sau normele menționate la aceste puncte pentru subprodusele de origine animală, originare din și rămase pe teritoriul lor, dacă statele membre sau țara terță de destinație și-au dat acordul.

▼B

CAPITOLUL II

Vehicule și recipiente

1. Subprodusele de origine animală și produsele prelucrate trebuie să fie colectate și transportate în ambalaje noi sigilate sau în recipiente sau vehicule ermetice acoperite.

2. Vehiculele și recipientele refolosibile și toate articolele de echipamente sau aparatură refolosibile care intră în contact cu subprodusele de origine animală sau cu produsele prelucrate trebuie să fie:

   (a) curățate, spălate și dezinfectate după fiecare utilizare;

   (b) păstrate curate și

   (c) curățate și uscate înainte de utilizare.

3. Recipientele refolosibile trebuie să fie folosite numai pentru transportul anumitor produse în măsura în care acest lucru este necesar pentru evitarea contaminării încrucișate.

▼M1

4. Ambalajele trebuie să fie incinerate sau eliminate prin alte mijloace conform instrucțiunilor autorității competente.

▼B

CAPITOLUL III

Documente comerciale și certificate de sănătate

▼M1

1. În timpul transportului, un document comercial sau, în cazul prevăzut de prezentul regulament, un certificat de sănătate trebuie să însoțească subprodusele de origine animală și produsele prelucrate, cu excepția cazului în care este vorba de produse prelucrate provenite din materii din categoria 3 care sunt furnizate în același stat membru de către comercianții cu amănuntul utilizatorilor finali, alții decât agenții economici.

▼B

2. Documentele comerciale trebuie să indice:

   (a) data la care materiile prime au fost preluate de la unitate;

   (b) descrierea materiilor prime, inclusiv informațiile menționate în capitolul I, specia de animale pentru materiile prime de categoria 3 și produsele prelucrate derivate ale acestora destinate utilizării ca hrană și, dacă este cazul, numărul crotaliei;

   (c) cantitatea de materii prime;

   (d) locul de origine al materiilor prime;

   (e) numele și adresa transportatorului;

▼B

(f) numele și adresa destinatarului și, dacă este cazul, numărul de aprobare al acestuia și

(g) dacă este cazul:

(i) numărul de aprobare al instalației de origine și

(ii) tipul și metodele de tratament.

3. Documentul comercial se redactează în cel puțin trei exemplare (un exemplar original și două copii). Originalul trebuie să însoțească transportul până la destinația finală. Destinatarul trebuie să păstreze documentul original. Producătorul păstrează una dintre copii, iar transportatorul păstrează cealaltă copie.

4. Se poate stabili un model de document comercial conform procedurii menționate la articolul 33 alineatul (2).

5. Certificatele de sănătate se emit și se semnează de către autoritatea competentă.

CAPITOLUL IV

Evidențe

Evidențele menționate la articolul 9 trebuie să conțină informațiile menționate în capitolul III alineatul (2), după cum urmează. Acestea trebuie să conțină:

(a) informațiile prevăzute la literele (b) și (c) și

(b) în cazul evidențelor păstrate de orice persoane care expediază subproduse de origine animală, informațiile prevăzute la literele (a), (e) și, dacă se cunosc, la litera (f) sau

(c) în cazul evidențelor păstrate de orice persoane care transportă subproduse de origine animală, informațiile prevăzute la literele (a), (d) și (f) sau

(d) în cazul evidențelor păstrate de orice persoane care primesc subproduse de origine animală, data primirii și informațiile prevăzute la literele (d) și (e).

CAPITOLUL V

Păstrarea documentelor

Documentul comercial și certificatul de sănătate menționate în capitolul III, precum și evidențele menționate în capitolul IV trebuie păstrate timp de cel puțin doi ani pentru a fi prezentate autorității competente.

CAPITOLUL VI

Condiții de temperatură

1. Transportul subproduselor de origine animală trebuie să se facă la o temperatură corespunzătoare, pentru a se evita orice risc pentru sănătatea animală sau publică.

2. Materiile prime de categoria 3 neprelucrate destinate producției de furaje sau de hrană pentru animale de companie se transportă în stare înghețată sau congelată în cazul în care nu sunt prelucrate în termen de 24 de ore de la plecare.

3. Structura vehiculelor frigorifice folosite pentru transport trebuie să asigure menținerea unei temperaturi corespunzătoare pe întreaga durată a transportului.

▼B

CAPITOLUL VII

Reguli specifice privind tranzitul

Transportul subproduselor de origine animală și al produselor prelucrate aflate în tranzit trebuie să fie conform cu cerințele din capitolele I, II, III și VI.

CAPITOLUL VIII

Măsuri de control

Autoritatea competentă trebuie să ia măsurile necesare pentru a controla colectarea, transportul, utilizarea și eliminarea subproduselor de origine animală și a produselor prelucrate, inclusiv prin verificarea păstrării evidențelor și a documentelor obligatorii și prin sigilare, dacă prezentul regulament impune acest lucru sau dacă autoritatea competentă consideră că este necesar.

În cazul în care autoritatea competentă aplică un sigiliu pe un lot de subproduse de origine animală sau de produse prelucrate, aceasta trebuie să informeze autoritatea competentă de la locul de destinație.

▼M1

CAPITOLUL IX

Colectarea materiilor de origine animală la tratarea apelor reziduale

1. Instalațiile de prelucrare din categoria 1 și alte localuri în care sunt eliminate materiile cu riscuri specificate, abatoarele și instalațiile de prelucrare din categoria 2 dispun de un procedeu de pretratare pentru reținerea și colectarea materiilor de origine animală ca primă etapă în tratarea apelor reziduale. Dotarea utilizată în procesul de pretratare constă din bazine colectoare sau site cu dimensiunile ochiurilor de cel mult 6 mm situate în avalul procesului sau din sisteme echivalente care asigură numai trecerea particulelor solide din apele reziduale de dimensiuni mai mici sau egale cu 6 mm.

2. Apele reziduale provenite de la unitățile de prelucrare menționate la alineatul (1) trebuie să treacă printr-un proces de pretratare care asigură filtrarea tuturor apelor reziduale înainte de a fi evacuate din unitățile prelucrătoare respective. Nu are loc nici un proces de măcinare sau macerare care ar putea permite trecerea materiilor de origine animală prin procesul de pretratare.

3. Toate materiile de origine animală reținute în procesul de pretratare în unitățile menționate la punctul 1 se colectează și se transportă sub formă de materii din categoria 1 și categoria 2, după caz, și se elimină conform prezentului regulament.

4. Apele reziduale care au trecut prin procesul de prelucrare în unitățile menționate la punctul 1 și apele reziduale de la unitățile care primesc în exclusivitate materii din categoria 3 se tratează în conformitate cu alte texte ale dreptului comunitar aplicabil.

▼M9

CAPITOLUL X

Document comercial

▼M10

1. Un document comercial în conformitate cu modelul menționat în prezentul capitol trebuie să însoțească subprodusele de origine animală și produsele prelucrate în timpul transportului. Cu toate acestea, pentru transportul subproduselor de origine animală și al produselor procesate pe teritoriul lor, statele membre pot solicita:

   (a) utilizarea unui document comercial diferit, pe suport de hârtie sau în format electronic, cu condiția ca un astfel de document să respecte cerințele stabilite la capitolul III punctul 2;

▼M10

(b) ca, în documentul comercial, cantitatea materialului prevăzută la capitolul III punctul 2 litera (c) să se exprime în greutatea materialului;

(c) ca o copie a documentului comercial să fie restituită producătorului de către beneficiar pentru a fi păstrată de producător în conformitate cu capitolul V ca dovadă a sosirii transportului.

▼M9

2. Atunci când este vorba de mai mult de un singur transportator, fiecare transportator va completa o declarație astfel cum se specifică la punctul 7 din documentul comercial, care va fi inclusă în document.

MODEL DE DOCUMENT COMERCIAL PENTRU TRANSPORTUL ÎN SPAȚIUL COMUNITAR AL SUBPRODUSELOR DE ORIGINE ANIMALĂ ŞI AL PRODUSELOR PRELUCRATE

Note

(a) Documentul comercial va fi furnizat în conformitate cu modelul prevăzut în prezenta anexă. Acesta va include, numerotate în ordinea indicată în model, atestările necesare pentru transportul subproduselor de origine animală și al produselor derivate din acestea.

(b) Va fi întocmit într-una din limbile oficiale ale statului membru de origine sau ale statului membru de destinație, după caz. Va putea fi, de asemenea, întocmit și în alte limbi oficiale ale Comunității, cu condiția să fie însoțit de o traducere oficială sau să fi fost acceptat în prealabil de autoritatea competentă a statului membru de destinație.

(c) Documentul comercial trebuie furnizat în cel puțin trei exemplare (un exemplar original și două copii). Originalul trebuie să însoțească transportul până la destinația finală. Destinatarul trebuie să păstreze documentul original. Producătorul păstrează una dintre copii, iar transportatorul păstrează cealaltă copie.

(d) Originalul fiecărui document comercial se compune dintr-o singură foaie, recto și verso, sau, în cazul în care sunt necesare mai multe informații, este prezentat astfel încât toate foile să facă parte dintr-un document unitar și indivizibil.

(e) În cazul în care la documentul comercial se anexează pagini suplimentare din rațiuni legate de identificarea diverselor articole ale transportului, aceste pagini sunt considerate, de asemenea, ca făcând parte din certificatul original, iar semnătura și ștampila persoanei responsabile pentru transport trebuie să se aplice pe fiecare pagină.

(f) În cazul în care documentul comercial, inclusiv paginile suplimentare prevăzute la litera (e), se compune din mai multe pagini, fiecare pagină se numerotează în josul paginii – (*numărul paginii*) din (*numărul total de pagini*) – și este prevăzută, sus, cu numărul de cod al documentului atribuit de persoana responsabilă.

(g) Originalul documentului comercial trebuie completat și semnat de către persoana responsabilă. În acest sens, persoana responsabilă se va asigura că sunt respectate principiile de documentare, astfel cum este prevăzut în capitolul III din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002. Documentul comercial trebuie să indice:

(i) data la care materiile prime au fost preluate de la unitate;

(ii) descrierea materiilor prime, inclusiv identificarea materiilor, specia de animale pentru materiile prime de categoria 3 și produsele prelucrate derivate ale acestora destinate utilizării ca hrană pentru animale și, dacă este cazul, numărul crotaliei animalului;

(iii) cantitatea de materii prime;

(iv) locul de origine al materiilor prime;

▼**M9**

(v) numele și adresa transportatorului de materii prime;

(vi) numele și adresa destinatarului și, dacă este cazul, numărul de înregistrare al aprobării; și

(vii) dacă este cazul, numărul de înregistrare al aprobării instalației de origine, tipul și metodele de tratament.

(h) Culoarea semnăturii persoanei responsabile trebuie să fie diferită de cea a textului tipărit.

(i) Documentul comercial trebuie să fie păstrat pentru o perioadă de cel puțin doi ani pentru a fi prezentat autorității competente care trebuie să verifice evidențele menționate la articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002.

(j) În cazul în care statele membre decid utilizarea unui document comercial în format electronic, cerințele enumerate la punctele (a)-(i) vor fi respectate astfel cum este adecvat pentru utilizarea formatului electronic.

▼M9

Document comercial

Pentru transportul în spațiul comunitar al subproduselor de origine animală și al produselor prelucrate care nu sunt destinate consumului uman, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 (1)

COMUNITATEA EUROPEANĂ **Document comercial**

Partea I: Detalii ale prezentului transport

I.1. Expeditorul
Nume
Adresa
Codul poștal

I.2. Numărul de referință al documentului

I.2.a. Număr local de referință

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatarul
Nume
Adresa
Codul poștal

I.6.

I.7.

I.8. Țara de origine — Codul ISO

I.9. Regiunea de origine — Cod

I.10. Țara de destinație — Codul ISO

I.11. Regiunea de destinație — Cod

I.12. Locul de origine
Unitatea ☐
Nume — Numărul de aprobare
Adresa
Codul poștal

I.13. Locul de destinație
Unitatea ☐ Altele ☐
Nume — Numărul de aprobare
Adresa
Codul poștal

I.14. Locul de încărcare
Codul poștal

I.15. Data și ora de plecare

I.16. Mijloacele de transport
Avion ☐ Vas ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐ Vagon de tren ☐
Identificare:

I.17. Transportator
Nume — Numărul de aprobare
Adresa
Codul poștal — Stat membru

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (cod NC)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de pachete

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tip de ambalaje

I.25. Produse certificate pentru:
Furaje pentru animale ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Tranzit prin țări terțe ☐
Țara terță — Codul ISO
Punct de ieșire — Cod
Punct de intrare — Nr. PIF

I.27. Tranzit prin statele membre ☐
Stat membru — Codul ISO
Stat membru — Codul ISO
Stat membru — Codul ISO

I.28. Export ☐
Țara terță — Codul ISO
Punct de ieșire — Cod

I.29.

I.30.

I.31. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Categorie	Tip de tratament	Număr de aprobare a unităților: Unitate producătoare	Număr de lot

▼M9

COMUNITATEA EUROPEANĂ **Subproduse de origine animală/produse prelucrate care nu sunt destinate consumului uman**

Partea II: Declarație

II.a. Numărul de referință al documentului	II.b. Numărul de referință local

II.1. **Declarația expeditorului**

Subsemnatul certific faptul că:

II.1.1. O etichetă atașată containerului/cutiei de carton sau altui material de ambalare poartă următoarea precizare ([1]):

(a) categoria subproduselor de origine animală (a se vedea rubrica de referință 1.31: Categorie);

(b) în cazul produselor prelucrate, categoria de subproduse de origine animală din care provin produsele prelucrate (a se vedea rubrica de referință I.31: Categorie);

(c) (i) în cazul materiilor de categoria 3, cuvintele «produs nedestinat consumului uman»;

(ii) în cazul materiilor de categoria 2, altele decât gunoiul de grajd și conținutul tubului digestiv și al produselor derivate din acestea, cuvintele «produs nedestinat consumului uman»;

(iii) pentru materiile de categoria 2 destinate hranei animalelor menționate la articolul 23 alineatul (2) litera (c) în condițiile prevăzute la articolul respectiv din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 ([2]), eticheta va purta mențiunea «pentru hrana ...», completată cu denumirea speciei specifice de animal(e) căreia îi sunt destinate materiile respective;

(iv) în cazul gunoiului de grajd și al conținutului tubului digestiv, cuvintele «gunoi de grajd»; sau

(v) în cazul materiilor de categoria 1 și al produselor prelucrate obținute din aceasta, cuvintele «exclusiv pentru eliminare»;

II.1.2. în cazul în care ambalarea este realizată de expeditor, subprodusele de origine animală și/sau produsele prelucrate sunt:

([1]) *sau* [în ambalaje noi sigilate;]

([1]) *sau* [transportate în vrac în recipiente sau vehicule închise etanș sau alte mijloace de transport care au fost curățate și uscate înainte de utilizare;]

II.1.3. în caz de tratament:

(a) pieile brute și prelucrate au fost tratate în conformitate cu «nota partea I, rubrica de referință I.31: Tip de tratament» la prezentul document; și

(b) transportul nu a intrat în contact cu alte produse de origine animală sau cu animale vii care prezintă un risc de răspândire a unei boli transmisibile grave;

II.1.4. subprodusele de origine animală și/sau produsele prelucrate au fost depozitate în mod corespunzător înainte de încărcare și expediere;

II.1.5. au fost luate toate măsurile necesare pentru evitarea contaminării subproduselor de origine animală sau a produselor prelucrate cu agenți patogeni și contaminarea încrucișată între diferite categorii.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.9 și I.11: acolo unde este cazul.

— Rubrica de referință I.14: A se completa dacă este diferit de «I.1. Expeditor».

— Rubrica de referință I.31:

Specie animală: Pentru materiile prime de categoria 3 și produsele prelucrate derivate din acestea și destinate utilizării ca hrană pentru animale.

Natura produsului: Se completează cu subprodusul de origine animală neprelucrat sau cu produsul prelucrat ales din lista următoare: «produse apicole», «produse din sânge», «sânge», «făină de sânge», «hrană în conserve pentru animale», «reziduuri de digestie», «conținutul tubului digestiv», «articole de mestecat pentru câini», «făină de pește», «gelatină», «jumări», «piei brute și neprelucrate», «proteine hidrolizate», «îngrășăminte organice», «hrană pentru animale de companie», «proteine animale prelucrate», «hrană prelucrată pentru animale de companie», «produse procesate», «hrană neprelucrată pentru animale de companie», «grăsimi topite».

Categoria: Categoriile 1, 2 sau 3. În cazul categoriei 3, se specifică litera corespunzătoare, de la a la k [în temeiul articolului 6 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002]:

În cazul subproduselor de origine animală destinate utilizării ca hrană neprelucrată pentru animale de companie, se indică 3a sau 3b, dacă subprodusele de origine animală sunt derivate din:

Categoria 3a, articolul 6 alineatul (1) litera (a), adică părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale; sau

Categoria 3b, articolul 6 alineatul (1) litera (b), adică părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;

În cazul pieilor brute și prelucrate și al produselor prelucrate derivate din acestea, se indică 3c sau 3k dacă subprodusele de origine animală provin din:

Categoria 3c, articolul 6 alineatul (1) litera (c), adică piei brute și prelucrate obținute de la animale, care au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții ante mortem și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificare în vederea consumului uman, în conformitate cu legislația comunitară; sau

Categoria 3k, articolul 6 alineatul (1) litera (k), adică piei brute și prelucrate provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză.

▼M9

Atunci când transportul este alcătuit din mai multe categorii, se menționează cantitatea și, dacă este cazul, numărul de containere pe categorie de materii prime.

Tip de tratament: Pentru pieile brute și prelucrate tratate, care (a) nu îndeplinesc cerințele specificate în Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a normelor de igienă specifice produselor alimentare de origine animală (JO L 226, 25.6.2004, p. 22) sau (b) nu au fost supuse unui tratament complet de tăbăcire; sau (c) nu sunt «wet blue»; sau (d) nu sunt «piei piclate»; sau (e) nu sunt tratate cu oxid de calciu (tratate cu apă de var și saramură la un pH de 12–13 timp de cel puțin opt ore): se completează cu tipul de tratament din următoarele: (a) uscate; (b) sărate în stare uscată sau sărate umed timp de cel puțin 14 zile înainte de expediere; (c) sărate timp de șapte zile în sare de mare, cu un adaos de 2 % de carbonat de sodiu; sau (d) conservate printr-un proces, altul decât tăbăcirea, specificat în conformitate cu procedura menționată la articolul 33 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002.

Pentru materiile prime de categoria 3 și produsele prelucrate derivate din acestea și destinate utilizării ca hrană pentru animale: acolo unde este cazul, se descriu tipul și metodele de tratament.

Numărul lotului: se completează numărul lotului sau numărul crotaliei, după caz.

Partea II:

(1) Se șterge în funcție de caz.

(2) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

Semnătura trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit

Semnătura

Întocmită la ..... la .....

(locul) (data)

.....

(Semnătura persoanei responsabile/expeditorului)

.....

(Numele, cu majuscule)

Declarația transportatorului

Subsemnatul certific faptul că:

II.2.1. în cazurile în care ambalarea este realizată de transportator, subprodusele de origine animală și/sau produsele prelucrate sunt:

(1) *sau* [în ambalaje noi sigilate;]

(1) *sau* [transportate în vrac în recipiente sau vehicule închise etanș sau alte mijloace de transport care au fost curățate și uscate înainte de utilizare și curățate, spălate și dezinfectate după fiecare utilizare]

II.2.2. s-au luat toate măsurile necesare:

— pentru evitarea contaminării subproduselor de origine animală sau a produselor prelucrate cu agenți patogeni și contaminarea încrucișată între diferite categorii în timpul transportului; și

— pentru asigurarea transportului în condiții de temperatură adecvate, în vederea evitării oricărui risc pentru sănătatea animală sau publică

Note

Partea II:

(1) Se șterge în funcție de caz.

— Semnătura trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru transportatori: prezentul document trebuie să însoțească transportul (*) de la locul de încărcare în vederea expedierii până când acesta ajunge la punctul său de destinație.

(*) «Transport» înseamnă «o cantitate de produse de același tip, care poate conține categorii diferite de subproduse de origine animală, provenită de la același expeditor și reglementată de același document comercial, transportată cu același mijloc de deplasare către același destinatar».

Semnătura

Întocmită la ..... la .....

(locul) (data)

.....

(Semnătura persoanei responsabile/transportatorului)

.....

(Numele, cu majuscule)

▼B

ANEXA III

CERINȚE DE IGIENĂ PENTRU INSTALAȚIILE INTERMEDIARE ȘI DE DEPOZITARE

CAPITOLUL I

Cerințe privind aprobarea instalațiilor intermediare

1. Incintele și dotările trebuie să îndeplinească cel puțin următoarele cerințe.

   (a) Incintele trebuie să fie separate în mod corespunzător de drumurile publice sau de alte incinte, precum abatoarele. Structura instalațiilor trebuie să asigure separarea completă a materiilor prime de categoria 1 și 2 de materiile prime de categoria 3, de la primire până la expediere.

   (b) Instalația trebuie să dețină un spațiu acoperit pentru primirea subproduselor de origine animală.

   (c) Instalația trebuie să fie construită astfel încât să fie ușor de curățat și dezinfectat. Dușumeaua trebuie să fie instalată astfel încât să faciliteze drenarea lichidelor.

   (d) Instalația trebuie să dispună de băi, vestiare și chiuvete corespunzătoare pentru personal.

   (e) Instalația trebuie să beneficieze de aranjamentele adecvate pentru protecția împotriva dăunătorilor, precum insectele, rozătoarele și păsările.

   (f) Instalația trebuie să dispună de un sistem de eliminare a apelor reziduale care să respecte cerințele de igienă.

   (g) Dacă este necesar în vederea îndeplinirii obiectivelor prezentului regulament, instalațiile trebuie să dispună de unități de depozitare cu temperatură controlată adecvate, cu o capacitate suficientă pentru păstrarea subproduselor de origine animală la temperaturi corespunzătoare și proiectate astfel încât să permită monitorizarea și înregistrarea acestor temperaturi.

2. Instalația trebuie să dispună de dotări corespunzătoare pentru curățarea și dezinfectarea containerelor și a recipientelor în care sunt primite subprodusele de origine animală, precum și a vehiculelor, altele decât navele, în care acestea sunt transportate. Trebuie să existe dotări corespunzătoare pentru dezinfectarea roților vehiculelor.

CAPITOLUL II

Cerințe generale de igienă

A. *Instalații intermediare de categoria 3*

1. Instalația nu trebuie să funcționeze pentru alte activități decât pentru importul, colectarea, sortarea, tranșarea, înghețarea, congelarea în blocuri, depozitarea temporară și expedierea materiilor prime de categoria 3.

2. Sortarea materiilor prime de categoria 3 trebuie să se efectueze astfel încât să se evite orice risc de propagare a bolilor animale.

3. Pe întreaga perioadă de sortare și depozitare, materiile prime de categoria 3 trebuie manevrate și depozitate separat de alte mărfuri decât celelalte materii prime de categoria 3, astfel încât să se prevină propagarea agenților patogeni și să se asigure respectarea articolului 22.

▼B

4. Materiile prime de categoria 3 se depozitează în mod corespunzător și, dacă este necesar, în stare înghețată sau congelată, până la reexpediere.

▼M1

_____

▼B

B. *Instalații intermediare de categoria 1 sau 2*

6. Instalația nu trebuie să funcționeze pentru alte activități decât pentru colectarea, manipularea, depozitarea temporară și expedierea materiilor prime de categoria 1 sau 2.

7. Sortarea materiilor prime de categoria 1 sau 2 trebuie efectuată astfel încât să se evite riscurile propagării bolilor animale.

8. Pe întreg parcursul depozitării, materiile prime de categoria 1 sau 2 se manevrează și se depozitează separat de alte mărfuri, astfel încât să se prevină propagarea agenților patogeni.

9. Materiile prime de categoria 1 sau 2 se depozitează în mod corespunzător, inclusiv în condiții de temperatură adecvate, până la reexpediere.

▼M1

_____

▼M15

11. Apele reziduale trebuie tratate pentru a se asigura faptul că, în măsura posibilului, nu rămân agenți patogeni. Comisia poate stabili cerințe specifice privind tratarea apelor reziduale din instalațiile intermediare de categoria 1 și 2. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

CAPITOLUL III

Cerințe privind aprobarea instalațiilor de depozitare

Incintele și dotările trebuie să îndeplinească cel puțin următoarele cerințe:

1. Incintele în care se depozitează produsele prelucrate provenite din materiile prime de categoria 3 nu trebuie să se afle în același loc cu incintele în care se depozitează produse prelucrate provenite din materiile prime de categoria 1 sau 2, cu excepția cazului în care se află într-o clădire complet separată.

2. Instalația trebuie:

   (a) să dispună de un spațiu acoperit pentru primirea produselor;

   (b) să fie construită astfel încât să fie ușor de curățat și dezinfectat. Dușumeaua trebuie să fie instalată astfel încât să faciliteze drenarea lichidelor;

   (c) să dispună de băi, vestiare și chiuvete corespunzătoare pentru personal și

   (d) să beneficieze de aranjamentele adecvate pentru protecția împotriva dăunătorilor, precum insectele, rozătoarele și păsările.

3. Instalația trebuie să dispună de dotări corespunzătoare pentru curățarea și dezinfectarea containerelor și a recipientelor în care sunt primite subprodusele de origine animală, precum și a vehiculelor, altele decât navele, în care acestea sunt transportate. Trebuie să existe dotări corespunzătoare pentru dezinfectarea roților vehiculelor.

4. Produsele se depozitează în mod corespunzător până la reexpediere.

▼B

ANEXA IV

CERINȚE PRIVIND INSTALAȚIILE DE INCINERARE ȘI COINCINERARE PENTRU CARE NU SE APLICĂ DIRECTIVA 2000/76/CE

CAPITOLUL I

Condiții generale

▼M1

1. La proiectarea, utilarea și exploatarea instalațiilor de incinerare sau coincinerare trebuie să se respecte cerințele prezentului regulament. Trebuie să fie îndeplinite următoarele condiții de igienă:

   (a) subprodusele de origine animală trebuie eliminate cât se poate de repede după sosire. Ele trebuie să fie depozitate corespunzător până la eliminare;

   (b) recipientele, rezervoarele și vehiculele utilizate la transportul materiilor neprelucrate trebuie să fie curățate într-o zonă stabilită, asigurându-se astfel tratarea apelor reziduale în timpul depozitării menționate la capitolul III;

   (c) măsurile preventive împotriva păsărilor, rozătoarelor, insectelor sau altor dăunători trebuie să fie luate în mod sistematic. În acest scop, trebuie să se utilizeze un program documentat de combatere a dăunătorilor;

   (d) trebuie să se stabilească și să se consemneze proceduri de curățenie pentru toate sectoarele unităților. Pentru curățenie trebuie să se prevadă echipamente și produse de întreținere corespunzătoare;

   (e) controlul igienei trebuie să includă inspecții regulate ale mediului și echipamentelor. Programele și rezultatele inspecțiilor se consemnează și se păstrează cel puțin doi ani.

▼B

2. Operatorul unei instalații de incinerare sau coincinerare trebuie să ia toate măsurile de precauție necesare în ceea ce privește recepția subproduselor de origine animală pentru a preveni sau a reduce, atât cât este posibil, riscurile directe pentru sănătatea umană sau animală.

CAPITOLUL II

Condiții de exploatare

3. Instalațiile de incinerare sau coincinerare trebuie să fie proiectate, dotate, construite și exploatate astfel încât gazul rezultat din procese să se ridice în mod controlat și omogen, chiar și în cele mai defavorabile condiții, la o temperatură de 850 °C, măsurată, timp de două secunde, în apropierea peretelui intern sau într-un alt punct reprezentativ al camerei de ardere autorizat de către autoritatea competentă.

4. Fiecare linie de instalații de incinerare de mare capacitate trebuie să fie dotată cu cel puțin un arzător auxiliar. Acest arzător trebuie să pornească automat în momentul în care temperatura gazelor de ardere scade sub 850 °C după ultima injecție de aer de combustie. De asemenea, trebuie să fie folosit în timpul operațiunilor de pornire sau oprire a instalației pentru a asigura menținerea temperaturii de 850 °C pe întreg parcursul acestor operațiuni și pe toată perioada în care în camera de ardere se află material nears.

5. Instalațiile de incinerare și coincinerare de mare capacitate trebuie să dețină și să folosească un sistem automat de prevenire a folosirii subproduselor de origine animală:

   (a) la pornire, până la atingerea temperaturii de 850 °C și

   (b) în cazurile în care nu se menține o temperatură de 850 °C.

▼B

6. Atunci când este posibil, subprodusele de origine animală trebuie să fie introduse imediat în furnal, fără a fi manipulate în mod direct.

CAPITOLUL III

Evacuarea apelor

7. Amplasamentele instalațiilor de incinerare sau de coincinerare, inclusiv zonele de depozitare a subproduselor de origine animală asociate acestora, trebuie să fie proiectate astfel încât să se prevină eliberarea accidentală sau neautorizată de substanțe poluante în sol, în pânza freatică și în apele subterane în conformitate cu dispozițiile stipulate în legislația comunitară relevantă. Mai mult, trebuie să se prevadă o capacitate de depozitare pentru apa de ploaie contaminată provenită de la amplasamentul instalației de incinerare sau pentru apa contaminată provenită din pierderi prin scurgeri sau din operațiuni de stingere a incendiilor.

8. Capacitatea de depozitare trebuie să fie corespunzătoare pentru a garanta testarea și tratarea acestui tip de ape înainte de evacuarea lor, dacă este necesar.

CAPITOLUL IV

Reziduuri

9. În sensul prezentului capitol, „reziduuri” înseamnă orice material lichid sau solid generat de procesul de incinerare sau coincinerare, de tratarea apelor reziduale sau de alte procese din cadrul instalațiilor de incinerare sau coincinerare. Acestea cuprind cenușa și zgura de vatră, cenușa zburătoare și praful de cazan.

10. Cantitatea și gradul de nocivitate a reziduurilor rezultate din operațiunile efectuate în instalațiile de incinerare sau coincinerare trebuie să fie reduse la minimum. Reziduurile trebuie să fie reciclate, dacă este necesar, direct în instalație sau în afara acesteia, în conformitate cu legislația comunitară relevantă.

11. Transportul și depozitarea intermediară a reziduurilor uscate sub formă de pulbere trebuie să se realizeze astfel încât să se prevină răspândirea în mediu (de exemplu, în recipiente închise).

CAPITOLUL V

Măsurarea temperaturii

12. Trebuie să se folosească tehnici de monitorizare a parametrilor și a condițiilor relevante pentru procesul de incinerare sau coincinerare. Instalațiile de incinerare sau coincinerare de mare capacitate trebuie să dețină și să folosească echipamente de măsurare a temperaturii.

13. Aprobarea emisă de autoritatea competentă sau condițiile anexate acesteia trebuie să stabilească cerințele în ceea ce privește măsurarea temperaturii.

14. Instalațiile relevante și funcționarea echipamentelor de monitorizare automată trebuie să fie supuse controlului, precum și unui test anual de supraveghere. Calibrarea trebuie să se realizeze prin măsurători paralele cu ajutorul metodelor de referință, cel puțin o dată la trei ani.

15. Rezultatele măsurătorilor de temperatură trebuie să fie înregistrate și prezentate în mod corespunzător, astfel încât să îi permită autorității competente să verifice respectarea condițiilor de funcționare admise stabilite prin prezentul regulament în conformitate cu procedurile care urmează să fie adoptate de către autoritatea în cauză.

▼B

CAPITOLUL VI

Funcționarea anormală

16. În cazul unei defecțiuni sau al unor situații de funcționare anormale, operatorul trebuie să reducă sau să oprească operațiunile cât mai repede posibil până în momentul în care se pot relua operațiunile normale.

▼M1

CAPITOLUL VII

Incinerarea materiilor din categoria 1 prevăzute la articolul 4 alineatul (1) litera (b)

1. Instalația de incinerare de capacitate mică trebuie să fie amplasată pe un teren tare și cu scurgere bună.

2. Animalele nu trebuie să aibă acces la instalația de incinerare de capacitate mică, la subprodusele de origine animală care așteaptă să fie incinerate sau la cenușa provenită de la incinerarea subproduselor de origine animală. Dacă instalația de incinerare de capacitate mică este amplasată pe o exploatație de creștere a animalelor de fermă:

   (a) trebuie să existe o separare fizică totală între incinerator pe de o parte și efectivele de animale, furajele și așternutul acestora pe de altă parte, dotată cu împrejmuire dacă este cazul;

   (b) echipamentele trebuie să fie destinate în exclusivitate incineratorului și să nu fie utilizate în alt loc în fermă;

   (c) lucrătorii trebuie să-și schimbe îmbrăcămintea exterioară și încălțămintea înainte de a manipula animale sau furaje.

3. Depozitele de produse secundare de origine animală și de cenușă trebuie să fie acoperite, etichetate și închise etanș.

4. Operatorii trebuie să se asigure că incinerarea subproduselor de origine animală este astfel încât acestea sunt complet reduse la cenușă. Cenușa trebuie eliminată într-un depozit de deșeuri autorizat în conformitate cu Directiva 1999/31/CE.

5. Subprodusele de origine animală incomplet incinerate nu trebuie eliminate într-un depozit de deșeuri, ci trebuie să fie re-incinerate sau eliminate în alt mod conform prezentului regulament.

6. Instalația de incinerare de capacitate mică trebuie să fie prevăzută cu un dispozitiv de postardere.

7. Operatorul trebuie să țină evidența cantităților, categoriei și speciilor privind subprodusele de origine animală incinerate cât și a datei incinerărilor.

8. Autoritatea competentă trebuie să inspecteze instalația de incinerare de capacitate mică înainte de autorizare și cel puțin o dată pe an pentru a monitoriza respectarea prezentului regulament.

▼B

ANEXA V

CERINȚE GENERALE DE IGIENĂ PRIVIND PRELUCRAREA MATERIILOR PRIME DE CATEGORIILE 1, 2 ȘI 3

CAPITOLUL I

Cerințe generale privind aprobarea instalațiilor de prelucrare de categoria 1, 2 sau 3

1. Incintele și dotările trebuie să îndeplinească cel puțin următoarele cerințe:

▼M14

(a) Unitățile de prelucrare nu vor fi situate la aceeași locație ca abatoarele, în afara cazului când riscurile pentru sănătatea publică și animală, rezultate din prelucrarea subproduselor animale originare din astfel de abatoare, sunt reduse prin conformitatea cel puțin cu următoarele condiții:

(i) unitatea de prelucrare trebuie să fie separată fizic de abator; acolo unde este adecvat, prin amplasarea unității de producție într-o clădire total separată de abator;

(ii) este necesar să se instaleze și să se utilizeze următoarele:

— un sistem de bandă rulantă care să lege unitatea de prelucrare de abator;

— instalația de prelucrare și abatorul să fie prevăzute cu intrări, zone de recepție, compartimente, echipamente și ieșiri separate;

(iii) să fie luate măsuri pentru prevenirea răspândirii de riscuri prin intermediul personalului comun unității de prelucrare și abatorului;

(iv) persoanele neautorizate și animalele nu trebuie să aibă acces la unitatea de prelucrare.

Prin derogare de la punctele (i) până la (iv), în cazul unităților de prelucrare pentru materiale de categoria 3, autoritatea competentă poate autoriza alte condiții decât cele stabilite la aceste puncte, menite să reducă riscurile pentru sănătatea publică și animală, inclusiv riscurile provenind din prelucrarea materialelor de categoria 3, originare din locații exterioare, aprobate în condițiile Regulamentului (CE) nr. 853/2004. Statele membre informează Comisia și pe celelalte state membre în cadrul comitetului menționat în articolul 33 alineatul (1) asupra utilizării acestei derogări de către autoritățile lor competente;

▼B

(b) instalația de prelucrare trebuie să aibă un sector curat și un sector murdar, separate în mod corespunzător. Sectorul murdar trebuie să cuprindă un spațiu acoperit pentru primirea subproduselor de origine animală și trebuie să fie construit astfel încât să fie ușor de curățat și dezinfectat. Dușumeaua trebuie să fie instalată în așa fel încât să faciliteze drenarea lichidelor. Instalația de prelucrare trebuie să fie echipată cu lavabouri, vestiare și chiuvete pentru personal;

(c) instalațiile de prelucrare trebuie să aibă o capacitate suficientă de producție de apă caldă și abur pentru prelucrarea subproduselor de origine animală;

(d) sectorul murdar trebuie, dacă este necesar, să conțină echipamente pentru reducerea dimensiunii subproduselor de origine animală și echipamente pentru încărcarea subproduselor de origine animală zdrobite în unități de prelucrare;

▼B

(e) toate instalațiile în care se prelucrează subprodusele de origine animală trebuie să funcționeze în conformitate cu cerințele din capitolul II. Dacă este necesar tratamentul termic, toate instalațiile trebuie să fie dotate cu:

(i) echipament de măsurare pentru monitorizarea temperaturii în funcție de timp și, dacă este necesar, a presiunii în punctele decisive;

(ii) dispozitive de înregistrare pentru înregistrarea continuă a rezultatelor acestor măsurători;

(iii) un sistem de siguranță adecvat pentru a preveni încălzirea insuficientă;

(f) pentru a se preveni recontaminarea produselor finite de către subprodusele de origine animală intrate trebuie să existe o separare clară a zonei din instalație în care se descarcă subprodusele de origine animală intrate de zonele pregătite pentru prelucrarea produsului în cauză și pentru depozitarea produsului prelucrat.

2. Instalațiile de prelucrare trebuie să dispună de dotări adecvate pentru curățarea și dezinfectarea containerelor sau a recipientelor în care se primesc subprodusele de origine animală și a vehiculelor, altele decât navele, în care acestea sunt transportate.

3. Trebuie să existe dotări adecvate pentru dezinfectarea roților vehiculelor la plecarea din sectorul murdar al instalației de prelucrare.

4. Toate instalațiile de prelucrare trebuie să dispună de un sistem de eliminare a apelor reziduale care să respecte cerințele autorității competente.

5. Instalația de prelucrare trebuie să dispună de propriul său laborator sau să folosească serviciile unui laborator extern. Laboratorul trebuie să fie dotat astfel încât să poată efectua analizele necesare și trebuie să fie autorizat de către autoritatea competentă.

CAPITOLUL II

Cerințe generale de igienă

1. Subprodusele de origine animală trebuie să fie prelucrate cât mai repede posibil după sosire. Acestea trebuie să fie depozitate în mod corespunzător înainte de a fi prelucrate.

2. Containerele, recipientele și vehiculele folosite la transportul materiilor prime neprelucrate trebuie să fie curățate într-o zonă desemnată. Această zonă trebuie să fie amplasată sau proiectată astfel încât să se prevină riscul contaminării produselor prelucrate.

3. Persoanele care lucrează în sectorul murdar nu trebuie să intre în sectorul curat fără a-și schimba hainele și încălțămintea de lucru sau fără a dezinfecta încălțămintea. Echipamentele și ustensilele din sectorul murdar nu trebuie să ajungă în sectorul curat înainte de a fi curățate și dezinfectate. Trebuie să se elaboreze proceduri privind mișcarea personalului pentru a controla mișcarea personalului între zone și pentru a stabili modul corect de utilizare a băilor pentru picioare și a băilor pentru roți.

▼M15

4. Apele reziduale provenite din sectorul murdar trebuie tratate pentru a se asigura faptul că, în măsura posibilului, nu rămân agenți patogeni. Comisia poate stabili cerințe specifice privind tratarea apelor reziduale din instalațiile de prelucrare. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

5. Trebuie să se ia, în mod sistematic, măsuri împotriva păsărilor, rozătoarelor, insectelor și a altor paraziți. În acest scop se folosește un program documentat de control al dăunătorilor.

6. Trebuie să se stabilească și să se documenteze proceduri de curățare pentru toate zonele din incintă. Pentru curățare se folosesc echipamente și agenți de curățare adecvați.

7. Controlul igienei trebuie să includă inspecții periodice ale mediului și ale echipamentelor. Programul inspecțiilor și rezultatele acestora trebuie păstrate și documentate timp de cel puțin doi ani.

8. Instalațiile și echipamentele trebuie păstrate în bună stare, iar echipamentul de măsurare trebuie calibrat la intervale date.

9. Produsele prelucrate trebuie manipulate și depozitate în instalația de prelucrare astfel încât să se evite recontaminarea.

CAPITOLUL III

Metode de prelucrare

Metoda 1

Reducere

1. Dacă dimensiunea particulelor subproduselor de origine animală care sunt prelucrate este mai mare de 50 milimetri, această dimensiune a subproduselor de origine animală trebuie să fie redusă cu ajutorul echipamentelor corespunzătoare reglate astfel încât dimensiunea particulelor după reducere să nu fie mai mare de 50 milimetri. Eficacitatea echipamentelor trebuie verificată zilnic, înregistrându-se starea acestora. Dacă verificările indică existența unor particule mai mari de 50 milimetri, procesul trebuie oprit și trebuie efectuate reparații înainte de reînceperea procesului.

Timp, temperatură și presiune

2. După reducere, subprodusele de origine animală trebuie încălzite la o temperatură internă mai mare de 133 °C timp de cel puțin 20 de minute fără întrerupere la o presiune (absolută) de cel puțin 3 bari, produsă prin abur saturat ([1]); tratamentul termic poate fi aplicat ca proces unic sau ca etapă de sterilizare pre- sau postproces.

3. Prelucrarea poate fi efectuată în sistem discontinuu sau în sistem continuu.

Metoda 2

Reducere

1. Dacă dimensiunea particulelor subproduselor de origine animală care sunt prelucrate este mai mare de 150 milimetri, această dimensiune a subproduselor de origine animală trebuie să fie redusă cu ajutorul echipamentelor corespunzătoare reglate astfel încât dimensiunea particulelor după reducere să nu fie mai mare de 150 milimetri. Eficacitatea echipamentelor trebuie verificată zilnic, înregistrându-se starea acestora. Dacă verificările indică existența unor particule mai mari de 150 milimetri, procesul trebuie oprit și trebuie efectuate reparații înainte de reînceperea procesului.

Timp, temperatură și presiune

2. După reducere, subprodusele de origine animală trebuie încălzite la o temperatură internă mai mare de 100 °C timp de cel puțin 125 de minute, la o temperatură internă mai mare de 110 °C timp de cel puțin 120 de minute și la o temperatură internă mai mare de 120 °C timp de cel puțin 50 de minute.

3. Prelucrarea poate fi efectuată în sistem discontinuu.

([1]) „Abur saturat” înseamnă că tot aerul este evacuat și înlocuit cu abur în întreaga cameră de sterilizare.

▼M1

4. Subprodusele de origine animală pot fi tratate termic, astfel încât să se asigure respectarea simultană a cerințelor de timp și de temperatură.

▼B

Metoda 3

Reducere

1. Dacă dimensiunea particulelor subproduselor de origine animală care sunt prelucrate este mai mare de 30 milimetri, această dimensiune a subproduselor de origine animală trebuie să fie redusă cu ajutorul echipamentelor corespunzătoare reglate astfel încât dimensiunea particulelor după reducere să nu fie mai mare de 30 milimetri. Eficacitatea echipamentelor trebuie verificată zilnic, înregistrându-se starea acestora. Dacă verificările indică existența unor particule mai mari de 150 milimetri, procesul trebuie oprit și trebuie efectuate reparații înainte de reînceperea procesului.

Timp, temperatură și presiune

2. După reducere, subprodusele de origine animală trebuie încălzite la o temperatură internă mai mare de 100 °C timp de cel puțin 95 de minute, la o temperatură internă mai mare de 110 °C timp de cel puțin 55 de minute și la o temperatură internă mai mare de 120 °C timp de cel puțin 13 minute.

3. Prelucrarea poate fi efectuată în sistem discontinuu sau în sistem continuu.

4. Subprodusele de origine animală pot fi pregătite astfel încât cerințele timp-temperatură să fie îndeplinite simultan.

Metoda 4

Reducere

1. Dacă dimensiunea particulelor subproduselor de origine animală care sunt prelucrate este mai mare de 30 milimetri, această dimensiune a subproduselor de origine animală trebuie să fie redusă cu ajutorul echipamentelor corespunzătoare reglate astfel încât dimensiunea particulelor după reducere să nu fie mai mare de 30 milimetri. Eficacitatea echipamentelor trebuie verificată zilnic, înregistrându-se starea acestora. Dacă verificările indică existența unor particule mai mari de 30 milimetri, procesul trebuie oprit și trebuie efectuate reparații înainte de reînceperea procesului.

Timp, temperatură și presiune

2. După reducere, subprodusele de origine animală trebuie introduse într-un vas în care s-a adăugat grăsime și încălzite la o temperatură internă mai mare de 100 °C timp de cel puțin 16 minute, la o temperatură internă mai mare de 110 °C timp de cel puțin 13 minute, la o temperatură internă mai mare de 120 °C timp de cel puțin opt minute și la o temperatură internă mai mare de 130 °C timp de cel puțin trei minute.

3. Prelucrarea poate fi efectuată în sistem discontinuu sau în sistem continuu.

4. Subprodusele de origine animală pot fi pregătite astfel încât cerințele timp-temperatură să fie îndeplinite simultan.

Metoda 5

Reducere

1. Dacă dimensiunea particulelor subproduselor de origine animală care sunt prelucrate este mai mare de 20 milimetri, această dimensiune a subproduselor de origine animală trebuie să fie redusă cu ajutorul echipamentelor corespunzătoare reglate astfel încât dimensiunea particulelor după reducere să nu fie mai mare de 20 milimetri. Eficacitatea echipamentelor trebuie verificată zilnic, înregistrându-se starea acestora. Dacă verificările indică existența unor particule mai mari de 20 milimetri, procesul trebuie oprit și trebuie efectuate reparații înainte de reînceperea procesului.

▼B

Timp, temperatură și presiune

2. După reducere, subprodusele de origine animală trebuie încălzite până la coagulare, apoi presate astfel încât să se elimine grăsimea și apa din materialul proteinic. Materialul proteinic trebuie apoi încălzit la o temperatură internă mai mare de 80 °C timp de cel puțin 120 de minute și la o temperatură internă mai mare de 100 °C timp de cel puțin 60 de minute.

3. Prelucrarea poate fi efectuată în sistem discontinuu sau în sistem continuu.

4. Subprodusele de origine animală pot fi pregătite astfel încât cerințele timp-temperatură să fie îndeplinite simultan.

▼M4

Metoda nr. 6

(*Rezervată exclusiv subproduselor de origine animală provenite din pești din categoria 3*)

Reducere

1. Subprodusele de origine animală trebuie reduse în particule de:

   (a) 50 mm cel puțin, în cazul unui tratament termic în conformitate cu alineatul (2) litera (a) sau

   (b) 30 mm cel puțin, în cazul unui tratament termic în conformitate cu alineatul (2) litera (b).

   Apoi trebuie amestecate cu acid formic pentru a scădea pH-ul la o valoare egală sau mai mică de 4. Amestecul se lasă să se odihnească timp de cel puțin 24 de ore înainte de a începe următoarea fază de tratare.

Durata și temperatura

2. După reducere, amestecului i se aplică:

   (a) o temperatură internă de 90 °C timp de cel puțin 60 de minute sau

   (b) o temperatură internă de 70 °C timp de cel puțin 60 de minute.

   În cazul în care se utilizează un sistem continuu, progresia produsului în convertorul termic trebuie controlată prin comenzi mecanice care reglează mișcarea acestuia în așa fel încât, la sfârșitul tratamentului termic, produsul să fi fost supus unui ciclu suficient în ceea ce privește durata și temperatura.

▼B

Metoda 7

1. Orice metodă de prelucrare aprobată de către autoritatea competentă după ce acesteia i s-a demonstrat că produsul final a fost eșantionat zilnic pe parcursul unei perioade de o lună în conformitate cu următoarele standarde microbiologice:

   (a) Probe de material prelevate direct după tratamentul termic:

   Clostridium perfringens absent în 1 g de produs

   (b) Probe de material prelevate în timpul depozitării sau la scoaterea din depozit în instalația de prelucrare:

   Salmonella: absentă în 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

   Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 în 1 g

   unde:

   n = numărul de probe care urmează să fie testate;

   m = valoarea prag pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător dacă numărul de bacterii din toate probele nu este mai mare de m;

▼B

M = valoarea maximă a numărului de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător dacă numărul de bacterii din una sau mai multe probe este mai mare sau egal cu M și

c = numărul de probe pentru care numărul de bacterii poate fi între m și M, proba fiind considerată acceptabilă dacă numărul de bacterii din celelalte probe este mai mic sau egal cu m.

2. Detaliile privind punctele critice de control pe baza cărora fiecare instalație de prelucrare respectă în mod satisfăcător standardele microbiologice trebuie să fie înregistrate și păstrate astfel încât proprietarul, operatorul sau reprezentatul acestora, precum și autoritatea competentă să poată monitoriza funcționarea instalației de prelucrare. Informațiile care se înregistrează și se monitorizează trebuie să cuprindă dimensiunea particulelor, temperatura critică și, dacă este necesar, valoarea absolută a timpului, profilul presiunii, viteza de alimentare cu materii prime și viteza de reciclare a grăsimilor.

3. Aceste informații trebuie puse la dispoziția Comisiei, la cerere.

CAPITOLUL IV

Supravegherea producției

1. Autoritatea competentă trebuie să supravegheze instalațiile de prelucrare pentru a asigura respectarea cerințelor din prezentul regulament. Aceasta trebuie, în special:

   (a) să verifice:

      (i) starea generală de igienă a incintelor, echipamentelor și a personalului;

      (ii) eficiența verificărilor proprii efectuate în instalație, în conformitate cu articolul 25, în special prin examinarea rezultatelor și prin prelevarea de probe;

      (iii) standardele produselor după prelucrare. Analizele și testele trebuie efectuate în conformitate cu metodele recunoscute științific (în special cele prevăzute de legislația comunitară sau, dacă acestea nu există, cu standardele internaționale recunoscute sau, în absența acestora, cu standardele naționale) și

      (iv) condițiile de depozitare;

   (b) să preleveze orice probe necesare pentru testele de laborator și

   (c) să efectueze orice alte verificări pe care le consideră necesare în vederea respectării prezentului regulament.

2. Pentru a putea să ducă la îndeplinire responsabilitățile sale în conformitate cu alineatul (1), autoritatea competentă trebuie să aibă acces liber în orice moment la toate componentele instalației de prelucrare și la toate evidențele, documentele comerciale și certificatele de sănătate.

CAPITOLUL V

Proceduri de autorizare

1. Autoritatea competentă trebuie să autorizeze instalația de prelucrare în conformitate cu următoarele proceduri și indicatori:

   (a) descrierea procesului (printr-o diagramă a fluxului de proces);

   (b) identificarea punctelor de control decisiv (CCP), inclusiv viteza de prelucrare a materiilor prime pentru sistemele continue;

▼B

(c) respectarea cerințelor de prelucrare specifice stabilite în prezentul regulament și

(d) îndeplinirea următoarelor cerințe:

(i) dimensiunea particulelor pentru tratamentul discontinuu și continuu sub presiune – definită în funcție de orificiul tocătorului și de dimensiunea fantei nicovalei și

(ii) temperatura, presiunea, timpul de prelucrare și viteza de prelucrare a materiilor prime (numai pentru sistemul continuu), conform alineatelor (2) și (3).

2. În cazul unui sistem de tratament discontinuu sub presiune:

(a) temperatura trebuie să fie monitorizată cu un termocuplu permanent și trebuie să fie înscrisă într-un grafic în funcție de timpul real;

(b) faza de presiune trebuie să fie monitorizată cu un manometru permanent. Presiunea trebuie înscrisă într-un grafic în funcție de timpul real;

(c) timpul de prelucrare trebuie indicat în diagramele timp/temperatură și timp/presiune.

Termocuplul și manometrul trebuie calibrate cel puțin o dată pe an.

3. În cazul unui sistem de tratament continuu sub presiune:

(a) temperatura și presiunea trebuie monitorizate cu termocupluri sau cu un detector de temperatură cu infraroșu, iar manometrele trebuie folosite în anumite poziții definite în întregul sistem de prelucrare astfel încât temperatura și presiunea să respecte condițiile necesare în interiorul întregului sistem continuu sau într-o secțiune a acestuia. Temperatura și presiunea trebuie înscrise într-un grafic în funcție de timpul real;

(b) măsurătorile timpului de tranzitare minim în interiorul întregii secțiuni relevante din sistemul continuu în care temperatura și presiunea respectă condițiile necesare trebuie să fie transmise autorităților competente, folosindu-se markeri insolubili (de exemplu, dioxid de mangan) sau o metodă care oferă garanții echivalente. Măsurătorile exacte și controlul vitezei de prelucrare a materiilor prime sunt esențiale și trebuie să fie măsurate pe parcursul testului de validare față de un CCP care poate fi monitorizat în mod continuu, precum:

(i) rotațiile șurubului de avans pe minut (rpm);

(ii) curentul electric (amperi la un o anumită tensiune);

(iii) viteza de evaporare/condensare sau

(iv) numărul de bătăi ale pompei pe unitate de timp.

Toate echipamentele de măsurare și monitorizare trebuie să fie calibrate cel puțin o dată pe an.

4. Autoritatea competentă trebuie să repete procedurile de validare periodic, atunci când consideră necesar și de fiecare dată când procesul suferă modificări importante (de exemplu, modificarea structurii echipamentelor sau schimbarea materiilor prime).

▼M15

5. Comisia poate stabili procedurile de validare bazate pe metodele de testare. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

ANEXA VI

▼M10

CERINȚE SPECIFICE PRIVIND PRELUCRAREA MATERIILOR PRIME DE CATEGORIILE 1 ȘI 2 PRIVIND PRELUCRAREA GENERATOARE DE BIOGAZ ȘI COMPOST ȘI PENTRU MARCAJUL ANUMITOR PRODUSE PRELUCRATE

▼B

CAPITOLUL I

▼M10

Cerințe specifice privind prelucrarea materiilor prime de categoriile 1 și 2 și pentru marcajul anumitor produse prelucrate

▼B

În plus față de cerințele generale stabilite în anexa V se aplică și următoarele cerințe.

A. *Incinte*

1. Structura instalațiilor de prelucrare de categoria 1 și de categoria 2 trebuie să asigure separarea completă a materiilor prime de categoria 1 de materiile prime de categoria 2 de la primirea materiilor prime până la expedierea produsului prelucrat rezultat.

2. Cu toate acestea, autoritatea competentă poate autoriza utilizarea temporară a unei instalații de prelucrare de categoria 2 pentru prelucrarea materiilor prime de categoria 1 în cazul în care o epidemie semnificativă a unei boli epizootice sau alte circumstanțe excepționale sau neprevăzute determină scăderea capacității unei instalații de prelucrare de categoria 1.

   Autoritatea competentă trebuie să aprobe din nou instalația de prelucrare de categoria 2 în conformitate cu articolul 13 înainte de reînceperea prelucrării materiilor prime de categoria 2.

B. *Standarde de prelucrare*

3. Punctele critice de control care determină amploarea tratamentelor termice aplicate la prelucrare trebuie să fie identificate pentru fiecare metodă de prelucrare în conformitate cu anexa V capitolul III. Punctele critice de control pot cuprinde:

   (a) dimensiunea particulelor de materii prime;

   (b) temperatura atinsă în procesul de tratament termic;

   (c) presiunea aplicată materiilor prime și

   (d) durata procesului de tratament termic sau viteza de alimentare pentru un sistem continuu.

   Trebuie să fie specificate standarde de prelucrare minime pentru fiecare punct de control decisiv aplicabil.

4. Evidențele trebuie păstrate timp de cel puțin doi ani pentru a indica faptul că sunt aplicate valorile de prelucrare minime pentru fiecare punct de control decisiv.

5. Pentru monitorizarea continuă a condițiilor de prelucrare trebuie să se folosească manometre și înregistratoare calibrate corect. Trebuie păstrate evidențe care să indice data calibrării manometrelor/înregistratoarelor.

▼B

6. Materiile prime care, eventual, nu au fost supuse tratamentului termic specificat (de exemplu materialul eliminat la pornire sau scurgerile din fierbătoare) trebuie recirculate prin tratamentul termic sau colectate și reprelucrate.

7. Subprodusele de origine animală se prelucrează în conformitate cu următoarele standarde de prelucrare:

(a) Metoda de prelucrare 1 trebuie să se aplice pentru:

▼M1

(i) Materiile din categoria 2 (altele decât gunoiul de grajd, conținutul tubului digestiv separat de tubul digestiv, laptele și colostru), destinate instalațiilor de producere a biogazului și de compostare sau utilizării ca îngrășăminte organice sau agenți de ameliorare a solului și

▼B

(ii) materiile prime de categoria 1 sau 2 destinate rampelor de gunoi.

(b) Orice metodă de prelucrare de la 1 la 5 trebuie să se aplice pentru:

(i) materiile prime de categoria 2 din care proteinele rezultate sunt destinate incinerării sau coincinerării;

(ii) materiile prime de categoria 2 din care grăsimea topită este destinată instalațiilor oleochimice de categoria 2 și

(iii) materiile prime de categoria 1 sau 2 destinate incinerării sau coincinerării.

▼M1

———————

▼B

C. *Produse prelucrate*

▼M15

8. Produsele prelucrate derivate din materiile prime de categoria 1 sau 2, cu excepția produselor lichide destinate instalațiilor de biogaz sau de compost, trebuie să fie marcate permanent, dacă este posibil din punct de vedere tehnic prin miros, folosind un sistem aprobat de către autoritatea competentă. Comisia poate aplica normele privind această marcare. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

9. Probele de produse prelucrate destinate instalațiilor de biogaz sau de compost sau rampelor de gunoi, prelevate direct după tratamentul termic, nu trebuie să conțină spori de bacterii patogene rezistenți la căldură (*Clostridium perfringens* absent în 1 g de produse).

▼M10

10. În instalațiile de prelucrare aprobate în conformitate cu articolul 13, produsele prelucrate menționate în articolul 4 alineatul (2) literele (b) și (c) și în articolul 5 alineatul (2) literele (b) și (c) sunt marcate permanent cu:

(a) miros, dacă este posibil din punct de vedere tehnic; și

(b) glyceroltriheptanoat (GTH) astfel încât:

(i) GTH se adaugă la produsele prelucrate care au fost supuse unui prim tratament de dezinfectare termică la o temperatură interioară de cel puțin 80 °C și rămân protejate de recontaminare; și

▼M10

(ii) toate produsele prelucrate să conțină în întreaga substanță, în mod omogen, o concentrație minimă de cel puțin 250 mg GTH pe kilogram de grăsime.

11. Operatorii instalațiilor de prelucrare aprobate în conformitate cu articolul 13 trebuie să dispună de un sistem de monitorizare și înregistrare constante a parametrilor, astfel încât să permită să se demonstreze autorităților competente faptul că concentrația omogenă minimă de GTH cerută, menționată la punctul 10 litera (b), este realizată în produsele prelucrate menționate la punctul 10.

Acest sistem de monitorizare și înregistrare include determinarea conținutului de GTH intact ca triglyceridă în eter de petrol 40-70 extract curățat de GTH, pe baza eșantioanelor prelevate la intervale regulate.

12. Autoritățile competente efectuează o verificare a performanțelor sistemului de monitorizare și înregistrare menționat la punctul 11, pentru a asigura conformitatea cu prezentul regulament și pot, în cazul în care este necesar, să ceară testarea eșantioanelor suplimentare în conformitate cu metoda vizată la punctul 11 al doilea paragraf.

13. Marcajul cu GTH nu este obligatoriu pentru produsele prelucrate menționate în articolul 4 alineatul (2) literele (b) și (c) și în articolul 5 alineatul (2) literele (b) și (c) în cazul în care aceste produse sunt:

(a) deplasate cu un sistem transportor închis, în cazul în care un astfel de sistem a fost autorizat de autoritatea competentă, de la o instalație de prelucrare pentru:

(i) incinerare directă imediată sau coincinerare; sau

(ii) utilizarea imediată în conformitate cu o metodă aprobată pentru utilizarea subproduselor de origine animală de categoria 1 și 2 în conformitate cu articolele 1 și 2 din Regulamentul (CE) nr. 92/2005; sau

(b) destinate cercetării sau în scopuri științifice autorizate de către autoritatea competentă.

▼B

CAPITOLUL II

Cerințe specifice privind aprobarea instalațiilor de biogaz și de compost

A. *Incinte*

▼M7

1. O instalație de biogaz trebuie să fie echipată cu:

(a) o unitate indispensabilă de pasteurizare/igienizare prevăzută cu:

(i) instalații de control al temperaturii în timp real;

(ii) aparate pentru înregistrarea continuă a rezultatului măsurătorilor de control la care se face trimitere la litera (i) și

(iii) un sistem de siguranță adecvat prevăzut pentru a se putea evita orice problemă legată de temperatura insuficientă și

(b) echipamente adecvate pentru curățarea și dezinfectarea vehiculelor și containerelor la ieșirea din instalația de biogaz.

Cu toate acestea, unitatea de pasteurizare/igienizare nu este obligatorie în cazul instalațiilor de biogaz care transformă numai:

(i) subproduse de origine animală supuse metodei de transformare nr. 1;

(ii) materii de categoria 3 care au fost supuse pasteurizării/igienizării sau

▼M7

(iii) subproduse de origine animală utilizabile ca materii prime fără transformare.

În cazul în care instalația de biogaz este situată într-un loc unde sunt deținute animale de fermă și nu utilizează în exclusivitate gunoiul de grajd provenit de la aceste animale, aceasta trebuie să fie situată la o distanță adecvată de zona de deținere a animalelor și trebuie să se asigure întotdeauna o separare fizică totală între instalație și animale, hrana și așternutul acestora, după caz, prin intermediul unor împrejmuiri.

2. O instalație de compostare trebuie să fie prevăzută cu:

(a) un reactor de compostare etanș, indispensabil, echipat cu:

(i) instalații de control al temperaturii în timp real;

(ii) aparate pentru înregistrarea, după caz continuă, a rezultatului măsurătorilor de control menționate la punctul (i) și

(iii) un sistem de siguranță adecvat pentru a se putea evita orice problemă legată de temperatură insuficientă și

(b) echipamente adecvate pentru curățarea și dezinfectarea vehiculelor și recipientelor utilizate pentru transportul subproduselor de origine animală netratate.

Cu toate acestea, se pot autoriza alte sisteme de compostare în cazul în care acestea:

(i) permit adoptarea de măsuri adecvate de combatere a dăunătorilor;

(ii) sunt astfel exploatate încât orice materie primă tratată de sistem îndeplinește parametrii de durată și temperatură, inclusiv, după caz, asigurarea supravegherii continue a parametrilor;

(iii) îndeplinesc toate celelalte cerințe ale prezentului regulament.

În cazul în care instalația de compostare este situată într-un loc unde sunt deținute animale de fermă și nu utilizează în exclusivitate gunoiul de grajd provenit de la aceste animale, aceasta trebuie să fie situată la o distanță adecvată de zona de deținere a animalelor și trebuie să se asigure întotdeauna o separare fizică totală între instalație și animale, hrana și așternutul acestora, la nevoie prin intermediul unor împrejmuiri.

▼B

3. Fiecare instalație de biogaz și de compost trebuie să dispună de propriul laborator sau să folosească un laborator extern. Laboratorul trebuie să fie dotat astfel încât să poată efectua analizele necesare și trebuie să fie autorizat de către autoritatea competentă.

B. *Cerințe de igienă*

4. Într-o instalație de biogaz sau de compost pot fi transformate numai următoarele subproduse de origine animală:

(a) materiile prime de categoria 2, în cazul în care se folosește metoda de prelucrare 1 într-o instalație de prelucrare de categoria 2;

▼M1

(b) gunoiul de grajd și conținutul tubului digestiv separat de tubul digestiv, laptele și colostrul și

▼B

(c) materiile prime de categoria 3.

▼M3

Cu toate acestea, materiile finale provenite din tratarea materiilor din categoria 1 pot fi prelucrate într-o uzină de obținere a biogazului, cu condiția ca acest proces de tratare să fi fost efectuat după o altă metodă aprobată în conformitate cu articolul 4 alineatul (2) litera (e) și, în cazul în care nu există o indicație contrară, cu condiția ca producția de biogaz să facă parte integrantă din metoda respectivă și materiile finale să fie eliminate cu respectarea condițiilor stabilite de metodă.

▼B

5. Subprodusele de origine animală menționate la alineatul (4) trebuie transformate cât mai repede posibil după sosire. Acestea trebuie să fie depozitate în mod corespunzător până în momentul tratării.

6. Containerele, recipientele și vehiculele folosite la transportul materiilor prime netratate trebuie să fie curățate într-o zonă desemnată în acest sens. Această zonă trebuie proiectată sau amplasată astfel încât să se prevină riscul de contaminare a produselor tratate.

7. Trebuie să se ia, în mod sistematic, măsuri de precauție împotriva păsărilor, rozătoarelor, insectelor și a altor paraziți. În acest scop se folosește un program documentat de control al dăunătorilor.

8. Trebuie să se stabilească și să se documenteze proceduri de curățare pentru toate zonele din incintă. Pentru curățare se folosesc echipamente și agenți de curățare adecvați.

9. Controlul igienei trebuie să includă inspecții periodice ale mediului și ale echipamentelor. Programul inspecțiilor și rezultatele acestora trebuie să fie documentate.

10. Instalațiile și echipamentele trebuie păstrate în bună stare, iar echipamentul de măsurare trebuie calibrat la intervale date.

▼M7

11. Reziduurile de digestie și compostul trebuie să fie astfel manipulate și depozitate în instalația de biogaz sau de compostare încât să se prevină orice recontaminare.

▼B

C. *Standarde de prelucrare*

▼M7

12. Materiile de categoria 3 utilizate ca materii prime într-o instalație de biogaz echipată cu o unitate de pasteurizare/igienizare trebuie să îndeplinească următoarele cerințe minime:

(a) dimensiunea maximă a particulelor la intrarea în instalație: 12 mm;

(b) temperatura minimă a tuturor materiilor din instalație: 70 °C;

(c) durata minimă a șederii neîntrerupte în instalație: 60 minute.

Cu toate acestea, laptele, colostrul și produsele lactate de categoria 3 pot fi utilizate ca materii prime într-o instalație de biogaz fără pasteurizare/-igienizare, în cazul în care autoritatea competentă estimează că acestea nu prezintă un risc de răspândire a unor boli transmisibile grave.

13. Materiile de categoria 3 utilizate ca materii prime într-o instalație de compostare trebuie să îndeplinească următoarele cerințe minime:

(a) dimensiunea maximă a particulelor la intrarea în reactorul de compostare: 12 mm;

(b) temperatura minimă a tuturor materiilor din reactor: 70 °C;

▼M7

(c) durata minimă a şederii în reactor la 70 ^{0}C (toate materiile): 60 minute.

13a. Cu toate acestea, autoritatea competentă poate autoriza utilizarea altor parametri de transformare standardizaţi, sub rezerva ca solicitantul să demonstreze că aceştia asigură reducerea riscurilor biologice. Această demonstrare trebuie să includă o validare în conformitate cu literele (a)-(f):

(a) identificarea şi analiza eventualelor pericole, inclusiv impactul materiilor prime, pe baza unei definiţii complete a condiţiilor de transformare;

(b) o evaluare a riscurilor şi a modului în care condiţiile de transformare specifice menţionate la litera (a) sunt realizate în practică, în situaţii normale şi atipice;

(c) validarea procedeului prevăzut prin măsurarea reducerii viabilităţii/-infecţiozităţii:

(i) de către organismele indicatoare endogene atunci când indicatorul:

— este sistematic prezent în număr mare în materiile prime;

— nu este mai puţin termorezistent la aspectele letale ale procedeului de tratare, fără a fi, cu toate acestea, mult mai rezistent la agenţii patogeni pe care trebuie să îi controleze;

— este relativ uşor de cuantificat, de identificat şi de confirmat

sau

(ii) de către un organism de probă sau un virus bine caracterizat, pe durata expunerii, introdus în materiile prime din cadrul unui corp de probă adecvat;

(d) validarea procedeului prevăzut, menţionat la litera (c) trebuie să demonstreze că procedeul realizează reducerea globală a următoarelor riscuri:

(i) pentru procedeele termice şi chimice:

— reducerea cu 5 log10 a *Enterococcus faecalis* sau a *Salmonella Senftenberg (775W, H2S negativ)*;

— reducerea titlului de infecţiozitate a virusurilor termorezistente precum *parvovirus* cu cel puţin 3 log10, atunci când acestea sunt identificate ca un risc de luat în considerare

şi

(ii) şi pentru procedeele chimice:

— reducerea paraziţilor rezistenţi, precum ouăle de *ascaris sp*., cu cel puţin 99,9 % (3 log10) a stadiilor viabile;

(e) elaborarea unui program de control complet, care include proceduri de supraveghere a funcţionării procesului menţionat la litera (c);

(f) măsuri care să asigure un control şi o supraveghere continue a parametrilor adecvaţi ai procedeului, definiţi în cadrul programului de control, atunci când instalaţia funcţionează.

Datele detaliate privind parametrii relevanţi ai procedeului utilizaţi într-o instalaţie de biogaz sau într-o instalaţie de compostare, precum şi celelalte puncte de control critice se consemnează şi se păstrează astfel încât proprietarul, operatorul sau reprezentantul acestora şi autoritatea competentă să poată controla funcţionarea instalaţiei. La cerere, autorităţii competente i se pun la dispoziţie aceste înregistrări.

▼M7

La cerere, Comisiei i se pun la dispoziție informațiile referitoare la un procedeu autorizat în conformitate cu prezentul punct.

▼M1

14. Cu toate acestea, până la adoptarea normelor în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) litera (g), în cazul în care produsul secundar de origine animală utilizat ca materie primă într-o instalație de producere a biogazului sau a compostului este constituit în exclusivitate din deșeuri de la unitățile alimentare de deservire a populației, autoritatea competentă poate să autorizeze aplicarea unor cerințe specifice, altele decât cele prevăzute de prezentul capitol, cu condiția ca ele să garanteze efecte echivalente privind reducerea agenților patogeni. Cerințele specifice respective se mai pot aplica și deșeurilor de la unitățile alimentare de deservire a populației în cazul în care acestea sunt amestecate cu gunoi de grajd, conținutul tubului digestiv separat de tubul digestiv, lapte și colostru, cu condiția ca materia rezultată să fie considerată ca deșeuri provenite de la unitățile alimentare de deservire a populației.

În cazul în care materia de origine animală tratată într-o instalație de producere a biogazului sau a compostului este constituită în exclusivitate din gunoi de grajd, conținutul tubului digestiv separat de tubul digestiv, lapte și colostru, autoritatea competentă poate să autorizeze aplicarea unor cerințe specifice, altele decât cele specificate în prezentul capitol, cu condiția ca ea:

(a) să nu considere că materia respectivă prezintă un risc de răspândire a vreunei maladii transmisibile grave;

▼M7

(b) consideră că reziduurile sau compostul sunt materii netransformate.

▼B

D. *Reziduuri de digestie și compost*

▼M7

15. Probele reprezentative ale reziduurilor de digestie sau de compost prelevate în cursul transformării sau imediat după aceea, în instalația de biogaz sau în instalația de compostare în scopul controlării procedeului, trebuie să îndeplinească următoarele norme:

Escherichia coli: n = 5, c = 1, m = 1 000, M = 5 000 la 1 g

sau

Enterococcaceae: n = 5, c = 1, m = 1 000, M = 5 000 la 1 g

și

probele reprezentative ale reziduurilor de digestie sau de compost prelevate în cursul sau la termenul de reducere a stocurilor din cadrul instalației de biogaz sau al instalației de compostare trebuie să îndeplinească următoarele norme:

Salmonele: absență la 25 g: n = 5; c = 0; M = 0

unde:

n = numărul probelor de testat;

m = valoarea-prag pentru numărul de bacterii. Rezultatul este considerat ca satisfăcător dacă numărul bacteriilor din toate probele nu este mai mare de m;

M = valoarea maximă a numărului de bacterii. Rezultatul este considerat satisfăcător, în cazul în care numărul bacteriilor din una sau mai multe probe este egal cu sau mai mare decât M și

▼M7

c = numărul probelor în care numărul de bacterii se poate situa între m și M, proba fiind în continuare considerată acceptabilă în cazul în care numărul bacteriilor din celelalte probe este mai mic sau egal cu m.

Reziduurile de digestie sau compost, care nu îndeplinesc cerințele prezentului capitol, sunt retransformate și, în cazul salmonelelor, manipulate sau eliminate în conformitate cu instrucțiunile autorității competente.

▼B

CAPITOLUL III

Standarde de tratament pentru prelucrarea ulterioară a grăsimilor topite

Pentru obținerea derivaților de grăsime din grăsimi topite provenite din materiile prime de categoria 2 se pot folosi următoarele procese:

1. transesterificarea sau hidroliza la cel puțin 200 °C, la presiunea corespunzătoare, timp de 20 de minute (glicerol, acizi grași și esteri) sau

2. saponificarea cu NaOH 12M (glicerol și săpun):

   (a) într-un proces discontinuu la 95 °C timp de trei ore sau

▼M15

   (b) într-un proces continuu la 140 °C și 2 bari (2 000 hPa) timp de opt minute sau în condiții echivalente stabilite de către Comisie; măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼M3

Cu toate acestea, se pot utiliza și alte procedee pentru prelucrarea ulterioară a grăsimilor de origine animală provenite din materiile din categoria 1, cu condiția ca acestea să fi fost aprobate ca alte metode, în conformitate cu articolul 4 alineatul (2) litera (e).

▼B

ANEXA VII

CERINȚE SPECIFICE DE IGIENĂ PENTRU PRELUCRAREA ȘI INTRODUCEREA PE PIAȚĂ A PROTEINELOR ANIMALE PRELUCRATE ȘI A ALTOR PRODUSE PRELUCRATE CARE POT FI FOLOSITE CA HRANĂ

CAPITOLUL I

Cerințe specifice privind aprobarea instalațiilor de prelucrare de categoria 3

În plus față de cerințele generale stabilite în anexa V se aplică și următoarele cerințe.

A. *Incinte*

1. Incintele folosite pentru prelucrarea materiilor prime de categoria 3 nu trebuie să se afle în același amplasament ca și incintele pentru prelucrarea materiilor prime de categoria 1 sau 2, cu excepția cazului în care se află într-o clădire total separată.

2. Cu toate acestea, autoritatea competentă poate autoriza utilizarea temporară a unei instalații de prelucrare de categoria 3 pentru prelucrarea materialelor de categoria 1 sau 2 în cazul în care o epidemie semnificativă a unei boli epizootice sau alte circumstanțe excepționale sau neprevăzute determină scăderea capacității unei instalații de prelucrare de categoria 1 sau 2.

   Autoritatea competentă trebuie să aprobe din nou instalația de prelucrare de categoria 3 în conformitate cu articolul 17 înainte de reînceperea prelucrării materiilor prime de categoria 3.

3. Instalațiile de prelucrare de categoria 3 trebuie să dețină:

   (a) o instalație de verificare a prezenței materiei străine, precum ambalajele, bucățile de metal etc. în subprodusele de origine animală și

   (b) în cazul în care volumul de produse tratate impune prezența periodică sau permanentă a autorității competente, o încăpere cu sistem de blocare adecvat care să fie utilizată exclusiv de către serviciul de inspecție.

B. *Materii prime*

▼M1

4. Numai materiile din categoria 3 enumerate în articolul 6 alineatul (1) literele (a)-(j) care sunt manipulate, depozitate și transportate conform dispozițiilor din articolele 7, 8 și 9 pot fi utilizate la producerea proteinelor de origine animală prelucrate și a altor materii prime pentru furaje.

▼B

5. Înainte de prelucrare, subprodusele de origine animală se verifică în vederea detectării materiei străine. În cazul în care se constată prezența acesteia, ea trebuie eliminată imediat.

C. *Standarde de prelucrare*

6. Punctele critice de control care determină amploarea tratamentelor termice aplicate la prelucrare trebuie să fie identificate pentru fiecare metodă de prelucrare în conformitate cu anexa V capitolul III. Punctele critice de control trebuie să cuprindă cel puțin:

   — dimensiunea particulelor de materii prime;

   — temperatura atinsă în procesul de tratament termic;

▼B

— presiunea aplicată materiilor prime, dacă este cazul, și

— durata procesului de tratament termic sau viteza de alimentare pentru un sistem continuu.

Trebuie să fie specificate standarde de prelucrare minime pentru fiecare punct de control decisiv aplicabil.

7. Evidențele trebuie păstrate timp de cel puțin doi ani pentru a indica faptul că sunt aplicate valorile de prelucrare minime pentru fiecare punct de control decisiv.

8. Pentru monitorizarea continuă a condițiilor de prelucrare trebuie să se folosească manometre și înregistratoare calibrate corect. Trebuie păstrate evidențe care să indice data calibrării manometrelor/înregistratoarelor.

9. Materiile prime care, eventual, nu au fost supuse tratamentului termic specificat (de exemplu materialul eliminat la pornire sau scurgerile din fierbătoare) trebuie recirculate prin tratamentul termic sau colectate și reprelucrate.

D. *Produse prelucrate*

10. Probele de produse finale prelevate în timpul depozitării sau la scoaterea din depozit în instalația de prelucrare trebuie să respecte următoarele standarde:

Salmonella: absentă în 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 în 1 g

unde:

n = numărul de probe care urmează să fie testate;

m = valoarea prag pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător în cazul în care numărul de bacterii din toate probele nu este mai mare de m;

M = valoarea maximă a numărului de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător în cazul în care numărul de bacterii din una sau mai multe probe este mai mare sau egal cu M și

c = numărul de probe pentru care numărul de bacterii poate fi între m și M, proba fiind considerată acceptabilă în cazul în care numărul de bacterii din celelalte probe este mai mic sau egal cu m.

▼M1

11. După ce au fost marcate cu marcaj permanent, produsele prelucrate neutilizate sau în exces pot:

(a) să fie eliminate ca deșeuri prin incinerare sau coincinerare într-o instalație de incinerare sau coincinerare autorizată conform articolului 12;

(b) să fie eliminate într-un depozit autorizat conform Directivei 1999/31/CE sau

(c) să fie transformate într-o instalație de producere a biogazului sau de compostare autorizată conform dispozițiilor de la articolul 15.

▼B

CAPITOLUL II

Cerințe specifice privind proteinele animale prelucrate

În plus față de condițiile stabilite în capitolul I se aplică următoarele condiții.

A. *Standarde de prelucrare*

▼M1

1. ►M14 Proteinele animale prelucrate provenite de la mamifere trebuie să fie supuse metodei de prelucrare 1. Totuși, sângele porcin sau fracțiunile sangvine porcine pot fi supuse oricăreia dintre metodele de procesare de la 1 la 5 sau metodei de procesare 7, cu condiția ca în cazul metodei 7 să se aplice un tratament termic la cel puțin 80 °C pentru întregul conținut. ◄

Cu toate acestea, concomitent cu menținerea în vigoare a interdicției privind furajele prevăzută la Decizia 2000/766/CE a Consiliului, proteinele prelucrate provenite de la mamifere pot să fi fost prelucrate conform oricăreia dintre metodele 1-5 sau metodei 7 și sunt marcate permanent cu un colorant sau prin alt procedeu imediat după prelucrarea respectivă, înainte de a fi eliminate ca deșeuri în conformitate cu legislația comunitară aplicabilă.

În afară de aceasta, concomitent cu menținerea în vigoare a interdicției privind furajele prevăzută la Decizia 2000/766/CE a Consiliului, proteinele prelucrate provenite de la mamifere, destinate exclusiv hranei animalelor de companie, care sunt transportate în recipiente rezervate în acest scop care nu sunt utilizate la transportul subproduselor de origine animală sau a furajelor pentru animalele de fermă, și care sunt expediate direct de la instalația de prelucrare din categoria 3 la instalațiile de preparare a hranei pentru animale de companie, pot să fi fost supuse oricăreia dintre metodele de prelucrare 1-5 sau 7.

▼B

2. Proteinele animale prelucrate de alte animale decât mamiferele, cu excepția făinii de pește, trebuie să fie supuse oricărei metode de prelucrare de la 1 la 5 sau metodei de prelucrare 7.

3. Făina de pește trebuie să fie supusă:

(a) oricărei metode de prelucrare sau

(b) unei metode și unor parametri care să garanteze că produsul respectă standardele microbiologice stabilite în capitolul I alineatul (10).

B. *Depozitare*

4. Proteinele animale prelucrate trebuie să fie ambalate și depozitate în saci noi sau sterilizați sau depozitate în silozuri pentru marfă în vrac construite în mod corespunzător.

5. Trebuie să se adopte măsuri suficiente pentru reducerea la minimum a condensului din interiorul silozurilor, transportoarelor sau al ascensoarelor.

6. Produsele din transportoare, ascensoare și silozuri trebuie protejate împotriva contaminării accidentale.

7. Echipamentele de manipulare a proteinelor animale prelucrate trebuie să fie menținute în stare uscată și curată și trebuie să existe puncte de inspecție adecvate astfel încât echipamentele să poată fi examinate în ceea ce privește gradul de curățenie. Toate unitățile de depozitare trebuie să fie golite și curățate în mod regulat, conform cerințelor privind producția.

8. Proteinele animale prelucrate trebuie păstrate la loc uscat. Trebuie să se prevină scurgerile și condensul din zonele de depozitare.

▼B

C. *Import*

9. Statele membre trebuie să autorizeze importul de proteine animale prelucrate:

(a) în cazul în care provin din țări terțe care se află pe lista din partea II a anexei XI sau, în cazul făinii de pește, care se află pe lista din partea III a anexei XI;

(b) în cazul în care provin din instalații de prelucrare care se află pe lista menționată la articolul 29 alineatul (4);

(c) în cazul în care au fost produse în conformitate cu prezentul regulament și

▼M2

(d) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit în anexa X capitolul 1.

▼B

10. Înainte de introducerea loturilor în liberă circulație în interiorul Comunității, autoritatea competentă trebuie să preleveze probe de la proteinele animale prelucrate la punctul de control la frontieră pentru a asigura respectarea cerințelor din capitolul I alineatul (10). Autoritatea competentă trebuie:

(a) să preleveze probe de la fiecare lot de produse transportat în vrac și

(b) să efectueze prelevări aleatorii de probe din loturile de produse ambalate în instalația de fabricație de origine.

11. Totuși, în cazul în care șase teste consecutive efectuate pe loturile în vrac provenite dintr-o anumită țară terță au un rezultat negativ, autoritatea competentă poate efectua prelevări aleatorii de probe din următoarele loturi în vrac provenite din țara terță în cauză. În cazul în care una dintre aceste probe aleatorii are un rezultat pozitiv, autoritatea competentă care efectuează prelevarea de probe informează autoritatea competentă din țara de origine astfel încât aceasta să poată lua măsurile corespunzătoare în vederea remedierii situației. Autoritatea competentă din țara de origine trebuie să transmită aceste măsuri autorității competente care efectuează prelevarea de probe. În cazul în care se obține încă un rezultat pozitiv din aceeași sursă, autoritatea competentă trebuie să eșantioneze fiecare lot din sursa respectivă până în momentul în care obține șase teste consecutive cu rezultat negativ.

12. Autoritățile competente trebuie să păstreze timp de cel puțin doi ani o evidență a rezultatelor obținute din eșantionările efectuate pe toate loturile din care s-au prelevat probe.

13. În cazul în care un lot prezintă un rezultat pozitiv pentru *salmonella*, acesta trebuie:

(a) să fie tratat în conformitate cu procedura stabilită în articolul 17 alineatul (2) litera (a) din Directiva 97/78/CE ([1]) sau

([1]) Directiva 97/78/CE a Consiliului din 18 decembrie 1997 de stabilire a principiilor care stau la baza controalelor veterinare la produsele introduse în Comunitate din țări terțe (JO L 24, 30.1.1998, p. 9).

▼M15

(b) să fie reprelucrat într-o instalație de prelucrare aprobată în temeiul prezentului regulament sau decontaminat printr-un tratament autorizat de către autoritatea competentă. Comisia poate întocmi o listă a tratamentelor permise. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3). Transportul nu poate fi eliberat înainte de a fi tratat, testat pentru verificarea prezenței salmonelei de către autoritatea competentă în conformitate cu capitolul I punctul 10 și înainte de obținerea unui rezultat negativ.

▼B

CAPITOLUL III

Cerințe specifice privind produsele din sânge

În plus față de condițiile generale stabilite în capitolul I se aplică următoarele condiții.

A. *Materii prime*

1. Pentru producerea de produse din sânge se poate folosi numai sângele conform dispozițiilor alineatului (1) literele (a) și (b) din articolul 6.

B. *Standarde de prelucrare*

2. Produsele din sânge trebuie să fie supuse:

(a) oricărei metode de prelucrare de la 1 la 5 sau metodei 7 sau

(b) unei metode sau unor parametri care să garanteze că produsul respectă standardele microbiologice stabilite în capitolul I alineatul (10).

C. *Import*

3. Statele membre trebuie să autorizeze importul de produse din sânge în cazul în care acestea:

▼M2

(a) provin din țările terțe menționate în listele din anexa XI părțile V și VI, după caz;

▼B

(b) provin dintr-o instalație de prelucrare care se află pe lista menționată la articolul 29 alineatul (4);

(c) au fost produse în conformitate cu prezentul regulament și

▼M2

(d) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit în anexa X capitolul 4 B.

▼B

CAPITOLUL IV

Cerințe specifice privind grăsimile topite și uleiul de pește

În plus față de condițiile generale stabilite în capitolul I se aplică următoarele condiții.

A. *Standarde de prelucrare*

▼M1

1. Cu excepția cazului în care grăsimile topite au fost obținute în conformitate cu capitolul II din anexa C la Directiva 77/99/CEE a Consiliului ([1]) sau cu capitolul 9 din anexa I la Directiva 92/118/CEE a Consiliului ([2]), grăsimile topite trebuie să fie produse prin metodele 1-5 sau metoda 7, iar uleiurile de pește pot să fie produse prin metoda 6, conform anexei V capitolul III

([1]) JO L 26, 31.1.1977, p. 85.
([2]) JO L 62, 15.3.1993, p. 49.

▼M1

Grăsimile topite provenite de la animalele rumegătoare trebuie să fie purificate în așa fel încât nivelurile maxime de impurități insolubile remanente totale să fie mai mici sau egale cu 0,15 % din greutate.

▼B

B. *Importul de grăsimi topite*

2. Statele membre trebuie să autorizeze importul de grăsimi topite în cazul în care:

(a) provin din țări terțe care se află pe lista din partea IV a anexei XI;

(b) provin dintr-o instalație de prelucrare care se află pe lista menționată la articolul 29 alineatul (4);

(c) au fost produse în conformitate cu prezentul regulament;

(d) acestea fie:

(i) provin parțial sau în întregime din materii prime porcine și dintr-o țară sau dintr-o zonă a teritoriului unei țări care a fost indemnă de febră aftoasă în ultimele 24 de luni sau indemnă de febră porcină clasică sau de febră porcină africană în ultimele 12 luni;

(ii) provin parțial sau în întregime din materii prime de păsări de curte și dintr-o țară sau dintr-o zonă a teritoriului unei țări care a fost indemnă de boala Newcastle sau de pestă aviară în ultimele șase luni;

(iii) provin parțial sau în întregime din materii prime de rumegătoare și dintr-o țară sau dintr-o zonă a teritoriului unei țări care a fost indemnă de febră aftoasă în ultimele 24 de luni și de pestă bovină în ultimele 12 luni sau

(iv) în cazul în care s-a înregistrat o epidemie a uneia dintre bolile menționate anterior în perioada respectivă, au fost supuse unuia dintre următoarele procese de tratament termic:

— la cel puțin 70 °C timp de cel puțin 30 de minute sau

— la cel puțin 90 °C timp de cel puțin 15 minute

și sunt înregistrate și păstrate detalii privind punctele critice de control astfel încât proprietarul, operatorul sau reprezentatul acestora, precum și autoritatea competentă să poată monitoriza funcționarea instalației. Informațiile trebuie să includă dimensiunea particulelor, temperatura critică și, dacă este necesar, valoarea absolută a timpului, profilul presiunii, viteza de alimentare cu materii prime și rata de reciclare a grăsimilor și

▼M2

(e) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit în anexa X capitolul 10 A.

▼B

C. *Importul de ulei de pește*

3. Statele membre trebuie să autorizeze importul de ulei de pește în cazul în care:

(a) provine din țări terțe care se află pe lista din partea III a anexei XI;

(b) provine dintr-o instalație de prelucrare care se află pe lista menționată la articolul 29 alineatul (4);

▼B

(c) a fost produs în conformitate cu prezentul regulament și

▼M2

(d) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit la anexa X capitolul 9.

▼B

D. *Cerințe de igienă*

4. În cazul în care se ambalează grăsimile topite sau uleiul de pește, acestea trebuie ambalate în containere noi sau în containere care au fost curățate, luându-se toate măsurile de precauție pentru a se preveni recontaminarea acestora. În cazul în care urmează să se efectueze transportul în vrac al produselor, tuburile, pompele și rezervoarele pentru marfa în vrac, precum și orice alt container sau autocisternă pentru marfă în vrac, folosite la transportul produselor din instalația de fabricație fie direct pe navă sau în cisterne de coastă, fie direct în instalații, trebuie să fie inspectate și declarate curate înainte de utilizare.

▼M17

CAPITOLUL V

Cerințe specifice privind laptele, produsele lactate, colostrul și produsele pe bază de colostru

▼M12

În plus față de condițiile generale stabilite în capitolul I se aplică următoarele condiții.

A. *Standarde de prelucrare*

1. Laptele trebuie să fie supus unuia dintre tratamentele următoare:

1.1. sterilizare la o valoare F_0 ([1]) egală sau superioară lui trei;

1.2. tratament UHT ([2]) combinat cu unul dintre tratamentele următoare:

(a) un tratament fizic ulterior, prin:

(i) un proces de deshidratare, combinat, în cazul laptelui pentru hrana animalelor, cu o încălzire suplimentară la 72 °C sau superioară acesteia; sau

(ii) reducerea pH-ului la un nivel mai mic de 6 timp de cel puțin o oră;

(b) condiția ca laptele sau produsul lactat să fi fost produs cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere și ca în această perioadă să nu se fi detectat nici un caz de febră aftoasă în statul membru de origine;

([1]) F_0 este efectul bactericid calculat asupra sporilor de bacterii. O valoare F_0 de 3,00 înseamnă că punctul cel mai rece din produs a fost încălzit suficient pentru a obține același efect bactericid ca la 121 °C (250 °F) în trei minute, cu încălzire și răcire instantanee.

([2]) UHT = Tratament la temperatură ultraînaltă (*Ultra High Temperature*), adică la 132 °C, timp de cel puțin o secundă.

▼M12

1.3. tratament HTST ([1]) aplicat de două ori;

1.4. tratament HTST ([1]) combinat cu unul dintre următoarele:

(a) un tratament fizic ulterior, prin:

(i) un proces de deshidratare, combinat, în cazul laptelui pentru hrana animalelor, cu o încălzire suplimentară la 72 °C sau superioară acesteia; sau

(ii) reducerea pH-ului la un nivel mai mic de 6 timp de cel puțin o oră;

(b) condiția ca laptele sau produsul lactat să fi fost produs cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere și ca în această perioadă să nu se fi detectat nici un caz de febră aftoasă în statul membru de origine.

2. Produsele lactate trebuie să fie supuse cel puțin unuia dintre tratamentele prevăzute la punctul 1 sau să fie produse din lapte tratat în conformitate cu punctul 1.

▼M17

3. Zerul destinat hranei animalelor din specii susceptibile la febra aftoasă și produs din lapte tratat în conformitate cu alineatul (1) trebuie:

(a) fie să fie colectat la cel puțin 16 ore de la coagularea laptelui, iar pH-ul înregistrat să fie sub 6,0 înainte de a fi transportat la fermele de animale; sau

(b) să fi fost produs cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere și în această perioadă să nu se fi detectat niciun caz de febră aftoasă în statul membru de origine.

▼M12

4. În plus față de cerințele prevăzute la punctele 1, 2 și 3, laptele și produsele lactate trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

4.1. după prelucrare, trebuie să se ia toate măsurile de precauție pentru a se preveni contaminarea produselor;

4.2. produsul final trebuie să fie etichetat astfel încât să indice faptul că conține material de categoria 3 și nu este destinat consumului uman; și

(a) ambalat în containere noi; sau

(b) transportat în vrac în containere sau alte mijloace de transport care înainte de utilizare a fost curățate și dezinfectate în totalitate, cu ajutorul unui produs dezinfectant aprobat de autoritatea competentă pentru această utilizare.

▼M15

5. Laptele crud și colostrul trebuie să fie produse în condiții care să ofere garanții adecvate privind sănătatea animalelor. Comisia poate stabili aceste condiții. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼M17

6. Colostrul și produsele pe bază de colostru trebuie:

6.1. să fie obținute de la bovine crescute într-o exploatație în care toate efectivele de bovine sunt recunoscute oficial indemne de tuberculoză, oficial indemne de bruceloză și oficial indemne de leucoză enzootică bovină, conform definițiilor de la articolul 2 alineatul (2) literele (d), (f) și (j) din Directiva 64/432/CEE;

([1]) HTST = Pasteurizare de scurtă durată la o temperatură înaltă (*High Temperature Short Time*), adică la 72 °C timp de cel puțin 15 secunde, sau efect de pasteurizare echivalent cu reacție negativă la un test de fosfatază.

▼M17

6.2. să fi fost produse cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere și în această perioadă să nu se fi detectat niciun caz de febră aftoasă în statul membru de origine;

6.3. să fi fost supuse unui tratament unic HTST ([1]);

6.4. să îndeplinească cerințele de la alineatul (4).

▼M12

B. *Import*

1. Statele membre autorizează importurile de lapte și produse lactate în următoarele condiții:

▼M17

1.1. acestea provin din țări terțe care se află pe lista din partea I punctul A din anexa XI;

▼M12

1.2. provin dintr-o instalație de prelucrare care se află pe lista menționată la articolul 29 alineatul (4);

1.3. sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit în anexa X capitolul 2;

1.4. au fost supuse cel puțin unuia dintre tratamentele prevăzute la punctele 1.1, 1.2, 1.3 și la partea A punctul 1.4 litera (a);

1.5. sunt conforme cu punctele 2 și 4 și, în cazul zerului, cu partea A punctul 3.

▼M17

2. Prin derogare de la punctul 1.4, statele membre autorizează importurile de lapte și produse lactate din țări terțe, autorizate în consecință în coloana „A” din anexa I la Decizia 2004/438/CE a Comisiei ([2]) cu condiția ca laptele sau produsele lactate să fi fost supuse unui tratament unic HTST și:

(a) să nu fi fost expediate înainte de trecerea unei perioade minime de 21 de zile după producție și în această perioadă să nu se fi detectat niciun caz de febră aftoasă în țara terță exportatoare; sau

(b) să fi fost prezentate la punctul de control la frontiera UE la cel puțin 21 de zile după producție și în această perioadă să nu se fi detectat niciun caz de febră aftoasă în țara terță exportatoare.

2a. Statele membre autorizează importurile de colostru sau de produse pe bază de colostru de bovine cu condiția ca acestea:

2a.1. să provină din țări terțe aflate pe lista din partea I punctul B din anexa XI;

2a.2. să îndeplinească condițiile de la punctele 1.2 și 1.3;

2a.3. să fi fost supuse unui tratament unic HTST ([1]) și:

(a) să nu fi fost expediate înainte de trecerea unei perioade minime de 21 de zile de la producție și în această perioadă să nu se fi detectat niciun caz de febră aftoasă în țara terță exportatoare; sau

(b) să fi fost prezentate la punctul de control la frontiera UE la cel puțin 21 de zile după producție și în această perioadă să nu se fi detectat nici un caz de febră aftoasă în țara terță exportatoare;

([1]) HTST = Pasteurizare de scurtă durată la o temperatură înaltă, la 72 °C timp de cel puțin 15 secunde, sau efect de pasteurizare echivalent cu reacție negativă la fosfatază în laptele de vacă.

([2]) JO L 154, 30.4.2004, p. 72.

▼M17

2a.4. să fie obținute de la bovine supuse unor inspecții veterinare regulate pentru a garanta că animalele provin din exploatații în care bovinele sunt:

(a) fie recunoscute ca oficial indemne de tuberculoză și oficial indemne de bruceloză, conform definițiilor de la articolul 2 alineatul (2) literele (d) și (f) din Directiva 64/432/CEE, fie nerestricționate conform legislației naționale a țării terțe din care provine colostrul în ceea ce privește eradicarea tuberculozei și a brucelozei; și

(b) fie recunoscute ca oficial indemne de leucoză enzootică bovină, conform definițiilor de la articolul 2 alineatul (2) litera (j) din Directiva 64/432/CEE, fie incluse într-un sistem oficial pentru controlul leucozei enzootice bovine și să nu se fi înregistrat, ca urmare a testelor clinice și de laborator, simptome ale prezenței bolii respective în efectivul de animale în ultimii doi ani;

2a.5. după prelucrare, să fi fost luate toate măsurile de precauție pentru a se preveni contaminarea colostrului și a produselor pe bază de colostru;

2a.6. produsul final trebuie să fie etichetat astfel încât să indice faptul că el conține material de categoria 3 și nu este destinat consumului uman, precum și că a fost:

(a) ambalat în containere noi; sau

(b) transportat în vrac în containere sau alte mijloace de transport care înainte de utilizare au fost curățate și dezinfectate în totalitate, cu ajutorul unui produs dezinfectant aprobat de autoritatea competentă pentru această utilizare.

▼M15

3. În cazul în care se identifică riscul introducerii unei boli exotice sau orice alt risc pentru sănătatea animalelor, Comisia poate stabili condiții suplimentare pentru protecția sănătății animalelor. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

CAPITOLUL VI

Cerințe specifice privind gelatina și proteinele hidrolizate

În plus față de condițiile generale stabilite în capitolul I se aplică următoarele condiții.

A. *Standarde de prelucrare pentru gelatină*

1. (a) Gelatina trebuie să fie produsă printr-un proces care să garanteze că materiile prime de categoria 3 neprelucrate sunt supuse unui tratament cu acid sau substanțe alcaline, urmat de una sau mai multe clătiri. PH-ul trebuie să fie adaptat în consecință. Gelatina trebuie să fie extrasă prin una sau mai multe încălziri succesive, urmate de purificare prin filtrare sau sterilizare.

(b) După ce a fost supusă proceselor menționate la litera (a), gelatina poate trece printr-un proces de deshidratare și, dacă este necesar, printr-un proces de pulverizare sau de laminare.

(c) Utilizarea conservanților, alții decât dioxidul de sulf sau apa oxigenată, este interzisă.

2. Gelatina trebuie să fie împachetată, ambalată, depozitată și transportată în condiții de igienă satisfăcătoare. În special:

(a) trebuie să fie prevăzută o încăpere pentru depozitarea materialelor de împachetare și ambalare;

▼B

(b) împachetarea și ambalarea trebuie să se desfășoare într-o încăpere sau într-un loc destinat acestui scop

și

(c) pachetele și ambalajele care conțin gelatină trebuie să conțină cuvintele „gelatină destinată consumului animal”.

B. *Standarde de prelucrare pentru proteine hidrolizate*

▼M1

3. Proteinele hidrolizate trebuie să fie produse printr-un proces de producție care să includă măsuri corespunzătoare de reducere la minim a riscurilor de contaminare a materiilor prime din categoria 3. Proteinele hidrolizate trebuie să aibă o greutate moleculară mai mică de 10 000 daltoni.

În afară de aceasta, proteinele hidrolizate provenite integral sau parțial din piei crude de animale mari și mici sunt produse într-o instalație de tratare destinată în exclusivitate producerii proteinelor hidrolizate, printr-un proces care include prepararea materiilor prime din categoria 3 prin tratare cu saramură, cenușărire și spălare intensivă, urmate de:

(a) expunerea materiilor la un pH mai mare de 11, timp de peste trei ore, la o temperatură de peste 80 °C și tratament termic ulterior la peste 140 °C, timp de 30 de minute, la o presiune de peste 3,6 bari;

(b) expunerea materiilor la un pH de 1-2, urmat de un pH mai mare de 11, urmată de tratament termic la 140 °C timp de 30 de minute la o presiune de 3 bari sau

▼M15

(c) un proces de producție echivalent aprobat de către Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼B

C. *Import*

▼M1

4. Statele membre trebuie să autorizeze importul de gelatină și proteine hidrolizate, în cazul în care aceste produse:

(a) provin din țări terțe care figurează în lista din partea XI a anexei XI;

(b) provin de la o instalație de prelucrare care figurează în lista menționată la articolul 29 alineatul (4);

(c) sunt produse în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament și

▼M2

(d) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelele stabilite la anexa X capitolele 11 și 12, după caz.

▼M1

CAPITOLUL VII

Cerințe specifice pentru fosfatul dicalcic

În afară de condițiile generale prevăzute de capitolul I, se aplică următoarele condiții:

A. *Norme de prelucrare*

▼M15

1. Fosfatul dicalcic trebuie să fie produs printr-un proces care:

(a) să asigure faptul că materialul osos de categoria 3 este zdrobit în particule fine, degresat cu apă fierbinte și tratat cu acid clorhidric diluat (cu o concentrație minimă de 4 % și cu un pH mai mic de 1,5) timp de cel puțin două zile;

▼M15

(b) după aplicarea procedurii prevăzute la litera (a), se aplică un tratament cu soluție fosforică obținute cu oxid de calciu, rezultând un precipitat de fosfat dicalcic cu un pH de 4-7; și

(c) în final, constă în deshidratarea cu aer a acestui precipitat de fosfat dicalcic la o temperatură la intrare de 65-325 °C și o temperatură finală între 30 și 65 °C; sau

printr-un proces echivalent aprobat de către Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼M1

2. În cazul în care fosfatul dicalcic provine din oase degresate, oasele respective trebuie să fie proprii pentru consumul uman, lucru atestat prin inspecții ante și post-mortem.

B. *Import*

3. Statele membre trebuie să autorizeze importul de fosfat dicalcic, în cazul în care acesta:

(a) provine din țări terțe care figurează în lista din partea XI a anexei XI;

(b) provine de la o instalație de prelucrare care figurează în lista menționată la articolul 29 alineatul (4);

(c) este produs în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament și

▼M2

(d) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit la anexa X capitolul 12.

▼M1

CAPITOLUL VIII

Cerințe specifice pentru fosfatul tricalcic

În afară de condițiile generale prevăzute de capitolul I, se aplică următoarele condiții:

A. *Norme de prelucrare:*

▼M15

1. Fosfatul tricalcic trebuie să fie produs printr-un proces care să asigure:

(a) că tot materialul osos de categoria 3 este zdrobit în particule fine și degresat în contracurent cu apă fierbinte (așchii de os mai mici de 14 mm);

(b) fierbere continuă în aburi timp de 30 de minute, la o temperatură de 145 ° C și o presiune de 4 bari;

(c) separarea masei proteinice din hidroxiapatit (fosfatul tricalcic) prin centrifugare; și

(d) granularea fosfatului tricalcic după uscare în pat fluidizat cu aer la 200 ° C; sau

printr-un proces de producție echivalent aprobat de către Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

▼M1

B. *Import*

2. Statele membre trebuie să autorizeze importul de fosfat tricalcic, în cazul în care acesta:

(a) provine din țări terțe care figurează în lista din partea XI a anexei XI;

▼M1

(b) provine de la o instalație de prelucrare care figurează în lista menționată la articolul 29 alineatul (4);

(c) este produs în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament și

▼M2

(d) este însoțit de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit în anexa X capitolul 12.

CAPITOLUL IX

Cerințe specifice aplicabile colagenului

Pe lângă cerințele generale prevăzute în capitolul I, se aplică următoarele cerințe:

A. *Reguli de prelucrare*

1. Colagenul trebuie să fie produs conform unui procedeu care să garanteze că materialele neprelucrate din categoria 3 sunt supuse unui tratament care include o spălare, o ajustare a PH-ului cu ajutorul unui acid sau alcali, urmată de una sau mai multe clătiri, o filtrare și o extrudare. După acest tratament, colagenul poate fi supus unui proces de uscare.

2. Se interzice utilizarea altor agenți de conservare decât cei autorizați de legislația comunitară.

3. Colagenul trebuie să fie ambalat, împachetat, depozitat și transportat în condiții de igienă satisfăcătoare. În special:

   (a) trebuie prevăzut un spațiu special pentru depozitarea materialelor de ambalare și de împachetare;

   (b) ambalarea și împachetarea trebuie să aibă loc într-o încăpere sau un spațiu prevăzut în mod special în acest scop și

   (c) ambalajele și pachetele care conțin colagen trebuie să poarte mențiunea „colagen adecvat pentru hrana animalelor”.

B. *Import*

4. Statele membre trebuie să autorizeze importul de colagen în cazul în care acesta:

   (a) provine dintr-o țară terță care este menționată într-o listă comunitară din anexa XI partea XI;

   (b) provine dintr-o uzină menționată în lista prevăzută la articolul 29 alineatul (4);

   (c) a fost produs în conformitate cu prezentul regulament și

   (d) este însoțit de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit la anexa X capitolul 11.

CAPITOLUL X

Cerințe specifice aplicabile produselor din ouă

Pe lângă cerințele generale prevăzute în capitolul I, se aplică următoarele cerințe:

A. *Reguli de prelucrare*

1. Produsele din ouă trebuie să fi fost în prealabil prelucrate:

   (a) conform uneia dintre metodele de prelucrare numerotate de la 1 la 5 sau 7 sau

   (b) conform unei metode și unor parametri care să garanteze conformitatea produselor cu normele microbiologice prevăzute în capitolul I punctul 10 sau

▼**M2**

(c) conform capitolului V din anexa la Directiva 89/437/CEE a Consiliului privind problemele de ordin igienic și sanitar referitoare la producerea și introducerea pe piață a produselor din ouă ([1]).

B. *Import*

2. Statele membre trebuie să autorizeze importul de produse din ouă în cazul în care acestea:

(a) provin dintr-o țară terță care este menționată într-o listă comunitară din anexa XI partea XVI;

(b) provin dintr-o uzină menționată în lista prevăzută la articolul 29 alineatul (4);

(c) au fost produse în conformitate cu prezentul regulament și

(d) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit la anexa X capitolul 15.

([1]) JO L 212, 22.7.1989, p. 87.

▼B

ANEXA VIII

CERINȚE PRIVIND INTRODUCEREA PE PIAȚĂ A HRANEI PENTRU ANIMALE DE COMPANIE, A PRODUSELOR DE MESTECAT PENTRU CÂINI ȘI A PRODUSELOR TEHNICE

CAPITOLUL I

Cerințe privind aprobarea instalațiilor pentru hrană pentru animale de companie și a instalațiilor tehnice

Instalațiile care produc hrană pentru animale de companie, produse de mestecat pentru câini și produse tehnice, altele decât îngrășămintele organice, amelioratorii de soluri și derivații grăsimii proveniți din materiile prime de categoria 2, trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

1. trebuie să dispună de dotări corespunzătoare pentru depozitarea și tratarea materiilor prime în deplină siguranță și

2. trebuie să dispună de dotări corespunzătoare pentru eliminarea subproduselor de origine animală nefolosite rămase după fabricarea produselor în conformitate cu prezentul regulament sau se trimit materiile prime respective într-o instalație de prelucrare sau într-o instalație de incinerare sau coincinerare, în conformitate cu prezentul regulament.

CAPITOLUL II

Cerințe privind hrana pentru animale de companie și produsele de mestecat pentru câini

A. *Materii prime*

▼M9

1. Singurele subproduse de origine animală care pot fi folosite pentru a produce hrană pentru animale de companie și produse de mestecat pentru câini sunt cele menționate la articolul 6 alineatul (1) literele (a)-(j). Totuși, hrana neprelucrată pentru animale de companie poate fi fabricată numai din subprodusele de origine animală menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (a) sau articolul 6 alineatul 1 litera (b).

▼B

B. *Standarde de prelucrare*

2. Conservele pentru animale pot fi supuse tratamentului termic la o valoare Fc minimă de 3.

▼M11

3. Hrana prelucrată pentru animale de companie, alta decât cea în conserve, trebuie:

   (a) să fie supusă unui tratament termic la cel puțin 90 °C în întregul conținut al produsului final;

   (b) să fie supusă unui tratament termic la cel puțin 90 °C pentru ingredientele de origine animală; sau

   (c) să fie produsă în ce privește ingredientele de origine animală exclusiv prin utilizarea de:

      (i) carne sau produse din carne supuse unui tratament termic la cel puțin 90 °C în întreaga lor componență;

      (ii) următoarele subproduse de origine animală sau produse prelucrate care au fost prelucrate în concordanță cu cerințele acestui regulament: lapte și produse pe bază de lapte, gelatină, proteine hidrolizate, produse din ouă, colagen, produse sangvine, proteină animală prelucrată, inclusiv făină de pește, grăsime topită, uleiuri de pește, fosfat dicalcic, fosfat tricalcic sau subproduse aromatizante de origine animală.

▼M11

După tratare se iau toate măsurile de precauție pentru a se garanta că hrana prelucrată pentru animale de companie nu este expusă la contaminare.

Hrana prelucrată pentru animale de companie trebuie să fie ambalată în ambalaje noi.

▼M9

4. Produsele de mestecat pentru câini trebuie să fie supuse unui tratament termic pe parcursul prelucrării, suficient pentru a distruge organismele patogene, inclusiv salmonella.

   După acest tratament se iau toate măsurile de precauție pentru a se garanta că produsul nu este expus contaminării. Articolele de mestecat pentru câini trebuie să fie ambalate în ambalaje noi.

▼B

5. Hrana neprelucrată pentru animale de companie trebuie să fie ambalată în ambalaje noi pentru a se preveni orice scurgeri. Trebuie să se ia măsuri eficiente pentru a se asigura că produsul nu este expus contaminării pe parcursul întregului lanț de producție și până la punctul de vânzare. Cuvintele „numai pentru hrană pentru animale de companie” trebuie să fie afișate în mod vizibil și lizibil pe ambalaj.

▼M1

6. În timpul producției și/sau în timpul depozitării (înainte de expediere) produsele sunt controlate prin prelevare de probe prin sondaj aleatoriu pentru verificarea conformității cu următoarele norme:

   Salmonella: absentă în 25 g, n = 5, c = 0, m = 0, M = 0.

   Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 în 1 g,

   unde:

   n = numărul de probe de analizat;

   m = valoarea prag pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător dacă numărul de bacterii în totalitatea probelor este mai mic sau egal cu m;

   M = valoarea maximă pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat nesatisfăcător dacă numărul de bacterii din una sau mai multe probe este egal cu M sau mai mare; și

   c = numărul de probe la care numărul total de bacterii poate să aibă valori cuprinse între m și M, proba fiind totuși considerată acceptabilă, în cazul în care numărul total de bacterii la celelalte probe este egal cu m sau mai mic.

   Cu toate acestea, pentru hrana în conserve destinată animalelor de companie care a fost supusă tratamentului termic menționat la alineatul (2), prelevarea probelor și analiza acestora pentru detectarea *Salmonella*și *Enterobacteriaceae* pot să nu fie necesare.

▼B

C. *Import*

7. Statele membre trebuie să autorizeze importurile de hrană pentru animale de companie și de produse de mestecat pentru câini în cazul în care acestea:

   (a) provin din țări terțe care se află pe lista din partea X a anexei XI;

   (b) provin din instalații de hrană pentru animale de companie aprobate de către autoritatea competentă din țara terță care îndeplinesc condițiile specifice stabilite în prezentul regulament;

   (c) au fost produse în conformitate cu prezentul regulament;

   (d) sunt însoțite:

      (i) în cazul conservelor pentru animale, de un certificat conform cu modelul stabilit în capitolul 3(A) din anexa X;

▼B

(ii) în cazul hranei prelucrate pentru animale de companie, alta decât conservele pentru animale, de un certificat conform cu modelul stabilit în capitolul 3(B) din anexa X;

(iii) în cazul produselor de mestecat pentru câini, de un certificat conform cu modelul stabilit în capitolul 3(C) din anexa X sau

(iv) în cazul hranei neprelucrate pentru animale de companie, de un certificat conform cu modelul stabilit în capitolul 3(D) din anexa X.

CAPITOLUL III

Cerințe privind gunoiul de grajd, gunoiul de grajd prelucrat și produsele din gunoi de grajd prelucrat

I. *Gunoi de grajd neprelucrat*

A. Comerț

1. (a) Comerțul cu gunoi de grajd neprelucrat provenit de la alte specii decât păsările de curte sau ecvideele este interzis, cu excepția cazului gunoiului de grajd:

(i) dintr-o zonă care nu este supusă restricțiilor din cauza unei boli transmisibile grave și

(ii) destinat aplicării, sub supravegherea autorităților competente, pe un teren care face parte dintr-o singură fermă situată de ambele părți ale frontierei dintre două state membre.

(b) Cu toate acestea, autoritatea competentă poate acorda aprobări specifice pentru introducerea pe teritoriul său a:

(i) gunoiului de grajd destinat prelucrării într-o instalație tehnică sau într-o instalație de biogaz sau de compost aprobată de către autoritatea competentă în conformitate cu prezentul regulament în vederea fabricării produselor menționate în secțiunea II prevăzută în continuare. Autoritatea competentă trebuie să ia în considerare proveniența gunoiului de grajd atunci când aprobă astfel de instalații sau

(ii) gunoiului de grajd destinat aplicării pe terenul unei ferme. Acest tip de comerț poate interveni cu consimțământul autorităților competente din ambele state membre, cel de proveniență și cel de destinație. Atunci când analizează acordarea consimțământului, autoritățile competente trebuie să examineze în special proveniența gunoiului de grajd, destinația acestuia și sănătatea animală, precum și aspectele privind siguranța.

În astfel de cazuri, gunoiul de grajd trebuie să fie însoțit de un certificat de sănătate animală, conform cu modelul stabilit în cadrul procedurii din articolul 33 alineatul (2).

2. Comerțul cu gunoi de grajd neprelucrat de la păsări de curte este supus următoarelor condiții:

(a) gunoiul de grajd trebuie să provină dintr-o zonă care nu este supusă restricțiilor din cauza bolii Newcastle sau a gripei aviare;

▼B

(b) în plus, gunoiul de grajd neprelucrat de la păsări de curte vaccinate împotriva bolii Newcastle nu trebuie să fie expediat într-o regiune care a obținut statutul de nevaccinare împotriva bolii Newcastle în temeiul articolului 15 alineatul (2) din Directiva 90/539/CEE ([1]) și

(c) gunoiul de grajd trebuie să fie însoțit de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit în cadrul procedurii menționate la articolul 33 alineatul (2).

▼M9

3. Gunoiul de grajd neprelucrat de la ecvidee care este comercializat nu trebuie să provină dintr-o fermă care este supusă restricțiilor legate de răpciugă, stomatita veziculoasă, antrax sau rabie, în conformitate cu articolul 4 alineatul (5) din Directiva 90/426/CE.

▼B

B. Import

▼M9

4. Importul de gunoi de grajd neprelucrat este interzis.

▼B

II. *Gunoiul de grajd prelucrat și produsele din gunoi de grajd prelucrat*

A. Introducerea pe piață

▼M7

5. Introducerea pe piață a gunoiului de grajd transformat și a produselor transformate pe bază de gunoi de grajd trebuie să îndeplinească cerințele stabilite la literele (a)-(e), după cum urmează:

(a) produsele trebuie să provină dintr-o instalație de produse tehnice, o instalație de biogaz sau o instalație de compostare autorizată de autoritatea competentă în conformitate cu prezentul regulament;

(b) produsele trebuie să fi fost supuse unei tratări termice la o temperatură de cel puțin 70 ^{0}C timp de cel puțin 60 de minute și unei tratări pentru reducerea bacteriilor generatoare de spori și a formării de substanțe toxice;

(c) cu toate acestea, autoritatea competentă poate autoriza utilizarea altor parametri de procedeu standardizați decât cei descriși la litera (b), cu condiția ca solicitantul să demonstreze că aceștia asigură reducerea la minimum a riscurilor biologice. Această demonstrare presupune o validare, care trebuie efectuată după cum urmează:

(i) identificarea și analiza eventualelor pericole, inclusiv efectele materiilor prime, pe baza unei definiții complete a condițiilor de transformare și evaluarea riscurilor pe care le poate crea obținerea practică a condițiilor de transformare specifice, în situații normale și atipice;

(ii) validarea procedeului prevăzut

(ii-1) prin măsurarea reducerii viabilității/infecțiozității organismelor indicatoare endogene în cursul procedeului, atunci când indicatorul:

— este prezent în mod sistematic în număr mare în materiile prime;

— nu este mai puțin termorezistent la aspectele letale ale procedeului de tratare, cu toate acestea fără a fi mult mai rezistent decât agenții patogeni pe care trebuie să-i controleze;

([1]) Directiva 90/539/CEE a Consiliului din 15 octombrie 1990 privind condițiile de sănătate animală care reglementează schimburile intracomunitare și importurile de păsări de curte și de ouă pentru incubație din țări terțe (JO L 303, 31.10.1990, p. 6), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2000/505/CE a Comisiei (JO L 201, 9.8.2000, p. 8).

▼M7

— este relativ ușor de cuantificat, de identificat și de confirmat

sau

(ii-2) prin măsurarea reducerii viabilității/infecțiozității, pe durata expunerii, a unui organism de probă sau a unui virus bine caracterizat, introdus în materiile prime dintr-un corp de probă adecvat;

(iii) validarea menționată la subpunctul (ii) trebuie să demonstreze că procedeul realizează reducerea globală a următoarelor riscuri:

— pentru procedeele termice și chimice, prin reducerea cu cel puțin 5 log10 a *Enterococcus faecalis* și prin reducerea titlului de infecțiozitate a virusurilor termorezistente precum *parvovirus* cu cel puțin 3 log10, atunci când sunt identificate ca un risc de luat în considerare;

— pentru procedeele chimice, de asemenea prin reducerea paraziților rezistenți, precum ouăle de *ascaris sp*., cu cel puțin 99,9 % (3 log10) din stadiile viabile;

(iv) elaborarea unui program de control complet, care să includă proceduri de supraveghere a funcționării procedeului;

(v) măsuri care să asigure un control și o supraveghere continue a parametrilor adecvați definiți în programul de control, atunci când instalația funcționează.

Datele detaliate privind parametrii adecvați ai procedeului dintr-o instalație, precum și alte puncte de control critice se consemnează și se păstrează, astfel încât proprietarul, operatorul sau reprezentantul acestora și autoritatea competentă să poată controla funcționarea unității. La cerere, autorității competente i se pun la dispoziție aceste înregistrări.

La cerere, Comisiei i se pun la dispoziție informațiile referitoare la un procedeu autorizat în conformitate cu prezentul punct;

(d) probele reprezentative de gunoi de grajd prelevate în instalație, în cursul transformării sau imediat după aceea, în scopul controlării procedeului, trebuie să îndeplinească următoarele norme:

Escherichia coli: n = 5, c = 5, m = 0, M = 1 000 la 1 g

sau

Enterococcaceae: n = 5, c = 5, m = 0, M = 1 000 la 1 g

și

Probele reprezentative de reziduuri de gunoi de grajd, în cursul sau la termenul de reducere a stocurilor din instalația de produse tehnice, instalația de biogaz sau instalația de compostare trebuie să îndeplinească următoarele norme:

Salmonele: absență la 25 g: n = 5; c = 0; m = 0; M = 0

unde:

n = numărul probelor de testat;

m = valoarea-prag a numărului de bacterii. Rezultatul este considerat satisfăcător în cazul în care numărul bacteriilor din toate probele nu este mai mare decât m;

M = valoarea maximă a numărului de bacterii. Rezultatul este considerat nesatisfăcător în cazul în care numărul bacteriilor din una sau mai multe probe este egal cu sau mai mare decât M și

▼M7

c = numărul de probe în care numărul de bacterii se poate situa între m și M, proba fiind întotdeauna considerată acceptabilă, în cazul în care numărul bacteriilor din celelalte probe este egal cu sau mai mic decât m.

Gunoiul de grajd transformat sau produsele pe bază de gunoi de grajd transformate care nu îndeplinesc cerințele menționate anterior sunt considerate netransformate;

(e) gunoaiele de grajd se depozitează în așa fel încât după tratare, contaminarea, infestarea secundară sau formarea de umiditate să se reducă la minimum. Prin urmare, acestea trebuie să fie depozitate în:

(i) silozuri etanșeizate sau izolate corect sau

(ii) în ambalaje etanșeizate corect (saci de plastic sau „saci mari”).

▼B

B. Import

6. Statele membre autorizează importul de gunoi de grajd prelucrat sau de produse din gunoi de grajd prelucrat în cazul în care acestea:

(a) provin din țări terțe care se află pe lista din partea IX a anexei XI;

(b) provin dintr-o instalație aprobată de către autoritatea competentă din țara terță care îndeplinește condițiile specifice stabilite în prezentul regulament;

(c) îndeplinesc cerințele alineatului (5) menționat anterior și

▼M9

(d) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit în anexa X capitolul 17.

▼B

III. *Guano*

7. Introducerea pe piață a „guano” nu este supusă nici unei condiții de sănătate animală.

▼M13

CAPITOLUL IV

Cerințele privind sângele și produsele din sânge, cu excepția celor provenite de la ecvidee, pentru fabricarea de produse tehnice

A. *Importarea*

1. Importurile de sânge se supun cerințelor prevăzute la capitolul XI.

2. Statele membre autorizează importurile de produse din sânge pentru fabricarea de produse tehnice, inclusiv pe cele de material provenit de la animale cărora li s-au administrat substanțe interzise în temeiul Directivei 96/22/CE, în cazul în care aceste animale:

(a) provin din țări terțe menționate în lista din anexa XI partea VI(A), după caz;

(b) provin dintr-o fabrică tehnică care îndeplinește condițiile specifice menționate în prezentul regulament sau din unitatea de colectare;

(c) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform modelului prevăzut la anexa X capitolul 4(C) sau (D), după caz.

3. Sângele din care sunt obținute produsele din sânge pentru fabricarea de produse tehnice trebuie să fi fost colectat:

(a) în abatoare autorizate în conformitate cu legislația comunitară;

▼**M13**

(b) în abatoare autorizate și supravegheate de către autoritatea competentă a țării terțe; sau

(c) de la animale vii, în unități autorizate și supravegheate de către autoritatea competentă a țării terțe.

4. Produsele din sânge destinate fabricării de produse tehnice derivate de la animalele care aparținând taxonilor *Artiodactyla, Perissodactyla* și *Proboscidea*, inclusiv hibrizii acestora, trebuie să respecte fie condițiile de la litera (a), fie pe cele de la litera (b):

(a) produsele au fost supuse unuia dintre următoarele tratamente, garantând absența agenților patogeni ai bolilor menționate la litera (b):

(i) tratament termic la o temperatură de 65 °C timp de cel puțin trei ore, urmat de un test de eficacitate;

(ii) iradiere la 25 kGy cu raze gamma, urmată de un test de eficacitate;

(iii) tratament termic în profunzime la o temperatură de cel puțin 80 °C, urmat de un test de eficacitate;

(iv) numai în cazul animalelor care nu fac parte din *Suidae* și *Tayassuidae*: modificarea pH-ului la valoarea 5 timp de două ore, urmată de un test de eficacitate;

(b) în cazul produselor din sânge care nu sunt tratate conform literei (a), produsele provin dintr-o țară sau regiune:

(i) în care, în ultimele 12 luni, nu s-a înregistrat niciun caz de pestă bovină, pestă a rumegătoarelor mici sau febră a Văii riftului și unde, de cel puțin 12 luni, nu s-a practicat vaccinarea împotriva bolilor respective;

(ii) în care, în ultimele 12 luni, nu s-a înregistrat niciun caz de febră aftoasă și unde, de cel puțin 12 luni, nu s-a practicat vaccinarea împotriva bolii respective; sau

în care, în ultimele 12 luni, nu s-a înregistrat niciun caz de febră aftoasă și unde, de cel puțin 12 luni, programele de vaccinare a rumegătoarelor domestice împotriva febrei aftoase se derulează și se controlează în mod oficial; în acest caz, în urma controlului la frontieră prevăzut în Directiva 97/78/CE și în conformitate cu cerințele menționate la articolul 8 alineatul (4) din această directivă, produsele trebuie să fie transportate direct la fabrica tehnică de destinație și trebuie să se ia toate măsurile de precauție, inclusiv de eliminare în siguranță a deșeurilor, a materialului neutilizat sau în surplus, pentru a evita riscul răspândirii bolilor la animale sau oameni.

În cazul animalelor care nu fac parte din *Suidae* și *Tayassuidae*, pe lângă literele (i) și (ii) trebuie să se respecte una dintre următoarele condiții:

— în țara sau în regiunea de origine nu s-a înregistrat, în ultimele 12 luni, niciun caz de stomatită veziculară și febră catarală ovină (inclusiv prezența de animale seropozitive) și, de cel puțin 12 luni, nu s-a practicat vaccinarea speciilor susceptibile împotriva bolilor respective;

▼**M13**

— în urma controlului la frontieră prevăzut în Directiva 97/78/CE și în conformitate cu cerințele menționate la articolul 8 alineatul (4) din această directivă, produsele trebuie să fie transportate direct la fabrica tehnică de destinație și trebuie să se ia toate măsurile de precauție, inclusiv de eliminare în siguranță a deșeurilor, a materialului neutilizat sau în surplus, pentru a evita riscul răspândirii bolilor la animale sau la oameni.

Pe lângă punctele (i) și (ii), în cazul animalelor din familiile Suidae și *Tayassuidae* din țara sau în regiunea de origine, nu s-a înregistrat, în ultimele 12 luni, niciun caz de boală veziculară a porcului, pestă porcină clasică și febră porcină africană, nu s-a practicat vaccinarea împotriva bolilor respective de cel puțin 12 luni și se respectă una dintre următoarele condiții:

— în țara sau în regiunea de origine nu s-a înregistrat, în ultimele 12 luni, niciun caz de stomatită veziculară (inclusiv prezența de animale seropozitive) și, de cel puțin 12 luni, nu s-a practicat vaccinarea speciilor susceptibile împotriva bolii respective;

— în urma controlului la frontieră prevăzut în Directiva 97/78/CE și în conformitate cu cerințele menționate la articolul 8 alineatul (4) din această directivă, produsele trebuie să fie transportate direct la fabrica tehnică de destinație și trebuie să se ia toate măsurile de precauție, inclusiv de eliminare în siguranță a deșeurilor, a materialului neutilizat sau în surplus, pentru a evita riscul răspândirii bolilor la animale sau oameni.

5. În cazul produselor din sânge pentru producția de produse tehnice derivate din păsări de crescătorie și alte specii aviare, acestea trebuie să respecte fie condițiile de la litera (a), fie pe cele de la litera (b):

(a) produsele au fost supuse unuia dintre următoarele tratamente, garantând absența agenților patogeni ai bolilor menționate la litera (b):

(i) tratament termic la o temperatură de 65 °C timp de cel puțin trei ore, urmat de un test de eficacitate;

(ii) iradiere la 25 kGy cu raze gamma, urmată de un test de eficacitate;

(iii) tratament termic în profunzime la o temperatură de cel puțin 70 °C, urmat de un test de eficacitate;

(b) în cazul produselor din sânge care nu sunt tratate conform literei (a), produsele provin dintr-o țară sau regiune:

(i) care a fost indemnă de boala de Newcastle și de gripa aviară înalt patogenă definite conform Codului de Sănătate al Animalelor Terestre al OIE;

(ii) în care, în ultimele 12 luni, nu s-a efectuat vaccinarea împotriva gripei aviare;

(iii) în care păsările de crescătorie sau alte specii aviare de la care provin produsele nu au fost vaccinate împotriva bolii de Newcastle cu vaccinuri pregătite dintr-o tulpină dominantă a virusului bolii de Newcastle care arată un indice de patogenicitate mai ridicat decât tulpinile lentogene ale virusului.

▼M16

CAPITOLUL V

Cerințe pentru sânge și produse din sânge provenite de la ecvidee și destinate unor utilizări tehnice

A. Comercializare

Comercializarea în scopuri tehnice a sângelui și a produselor din sânge provenite de la ecvidee face obiectul următoarelor condiții:

1. Sângele poate fi comercializat în următoarele condiții:

(a) a fost recoltat de la ecvidee care:

(i) la inspecția din data recoltării sângelui nu prezintă semne clinice ale niciunei boli cu notificare obligatorie menționate în anexa A la Directiva 90/426/CEE și nici ale gripei ecvine, piroplasmozei ecvine, rinopneumoniei ecvine sau ale arteritei virale ecvine menționate la articolul 1.2.3. punctul 4 din Codul sanitar pentru animale terestre al Organizației Mondiale pentru Sănătatea Animalelor (OIE), ediția 2009;

(ii) au fost ținute sub supraveghere veterinară cel puțin 30 de zile înainte de data recoltării sângelui și în cursul recoltării sângelui în exploatații care nu făceau obiectul unei interdicții în temeiul articolului 4 alineatul (5) din Directiva 90/426/CEE sau al unor restricții în temeiul articolului 5 din directiva respectivă;

(iii) pentru perioadele menționate la articolul 4 alineatul (5) din Directiva 90/426/CEE, nu au avut contact cu ecvidee din exploatații care făceau obiectul unei interdicții din motive de sănătate a animalelor în temeiul articolului respectiv și timp de cel puțin 40 de zile înainte de data colectării și în cursul colectării sângelui, nu au avut contact cu ecvidee dintr-un stat membru sau dintr-o țară terță care nu erau considerate indemne de pesta cabalină africană în conformitate articolul 5 alineatul (2) litera (a) din directiva respectivă;

(b) a fost recoltat sub supraveghere veterinară:

(i) fie în abatoare autorizate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 853/2004; fie

(ii) în unități autorizate, cărora le-a fost alocat un număr de autorizare veterinară și supravegheate de autoritatea competentă, pentru colectarea de sânge de la ecvidee în vederea fabricării de produse din sânge destinate unor utilizări tehnice.

2. Produsele din sânge pot fi comercializate în următoarele condiții:

(a) s-au luat toate măsurile de precauție pentru a se evita contaminarea produselor din sânge cu agenți patogeni în cursul fabricării, mânuirii sau ambalării;

(b) produsele din sânge au fost fabricate din sânge care:

(i) fie îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (1) litera (a); fie

(ii) a fost supus cel puțin unuia din tratamentele următoare, urmate de o verificare a eficacității, în vederea inactivării posibililor agenți etiologici ai pestei cabaline africane, encefalomielitelor ecvine de toate tipurile inclusiv encefalomielita ecvină venezueleană, anemiei infecțioase ecvine, stomatitei veziculoase și morvei (*Burkholderia mallei*):

— tratament termic la o temperatură de 65 °C timp de cel puțin trei ore;

— iradiere cu 25 kGy prin raze gama;

▼**M16**

— modificare a pH-ului la pH 5 timp de două ore;

— tratament termic la cel puțin 80 °C în întreaga lor masă.

3. Sângele și produsele din sânge de ecvidee trebuie ambalate în recipiente impermeabile sigilate care:

(a) sunt etichetate în mod clar cu textul „SÂNGE ȘI PRODUSE DIN SÂNGE DE ECVIDEE, IMPROPRIU CONSUMULUI UMAN SAU ANIMAL”;

(b) poartă numărul de autorizare al unității de colectare menționată la alineatul (1) litera (b).

B. Importare

Statele membre autorizează importurile de sânge și produse din sânge de ecvidee destinate unor utilizări tehnice în următoarele condiții:

1. Sângele trebuie să respecte condițiile menționate la alineatul (1) litera (a) din secțiunea A și trebuie să fie recoltat sub supraveghere veterinară în:

(a) abatoare

(i) autorizate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 853/2004; sau

(ii) autorizate și supravegheate de către autoritatea competentă a țării terțe; sau

(b) în unități autorizate, cărora le-a fost alocat un număr de autorizare veterinară și supravegheate de autoritatea competentă a țării terțe, pentru colectarea de sânge de la ecvidee în vederea fabricării de produse din sânge destinate unor utilizări tehnice.

2. Produsele din sânge trebuie să respecte condițiile menționate la alineatul (2) din secțiunea A.

În plus, produsele din sânge menționate la alineatul (2) litera (b) punctul (i) din secțiunea A trebuie să fi fost fabricate din sânge recoltat de la ecvidee care au fost ținute sub supraveghere veterinară timp de cel puțin trei luni – sau de la naștere dacă au vârsta mai mică de trei ani – înainte de data recoltării în exploatații din țara terță unde s-a efectuat recoltarea, care, în perioada respectivă și în cursul perioadei în care s-a efectuat recoltarea, a fost indemnă de:

(a) pestă cabalină africană în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) litera (a) din Directiva 90/426/CEE;

(b) encefalomielită ecvină venezueleană timp de cel puțin doi ani;

(c) morvă:

(i) timp de trei ani; sau

(ii) timp de șase luni, în cazul în care animalele nu au prezentat niciun semn clinic de morvă (*Burkholderia mallei*) la inspecția *post-mortem* efectuată în abatorul menționat la alineatul (1) litera (a), incluzând o examinare atentă a membranelor mucoase din trahee, laringe, cavități nazale și sinusuri cu ramificațiile lor, după secționarea capului în planul median și excizarea septului nazal;

(d) stomatită veziculoasă timp de șase luni.

3. Produsele din sânge trebuie să provină dintr-o fabrică autorizată de autoritatea competentă a țării terțe care îndeplinește condițiile specifice menționate la articolul 18 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002.

▼M16

4. Sângele și produsele din sânge trebuie să provină dintr-o țară terță menționată în lista la care se face referire în următoarele părți ale anexei XI:

(a) Partea XIII secțiunea A, în cazul în care sângele a fost recoltat în conformitate alineatul (1) din secțiunea A sau în cazul în care produsele din sânge au fost fabricate în conformitate cu alineatul (2) litera (b) punctul (i) din secțiunea A; sau

(b) Partea XIII secțiunea B în cazul în care au fost tratate în conformitate cu alineatul 2 litera (b) punctul (ii) din secțiunea A.

5. Sângele și produsele din sânge se ambalează și se etichetează în conformitate cu alineatul 3 litera (a) din secțiunea A și sunt însoțite de un certificat de sănătate care este conform cu modelul menționat în capitolul 4 secțiunea A din anexa X, completat în mod corespunzător și semnat de veterinarul oficial.

▼B

CAPITOLUL VI

Cerințe privind pieile brute și prelucrate de copitate

A. *Domeniu de aplicare*

1. Dispozițiile prezentului capitol nu se aplică:

▼M9

(a) pieilor brute și prelucrate de copitate care respectă cerințele Regulamentului (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a unor norme de igienă care se aplică alimentelor de origine animală ([1]);

▼B

(b) pieilor brute și prelucrate de copitate care au fost supuse unui tratament complet de tăbăcire;

(c) în cazul „wet blue”;

(d) „pieii piclate” și

(e) pieilor tratate cu oxid de calciu (tratate cu apă de var și saramură la un pH de 12-13 timp de cel puțin opt ore).

2. În domeniul de aplicare definit de alineatul (1), dispozițiile prezentului capitol se aplică pieilor brute și prelucrate proaspete, înghețate și tratate. În sensul prezentului capitol, „piei brute și prelucrate tratate” înseamnă pieile brute și prelucrate care au fost:

(a) uscate;

(b) sărate în stare uscată sau sărate umed timp de cel puțin 14 zile înainte de expediere;

(c) sărate timp de șapte zile în sare de mare, cu un adaos de 2 % de carbonat de sodiu;

(d) uscate timp de 42 de zile la o temperatură de cel puțin 20 °C sau

▼M15

(e) conservate printr-un proces, altul decât tăbăcirea, specificat de către Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament prin completarea acestuia, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3).

([1]) JO L 139, 30.4.2004, p. 55.

▼B

B. *Comerț*

▼M9

3. Comerțul cu piei brute sau prelucrate proaspete sau înghețate este supus aceloraşi condiții de sănătate animală ca şi cele aplicate cărnii proaspete în temeiul Directivei 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a condițiilor privind sănătatea animală care reglementează producția, prelucrarea, distribuirea şi introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman ([1]).

▼B

4. Comerțul cu piei brute şi prelucrate tratate este autorizat cu condiția ca documentul comercial prevăzut în anexa II să însoțească fiecare lot şi să ateste că:

(a) pieile brute şi prelucrate au fost tratate în conformitate cu alineatul (2) şi

(b) lotul nu a intrat în contact cu alte produse animale sau cu animale vii care prezintă un risc de răspândire a unei boli transmisibile grave.

C. *Import*

5. Statele membre trebuie să autorizeze importul de piei brute şi prelucrate proaspete sau înghețate în cazul în care acestea:

(a) au fost obținute de la animalele menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (b) sau (c);

▼M9

(b) provin dintr-o țară terță sau, în caz de regionalizare în sensul legislației comunitare, dintr-o regiune a unei țări terțe menționate în lista din anexa XI partea XIV(A) şi care, în funcție de specia în cauză:

▼M2

(i) în momentul expedierii, este indemnă de cel puțin douăsprezece luni de următoarele boli:

— pesta porcină clasică;

— pesta porcină africană şi

— pesta bovină şi care

(ii) în momentul expedierii, este indemnă de cel puțin douăsprezece luni de febra aftoasă, în respectivele regiuni nepracticându-se nici o vaccinare împotriva febrei aftoase în cursul celor douăsprezece luni de dinainte de expediere;

▼B

(c) au fost obținute de la:

(i) animale care au rămas pe teritoriul țării de origine timp de cel puțin trei luni înainte de a fi sacrificate sau de la naştere, în cazul animalelor cu o vârstă mai mică de trei luni;

(ii) în cazul pieilor brute şi prelucrate de biongulate, animale care provin din ferme în care nu a existat o epidemie de febră aftoasă în ultimele 30 de zile şi în jurul cărora, pe o rază de 10 km, nu a existat nici un caz de febră aftoasă timp de 30 de zile;

(iii) în cazul pieilor brute şi prelucrate de porcine, animale care provin din ferme în care nu a existat o epidemie de boală veziculoasă a porcului în ultimele 30 de zile sau de pestă porcină clasică sau africană în ultimele 40 de zile şi în jurul cărora, pe o rază de 10 km, nu a existat nici un caz de astfel de boli timp de 30 de zile sau

([1]) JO L 18, 23.1.2003, p. 11.

▼B

(iv) animale care au fost supuse inspecției de sănătate ante-mortem la abator pe parcursul celor 24 de ore anterioare sacrificării și nu au prezentat semne de febră aftoasă, pestă bovină, pestă porcină clasică, pestă porcină africană sau boală veziculoasă a porcului;

(d) au fost supuse tuturor măsurilor de precauție pentru a se evita recontaminarea cu agenți patogeni și

(e) sunt însoțite de un certificat conform cu modelul stabilit în capitolul 5(A) din anexa X.

6. Statele membre trebuie să autorizeze importul de piei brute și prelucrate tratate în cazul în care acestea:

(a) au fost obținute de la animalele menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (b), (c) sau (k);

▼M9

(b) provin fie:

(i) dintr-o țară terță sau, în cazul regionalizării în sensul legislației comunitare, dintr-o regiune a unei țări terțe care este menționată în lista din anexa XI partea XIV(B), din care sunt autorizate importurile de carne proaspătă din speciile în cauză, și cu condiția ca acestea să fi fost tratate în conformitate cu punctul A punctul 2 literele (a), (b) și (c); sau

(ii) dintr-o țară terță care se află pe lista prezentată în partea XIV(B) a anexei XI și au fost prelucrate în conformitate cu litera A punctul 2 litera (c) sau (d); sau

(iii) de la ecvidee sau animale rumegătoare dintr-o țară terță menționată în lista din anexa XI partea XIV(C), au fost tratate în conformitate cu punctul A punctul 2 literele (a), (b) și (c) și după tratament au fost izolate timp de cel puțin 21 de zile;

(c) în cazul pieilor brute sau prelucrate sărate transportate pe cale navală, acestea au fost tratate în conformitate cu litera A punctul 2 litera (b) sau (c) și au fost izolate după tratament pe durata transportului timp de cel puțin 14 zile în cazul literei (b) sau șapte zile în cazul literei (c) înaintea importului, iar certificatul de sănătate care însoțește transportul atestă acest tratament și durata transportului; și

(d) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul de certificat de sănătate stabilit în capitolul 5(B) din anexa X sau, în cazul pieilor brute și prelucrate menționate la litera C punctul 6 litera (b) punctul (iii) din prezenta anexă, o declarație oficială conformă cu modelul stabilit în capitolul 5(C) din anexa X.

▼B

7. Pieile brute și prelucrate proaspete, înghețate sau tratate de copitate trebuie să fie importate în containere, vehicule rutiere, vagoane de cale ferată sau baloturi sigilate de către autoritatea competentă din țara terță din care sunt expediate.

▼B

CAPITOLUL VII

Cerințe privind trofeele de vânătoare

A. *Materii prime*

1. Fără a aduce atingere măsurilor adoptate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului din 9 decembrie 1996 privind protecția speciilor de faună și floră sălbatică prin reglementarea comerțului cu acestea ([1]), trofeele de vânătoare:

   (a) de copitate și de păsări care au fost supuse unui tratament complet de taxidermie ce asigură conservarea acestora la temperatura camerei și

   (b) de alte specii decât copitate și păsări

   nu sunt supuse nici unei restricții din motive de sănătate animală.

2. Fără a aduce atingere măsurilor adoptate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 338/97, trofeele de vânătoare de copitate și de păsări care nu au fost supuse tratamentului menționat la alineatul (1) litera (a) sunt supuse următoarelor condiții. Acestea trebuie:

   (a) să provină de la animale dintr-o zonă care nu este supusă restricțiilor din cauza prezenței unei boli transmisibile grave de care pot fi afectate animalele din speciile în cauză sau

   (b) să respecte condițiile stabilite în alineatele (3) sau (4) în cazul în care provin de la animale dintr-o zonă care este supusă restricțiilor din cauza prezenței unei boli transmisibile grave de care pot fi afectate animalele din speciile în cauză.

3. În ceea ce privește trofeele de vânătoare alcătuite numai din oase, coarne, copite, gheare, antene sau dinți, trofeele trebuie:

   (a) să fie scufundate în apă fierbinte pe o durată corespunzătoare, astfel încât să se garanteze eliminarea oricăror materii, altele decât oasele, coarnele, copitele, ghearele, antenele sau dinții;

   (b) să fie dezinfectate cu un produs autorizat de către autoritatea competentă, în special cu apă oxigenată, în cazul părților alcătuite din oase;

   (c) să fie ambalate, imediat după tratament, fără a intra în contact cu alte produse de origine animală care le-ar putea contamina, în ambalaje individuale, transparente și închise astfel încât să se evite o contaminare ulterioară și

   (d) să fie însoțite de un document sau certificat care indică faptul că au fost îndeplinite condițiile menționate anterior.

4. În ceea ce privește trofeele de vânătoare alcătuite numai din piei brute sau prelucrate, trofeele trebuie:

   (a) să fi fost:

      (i) uscate sau

      (ii) sărate uscat sau umed timp de cel puțin 14 zile înainte de expediere sau

▼M15

      (iii) conservate printr-un proces, altul decât tăbăcirea, aprobat de către Comisie. Măsurile respective, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 33 alineatul (3);

([1]) JO L 61, 3.3.1997, p. 1, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul nr. 1579/2001 al Comisiei (JO L 209, 2.8.2001, p. 14).

▼B

(b) să fie ambalate, imediat după tratament, fără a fi intrat în contact cu alte produse de origine animală care le-ar putea contamina, în ambalaje individuale, transparente și închise astfel încât să se evite o contaminare ulterioară și

(c) să fie însoțite de un document sau certificat care indică faptul că au fost îndeplinite condițiile menționate anterior.

B. *Import*

5. Statele membre trebuie să autorizeze importul de trofee de vânătoare tratate de păsări sau de copitate, alcătuite numai din oase, coarne, copite, gheare, antene, dinți, piei brute și prelucrate din țările terțe în cazul în care:

(a) sunt însoțite de un certificat conform cu modelul stabilit în capitolul 6(A) din anexa X;

(b) respectă cerințele din alineatele (3) și (4). Totuși, în cazul pieilor sărate uscat sau sărate umed transportate cu nave, pieile prelucrate nu trebuie să fie sărate cu 14 zile înainte de expediere, cu condiția ca ele se fie sărate timp de 14 zile înainte de importși

▼M2

(c) provin dintr-o țară terță menționată în lista din anexa XI partea XV A.

▼B

6. Statele membre, în conformitate cu cerințele alineatului (7), trebuie să autorizeze importul de trofee de vânătoare de păsări și de copitate alcătuite numai din părți anatomice întregi, care nu au fost supuse nici unui tratament, din țări terțe:

▼M2

(a) care sunt menționate în listele din anexa XI părțile XV B și XV C, după caz și

▼B

(b) din care este autorizat importul tuturor categoriilor de carne proaspătă provenite de la speciile în cauză.

7. Statele membre trebuie să autorizeze importul de trofee de vânătoare menționat la alineatul (6) în cazul în care:

(a) provin de la animale care au proveniența într-o zonă care nu este supusă restricțiilor din cauza prezenței unei boli transmisibile grave de care pot fi afectate animalele din speciile în cauză;

(b) au fost ambalate, imediat după tratare, fără să fi intrat în contact cu alte produse de origine animală care le-ar putea contamina, în ambalaje individuale, transparente și închise astfel încât să se evite o contaminare ulterioară și

(c) sunt însoțite de un certificat conform cu modelul stabilit în capitolul 6(B) din anexa X.

▼B

CAPITOLUL VIII

Cerințe privind lâna, părul, părul de porc, penele și părțile de pene

A. *Materii prime*

▼M1

1. (a) Lâna neprelucrată, părul neprelucrat, părul de porc neprelucrat și penele și componentele penelor neprelucrate trebuie să fi fost obținute de la animalele menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (c) sau (k). Acestea trebuie să fie bine ambalate în stare uscată. Cu toate acestea, pentru penele și componentele penelor neprelucrate expediate direct de la abatoare la instalația de prelucrare, autoritatea competentă poate să acorde o derogare de la cerința privind starea uscată, cu condiția ca:

(i) să fie luate toate măsurile pentru a se evita orice răspândire a eventualelor maladii;

(ii) transportul să se realizeze în recipiente și/sau cu vehicule închise etanș care trebuie să fie curățate și dezinfectate imediat după fiecare utilizare și

(iii) statele membre să comunice Comisiei cazurile în care se acordă derogare.

(b) Este interzis să se deplaseze părul de porc provenit din regiunile în care pesta porcină africană este endemică, cu excepția părului de porc care:

(i) este opărit, vopsit sau decolorat sau

(ii) a fost supus altui tip de tratament care asigură eliminarea totală a agenților patogeni, cu condiția prezentării unui certificat emis de medicul veterinar responsabil de locul de origine, care să ateste aplicarea tratamentului respectiv. Spălarea în fabrică nu poate fi considerată o formă de tratament în sensul prezentei dispoziții.

▼B

2. Dispozițiile alineatului (1) nu se aplică penelor decorative sau penelor:

(a) transportate de călători pentru uz personal sau

(b) sub formă de loturi trimise unor persoane fizice în scopuri neindustriale.

B. *Import*

3. Statele membre trebuie să autorizeze importul de păr de porc din țări terțe sau, în cazul regionalizării în conformitate cu legislația comunitară, din regiuni ale acestor țări, în cazul în care:

(a) părul de porc a fost obținut de la animale provenite din țara de origine și sacrificate într-un abator din țara în cauză;

(b) fie:

(i) în cazul în care nu s-au înregistrat cazuri de pestă porcină africană în ultimele 12 luni, lotul este însoțit de un certificat conform cu modelul stabilit în capitolul 7(A) din anexa X sau

(ii) în cazul în care s-au înregistrat unul sau mai multe cazuri de pestă porcină africană în ultimele 12 luni, lotul este însoțit de un certificat conform cu modelul stabilit în capitolul 7(B) din anexa Xși

▼M2

(c) provin dintr-o țară terță menționată în lista din anexa XI partea VIII, dacă este cazul.

▼B

4. ►M9 Statele membre trebuie să autorizeze importul de lână și păr neprelucrat, dacă acestea sunt: ◄

(a) sunt închise în ambalaje sigure și sunt uscate și

(b) sunt trimise la instalația tehnică sau la o instalație intermediară în condiții care să garanteze evitarea răspândirii agenților patogeni.

▼M9

5. Importul de pene și componente ale penelor neprelucrate este interzis.

Statele membre trebuie să autorizeze importul de pene și componente ale penelor prelucrate în cazul în care acestea:

(a) sunt pene decorative tratate, pene tratate transportate de călători pentru uz personal sau loturi de pene tratate trimise unor persoane fizice în scopuri neindustriale; sau

(b) sunt însoțite de un document comercial în care se precizează că penele și componentele penelor au fost tratate cu un curent de abur sau prin altă metodă care să asigure neutralizarea agenților patogeni și sunt bine ambalate și uscate.

▼M2

CAPITOLUL IX

Cerințe aplicabile produselor apicole

A. *Materii prime*

▼M9

1. Subprodusele apicole destinate exclusiv utilizării în apicultură trebuie:

▼M2

(a) nu trebuie să provină dintr-o zonă care face obiectul unei interdicții legate de apariția:

(i) unor cazuri de locă americană (*Paenibacillus larvae larvae*), cu excepția situațiilor în care autoritatea competentă a considerat riscul neglijabil, a eliberat o autorizație specială care limitează utilizarea acestor produse la statul membru în cauză și a luat toate măsurile necesare pentru a preveni propagarea acestei boli;

(ii) unor cazuri de acarioză [*Acarapis woodi* (Rennie)], cu excepția situațiilor în care regiunea de destinație a obținut garanții suplimentare conform articolului 14 alineatul (2) din Directiva 92/65/CEE ([1]);

(iii) micului coleopter al stupilor (*Aethina tumida*) sau

(iv) a *Tropilaelaps* spp. (*Tropilaelaps* spp.) și

(b) trebuie să îndeplinească cerințele impuse în articolul 8 litera (a) din Directiva 92/65/CEE.

B. *Import*

2. Micul coleopter al stupilor și *Tropilaelaps* spp. nefiind prezente în Comunitate, importul de produse apicole trebuie supus garanțiilor suplimentare enumerate în continuare.

([1]) Directiva 92/65/CEE a Consiliului din 13 iulie 1992 de definire a condițiilor de sănătate animală care reglementează comerțul și importurile în Comunitate de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun, în ceea ce privește condițiile de sănătate animală, normelor comunitare specifice prevăzute de anexa A la Directiva 90/425/CEE, punctul I (JO L 268, 14.9.1992, p. 54).

▼M9

3. Statele membre trebuie să autorizeze importul de subproduse apicole, altele decât ceara de albine sub formă de faguri, destinate utilizării în apicultură în cazul în care:

(a) provin din țări terțe care se află pe lista din partea XII a anexei XI;

(b) fie:

(i) au fost supuse unei temperaturi mai mici sau egale cu –12 °C timp de cel puțin 24 de ore; fie

(ii) în cazul în care este vorba despre ceară, substanța respectivă a fost rafinată sau topită înainte de a fi importată; și

(c) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit în anexa X capitolul 13.

4. Statele membre trebuie să autorizeze importul de ceară de albine în scopuri tehnice, alta decât ceara de albine sub formă de faguri, în cazul în care:

(a) a fost rafinată sau topită înainte de a fi importată; și

(b) importul este însoțit de un document comercial care atestă respectiva rafinare sau topire.

5. Importul de ceară de albine sub formă de faguri este interzis.

▼B

CAPITOLUL X

Cerințe privind oasele și produsele din oase (cu excepția făinii de oase), coarnele și produsele din coarne (cu excepția făinii de coarne) și copitele și produsele din copite (cu excepția făinii de copite) destinate utilizării în alte scopuri decât ca hrană, îngrășăminte organice sau amelioratori de soluri

1. Statele membre trebuie să autorizeze importul de oase și produse din oase (cu excepția făinii de oase), de coarne și produse din coarne (cu excepția făinii de coarne) și de copite și produse din copite (cu excepția făinii din copite) destinate obținerii de produse tehnice în cazul în care:

(a) produsele sunt deshidratate înainte de export, nu înghețate sau congelate;

(b) produsele sunt transportate numai pe uscat și pe mare, din țara lor de origine, direct la un punct de control la frontieră din Comunitate și nu sunt transbordate într-un alt port sau loc din exteriorul Comunității;

(c) după verificarea documentelor, prevăzută de Directiva 97/78/CE, produsele sunt transportate direct la instalația tehnică;

▼M2

(d) provin dintr-o țară terță menționată în lista din anexa XI partea XVII.

▼B

2. Fiecare lot trebuie să fie însoțit de:

(a) un document comercial ștampilat de autoritatea competentă care supraveghează unitatea de origine, care să cuprindă următoarele informații:

(i) țara de origine;

(ii) denumirea unității de producție;

(iii) tipul produsului (os deshidratat/produse din os deshidratat/-coarne deshidratate/produse din coarne deshidratate/copite deshidratate/produse din copite deshidratate) și

▼B

(iv) faptul că produsul a fost:

— obținut de la animale sănătoase sacrificate într-un abator sau

— deshidratat timp de 42 de zile la o temperatură medie de cel puțin 20 °C sau

— încălzit timp de o oră la o temperatură internă de cel puțin 80 °C înainte de deshidratare sau

▼M2

— a fost mineralizat timp de o oră înainte de uscare, la o temperatură în profunzime de cel puțin 800 °C sau

▼B

— supus unui proces de acidificare astfel încât pH-ul să fie menținut la o valoare mai mică de 6 timp de cel puțin o oră înainte de deshidratare și

nu este destinat, în nici o etapă, folosirii ca hrană, materii prime pentru furaje, îngrășăminte organice sau amelioratori de soluri și

▼M2

(b) de o declarație a importatorului conformă cu modelul din anexa X capitolul 16, care trebuie întocmită în cel puțin una dintre limbile oficiale ale statului membru prin care intră transportul în Comunitate, precum și în cel puțin una dintre limbile oficiale ale statului membru de destinație.

▼B

3. La expedierea pe teritoriul Comunității, materiile prime trebuie să fie închise în containere sau vehicule sigilate sau transportate în vrac cu nave. În cazul în care se transportă în containere, containerele și, în toate cazurile, toate documentele însoțitoare trebuie să poarte numele și adresa instalației tehnice.

▼M2

4. La finalizarea controlului la punctul de frontieră, prevăzut de Directiva 97/78/CE, și cu respectarea dispozițiilor din articolul 8 alineatul (4) din directiva în cauză, produsele trebuie să fie transportate direct spre uzina de produse tehnice.

▼B

5. Pe tot parcursul procesului de fabricație se păstrează evidențe privind cantitatea și tipul materiilor prime, astfel încât să se poată garanta că ele au fost utilizate pentru scopurile prevăzute.

▼M2

CAPITOLUL XI

▼M8

Cerințe privind subprodusele de origine animală pentru producerea de hrană pentru animale, inclusiv hrana pentru animale de companie și produse tehnice, cu excepția produselor intermediare prevăzute la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 2007/2006 al Comisiei

▼M2

Statele membre trebuie să autorizeze importul de subproduse de origine animală destinate fabricării de hrană pentru animale, inclusiv de hrană pentru animale de companie, de produse farmaceutice și de alte produse tehnice, în cazul în care produsele în cauză:

1. provin din țări care sunt menționate în listele din anexa XI părțile VI și VII A și B, după caz;

2. constau exclusiv în subprodusele de origine animală prevăzute la articolul 6 alineatul (1) literele (a)-(j) și/sau, dacă sunt destinate utilizării în hrana pentru animale de companie, în substanțe obținute de la animale tratate conform prevederilor din articolul 28 alineatul (2).

▼M9

cu toate acestea, subprodusele de origine animală destinate hranei pentru animalele de crescătorie sau hranei neprelucrate pentru animale de companie constau în subproduse de origine animală menționate la articolul 6 alineatul (1) literele (a) și (b) exclusiv;

▼M2

3. au fost congelate în uzina de origine sau au fost conservate în conformitate cu legislația comunitară, astfel încât să se evite alterarea lor între data expedierii și data livrării la uzina de destinație;

4. au făcut obiectul tuturor măsurilor de precauție necesare pentru a se evita contaminarea cu agenți patogeni;

5. au fost ambalate în materiale noi, prevăzute cu sisteme care să împiedice scurgerea;

▼M9

6. sunt însoțite de un certificat conform cu unul dintre modelele stabilite la capitolul 3(D), 3(F) sau 8 din anexa X.

▼M2

7. după finalizarea controalelor la frontieră prevăzute de Directiva 97/78/CE și respectând condițiile stabilite la articolul 8 alineatul (4) din directiva în cauză, sunt transportate direct:

(a) către o uzină de hrană pentru animale de companie sau de produse tehnice care a furnizat garanții conform cărora subprodusele de origine animală urmează să fie utilizate exclusiv pentru producerea de hrană pentru animale de companie sau de produse tehnice, după caz, conform precizărilor autorității competente – dacă acestea sunt necesare – și nu părăsesc uzina fără să fi fost prelucrate, decât cu scopul de a fi eliminate direct sau

(b) către o unitate intermediară sau

(c) către un utilizator sau un centru de colectare autorizat și înregistrat care a furnizat garanții conform cărora subprodusele de origine animală urmează să fie utilizate exclusiv în scopuri autorizate, conform precizărilor autorității competente – dacă acestea sunt necesare

și

8.1. în cazul materiilor prime destinate producerii de hrană pentru animale de companie obținute de la animale tratate cu anumite substanțe interzise în temeiul Directivei 96/22/CE, conform indicațiilor din articolul 28 alineatul (2) din prezentul regulament, subprodusele trebuie:

(a) să fie marcate într-o țară terță, înainte de intrarea pe teritoriul Comunității, cu o cruce de mangal lichefiat sau de cărbune activ, pe fiecare față exterioară a fiecărui bloc congelat, astfel încât marcajul să acopere cel puțin 70 % din lungimea diagonalei laturii blocului congelat și să aibă o lățime de cel puțin 10 centimetri (cm);

(b) în cazul materialelor necongelate, să fie marcate în țara terță înainte de intrarea pe teritoriul Comunității, prin vaporizare cu mangal lichefiat sau prin aplicarea unui praf de mangal astfel încât mangalul să fie foarte vizibil pe suprafața materialului;

(c) să fie transportate direct către:

(i) uzina de la destinație producătoare de hrană pentru animale de companie, conform punctului 7 litera (a) anterior

sau

(ii) o uzină intermediară, conform punctului 7 litera (b) anterior și, din aceasta, direct către uzina producătoare de hrană pentru animale de companie prevăzută la punctul (i), cu condiția ca uzina intermediară:

— să trateze exclusiv materialele prevăzute la prezentul punct 8.1 sau

▼M2

— să trateze exclusiv materialele destinate unei uzine producătoare de hrană pentru animale de companie prevăzută la punctul (i)

și

(d) să fie manipulate astfel încât marcajul prevăzut la literele (a) și (b) să nu fie îndepărtat decât în uzina producătoare de hrană pentru animale de companie de la destinație, chiar înainte ca materialul să fie utilizat pentru fabricarea de hrană pentru animale de companie.

8.2. În cazul în care un transport este compus din materii prime prelucrate conform indicațiilor de la punctul 8.1 anterior și din alte materii prime neprelucrate, toate materiile prime din transport se marchează în conformitate cu punctul 8.1 literele (a) și (b) anterioare.

8.3. Marcajul prevăzut la punctul 8.1 literele (a) și (b) și la punctul 8.2 rămâne vizibil de la expediere până la livrarea către uzina producătoare de hrană pentru animale de companie de la destinație.

CAPITOLUL XII

Grăsimi topite obținute din materiale de categoria 2 și destinate unei utilizări oleochimice

A. *Norme de prelucrare*

1. Grăsimile topite obținute din materiale de categoria 2 și destinate unei utilizări oleochimice trebuie să fie produse conform metodelor 1-5 prevăzute de anexa V capitolul III.

2. Grăsimile topite obținute de la rumegătoare trebuie să fie purificate astfel încât nivelul maxim al cantității totale de impurități insolubile rămase să nu depășească 0,15 % din greutate.

B. *Importul de grăsimi topite*

3. Statele membre trebuie să autorizeze importul de grăsimi topite obținute din materiale de categoria 2 și destinate prelucrării pe baza unei metode care să respecte cel puțin normele unuia dintre procesele descrise în anexa VI capitolul III, în cazul în care acestea:

(a) provin dintr-o țară terță menționată în lista comunitară din anexa XI partea IV;

(b) au fost produse în conformitate cu prezentul regulament și

(c) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit la anexa X capitolul 10 B.

4. Grăsimile topite trebuie să fie transportate, pe cale terestră sau maritimă, direct din țara de origine către un punct de control la frontieră al Comunității.

5. După finalizarea controalelor prevăzute în Directiva 97/78/CE și în conformitate cu dispozițiile articolului 8 alineatul (4) din directiva în cauză, grăsimile topite se transportă către o uzină oleochimică de categoria 2, în care se transformă în derivați lipidici.

6. Certificatul de sănătate prevăzut la alineatul (3) trebuie să ateste că:

(i) grăsimile topite nu vor fi deturnate spre alte scopuri decât prelucrarea lor ulterioară pe baza unei metode care să respecte cel puțin normele unuia dintre procesele descrise în anexa VI capitolul III și

(ii) derivații lipidici produși astfel vor fi utilizați exclusiv în îngrășăminte organice, în produse de ameliorare a solului sau în scopuri tehnice, altele decât produsele cosmetice sau farmaceutice și materialele medicale.

▼M2

7. Certificatul de sănătate prevăzut la alineatul (3) se prezintă autorității competente la punctul de control la frontieră din primul loc de intrare a mărfurilor pe teritoriul Comunității, iar copia acestuia însoțește transportul până la uzina de destinație.

8. După finalizarea controalelor prevăzute de Directiva 97/78/CE și în conformitate cu dispozițiile articolului 8 alineatul (4) din directiva în cauză, grăsimile topite se transportă direct către uzina de destinație.

CAPITOLUL XIII

Derivați lipidici

A. *Norme de prelucrare*

1. În cazul în care grăsimile topite produse din materiale de categoria 2 sunt utilizate pentru producerea de derivați lipidici, se aplică o metodă care să respecte cel puțin normele unuia dintre procesele prevăzute de anexa VI capitolul III.

B. *Import*

2. Statele membre autorizează importul de derivați lipidici cu condiția exclusivă ca fiecare transport să fie însoțit de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit la capitolul 14 A sau 14 B din anexa X.

3. Certificatul de sănătate prevăzut la alineatul (2) trebuie să indice:

(a) dacă derivații lipidici provin sau nu din materiale de categoria 2 sau 3;

(b) în cazul derivaților lipidici care provin din materiale de categoria 2, faptul că produsele:

(i) au fost fabricate conform unei metode care respectă cel puțin normele unuia dintre procesele prevăzute de anexa VI capitolul III și

(ii) vor fi utilizate exclusiv în îngrășăminte organice, în produse de ameliorare a solului sau în scopuri tehnice, altele decât produsele cosmetice sau farmaceutice și materialele medicale.

4. Certificatul de sănătate prevăzut la alineatul (2) trebuie să fie prezentat autorității competente la punctul de control la frontieră din primul loc de intrare a mărfurilor pe teritoriul Comunității, iar copia acestuia trebuie să însoțească transportul până la uzina de destinație.

5. După finalizarea controalelor prevăzute în Directiva 97/78/CE și cu respectarea dispozițiilor articolului 8 alineatul (4) din directiva în cauză, derivații lipidici se transportă direct către uzinele de destinație.

CAPITOLUL XIV

Cerințe specifice aplicabile subproduselor aromatizante de origine animală utilizate la fabricarea hranei pentru animale de companie

Pe lângă cerințele referitoare la autorizare prevăzute de capitolul I, se aplică următoarele cerințe:

A. *Materii prime*

1. Pentru fabricarea de produse de origine animală prelucrate lichide/-deshidratate utilizate pentru ameliorarea parametrilor de savoare ai hranei pentru animalele de companie se pot utiliza exclusiv subprodusele de origine animală prevăzute la articolul 6 alineatul (1) literele (a)-(j).

▼M2

B. *Norme de prelucrare*

2. Subprodusele aromatizante de origine animală trebuie să fi fost în prealabil supuse unei metode de tratare și unor parametri care să garanteze conformitatea produsului cu normele microbiologice stabilite la anexa VIII capitolul II alineatul (6). După tratare se iau toate măsurile de precauție pentru a se garanta că produsul nu este expus unei surse de contaminare.

3. Produsul final trebuie:

(a) să fie ambalat într-un material nou sau sterilizat sau

(b) să fie transportat în vrac într-un container sau în orice alt mijloc de transport care înainte de utilizare a fost curățat și dezinfectat în totalitate, cu ajutorul unui produs dezinfectant aprobat de autoritatea competentă.

C. *Import*

4. Statele membre trebuie să autorizeze importul de subproduse aromatizante de origine animală în cazul în care acestea:

(a) provin din țările terțe menționate în lista din anexa XI partea VII C;

(b) provin din uzine producătoare de hrană pentru animale de companie desemnate de autoritatea competentă a țării terțe în conformitate cu prevederile specifice stabilite în articolul 18;

(c) au fost produse în conformitate cu prezentul regulament și

(d) sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit în anexa X capitolul 3 E.

▼M16

CAPITOLUL XV

Cerințe privind coarnele și produsele din coarne, exceptând făina din coarne, și copitele și produsele din copite, exceptând făina din copite, destinate producției de îngrășăminte organice sau de amelioratori de sol

A. Comercializare

Comercializarea coarnelor și produselor din coarne, exceptând făina din coarne, și a copitelor și produselor din copite, exceptând făina din copite, destinate producției de îngrășăminte organice sau de amelioratori de sol face obiectul următoarelor condiții:

1. ele trebuie să provină de la animale care:

(a) fie au fost sacrificate într-un abator, după efectuarea unei inspecții *ante-mortem*, în urma căreia s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificarea în vederea consumului uman, în conformitate cu legislația Uniunii Europene; fie

(b) nu prezintă semne clinice ale niciunei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului respectiv.

2. ele trebuie să fi fost supuse unui tratament termic timp de o oră la o temperatură interioară de cel puțin 80 °C;

3. coarnele trebuie să fi fost îndepărtate fără deschiderea cavității craniene;

4. în orice etapă a prelucrării, depozitării sau transportului, s-au luat toate măsurile de precauție pentru a se evita contaminarea reciprocă;

5. ele trebuie fie ambalate într-un ambalaj sau recipient nou; fie transportate în vehicule sau containere de transport în vrac dezinfectate înainte de încărcare cu ajutorul unui produs autorizat de către autoritatea competentă;

▼**M16**

6. ambalajele sau recipientele trebuie:

   (a) să indice tipul de produs (coarne, produse din coarne, copite sau produse din copite);

   (b) să fie etichetate în mod clar cu textul „IMPROPRIU CONSUMULUI UMAN SAU ANIMAL”;

   (c) să fie marcate cu numele și adresa fabricii autorizate sau a depozitului autorizat de destinație

B. Importare

Statele membre autorizează importarea de coarne și produse din coarne, exceptând făina din coarne, și de copite și produse din copite, exceptând făina din copite, destinate producției de îngrășăminte organice sau de ameliioratori de sol, cu condiția ca acestea:

1. să provină dintr-o țară terță aflată în lista la care se face referire în partea XVIII din anexa XI;

2. să fie produse în conformitate cu secțiunea A a prezentului capitol;

3. să fie însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul menționat în capitolul 18 din anexa X, completat în mod corespunzător și semnat de veterinarul oficial;

4. să fie expediate, în urma unui control veterinar în punctul de control la frontieră de la punctul de intrare în Uniunea Europeană prevăzut în Directiva 97/78/CE și în conformitate cu cerințele menționate la articolul 8 alineatul (4) din directiva respectivă, direct către o fabrică autorizată sau către un depozit autorizat.

▼B

ANEXA IX

NORMELE CARE SE APLICĂ UTILIZĂRII ANUMITOR MATERIALE DE CATEGORIA 2 SAU 3 PENTRU HRANA ANUMITOR ANIMALE ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 23 ALINEATUL (2)

1. Prezenta anexă se aplică numai utilizatorilor şi centrelor de colectare autorizate şi înregistrate în temeiul articolului 23 alineatul (2) litera (c) punctele (iv), (vi) şi (vii). În sensul prezentei anexe, „material relevant" înseamnă subprodusele de origine animală specificate în articolul 23 alineatul (2) litera (b) şi produsele derivate ale acestora.

2. Materiile prime se transportă la utilizatori şi la centrele de colectare în conformitate cu anexa II.

▼M1

2a. Cadavrele întregi ale animalelor sunt manipulate ca materiile din categoria 2 în timpul colectării şi transportului, fără să se aducă atingere cerinţelor privind ridicarea materiilor cu riscuri specificate pentru eliminare ulterioară, înainte ca restul cadavrului să poată fi utilizat în producţia de furaje conform dispoziţiilor din articolul 23.

▼B

3. Centrele de colectare trebuie:

(a) să îndeplinească cel puţin următoarele cerinţe din anexa V:

(i) capitolul I alineatele (1) literele (a), (b), (c), (d) şi (f), (2), (3) şi (4) şi

(ii) capitolul II alineatele (1), (2), (4), (5) şi (9) şi

(b) să deţină dotări adecvate pentru distrugerea materiilor prime neprelucrate care nu au fost folosite sau să le trimită la o instalaţie de prelucrare sau la o instalaţie de incinerare sau coincinerare în conformitate cu prezentul regulament.

Statele membre pot autoriza folosirea unei instalaţii de prelucrare de categoria 2 ca centru de colectare.

4. În plus faţă de evidenţele necesare în conformitate cu anexa II, trebuie să se păstreze următoarele evidenţe referitoare la materiile prime:

(a) în cazul utilizatorilor finali, cantitatea folosită şi data folosirii şi

(b) în cazul centrelor de colectare:

(i) cantitatea tratată în conformitate cu alineatul (5);

(ii) numele şi adresa fiecărui utilizator final care cumpără materiile prime;

(iii) unităţile în care materiile prime au fost preluate pentru a fi utilizate;

(iv) cantitatea expediată şi

(v) data la care au fost expediate materiile prime.

▼B

5. Operatorii din centrele de colectare care furnizează utilizatorilor finali alte materii prime decât organele comestibile de pește trebuie să se asigure că:

(a) acestea sunt supuse unuia dintre următoarele tratamente (fie în centrul de colectare, fie într-un abator aprobat de către autoritatea competentă în conformitate cu legislația comunitară):

(i) denaturare cu o soluție de agent colorant aprobat de către autoritatea competentă. Soluția trebuie să fie suficient de puternică, astfel încât culoarea materiilor prime colorate să fie perfect vizibilă și întreaga suprafață a tuturor bucăților din materiile prime respective să fie acoperită cu o soluție precum cea menționată anterior, fie prin imersia materiilor în aceasta, fie prin pulverizare sau altă modalitate de aplicare a soluției;

(ii) sterilizare, adică fierbere sau tratare cu abur sub presiune până la prelucrarea completă a materiilor prime sau

(iii) orice alt tratament aprobat de către autoritatea competentă și

(b) sunt ambalate după tratament și înainte de expediere în ambalaje pe care se precizează, clar și lizibil, numele și adresa centrului de colectare și specificația „nu sunt destinate consumului uman”.

▼M9

ANEXA X

MODELE DE CERTIFICATE DE SĂNĂTATE PRIVIND IMPORTUL DIN ȚĂRI TERȚE ȘI PENTRU TRANZIT ÎN COMUNITATEA EUROPEANĂ AI ANUMITOR SUBPRODUSE DE ORIGINE ANIMALĂ ȘI PRODUSE DERIVATE DIN ACESTEA

Note

(a) Certificatele veterinare sunt întocmite de țara exportatoare pe baza modelelor prevăzute în prezenta anexă X, în conformitate cu modelul corespunzător subproduselor de origine animală în cauză. Ele conțin, numerotate în ordinea indicată în model, atestările necesare pentru orice țară terță și, dacă este cazul, garanțiile suplimentare cerute pentru țara exportatoare sau pentru o parte a acesteia.

(b) Originalul fiecărui certificat se compune dintr-o singură foaie, recto și verso, sau, în cazul în care sunt necesare mai multe informații, este prezentat astfel încât toate foile necesare să facă parte dintr-un document unitar și indivizibil.

(c) Certificatul se întocmește în cel puțin una dintre limbile oficiale ale statului membru în care se efectuează inspecția transportului la punctul de control la frontieră și ale statului membru de destinație. Cu toate acestea, statele membre respective pot autoriza și utilizarea altor limbi, însoțite, dacă este cazul, de o traducere oficială.

(d) În cazul în care la certificat se anexează pagini suplimentare din rațiuni legate de identificarea diverselor elemente ale transportului, aceste pagini sunt considerate, de asemenea, ca făcând parte din certificatul original, iar semnătura și ștampila medicului veterinar oficial responsabil pentru certificare trebuie aplicate pe fiecare pagină.

(e) În cazul în care certificatul, inclusiv tabelele suplimentare prevăzute la litera (d), conține mai multe pagini, fiecare pagină este numerotată în partea de jos – (*numărul paginii*) din (*numărul total de pagini*) –, iar în partea de sus conține numărul de cod al certificatului, atribuit de autoritatea competentă.

(f) Certificatul original se completează și se semnează de un medic veterinar oficial. Astfel, autoritățile competente din țara exportatoare asigură respectarea principiilor de certificare echivalente cu cele stabilite în Directiva 96/93/CE a Consiliului.

(g) Culoarea semnăturii este diferită de cea a textului tipărit. Acest principiu se aplică de asemenea ștampilelor, cu excepția timbrului sec și a securizării prin filigran.

(h) Certificatul original trebuie să însoțească transportul până la punctul de control la frontieră al Comunității.

(i) În cazul în care certificatele de sănătate sunt folosite pentru transporturile în tranzit, se va completa rubrica nr. I.5 („Destinatar”) a certificatului de sănătate relevant cu numele și adresa punctului de control la frontieră prin care transportul urmează să părăsească spațiul comunitar.

▼M9

CAPITOLUL 1

Certificat de sănătate

Pentru proteine animale prelucrate care nu sunt destinate consumului uman, inclusiv amestecuri și produse, altele decât hrana pentru animale de companie, care conțin astfel de proteine, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) *Comunității Europene*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine — Codul ISO

I.8. Regiunea de origine — Cod

I.9. Țara de destinație — Codul ISO

I.10. Regiunea de destinație — Cod

I.11. Locul de origine
Nume — Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume — Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Codul SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță — Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților — Unitate producătoare	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Proteine animale prelucrate care nu sunt destinate consumului uman, inclusiv amestecuri și produse, altele decât hrana pentru animale de companie**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 ([1]), în special articolul 6 și anexa VII capitolul II, și certific următoarele:

II.1. proteina sau produsul animal prelucrat descris anterior conține, în întregime, proteine animale prelucrate care nu sunt destinate consumului uman și care:

(a) au fost preparate și depozitate într-o instalație de prelucrare aprobată, validată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 17 și, după caz, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002; și

(b) au fost preparate exclusiv din următoarele subproduse de origine animală:

([2]) *sau* [— părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;]

([2]) *și/sau* [— părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase care sunt adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;]

([2]) *și/sau* [— piei brute și prelucrate, copite și coarne, păr de porc și pene provenite de la animale sacrificate într-un abator, care au fost supuse unei inspecții *ante mortem* și erau adecvate, în urma acestei inspecții, pentru a fi sacrificate în conformitate cu legislația comunitară;]

([2]) *și/sau* [— sânge obținut de la animale, altele decât rumegătoare, care au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificare, în conformitate cu legislația comunitară,]

([2]) *și/sau* [— subproduse de origine animală derivate din produsele destinate consumului uman, inclusiv oase degresate și jumări;]

([2]) *și/sau* [— alimente vechi de origine animală sau alimente vechi care conțin produse de origine animală, altele decât deșeurile de catering, care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;]

([2]) *și/sau* [— pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;]

([2]) *și/sau* [— subproduse proaspete din pește provenite din unitățile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;]

([2]) *și/sau* [— coji, subproduse de incubator și subproduse din ouă sparte provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale nici unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]

și

(c) au fost supuse următorului standard de prelucrare:

([2]) *sau* [prin încălzire la o temperatură internă mai mare de 133 °C timp de cel puțin 20 de minute fără întrerupere la o presiune (absolută) de cel puțin 3 bari produsă de aburi saturați, cu o dimensiune a particulelor înainte de prelucrare mai mică sau egală cu 50 milimetri;]

([2]) *sau* [în cazul proteinelor de la animale care nu sunt mamifere, altele decât făina de pește, metoda de prelucrare ... conform anexei V capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;]

([2]) *sau* [pentru făina de pește, metoda de prelucrare ... conform anexei V capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;]

([2]) *sau* [în cazul sângelui obținut de la porcine, metoda de prelucrare... conform anexei V capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, unde în cazul metodei 7 se aplică un tratament termic la cel puțin 80 °C pentru întregul conținut]

II.2. autoritatea competentă a analizat un eșantion aleatoriu imediat înainte de expediere și a constatat că respectă următoarele standarde ([3]):

Salmonella: absentă în 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0;

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 în 1 g;

II.3. produsul finit:

([2]) *sau* [a fost ambalat în saci noi sau sterilizați;]

([2]) *sau* [a fost transportat în vrac în containere sau în orice alt mijloc de transport care înainte de utilizare a fost curățat și dezinfectat în totalitate, cu ajutorul unui produs dezinfectant aprobat de autoritatea competentă, înainte de utilizare,]

pe care s-a aplicat eticheta «NU ESTE DESTINAT CONSUMULUI UMAN»;

II.4. produsul finit a fost depozitat în depozite închise;

II.5. produsul a fost supus tuturor măsurilor de precauție pentru a se evita recontaminarea cu agenți patogeni după tratament.

▼M9

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 05.05; 05.05; 05.07 sau 23.01

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) Se șterge în funcție de caz.

(3) Unde:

n = numărul de probe de analizat;

m = valoarea prag pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător dacă numărul de bacterii în totalitatea probelor este mai mic sau egal cu m;

M = valoarea maximă pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat nesatisfăcător dacă numărul de bacterii din una sau mai multe probe este egal cu M sau mai mare decât acesta; și

c = numărul de probe la care numărul total de bacterii poate să aibă valori cuprinse între m și M, proba poate fi considerată încă acceptabilă, în cazul în care numărul total de bacterii la celelalte probe este egal cu m sau mai mic.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: prezentul certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M17

CAPITOLUL 2

Certificat sanitar

Pentru lapte, produse lactate, colostru și produse pe bază de colostru care nu sunt destinate consumului uman destinate expedierii în sau tranzitului prin (*) *Uniunea Europeană*

ȚARA: **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii privind transportul expediat

I.1. Expeditor Nume Adresa Tel.	I.2. Numărul de referință al certificatului	I.2.a.
	I.3. Autoritatea competentă centrală	
	I.4. Autoritatea competentă locală	
I.5. Destinatar Nume Adresa Codul poştal Tel.	I.6. Persoana responsabilă de încărcare în UE Nume Adresa Codul poştal Tel.	
I.7. Locul de origine Cod ISO I.8. Regiunea de origine Cod	I.9. Țara de destinație Cod ISO I.10. Regiunea de destinație Cod	
I.11. Locul de origine Nume Numărul aprobării Adresa	I.12. Locul de destinație Antrepozit vamal ☐ Nume Numărul aprobării Adresa Codul poştal	
I.13. Locul de încărcare	I.14. Data plecării	
I.15. Mijloace de transport Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐ Vehicul rutier ☐ Altele ☐ Identificare: Referințe documentare:	I.16. PCF de intrare în UE I.17. Nr. CITES	
I.18. Descrierea mărfurilor	I.19. Codul produsului (cod SA)	
	I.20. Cantitate	
I.21. Temperatura produselor Ambiantă ☐ Refrigerată ☐ Congelată ☐	I.22. Numărul de ambalaje	
I.23. Numărul sigiliului/containerului	I.24. Tipul ambalajului	
I.25. Produse certificate pentru: Furaj animal ☐ Procesare ulterioară ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐		
I.26. Pentru tranzit într-o țară terță ☐ Țara terță Cod ISO	I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐	
I.28. Identificarea produselor Specie Număr de aprobare al unităților Unitate producătoare Greutate netă Numărul lotului		

(*) Se elimină ceea ce nu corespunde.

▼M17

ȚARA:

Lapte, produse lactate, colostru și produse pe bază de colostru care nu sunt destinate consumului uman

II. Informații sanitare	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

Partea II: Certificare

Subsemnatul, medic veterinar oficial, declar că am citit și am înțeles Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 ([1]), în special articolul 6 și capitolul V din anexa VII, și certific faptul că laptele ([2]), produsele lactate ([2]), colostrul ([2]) sau produsele pe bază de colostru ([2]) menționate la rubrica I.28 respectă următoarele condiții:

II.1. au fost produse și provin din ..... *(se înscrie numele țării exportatoare)* ([3]), ... *(se înscrie numele regiunii)* ([3]), care este inclusă în lista din anexa la Decizia 2004/438/CE și care a fost indemnă de febră aftoasă și de pestă bovină în decursul celor 12 luni care preced exportarea și unde nu s-a efectuat vaccinare împotriva pestei bovine în perioada respectivă;

II.2. au fost produse din lapte crud sau colostru provenind de la animale care la momentul mulsului nu prezentau semne clinice ale niciunei boli transmisibile prin lapte sau colostru la oameni sau la animale, și care au fost ținute, timp de cel puțin 30 de zile înaintea producției, în exploatații care nu fac obiectul unor restricții oficiale ca urmare a febrei aftoase sau a pestei bovine;

II.3. reprezintă lapte sau produse lactate care:

([2]) *fie* [au fost supuse unuia dintre tratamentele sau combinațiile de tratamente descrise la punctul II.4]

([2]) *fie* [conțin zer cu care se hrănesc animale din specii susceptibile la febra aftoasă, iar zerul respectiv provine din lapte care a fost supus unuia dintre tratamentele descrise la punctul II.4 și

([2]) *fie* [zerul a fost colectat după cel puțin 16 ore de la coagulare și are pH-ul mai mic de 6;]

([2]) ([4]) *fie* [zerul a fost produs cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere, iar în această perioadă nu a fost depistat niciun caz de febră aftoasă în țara exportatoare;]

([2]) ([4]) *fie* [zerul a fost produs la data de ../../.., această dată, luând în considerare durata prevăzută a transportului, fiind cu cel puțin 21 de zile anterioară datei prezentării transportului la un punct de control la frontieră al Uniunii Europene;]]

II.4. acestea au fost supuse unuia dintre tratamentele următoare:

([2]) *fie* [pasteurizare de scurtă durată la temperatură înaltă, de 72 °C, timp de cel puțin 15 secunde sau o pasteurizare echivalentă prin care se obține o reacție negativă la un test cu fosfatază, în combinație cu:

([2]) *fie* [un tratament succesiv prin pasteurizare de scurtă durată la temperatură înaltă, de 72 °C, timp de cel puțin 15 secunde sau o pasteurizare echivalentă prin care se obține o reacție negativă la un test cu fosfatază în laptele de vacă;]

([2]) *fie* [un proces succesiv de deshidratare, care, în cazul laptelui utilizat ca hrană pentru animale, este combinat cu încălzire suplimentară la 72 °C sau mai mult;]

([2]) *fie* [un proces succesiv prin care pH-ul este redus și menținut timp de cel puțin o oră la un nivel mai mic de 6;]

([2]) ([4]) *fie* [condiția ca laptele/produsul lactat să fi fost produs cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere, iar în această perioadă să nu se fi depistat niciun caz de febră aftoasă în țara exportatoare;]

([2]) ([4]) *fie* [laptele/produsul lactat a fost produs la data de .../../..., această dată, luând în considerare durata prevăzută a transportului, fiind cu cel puțin 21 de zile anterioară datei prezentării transportului la un punct de control la frontieră al Uniunii Europene;]

([2]) *fie* [sterilizare la un nivel minim de $F_0 3$;]]

([2]) *or* [Tratament la temperatură ultraînaltă, de 132 °C, timp de cel puțin o secundă, în combinație cu:

([2]) *fie* [un proces succesiv de deshidratare, care, în cazul laptelui utilizat ca hrană pentru animale, este combinat cu încălzire suplimentară la 72 °C sau mai mult;]

([2]) *fie* [un proces succesiv prin care pH-ul este redus și menținut timp de cel puțin o oră la un nivel mai mic de 6;]

([2]) ([4]) *fie* [condiția ca laptele/produsul lactat să fi fost produs cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere, iar în această perioadă să nu se fi depistat niciun caz de febră aftoasă în țara exportatoare;]

([2]) ([4]) *fie* [laptele/produsul lactat a fost produs la data de .../../..., această dată, luând în considerare durata prevăzută a transportului, fiind cu cel puțin 21 de zile anterioară datei prezentării transportului la un punct de control la frontieră al Uniunii Europene;]]

II.5. sunt colostru sau produse pe bază de colostru bovin supuse pasteurizării de scurtă durată la temperatură înaltă, de 72 °C, timp de cel puțin 15 secunde sau unei pasteurizări echivalente prin care se obține o reacție negativă la un test cu fosfatază în laptele bovin, în combinație cu:

([2]) ([4]) *fie* [condiția ca colostrul sau produsele pe bază de colostru să fi fost produse cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere, iar în această perioadă să nu se fi depistat niciun caz de febră aftoasă în țara exportatoare;]

([2]) ([4]) *fie* [colostrul sau produsele pe bază de colostru să fi fost produse la data de .../../..., această dată, luând în considerare durata prevăzută a transportului, fiind cu cel puțin 21 de zile anterioară datei prezentării transportului la un punct de control la frontieră al Uniunii Europene;]

▼M17

ȚARA **Lapte, produse lactate, colostru și produse pe bază de colostru care nu sunt destinate consumului uman**

II. Informații sanitare	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

și să fie obținute de la animale supuse unor inspecții veterinare regulate pentru a garanta că animalele provin din exploatații în care bovinele sunt:

(2) (4) *fie* [recunoscute ca fiind oficial indemne de tuberculoză și bruceloză (5);]

(2) (4) *fie* [nerestricționate prin legislația națională a țării terțe de origine în ceea ce privește eradicarea tuberculozei și a brucelozei;]

și (2) (4) *fie* [recunoscute ca oficial indemne de leucoza enzootică bovină (5);]

(2) (4) *fie* [incluse într-un sistem oficial de control al leucozei enzootice bovine și nu s-au constatat simptome, fie clinice, fie ca urmare a testului de laborator, ale acestei boli, în ultimii doi ani;]

II.6. s-au luat toate măsurile de precauție pentru a se evita contaminarea laptelui/produsului lactat/colostrului/produsului pe bază de colostru după prelucrare;

II.7. laptele/produsul lactat/colostrul/produsul pe bază de colostru a fost ambalat:

(2) *fie* [în containere noi;]

(2) *fie* [în vehicule sau containere de transport în vrac dezinfectate înainte de încărcare cu ajutorul unui produs autorizat de autoritatea competentă;]

și containerele sunt marcate pentru a indica natura laptelui/produsului lactat/colostrului și poartă etichete indicând că produsul face parte din materialele de categoria 3 și nu este destinat consumului uman.

Observații

Partea I:

— Rubrica I.6: Persoana responsabilă de transport în UE: această rubrică se completează doar în cazul unui certificat pentru marfă în tranzit.

— Rubrica I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul unui certificat pentru marfă în tranzit.

— Rubrica I.15: Se menționează numărul de înregistrare (vagoane feroviare sau container și camioane), numărul zborului (aeronavă) sau nume (vapor). În caz de descărcare și reîncărcare, expeditorul trebuie să informeze punctul de control la frontieră al Uniunii Europene.

— Rubrica I.19: Se utilizează codul corespunzător din Sistemul armonizat (SA) al Organizației Mondiale a Vămilor: 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 sau 35.04.

— Rubrica I.23: Pentru containerele de transport în vrac, trebuie menționate numărul containerului și numărul sigiliului (după caz).

— Rubricile I.26 și I.27: Se completează în funcție de tipul de certificat, și anume de tranzit sau de import.

— Rubrica I.28: «Unitatea de producție»: se indică numărul de înregistrare al unității de tratament sau de prelucrare.

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) Se elimină ceea ce nu corespunde.

(3) Se completează în cazul în care autorizația de import în Uniunea Europeană este limitată la anumite regiuni din țara terță în cauză.

(4) Această condiție se aplică numai țărilor terțe enumerate în coloana «A» din anexa I la Decizia 2004/438/CE.

▼**M17**

ȚARA **Lapte, produse lactate, colostru și produse pe bază de colostru care nu sunt destinate consumului uman**

II. Informații sanitare	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

([5]) Efective considerate oficial ca fiind indemne de tuberculoză și de bruceloză, conform anexei A la Directiva 64/432/CEE a Consiliului; efective considerate oficial ca fiind indemne de leucoză enzootică bovină, conform capitolului I din anexa D la Directiva 64/432/CEE a Consiliului.

— Semnătura și ștampila trebuie să aibă o culoare diferită de cea a textului tipărit.

— Notă pentru importator: prezentul certificat este eliberat exclusiv în scopuri veterinare și trebuie să însoțească transportul până la punctul de control la frontieră al Uniunii Europene.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificare și titlu:

Data: Semnătura:"

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 3(A)

Certificat de sănătate

Pentru conservele de hrană pentru animale de companie destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul ([2])
Comunității Europene

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului — I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoană responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine — Codul ISO

I.8. Regiunea de origine — Cod

I.9. Țara de destinație — Codul ISO

I.10. Regiunea de destinație — Cod

I.11. Locul de origine
Nume — Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume — Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA) **23.09.10**

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță — Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Număr de aprobare a unităților — Unitate producătoare	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Hrana pentru animale de companie**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (1), în special articolul 6 și anexa VIII capitolul II, și certific, în cele ce urmează, că hrana pentru animale de companie descrisă mai sus:

II.1. a fost pregătită și depozitată într-o instalație de prelucrare aprobată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 18 și, unde este cazul, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

II.2. a fost preparată exclusiv din următoarele subproduse de origine animală:

(2) *sau* [— părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;]

(2) *și/sau* [— părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase care sunt adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;]

(2) *și/sau* [— piei brute și prelucrate, copite și coarne, păr de porc și pene provenite de la animale sacrificate într-un abator, care au fost supuse unei inspecții *ante mortem* și erau adecvate, în urma acestei inspecții, pentru a fi sacrificate în conformitate cu legislația comunitară;]

(2) *și/sau* [— sânge obținut de la animale, altele decât rumegătoare, care au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificare, în conformitate cu legislația comunitară;]

(2) *și/sau* [— subproduse de origine animală derivate din produsele destinate consumului uman, inclusiv oase degresate și jumări;]

(2) *și/sau* [— alimente vechi de origine animală sau alimente vechi care conțin produse de origine animală, altele decât deșeurile de catering, care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;]

(2) *și/sau* [— lapte crud provenit de la animale care nu prezintă semne clinice ale unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]

(2) *și/sau* [— pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;]

(2) *și/sau* [— subproduse proaspete din pește provenite din unitățile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;]

(2) *și/sau* [— coji, subproduse de incubator și subproduse din ouă sparte provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale nici unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]

(2) *și/sau* **[**— produse derivate din animale cărora li s-au administrat substanțe interzise prin Directiva 96/22/CE, importul produselor fiind permis conform articolului 28 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002].

II.3. a fost supusă unui tratament termic în urma căruia să se atingă o valoare Fc minimă de 3 în containere sigilate ermetic;

II.4. a fost analizată prin prelevarea aleatorie de probe de la cel puțin cinci containere din fiecare lot prelucrat, efectuată prin metode de diagnosticare de laborator, pentru a garanta un tratament termic adecvat al întregului lot, conform prevederilor punctului II.3;

II.5. produsul a fost supus tuturor măsurilor de precauție pentru a se evita recontaminarea cu agenți patogeni după tratament.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul containerului și al sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

▼M9

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) Se șterge în funcție de caz.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: Acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 3(B)

Certificat de sănătate

Pentru hrană prelucrată pentru animale de companie, alta decât conservele pentru animale, destinată expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) Comunității Europene

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine | Codul ISO

I.8. Regiunea de origine | Cod

I.9. Țara de destinație | Codul ISO

I.10. Regiunea de destinație | Cod

I.11. Locul de origine
Nume | Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume | Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)
23.09.10

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță | Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Număr de aprobare a unităților Unitate producătoare	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Hrană prelucrată pentru animale de companie, alta decât cea în conserve**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 ([1]), în special articolul 6 și anexa VIII capitolul II, și certific, în cele ce urmează, că hrana pentru animale de companie descrisă mai sus:

II.1. a fost pregătită și depozitată într-o instalație de prelucrare aprobată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 18 și, după caz, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

II.2. a fost preparată exclusiv din următoarele subproduse de origine animală:

([2]) *sau* [— părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;]

([2]) *și/sau* [— părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase care sunt adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;]

([2]) *și/sau* [— piei brute și prelucrate, copite și coarne, păr de porc și pene provenite de la animale sacrificate într-un abator, care au fost supuse unei inspecții *ante mortem* și erau adecvate, în urma acestei inspecții, pentru a fi sacrificate în conformitate cu legislația comunitară;]

([2]) *și/sau* [— sânge obținut de la animale, altele decât rumegătoare, care au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificare, în conformitate cu legislația comunitară;]

([2]) *și/sau* [— subproduse de origine animală derivate din produsele destinate consumului uman, inclusiv oase degresate și jumări;]

([2]) *și/sau* [— alimente vechi de origine animală sau alimente vechi care conțin produse de origine animală, altele decât deșeurile de catering, care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;]

([2]) *și/sau* [— lapte crud provenit de la animale care nu prezintă semne clinice ale unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]

([2]) *și/sau* [— pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;]

([2]) *și/sau* [— subproduse proaspete din pește provenite din instalațiile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;]

([2]) *și/sau* [— coji, subproduse de incubator și subproduse din ouă sparte provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale nici unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]

([2]) *și/sau* [— produse derivate din animale cărora li s-au administrat substanțe interzise prin Directiva 96/22/CE, importul produselor fiind permis conform articolului 28 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002].

II.3.

([2]) *sau* [a fost supusă unui tratament termic la cel puțin 90 °C pentru întregul conținut;]

([2]) *sau* [a fost produsă, în ceea ce privește ingredientele de origine animală, utilizând exclusiv produse care au fost:

(a) în cazul cărnii și al produselor din carne, supuse unui tratament termic la cel puțin 90 °C pentru întregul conținut;

(b) în cazul laptelui și al produselor din lapte:

(i) în cazul în care provin din țări terțe sau din zone ale țărilor terțe enumerate în coloana B din anexa I la Decizia 2004/438/CE ([3]), supuse unui tratament de pasteurizare suficient pentru a produce o reacție negativă la testul

(ii) cu un pH redus la o valoare mai mică de 6, din țări terțe sau din zone ale țărilor terțe enumerate în coloana C din anexa I la Decizia 2004/438/CE ([3]), supuse în prealabil unui tratament de pasteurizare suficient pentru a produce o reacție negativă la testul fosfatazei;

(iii) în cazul în care provin din țări terțe sau din zone ale țărilor terțe enumerate în coloana C din anexa I la Decizia 2004/438/CE, supuse unui tratament de sterilizare sau unui dublu proces tehnic suficient pentru a produce o reacție negativă la testul fosfatazei;

▼M9

(iv) în cazul în care provin din țări terțe sau din zone ale țărilor terțe enumerate în coloana C din anexa I la Decizia 2004/438/CE în care s-a înregistrat o epidemie de febră aftoasă în ultimele 12 luni sau în care s-a efectuat o vaccinare împotriva febrei aftoase în ultimele 12 luni, trebuie să fi fost supuse:

fie

— unui proces de sterilizare în urma căruia să se atingă o valoare Fc mai mare sau egală cu 3;

fie

— unui tratament termic inițial cu un efect de încălzire cel puțin egal cu cel obținut prin procesul de pasteurizare de cel puțin 72 °C timp de cel puțin 15 secunde și suficient pentru a produce o reacție negativă la testul fosfatazei, urmat de

fie

— un al doilea tratament termic cu un efect de încălzire cel puțin egal cu cel obținut prin tratamentul termic inițial și care să fie suficient pentru a produce o reacție negativă la testul fosfatazei, urmat, în cazul laptelui deshidratat sau al produselor lactate deshidratate, de un proces de deshidratare;

fie

— de un proces de acidificare prin care pH-ul să fie menținut la o valoare mai mică de 6 timp de cel puțin o oră;

(c) în cazul gelatinei, produse printr-un proces care garantează că materiile prime de categoria 3 neprelucrate sunt supuse unui tratament cu acid sau substanțe alcaline, urmat de una sau mai multe clătiri. pH-ul trebuie să fie adaptat în consecință. Gelatina trebuie să fie extrasă prin una sau mai multe încălziri succesive, urmate de purificare prin filtrare sau sterilizare;

(d) în cazul proteinei hidrolizate, produse printr-un proces de producție care implică măsuri corespunzătoare pentru reducerea la minimum a contaminării materiei brute de categoria 3, folosindu-se doar materie cu o greutate moleculară sub 10 000 Dalton și, în cazul proteinei hidrolizate derivate în întregime sau parțial din piei brute și prelucrate, produse într-o unitate de prelucrare destinată doar producerii proteinei hidrolizate, printr-un proces care include pregătirea materiei brute de categoria 3 prin tratarea cu saramură, apă de var și spălare intensivă, urmată de:

(i) expunere a materiei la un pH mai mare de 11 timp de mai mult de trei ore la o temperatură mai mare de 80 °C, urmată de un tratament termic la o temperatură mai mare de 140 °C timp de 30 de minute la o presiune mai mare de 3,6 bari; sau

(ii) expunerea materiilor la un pH de 1–2, urmat de un pH mai mare de 11, urmată de tratament termic la 140 °C timp de 30 de minute la o presiune de 3 bari;

(e) în cazul produselor din ouă, supuse oricăror metode de prelucrare de la 1 la 5 sau 7, după cum este menționat în anexa V capitolul III la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002; sau tratate în conformitate cu capitolul II din secțiunea X a anexei III la Regulamentul (CE) nr. 853/2004 ([4]);

(f) în cazul colagenului, supuse unui proces care asigură că materia neprocesată de categoria 3 este supusă unui tratament care include spălarea, adaptarea pH-ului, utilizându-se un acid sau substanțe alcaline, urmat de una sau mai multe clătiri, filtrare și extrudare, folosirea altor conservanți decât cei autorizați de legislația comunitară fiind interzisă;

(g) în cazul produselor din sânge, produse cu ajutorul metodelor de prelucrare de la 1 la 5 sau 7, după cum este menționat în anexa V capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

(h) în cazul proteinei animale prelucrate de la mamifere, supuse oricăreia dintre metodele de prelucrare de la 1 la 5 sau metodei de prelucrare 7 și, în cazul sângelui obținut de la porcine, supuse oricăreia dintre metodele de prelucrare de la 1 la 5 sau metodei de prelucrare 7, cu condiția ca în cazul metodei 7 să se aplice un tratament termic la cel puțin 80 °C pentru întregul conținut;

(i) în cazul proteinelor de la animale care nu sunt mamifere, altele decât făina de pește, supuse oricăreia dintre metodele de prelucrare de la 1 la 5 sau metodei de prelucrare 7, conform anexei V capitolul III la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

(k) în cazul făinii de pește, supuse oricăreia dintre metodele de prelucrare sau unei metode și parametri care asigură faptul că produsele sunt în conformitate cu standardele microbiologice stabilite în anexa VII capitolul I punctul 10 la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

(l) în cazul grăsimilor topite, inclusiv uleiul de pește, supuse metodelor de prelucrare de la 1 la 5 sau metodei de prelucrare 7 (și metodei 6 în cazul uleiului de pește), astfel cum se face referire în anexa V capitolul III la Regulamentul (CE) nr. 853/2004; grăsimile topite obținute de la rumegătoare trebuie să fie purificate astfel încât nivelul maxim al cantității totale de impurități insolubile rămase să nu depășească 0,15 % din greutate;

(m) în cazul fosfatului dicalcic, produse printr-un proces care:

(i) garantează că întregul material osos de categoria 3 este zdrobit în particule fine și degresat cu apă fierbinte și tratat cu acid clorhidric diluat (la o concentrație minimă de 4 % și la un pH mai mic de 1,5) timp de cel puțin două zile;

(ii) ulterior procedurii descrise la punctul (i) soluția în acid fosforic este tratată cu var, obținându-se un precipitat de fosfat dicalcic cu pH între 4 și 7; și

(iii) în final, precipitatul de fosfat dicalcic este uscat cu aer la o temperatură de intrare între 65 °C-325 °C și o temperatură de ieșire de 30 °C–65 °C;

▼M9

(n) în cazul fosfatului dicalcic, produse printr-un proces care:

(i) asigură măcinarea fină și degresarea cu apă fierbinte în contracurent a întregii cantități de materie osoasă din categoria 3 (așchii de os mai mici de 14 mm);

(ii) asigură o fierbere continuă în aburi timp de 30 de minute, la o temperatură de 145 °C și o presiune de 4 bari;

(iii) separarea masei proteinice de hidroxiapatit (fosfatul tricalcic) prin centrifugare; și

(iv) granularea fosfatului tricalcic după uscare în pat fluidizat cu aer la 200 °C;]

II.4. s-a analizat un eșantion aleatoriu de cel puțin cinci probe din fiecare lot procesat luate pe parcursul sau după depozitare în unitatea de prelucrare și s-a constatat că respectă următoarele standarde ([5]):

Salmonella: Absentă în 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0;

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 în 1 g.

II.5. produsul a fost supus tuturor măsurilor de precauție pentru a se evita contaminarea cu agenți patogeni după tratament;

II.6. a fost ambalat în ambalaj nou, care, dacă hrana pentru animale de companie nu este expediată în ambalaje adecvate pentru a fi pusă în vânzare pe care să se indice în mod clar faptul că produsul este destinat doar animalelor de companie, va purta eticheta «NU ESTE DESTINAT CONSUMULUI UMAN».

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul containerului și al sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

Partea II:

([1]) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

([2]) Se șterge în funcție de caz.

([3]) JO L 139, 30.4.2004, p. 55. Rectificată în JO L 226, 25.6.2004, p. 22.

([4]) JO L 226, 25.6.2004, p. 22.

([5]) Unde:

n = numărul de probe de analizat;

m = valoarea prag pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător dacă numărul de bacterii în totalitatea probelor este mai mic sau egal cu m;

M = valoarea maximă pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat nesatisfăcător dacă numărul de bacterii din una sau mai multe probe este egal cu M sau mai mare; și

c = numărul de probe la care numărul total de bacterii poate să aibă valori cuprinse între m și M, proba poate fi considerată încă acceptabilă, în cazul în care numărul total de bacterii la celelalte probe este egal cu m sau mai mic.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: prezentul certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 3(C)

Certificat de sănătate

Pentru produse de mestecat pentru câini destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul ([2])
Comunității Europene

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului — I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine — Codul ISO

I.8. Regiunea de origine — Cod

I.9. Țara de destinație — Codul ISO

I.10. Regiunea de destinație — Cod

I.11. Locul de origine
Nume — Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume — Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)
42.05.00

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țară terță — Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Număr de aprobare a unităților: Unitate producătoare	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Produse de mestecat pentru câini**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 [1], în special articolul 6 și anexa VIII capitolul II, și certific, în cele ce urmează, că hrana pentru animale de companie descrisă mai sus:

II.1. a fost pregătită și depozitată într-o instalație de prelucrare aprobată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 18 și, după caz, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

II.2. a fost preparată exclusiv din următoarele subproduse de origine animală:

([2]) *sau* [— părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;]

([2]) *și/sau* [— părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase care sunt adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;]

([2]) *și/sau* [— piei brute și prelucrate obținute de la animale, care au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificare, în conformitate cu legislația comunitară;]

([2]) *și/sau* [— subproduse de origine animală derivate din produsele destinate consumului uman, inclusiv oase degresate și jumări;]

([2]) *și/sau* [— subproduse proaspete din pește provenite din instalațiile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;]

([2]) *și/sau* [— produse obținute de la animale cărora li s-au administrat substanțe interzise prin Directiva 96/22/CE, importul produselor fiind permis conform articolului 28 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;]

II.3. au fost supuse:

([2]) *sau* [în cazul produselor de mestecat pentru câini produse din piei brute sau prelucrate de copitate sau din pește, unui tratament suficient pentru a distruge organismele patogene (inclusiv salmonella); și produsele de mestecat sunt deshidratate;]

([2]) *sau* [în cazul produselor de mestecat pentru câini produse din subproduse de origine animală, altele decât piei brute sau prelucrate de copitate sau din pește, unui tratament termic la cel puțin 90 °C aplicat întregului conținut;]

II.4. s-a analizat un eșantion aleatoriu de cel puțin cinci probe din fiecare lot procesat luat pe parcursul depozitării sau după depozitare în unitatea de prelucrare și s-a constatat că respectă următoarele standarde ([3]):

Salmonella: absentă în 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 în 1 g.

II.5. produsul a fost supus tuturor măsurilor de precauție pentru a se evita contaminarea cu agenți patogeni după tratament;

II.6. a fost ambalat în ambalaj nou.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul containerului și al sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

▼M9

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) Se șterge în funcție de caz.

(3) Unde:

n = numărul de probe de analizat;

m = valoarea prag pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător dacă numărul de bacterii în totalitatea probelor este mai mic sau egal cu m;

M = valoarea maximă pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat nesatisfăcător dacă numărul de bacterii din una sau mai multe probe este egal cu M sau mai mare; și

c = numărul de probe la care numărul total de bacterii poate să aibă valori cuprinse între m și M, proba poate fi considerată încă acceptabilă, în cazul în care numărul total de bacterii la celelalte probe este egal cu m sau mai mic

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: prezentul certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼**M9**

CAPITOLUL 3(D)

Certificat de sănătate

Pentru hrană neprelucrată pentru animale de companie, destinată vânzării directe, sau subproduse de origine animală utilizate în hrana pentru animalele cu blană din crescătorii, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (*) Comunității Europene

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine | Codul ISO

I.8. Regiunea de origine | Cod

I.9. Țara de destinație | Codul ISO

I.10. Regiunea de destinație | Cod

I.11. Locul de origine
Nume | Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume | Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță | Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților — Unitate producătoare	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA

Hrană neprelucrată pentru animale de companie, destinată vânzării directe, sau subproduse de origine animală utilizate în hrana pentru animalele cu blană din crescătorii

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 [1], în special articolul 6 și anexa VIII capitolul II, și certific, în cele ce urmează, că hrana neprelucrată pentru animale de companie descrisă mai sus:

II.1. constă în subproduse de origine animală care sunt în conformitate cu cerințele în materie de sănătate;

II.2. constă în subproduse de origine animală:

(a) derive din carne care îndeplinesc cerințele relevante de sănătate publică și animală expuse în:

— Decizia 79/542/CEE a Consiliului [2], în măsura în care animalele de la care carnea este derivată provin dintr-un teritoriu sau dintr-o parte a unui teritoriu …… (cod ISO) care, astfel cum se expune în decizie, nu a fost infectat cu febră aftoasă, pestă bovină, pestă porcină clasică, pestă porcină africană și boala veziculoasă a porcului în ultimele 12 luni și în cazul în care nu s-a efectuat vaccinarea împotriva bolilor menționate în acest interval de timp (relevant doar în cazul speciilor susceptibile de a fi infectate);

— și/sau Decizia 2006/696/CE a Comisiei [3], în măsura în care animalele de la care carnea este derivată provin dintr-un teritoriu sau dintr-o parte a unui teritoriu …… (cod ISO) care, astfel cum se expune în decizie, nu a fost infectat cu boala Newcastle și gripă aviară în ultimele 12 luni;

— și/sau Decizia 2000/585/CE a Comisiei [4], în măsura în care animalele de la care carnea este derivată provin dintr-un teritoriu sau dintr-o parte a unui teritoriu …… (cod ISO) care, astfel cum se expune în decizie, nu a fost infectat cu febră aftoasă, pestă bovină, pestă porcină clasică, pestă porcină africană și boala veziculoasă a porcului, boala Newcastle și gripă aviară în ultimele 12 luni și în cazul în care nu s-a efectuat vaccinarea împotriva bolilor menționate în acest interval de timp (relevant doar în cazul speciilor susceptibile de a fi infectate);

(b) provenind de la animale care au fost supuse inspecției de sănătate *ante mortem* la abator pe parcursul celor 24 de ore anterioare sacrificării și nu au prezentat semne ale bolilor menționate în deciziile de mai sus, la care aceste animale sunt sensibile; și

(c) provenind de la animale care au fost tratate în abator înainte sau în momentul sacrificării sau uciderii, conform prevederilor relevante ale Directivei 93/119/CE a Consiliului [5] privitoare la bunăstarea animală;

II.3. constau doar în următoarele subproduse de origine animală:

(a) părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale; și

(b) părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;

și

II.4. au fost obținute și preparate fără a veni în contact cu alt material care nu corespunde condițiilor cerute în decizia de mai sus și care a fost manipulat într-o astfel de manieră încât să se evite contaminarea cu agenți patogeni;

II.5. au fost ambalate într-un ambalaj final pe care se aplică etichete indicând «HRANĂ NEPRELUCRATĂ PENTRU ANIMALE DE COMPANIE – PRODUS NEDESTINAT CONSUMULUI UMAN» sau «SUBPRODUSE DE ORIGINE ANIMALĂ UTILIZATE ÎN HRANA PENTRU ANIMALE CU BLANĂ – PRODUSE CARE NU SUNT DESTINATE CONSUMULUI UMAN», apoi în cutii/containere etanșe și sigilate în mod oficial pe care se aplică etichete indicând «HRANĂ NEPRELUCRATĂ PENTRU ANIMALE DE COMPANIE – PRODUS NEDESTINAT CONSUMULUI UMAN» sau «SUBPRODUSE DE ORIGINE ANIMALĂ UTILIZATE ÎN HRANA PENTRU ANIMALELE CU BLANĂ – PRODUSE CARE NU SUNT DESTINATE CONSUMULUI UMAN», precum și numele și unității de destinație;

II.6. în cazul hranei neprelucrate pentru animale:

(a) a fost pregătită și depozitată într-o instalație de prelucrare aprobată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 18 și, unde este cazul, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002; și

(b) s-a analizat un eșantion aleatoriu de cel puțin cinci mostre din fiecare lot procesat luat pe parcursul depozitării (înainte de expediere) și s-a constatat că respectă următoarele standarde [6]:

Salmonella: absentă în 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobacteriacae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 în 1 g.

▼M9

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 5.11.91; 05.11.99 sau 23.09.90.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul containerului și al sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Natura produsului: se selectează hrana crudă pentru animale de companie sau subprodusul animal.

Partea II:

(*) Se șterge în funcție de caz.

([1]) JO L 273, 10.10.2002, p.1.

([2]) Decizia 79/542/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1976 privind întocmirea listei cu țări terțe sau cu regiuni ale acestora și de stabilire a condițiilor de sănătate animală și publică și de certificare sanitar-veterinară, pentru importul în Comunitate de anumite animale vii și de carne proaspătă provenită de la acestea.

([3]) JO L 295, 25.10.2006, p. 1.

([4]) Decizia 2000/585/CE a Comisiei din 7 septembrie 2000 de stabilire a condițiilor de sănătate animală și sănătate publică și a certificărilor veterinare necesare pentru importurile de carne de vânat sălbatic, de vânat de crescătorie și de carne de iepure de crescătorie din țări terțe și de abrogare a Deciziilor 97/217/CE, 97/218/CE, 97/219/CE și 97/220/CE ale Comisiei. JO L 251, 6.10.2000, p. 1.

([5]) Directiva 93/119/CE a Consiliului din 22 decembrie 1993 privitoare la protecția animalelor în momentul sacrificării sau uciderii. JO L 340, 31.12.1993, p. 21.

([6]) Unde:

n = numărul de probe de analizat;

m = valoarea prag pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător dacă numărul de bacterii în totalitatea probelor este mai mic sau egal cu m;

M = valoarea maximă pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat nesatisfăcător dacă numărul de bacterii din una sau mai multe probe este egal cu M sau mai mare; și

c = numărul de probe la care numărul total de bacterii poate să aibă valori cuprinse între m și M, proba poate fi considerată încă acceptabilă, în cazul în care numărul total de bacterii la celelalte probe este egal cu m sau mai mic.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: prezentul certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 3(E)

Certificat de sănătate

Pentru subproduse aromatizante de origine animală utilizate la fabricarea hranei pentru animale de companie, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) *Comunității Europene*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine Codul ISO

I.8. Regiunea de origine Cod

I.9. Țara de destinație Codul ISO

I.10. Regiunea de destinație Cod

I.11. Locul de origine
Nume Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților — Unitate producătoare	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Subproduse aromatizante de origine animală utilizate la fabricarea hranei pentru animale de companie**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 [1], în special articolul 6 și anexa VIII capitolul XIV, și certific, în cele ce urmează, că subprodusele aromatizante descrise mai sus:

II.1. constau în subproduse de origine animală care sunt în conformitate cu cerințele în materie de sănătate;

II.2. au fost pregătite și depozitate într-o instalație de prelucrare aprobată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 18 și, după caz, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

II.2. au fost preparate din următoarele subproduse de origine animală care sunt exclusiv:

[2] *sau* [— părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;]

[2] *și/sau* [— părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase care sunt adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;]

[2] *și/sau* [— piei brute și prelucrate, copite și coarne, păr de porc și pene provenite de la animale sacrificate într-un abator, care au fost supuse unei inspecții *ante mortem* și erau adecvate, în urma acestei inspecții, pentru a fi sacrificate în conformitate cu legislația comunitară;]

[2] *și/sau* [— sânge obținut de la animale, altele decât rumegătoare, care au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificare, în conformitate cu legislația comunitară;]

[2] *și/sau* [— subproduse de origine animală derivate din produsele destinate consumului uman, inclusiv oase degresate și jumări;]

[2] *și/sau* [— alimente vechi de origine animală sau alimente vechi care conțin produse de origine animală, altele decât deșeurile de catering, care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;]

[2] *și/sau* [— lapte crud provenit de la animale care nu prezintă semne clinice ale unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză,]

[2] *și/sau* [— pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;]

[2] *și/sau* [— subproduse proaspete din pește provenite din instalațiile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;]

[2] *și/sau* [— coji, subproduse de incubator și subproduse din ouă sparte provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale nici unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]

[2] *și/sau* [— produse derivate din animale cărora li s-au administrat substanțe interzise prin Directiva 96/22/CE, importul produselor fiind permis conform articolului 28 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;]

II.4. au fost supuse unui proces de prelucrare în conformitate cu anexa VIII capitolul XIV din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, în vederea eliminării agenților patogeni;

II.5. autoritatea competentă a analizat un eșantion aleatoriu imediat înainte de expediere și a constatat că respectă următoarele standarde [3]:

Salmonella: absentă în 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 în 1 g.

II.6. produsul finit:

[2] *sau* [a fost *ambalat* în saci noi sau sterilizați]

[2] *sau* [a fost *transportat* în vrac în containere sau în orice alt mijloc de transport care înainte de utilizare a fost curățat și dezinfectat în totalitate, cu ajutorul unui produs dezinfectant aprobat de autoritatea competentă, înainte de utilizare,]

și pe *care* se aplică eticheta „NU ESTE DESTINAT CONSUMULUI UMAN”

II.7. produsul finit a fost depozitat în depozite închise;

II.8. produsul a fost supus tuturor măsurilor de precauție pentru a se evita recontaminarea cu agenți patogeni după tratament.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 05.04 sau 5.11.91.

▼M9

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul containerului și al sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: se definește subprodusul.

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) Se șterge în funcție de caz.

(3) Unde:

n = numărul de probe de analizat;

m = valoarea prag pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător dacă numărul de bacterii în totalitatea probelor este mai mic sau egal cu m;

M = valoarea maximă pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat nesatisfăcător dacă numărul de bacterii din una sau mai multe probe este egal cu M sau mai mare; și

c = numărul de probe la care numărul total de bacterii poate să aibă valori cuprinse între m și M, proba poate fi considerată încă acceptabilă, în cazul în care numărul total de bacterii la celelalte probe este egal cu m sau mai mic.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: prezentul certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 3(F)

Certificat de sănătate

Pentru subproduse de origine animală (*) *pentru prepararea hranei pentru animale de companie destinată expedierii sau tranzitului pe teritoriul* (3) *Comunității Europene*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine | Codul ISO

I.8. Regiunea de origine | Cod

I.9. Țara de destinație | Codul ISO

I.10.

I.11. Locul de origine
Nume | Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume | Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Proces ulterior ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță | Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților: Unitate producătoare	Număr de ambalaje	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Subproduse de origine animală pentru prepararea hranei pentru animale de companie**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II.1. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (1) și certific faptul că subprodusele de origine animală descrise mai sus:

II.1.1. constau în subproduse de origine animală care sunt în conformitate cu cerințele în materie de sănătate de mai jos;

II.1.2. au fost obținute pe teritoriul:…… (2) de la animale:

(3) *sau* [(a) care au rămas în acest teritoriu de la naștere sau cel puțin pe parcursul ultimelor trei luni înaintea sacrificării;]

(3) *sau* [(b) care au fost ucise în sălbăticie în acest teritoriu (4);]

II.1.3. au fost obținute de la animale:

(3) *sau* [(a) provenind din exploatații:

(i) unde, în cazul următoarelor boli la care animalele sunt sensibile, nu s-a înregistrat nici un caz/focar de pestă bovină, boală veziculoasă a porcului, boală Newcastle sau gripă aviară cu patogenitate ridicată în cursul celor 30 de zile precedente, nici în cazul febrei porcine clasice și febrei porcine africane în cursul celor 40 de zile precedente; nici în exploatații situate pe o rază de 10 km, în cursul celor 30 de zile precedente; și

(ii) unde nu a fost caz/focar de febră aftoasă, în cursul celor 60 de zile precedente, și nici în exploatațiile situate pe o rază de 25 km, în cursul celor 30 de zile precedente; și

(b) care:

(i) nu au fost ucise în vederea eradicării unei boli epizootice;

(ii) au rămas în exploatațiile de origine pentru cel puțin 40 de zile înaintea plecării și care au fost transportate direct la abator fără a veni în contact cu alte animale care nu corespund acelorași cerințe în materie de sănătate;

(iii) au fost supuse inspecției de sănătate *ante mortem* la abator pe parcursul celor 24 de ore anterioare sacrificării și nu au prezentat semne ale bolilor menționate mai sus, la care aceste animale sunt sensibile; și

(iv) au fost tratate în abator înainte sau în momentul sacrificării sau al uciderii, conform prevederilor relevante ale Directivei 93/119/CE a Consiliului privitoare la bunăstarea animală;]

(3) *sau* [(a) capturate și ucise în sălbăticie într-o zonă:

(i) în care, pe o rază de 25 km, nu s-a constatat nici un caz/focar al niciuneia dintre bolile următoare la care animalele sunt sensibile: febră aftoasă, pestă bovină, boala Newcastle sau gripă aviară cu patogenitate ridicată în cursul celor 40 de zile precedente; și

(ii) care este situată la o distanța mai mare de 20 km de la frontierele unui teritoriu dintr-o țară sau ale unei părți a acesteia care nu este autorizată la data respectivă să exporte acest produs în interiorul Comunității; și

(b) care, după omorâre, au fost transportate în termen de 12 ore pentru înghețare fie la un centru de colectare, după care imediat la o unitate producătoare de carne de vânat, fie direct la o unitate producătoare de carne de vânat;]

II.1.4. au fost obținute într-o exploatație în vecinătatea căreia, pe o rază de 10 km, nu s-a constatat nici un caz/focar al bolilor vizate la punctul II.1.3 la care animalele sunt sensibile, în cursul celor 30 de zile precedente; în eventualitatea survenirii unui astfel de caz, prepararea materiei prime pentru export în cadrul Comunității Europene a fost autorizată doar după înlăturarea tuturor produselor din carne și după curățarea și dezinfectarea completă a unității sub supravegherea unui medic veterinar;

II.1.5. au fost obținute și preparate fără a veni în contact cu alt material care nu corespunde condițiilor cerute în decizia de mai sus și care a fost manipulat într-o astfel de manieră încât să se evite contaminarea cu agenți patogeni;

II.1.6. au fost ambalate în ambalaje noi pentru prevenirea scurgerilor și în containere sigilate în mod oficial pe care se aplică etichete indicând «MATERIE PRIMĂ DESTINATĂ EXCLUSIV PRODUCERII HRANEI PENTRU ANIMALE DE COMPANIE», precum și numele și adresa unității de destinație pe teritoriul comunitar;

II.1.7. constau doar în următoarele subproduse de origine animală:

(3) *sau* [— părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;]

(3) *și/sau* [— părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;]

(3) *și/sau* [— subproduse de origine animală derivate din produsele destinate consumului uman, inclusiv oase degresate și jumări;]

▼M9

(3) *și/sau*	[—	alimente vechi de origine animală sau alimente vechi care conțin produse de origine animală, altele decât deșeurile de catering (5), care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;]
(3) *și/sau*	[—	pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;]
(3) *și/sau*	[—	subproduse proaspete din pește provenite din instalațiile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;]
(3) *și/sau*	[—	coji, subproduse de incubator și subproduse din ouă sparte provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale nici unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]
(3) *și/sau*	[—	materie primă provenită de la animale tratate cu anumite substanțe interzise, în temeiul Directivei 96/22/CE, pentru producerea hranei pentru animale, conform indicațiilor din articolul 28 din Regulamentul (CE) nr.1774/2002;]
II.1.8.		au fost congelate în uzina de origine sau au fost conservate în conformitate cu legislația comunitară, astfel încât să se evite alterarea lor între data expedierii și data livrării la uzina de destinație;
II.1.9.		în cazul materiei prime provenite de la animale tratate cu anumite substanțe interzise în temeiul Directivei 96/22/CE pentru producerea hranei pentru animale, conform indicațiilor din articolul 28 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002:
	(a)	se marchează într-o țară terță, înainte de intrarea pe teritoriul Comunității, cu o cruce de mangal lichefiat sau de cărbune activ, pe fiecare față exterioară a fiecărui bloc congelat, astfel încât marcajul să acopere cel puțin 70 % din lungimea diagonalei laturii blocului congelat și să aibă o lățime de cel puțin 10 cm;
	(b)	în cazul materialelor necongelate, materia primă se marchează în țara terță înainte de intrarea pe teritoriul Comunității, prin vaporizare cu mangal lichefiat sau prin aplicarea unui praf de mangal astfel încât mangalul să fie foarte vizibil pe suprafața materialului; și
	(c)	în cazul în care subprodusele de origine animală sunt fabricate din materie primă care a fost tratată astfel cum se menționează în cazul materiei prime de mai sus sau din materie primă netratată, toate materiile prime se marchează în conformitate cu literele (a) și (b) anterioare.
(3) (6) [II.2.		**Cerințe specifice**
(3) (7) II.2.1.		Subprodusele acestui transport provin de la animale care au fost ținute pe teritoriul menționat la punctul II.1.2, unde programele de vaccinare împotriva febrei aftoase se aplică în mod regulat și sunt controlate în mod oficial în cazul animalelor domestice din specia bovină.
(3) (8) II.2.2.		Subprodusele acestui transport constau doar în subproduse de origine animală provenite din organ comestibil prelucrat de la rumegătoare domestice, care s-a maturat la o temperatură ambiantă de peste + 2 °C pentru cel puțin trei ore sau, în cazul mușchilor maseteri la bovine și al cărnii proaspete dezosate la animale domestice, pentru cel puțin 24 de ore.]

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și reîncărcării

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 05.11.91 sau 05.11.99.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Unitatea de producție: se furnizează numărul controlului veterinar al unității aprobate.

▼M9

Partea II:

(*) Cu excepția sângelui materie primă, a laptelui crud, a pieilor brute și prelucrate, a părului de porc și penelor (a se vedea certificate relevante pentru importul acestor produse).

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) Denumirea și numărul codului ISO al țării exportatoare, după cum este prezentat în:

— partea 1 a anexei II din Decizia 79/542/CEE a Consiliului;

— anexa la Decizia 94/984/CE a Comisiei; și

— anexa la Decizia 2000/585/EC a Comisiei.

În completare, codul ISO privitor la regionalizare trebuie inclus în prezenta anexă (unde este cazul pentru speciile

(3) A se șterge în funcție de caz.

(4) Doar pentru țările din care carnea de vânat provenind de la aceeași specie de animale destinată consumului uman este autorizată pentru import în Comunitatea Europeană.

(5) Deșeuri de la unitățile alimentare de deservire a populației înseamnă deșeuri alimentare, inclusiv uleiul alimentar uzat provenit din restaurante, unități de deservire a populației și bucătării, inclusiv bucătării centrale și bucătării casnice.

(6) Garanții suplimentare de furnizat în cazul în care produsele provenite de la rumegătoare domestice își au originea într-un teritoriu al unei țări din America de Sud sau Africa de Sud sau într-o parte a acestora, de unde doar carnea proaspătă maturată și dezosată provenită de la rumegătoare domestice destinată consumului uman este autorizată pentru export în Comunitatea Europeană. În cazul organelor comestibile, doar organele comestibile prelucrate de la rumegătoare domestice, care trebuie să fie exclusiv organule comestibile din care se permite scoaterea completă a oaselor, a cartilajului, a traheei și a bronhiilor principale, a ganglionilor limfatici și a țesutului conjunctiv aderent, a grăsimii și a mucusului. Mușchi maseteri întregi de la bovine, incizați în conformitate cu punctul 41 litera (a) din capitolul VIII din anexa I la Directiva 64/433/CEE a Consiliului, sunt, de asemenea, permise.

(7) Doar pentru anumite țări ale Americii de Sud.

(8) Doar pentru anumite țări ale Americii de Sud și ale Africii de Sud.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: prezentul certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M16

CAPITOLUL 4 (A)

Certificat de sănătate

pentru importurile de sânge și produse din sânge de ecvidee pentru utilizări tehnice, destinate expedierii în sau tranzitului prin ([2]) Uniunea Europeană

ȚARA: **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii privind transportul expediat

I.1. Expeditor ☐ Nume Adresa Tel.		I.2. Numărul de referință al certificatului	I.2.a.
		I.3. Autoritatea competentă centrală	
		I.4. Autoritatea competentă locală	
I.5. Destinatar Nume Adresa Codul poștal Tel.		I.6. Persoana responsabilă de încărcare în UE Nume Adresa Codul poștal Tel.	
I.7. Țara de origine Cod ISO	I.8. Regiunea de origine Cod	I.9. Țara de destinație Cod ISO	I.10.
I.11. Locul de origine Nume Numărul aprobării Adresa		I.12. Locul de destinație Antrepozit vamal ☐ Nume Numărul aprobării Adresa Codul poștal	
I.13. Locul de încărcare		I.14. Data plecării	
I.15. Mijloace de transport Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐ Vehicul rutier ☐ Altele ☐ Identificare: Referințe documentare:		I.16. PCF de intrare în UE	
		I.17.	
I.18. Descrierea mărfurilor		I.19. Codul produsului (cod SA) **30.02**	
			I.20. Cantitate
I.21. Temperatura produselor Ambiantă ☐ Refrigerată ☐ Congelată ☐			I.22. Numărul de ambalaje
I.23. Numărul sigiliului/containerului			I.24. Tipul ambalajului
I.25. Produse certificate pentru: Uz tehnic ☐			
I.26. Pentru tranzit într-o țară terță ☐ Țara terță Cod ISO		I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐	
I.28. Identificarea produselor Specie (denumire științifică)		Număr de aprobare al unităților Unitate producătoare	

▼M16

ȚARA **Sânge și produse din sânge de ecvidee pentru utilizări tehnice**

II. Informații sanitare	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.

Partea a II-a: Certificare

Subsemnatul, medic veterinar oficial, declar că am citit și am înțeles Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 [1], în special articolul 4 alineatul (1) litera (c), articolul 6 și capitolul V din anexa VIII și certific faptul că sângele sau produsele din sânge de ecvidee descrise mai sus:

II.1. constau din sânge sau produse din sânge de ecvidee, care îndeplinesc cerințele sanitare de mai jos;

II.2. constau exclusiv din sânge sau produse din sânge de ecvidee, care nu sunt destinate consumului uman sau animal;

II.3. provin dintr-o țară terță, teritoriu sau dintr-o parte a acestora, incluse în lista din partea XIII a anexei XI la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, unde următoarele boli sunt cu notificare obligatorie: pesta cabalină africană, durina, morva (*Burkholderia mallei*), encefalomielita ecvină (toate tipurile, incluzând EEV), anemia infecțioasă ecvină, stomatita veziculoasă, rabia, antraxul;

II.4. provin din sânge care a fost recoltat, sub supravegherea unui veterinar, de la ecvidee care la inspecția efectuată la momentul recoltării nu prezentau semne clinice ale bolilor infecțioase:

(2) *fie* [în abatoare autorizate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 853/2004 [3];]

(2) *fie* [în abatoare autorizate și supravegheate de către autoritatea competentă a țării de export;]

(2) *fie* [în unități autorizate și supravegheate de autoritatea competentă a țării de export, pentru colectarea de sânge de la ecvidee în vederea fabricării de produse din sânge destinate unor utilizări tehnice;]

II.5. provin din sânge recoltat de la ecvidee,

II.5.1. care, la inspecția din data recoltării sângelui, nu prezentau semne clinice ale niciunei boli cu notificare obligatorie menționate în anexa A la Directiva 90/426/CEE [4] și nici ale gripei ecvine, piroplasmozei ecvine, rinopneumoniei ecvine sau ale arteritei virale ecvine menționate la articolul 1.2.3 punctul 4 din Codul sanitar pentru animale terestre al Organizației Mondiale pentru Sănătatea Animalelor (OIE), ediția 2009;

II.5.2. care au fost ținute sub supraveghere veterinară cel puțin 30 de zile înainte de data recoltării sângelui și în cursul recoltării sângelui în exploatații care nu făceau obiectul unei interdicții în temeiul articolului 4 alineatul (5) din Directiva 90/426/CEE sau al unor restricții determinate de pesta cabalină africană în temeiul articolului 5 din directiva respectivă;

II.5.3. care nu au avut niciun contact cu ecvidee dintr-o exploatație supusă unei interdicții determinate de probleme de sănătate a animalelor aplicate în temeiul articolului 4 alineatul (5) din Directiva 90/426/CEE..

II.5.4. care a fost recoltat de la ecvidee pentru care perioada de aplicare a interdicției la care se face referire în punctele II.5.2 și II.5.3 a fost determinată în modul următor:

(2) *fie* [în cazul în care nu toate animalele din speciile susceptibile la boală aflate în exploatație au fost sacrificate, iar exploatația a fost dezinfectată, perioada de interdicție a fost:

— de șase luni în cazul morvei (*Burkholderia mallei*), începând cu data în care ecvideele afectate de boală sunt sacrificate;

— de șase luni în cazul encefalomielitelor de orice tip, incluzând encefalomielita venezueleană, începând cu data în care ecvideele afectate de boală sunt sacrificate;

— în caz de anemie infecțioasă ecvină, până la data în care animalele infectate au fost sacrificate, iar animalele rămase au o reacție negativă la două teste Coggins efectuate la un interval de trei luni;

— de șase luni de la data ultimului caz înregistrat de stomatită veziculoasă;

— de o lună de la data ultimului caz înregistrat de rabie;

— de 15 zile de la data ultimului caz înregistrat de antrax.]

(2) *fie* [în cazul în care toate animalele din speciile susceptibile la boală aflate în exploatație au fost sacrificate, iar exploatația a fost dezinfectată, perioada de interdicție este de 30 de zile, începând cu data în care animalele au fost sacrificate și exploatația dezinfectată, cu excepția antraxului, caz în care perioada de interdicție este de 15 zile]

▼**M16**

ȚARA **Sânge și produse din sânge de ecvidee pentru utilizări tehnice**

II. Informații sanitare	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.

II.6. produsele din sânge provin dintr-o fabrică autorizată de autoritatea competentă a țării terțe care îndeplinește condițiile specifice menționate la articolul 17 sau 18 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002.

II.7. produsele din sânge au fost fabricate din sânge care îndeplinește condițiile menționate la punctele II.4 și II.5 și

(2) *fie* [au fost fabricate din sânge recoltat de la ecvidee care au fost ținute sub supraveghere veterinară timp de cel puțin trei luni – sau de la naștere dacă au vârsta mai mică de trei ani – înainte de data recoltării în exploatații din țara unde s-a efectuat recoltarea, care, în perioada respectivă și în cursul perioadei în care s-a efectuat recoltarea, a fost indemnă de:

(a) pestă cabalină africană timp de doi ani

(b) encefalomielita ecvină venezueleană timp de cel puțin doi ani;

(c) morvă

(2) *fie* [timp de trei ani;]

(2) *fie* [timp de șase luni, în cazul în care animalele nu au prezentat niciun semn clinic de morvă la inspecția post-mortem efectuată în abatorul menționat la punctul II.4, incluzând o examinare atentă a membranelor mucoase din trahee, laringe, cavități nazale și sinusuri cu ramificațiile lor, după secționarea capului în planul median și excizarea septului nazal;]

(d) stomatită veziculoasă timp de șase luni;]

(2) *fie* [au fost supuse cel puțin unuia din tratamentele următoare, urmate de o verificare a eficacității, în vederea inactivării posibililor agenți etiologici ai pestei cabaline africane, encefalomielitelor ecvine de toate tipurile inclusiv encefalomielita ecvină venezueleană, anemiei infecțioase ecvine, stomatitei veziculoase și morvei (*Burkholderia mallei):*

(2) *fie* [tratament termic la o temperatură de 65 °C timp de cel puțin trei ore,]

(2) *fie* [iradiere cu 25 kGy prin raze gama,]

(2) *fie* [modificare a pH-ului la pH 5 timp de două ore,]

(2) *fie* [tratament termic la cel puțin 80 °C în întreaga lor masă]]

II.8. s-au luat toate măsurile de precauție pentru a se evita contaminarea sângelui și a produselor din sânge cu agenți patogeni în cursul fabricării, mânuirii sau ambalării;

II.9. au fost ambalate în recipiente impermeabile sigilate etichetate în mod clar cu textul «IMPROPRIU CONSUMULUI UMAN SAU ANIMAL» și purtând numărul de autorizație al unității în care a fost recoltat;

II.10. au fost depozitate în depozite închise.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă de transport în UE: această rubrică se completează doar în cazul unui certificat pentru marfă în tranzit; se poate completa în cazul în care certificatul este pentru marfă de importat.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul unui certificat pentru marfă în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în depozite libere sau în depozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane feroviare sau container și camioane), numărul zborului (aeronavă) sau nume (vapor); informațiile se vor furniza în caz de descărcare și reîncărcare.

— Rubrica de referință I.23: pentru recipientele de transport în vrac, trebuie menționate numărul recipientului și numărul sigiliului (după caz).

— Rubrică de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de tipul de certificat, de tranzit sau de import.

— Rubrica de referință I.28: Unitatea de producție: se furnizează numărul controlului veterinar al unității de recoltare înregistrate.

▼**M16**

ȚARA **Sânge și produse din sânge de ecvidee pentru utilizări tehnice**

II. Informații sanitare	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.
Partea a II-a:		
(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.		
(2) A se elimina, după caz.		
(3) JO L 139, 30.4.2004, p. 55.		
(4) JO L 224, 18.8.1990, p. 42.		
— Semnătura și ștampila trebuie să fie de culoare diferită de cea a textului tipărit.		
— Notă pentru persoana responsabilă de transport în UE: prezentul certificat este eliberat exclusiv în scopuri veterinare și trebuie să însoțească transportul până la punctul de control la frontieră.		
Medic veterinar oficial		
Nume (cu majuscule):		Calificare și titlu:
Dată:		Semnătură:
Parafă:		

▼M9

CAPITOLUL 4(B)

Certificat de sănătate

Pentru produse din sânge care nu sunt destinate consumului uman care ar putea fi utilizate ca materie primă pentru hrana animalelor și care sunt destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul ([2]) *Comunității Europene*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului | I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine | Codul ISO | I.8. Regiunea de origine | Cod | I.9. Țara de destinație | Codul ISO | I.10.

I.11. Locul de origine
Nume | Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume | Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țară terță | Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților Unitate producătoare	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Produse din sânge care ar putea fi utilizate ca materie primă pentru hrana animalelor**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. Atestat de sănătate

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 ([1]) și certific faptul că produsele din sânge descrise mai sus:

II.1. constau în produse din sânge care sunt în conformitate cu cerințele în materie de sănătate de mai jos;

II.2. constau exclusiv în produse din sânge care nu sunt destinate consumului uman;

II.3. au fost pregătite și depozitate într-o instalație de prelucrare aprobată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 17 și, după caz, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

II.4. au fost preparate (derivate) exclusiv din următoarele subproduse de origine animală:

([2]) *sau* [sânge de la animale sacrificate, adecvat pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu este destinat consumului uman din motive comerciale;]

([2]) *și/sau* [sânge de la animale sacrificate, care este respins ca fiind neadecvat pentru consumul uman, dar care nu este afectat de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provine din carcase adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;]

II.5. au fost supuse:

([2]) *sau* [unei procesări în conformitate cu metoda de prelucrare …….. ([3]) stabilită în anexa V capitolul III la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002/CE]

([2]) *sau* [unei metode sau unor parametri care să garanteze că produsul respectă standardele microbiologice stabilite în capitolul I punctul 10 din anexa la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002/CE]

pentru eliminarea agenților patogeni;

II.6. autoritatea competentă a analizat un eșantion aleatoriu imediat înainte de expediere și a constatat că respectă următoarele standarde ([4]):

Salmonella: absentă în 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0;

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 în 1 g.

II.7. produsul finit a fost:

([2]) *sau* [ambalat în saci noi sau sterilizați]

([2]) *sau* [transportat în vrac în containere sau în orice alt mijloc de transport care înainte de utilizare a fost curățat și dezinfectat în totalitate, cu ajutorul unui produs dezinfectant aprobat de autoritatea competentă, înainte de utilizare,]

și pe care se aplică eticheta «NU ESTE DESTINAT CONSUMULUI UMAN»;

II.8. produsul finit a fost depozitat în depozite închise;

II.9. produsul a fost supus tuturor măsurilor de precauție pentru a se evita contaminarea cu agenți patogeni după tratament.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 05.11.91 sau 05.11.99.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

▼M9

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) Se șterge în funcție de caz.

(3) Se introduce o metodă de la 1 la 5 sau metoda 7, după caz.

(4) Unde:

n = numărul de probe de analizat;

m = valoarea prag pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător dacă numărul de bacterii în totalitatea probelor este mai mic sau egal cu m;

M = valoarea maximă pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat nesatisfăcător dacă numărul de bacterii din una sau mai multe probe este egal cu M sau mai mare; și

c = numărul de probe la care numărul total de bacterii poate să aibă valori cuprinse între m și M, proba poate fi considerată încă acceptabilă, în cazul în care numărul total de bacterii la celelalte probe este egal cu m sau mai mic.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼**M13**

CAPITOLUL 4(C)

Certificat de sănătate

Pentru produse din sânge netratate, cu excepția celor provenite de la ecvidee, pentru fabricarea de produse tehnice destinate expedierii în sau tranzitului către (2) Comunitatea Europeană

ȚARA

Certificat veterinar către UE

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresă
Nr. tel.

I.2. Numărul de referință al certificatului

I.2.a

I.3. Autoritatea Competentă Centrală

I.4. Autoritatea Competentă Locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresă
Cod poștal
Nr. tel.

I.6. Persoană responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresă
Cod poștal
Nr. tel.

I.7. Țara de origine Codul ISO

I.8. Regiunea de origine Cod

I.9. Țara de destinație Codul ISO

I.10.

I.11. Locul de origine
Nume Număr de aprobare
Adresă

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume Număr de aprobare
Adresă
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului
30.02

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambiental ☐ Refrigerat ☐ Congelat ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Uz tehnic ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (Nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților Unitate producătoare	Număr de lot

▼**M13**

ȚARA

Produse de sânge netratate, excluzând cele provenite de la ecvidee, pentru produse tehnice

Partea a II-a: Certificarea

II. Informații sanitar-veterinare	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II.	Atestare de sănătate
	Subsemnatul, medic veterinar autorizat, declar că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 ([1]), în special articolul 4 alineatul (1) litera (c), articolul 6 și capitolul IV din anexa VIII, și certific faptul că:
II.1.	produsele din sânge descrise mai sus reprezintă produse din sânge care îndeplinesc cerințele sanitare de mai jos;
II.2.	ele reprezintă exclusiv produse din sânge care nu sunt destinate consumului uman sau animal;
II.3.	ele au fost pregătite și apoi depozitate într-o fabrică autorizată, validată și supravegheată de către autoritatea competentă, în conformitate cu articolul 18, sau în unitatea de colectare și, după caz, în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 ([2]), exclusiv din următoarele subproduse de origine animală:
([2]) *fie*	[— sânge de la animale sacrificate, adecvat pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu este destinat consumului uman din motive comerciale;]
([2]) *și/fie*	[— sânge de la animale sacrificate, care este respins ca fiind inadecvat pentru consumul uman, dar care nu prezintă niciun semn de boală comunicabilă care poate fi transmisă omului sau animalelor, și care provine din carcase adecvate pentru consumul uman, în conformitate cu legislația comunitară;]
([2]) *și/fie*	[— sânge obținut de la animale care nu sunt rumegătoare, care au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificare în vederea consumului uman, în conformitate cu legislația comunitară;]
([2]) *și/fie*	[— sânge și produse din sânge provenite de la animale vii care nu au prezentat semne clinice ale niciunei boli comunicabile care poate fi transmisă oamenilor sau animalelor prin intermediul produselor respective.]
II.4.	sângele din care sunt fabricate produsele respective a fost recoltat:
([2]) *fie*	[în abatoare autorizate în conformitate cu legislația comunitară,]
([2]) *fie*	[în abatoare autorizate și supravegheate de către autoritatea competentă a țării terțe,]
([2]) *fie*	[de la animale vii, în unități autorizate și supravegheate de către autoritatea competentă a țării terțe.]
([2]) [II.5.	în cazul produselor din sânge obținute de la animale care aparțin taxonilor *Artiodactyla, Perissodactyla și Proboscidea,* inclusiv hibrizii acestora, produsele provin:
II.5.1.	dintr-o țară în care, în ultimele 12 luni, nu s-a înregistrat niciun caz de pestă bovină, pestă a micilor rumegătoare sau febră a Văii riftului și unde, de cel puțin 12 luni, nu s-a practicat vaccinarea împotriva bolilor respective.
([2]) [II.5.2. *fie*	[de pe teritoriul unei țări sau regiuni cu codul … ([3]) în care, în ultimele 12 luni, nu s-a înregistrat niciun caz de febră aftoasă și unde, de cel puțin 12 luni, nu s-a practicat vaccinarea împotriva bolii respective]
([2]) [II.5.2. *fie*	[de pe teritoriul unei țări sau regiuni cu codul … ([3]) în care, în ultimele 12 luni, nu s-a înregistrat niciun caz de febră aftoasă și unde, de cel puțin 12 luni, programele de vaccinare a rumegătoarelor domestice împotriva febrei aftoase se derulează și se controlează în mod oficial ([4])]
([2]) [II.5.3.	În plus, în cazul animalelor care nu fac parte din *Suidae* și *Tayassuidae:*
([2]) *fie*	[în țara sau în regiunea de origine nu s-a înregistrat, în ultimele 12 luni, niciun caz de stomatită veziculară și febră catarală ovină ([2]) (inclusiv prezența de animale seropozitive) și, de cel puțin 12 luni, nu s-a practicat vaccinarea împotriva bolilor respective,]
([2]) *fie*	[în țara sau în regiunea de origine sunt prezente animale seropozitive ([4]) cu stomatită veziculară și febră catarală ovină ([2])]
([2]) [II.5.4.	În plus, în cazul animalelor din familiile *Suidae* și *Tayassuidae:*
[II.5.4.1.	[în țara sau în regiunea de origine nu s-a înregistrat, în ultimele 12 luni, niciun caz de boală veziculară a porcului, pestă porcină clasică și febră porcină africană și unde, de cel puțin 12 luni, nu s-a practicat vaccinarea speciilor susceptibile împotriva bolilor respective]
([2]) [II.5.4.2. *fie*	[în țara sau în regiunea de origine nu s-a înregistrat, în ultimele 12 luni, niciun caz de stomatită veziculară (inclusiv prezența de animale seropozitive) și, de cel puțin 12 luni, nu s-a practicat vaccinarea împotriva bolii respective,]

▼M13

ȚARA

Produse de sânge netratate, excluzând cele provenite de la ecvidee, pentru produse tehnice

II. Informații sanitar-veterinare	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

([2]) [II.5.4.2. *fie* [în țara sau în regiunea de origine sunt prezente animale seropozitive cu stomatită veziculară ([4])]]

([2]) [II.6. în cazul produselor din sânge obținute de la păsări de crescătorie sau de la alte specii aviare, animalele și produsele provin de pe teritoriul unei țări sau regiuni cu codul … ([5])]

care a fost indemnă de boala de Newcastle și de gripa aviară înalt patogenă definite conform Codului de sănătate al animalelor terestre al OIE

care, cel puțin în ultimele 12 luni, nu a practicat vaccinarea împotriva gripei aviare,

în care animalele de la care provin produsele nu au fost vaccinate împotriva bolii de Newcastle cu un vaccin pregătit dintr-o tulpină dominantă a virusului bolii de Newcastle, care arată un indice de patogenicitate mai ridicat decât tulpinile lentogene ale virusului.]

II.7. produsele au fost:

([2]) *fie* [ambalate în saci sau recipiente din sticlă, noi sau sterilizate,]

([2]) *fie* [transportate în vrac în containere sau în alt mijloc de transport care înainte de utilizare a fost curățat și dezinfectat minuțios cu ajutorul unui produs dezinfectant autorizat de autoritatea competentă înainte de utilizare,]

pe partea exterioară a ambalajelor sau a containerelor s-a aplicat eticheta „NU ESTE DESTINAT CONSUMULUI UMAN SAU ANIMAL”;

II.8. produsele au fost depozitate în depozite închise;

II.9. produsele au fost supuse tuturor măsurilor de precauție în vederea evitării contaminării cu agenți patogeni pe durata transportului.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru expediere în Comunitatea Europeană: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat care se referă la marfa aflată în tranzit; se poate completa în cazul în care certificatul se referă la marfa de importat.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat care se referă la marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în depozite libere sau în depozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (avion) sau nume (vapor); informațiile se vor furniza în caz de descărcare și reîncărcare.

— Rubrica de referință I.23: pentru containerele destinate mărfii în vrac, se menționează numărul containerului și numărul sigiliului (după caz).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

Partea II:

([1]) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

([2]) A se șterge, în funcție de caz.

([3]) Codul teritoriului, astfel cum apare în partea I a anexei II la Decizia 79/542/CEE.

([4]) În acest caz, în urma controlului la frontieră prevăzut de Directiva 97/78/CE și în conformitate cu cerințele menționate la articolul 8 alineatul (4) din această directivă, produsele trebuie să fie transportate direct la fabrica tehnică de destinație.

([5]) Codul teritoriului, astfel cum apare în partea I a anexei II la Decizia 2006/696/CE.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de cea a textului.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în Comunitatea Europeană: prezentul certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească lotul până când acesta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar autorizat

Numele (cu majuscule): Calificarea și titlul:

Data: Semnătura:

Ștampila:”

▼M16

CAPITOLUL 4 (D)

Certificat de sănătate

Pentru produse din sânge tratate, cu excepția celor provenite de la ecvidee, pentru fabricarea de produse tehnice destinate expedierii în sau tranzitului prin (2) Uniunea Europeană

ȚARA: **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii privind transportul expediat

I.1. Expeditor ☐ Nume Adresa Tel.		I.2. Numărul de referință al certificatului	I.2.a.
		I.3. Autoritatea competentă centrală	
		I.4. Autoritatea competentă locală	
I.5. Destinatar Nume Adresa Codul poștal Tel.		I.6. Persoana responsabilă de încărcare în UE Nume Adresa Codul poștal Tel.	
I.7. Țara de origine Cod ISO	I.8. Regiunea de origine Cod	I.9. Țara de destinație Cod ISO	I.10.
I.11. Locul de origine Nume Numărul aprobării Adresa		I.12. Locul de destinație Antrepozit vamal ☐ Nume Numărul aprobării Adresa Codul poștal	
I.13. Locul de încărcare		I.14. Data plecării	
I.15. Mijloace de transport Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐ Vehicul rutier ☐ Altele ☐ Identificare: Referințe documentare:		I.16. PCF de intrare în UE	
		I.17.	
I.18. Descrierea mărfurilor		I.19. Codul produsului (cod SA) **30.02**	
			I.20. Cantitate
I.21. Temperatura produselor Ambiantă ☐ Refrigerată ☐ Congelată ☐			I.22. Numărul de ambalaje
I.23. Numărul sigiliului/containerului			I.24. Tipul ambalajului
I.25. Produse certificate pentru: Uz tehnic ☐			
I.26. Pentru tranzit într-o țară terță ☐ Țara terță Cod ISO		I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐	
I.28. Identificarea produselor Specie (denumire științifică) Natura mărfurilor Număr de aprobare al unităților Unitate producătoare Numărul lotului			

▼M16

ȚARA **Produse din sânge tratate, cu excepția celor provenite de la ecvidee, pentru produse tehnice**

II. Informații sanitare	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.

Subsemnatul, medic veterinar oficial, declar că am citit și am înțeles Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 (1) în special articolul 4 alineatul (1) litera (c), articolul 6 și capitolul IV din anexa VIII și certific faptul că:

Partea a II-a: Certificare

II.1. produsele din sânge descrise mai sus reprezintă produse din sânge care îndeplinesc cerințele de mai jos;

II.2. ele reprezintă exclusiv produse din sânge care nu sunt destinate consumului uman sau animal;

II.3. ele au fost prelucrate și depozitate într-o fabrică autorizată, validată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 18 sau în unitatea de recoltare și, după caz, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 (2), exclusiv împreună cu următoarele subproduse de origine animală:

(2) *fie* [– sânge de la animale sacrificate, adecvat pentru consumul uman în conformitate cu legislația Uniunii, dar care nu este destinat consumului uman din motive comerciale;]

(2) *și/sau* [– sânge de la animale sacrificate, care este respins ca fiind inadecvat pentru consumul uman, dar care nu prezintă niciun semn de boală transmisibilă oamenilor sau animalelor și care provine din carcase adecvate pentru consumul uman, în conformitate cu legislația Uniunii;]

(2) *și/sau* [– sânge obținut de la animale, altele decât rumegătoare, sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante-mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificare în vederea consumului uman, în conformitate cu legislația Uniunii;]

(2) *și/sau* [– sânge și produse din sânge provenite de la animale vii care nu au prezentat semne clinice ale niciunei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produselor respective;]

II.4. sângele din care sunt fabricate produsele respective a fost recoltat:

(2) *fie* [în abatoare autorizate în conformitate cu legislația Uniunii,]

(2) *fie* [în abatoare autorizate și supravegheate de către autoritatea competentă a țării terțe,]

(2) *fie* [de la animale vii, în unități autorizate și supravegheate de către autoritatea competentă a țării terțe;]

(2) [II.5. În cazul produselor din sânge provenite de la *taxonii Artiodactyla*, *Perissodactyla* și *Proboscidea*, inclusiv hibrizii acestora care nu fac parte din *Suidae* și *Tayassuidae*, produsele au fost supuse unuia dintre următoarele tratamente, garantându-se absența agenților patogeni ai febrei aftoase, stomatitei veziculoase, pestei bovine, pestei micilor rumegătoare, febrei Văii de Rift și bolii limbii albastre:

(2) *fie* [tratament termic la o temperatură de 65 °C timp de cel puțin trei ore, urmat de un test de eficacitate,]

(2) *fie* [iradiere cu 25 kGy prin raze gamma, urmată de un test de eficacitate,]

(2) *fie* [modificarea pH-ului la pH 5 timp de două ore, urmată de un test de eficacitate;]

(2) *fie* [tratament termic la cel puțin 80 °C în întreaga lor masă, urmat de un test de eficacitate]]

(2) [II.6. În cazul produselor din sânge provenite de la *Suidae* și *Tayassuidae*, păsări domestice și alte specii aviare, produsele au fost supuse unuia dintre următoarele tratamente, garantându-se absența agenților patogeni ai următoarelor boli: febra aftoasă, stomatita veziculoasă, boala veziculoasă a porcului, pesta porcină clasică, pesta porcină africană, boala Newcastle și gripa aviară înalt patogenă, în funcție de specia în cauză;

(2) *fie* [tratament termic la o temperatură de 65 °C timp de cel puțin trei ore, urmat de un test de eficacitate,]

(2) *fie* [iradiere cu 25 kGy prin raze gamma, urmată de un test de eficacitate,]

(2) *fie* [tratament termic în întreaga lor masă la cel puțin 80 °C pentru *Suidae/Tayassuidae* (2) și la cel puțin 70 °C pentru păsări domestice și alte specii aviare (2), urmat de un test de eficacitate]]

(2) [II.7. În cazul produselor din sânge obținute de la alte specii decât cele menționate la punctele II.5 sau II.6, produsele au fost supuse următorului tratament (a se specifica): .....;]

II.8. produsele au fost:

(2) *fie* [ambalate în saci sau recipiente din sticlă, noi sau sterilizate,]

▼**M16**

ȚARA **Produse din sânge tratate, cu excepția celor provenite de la ecvidee, pentru produse tehnice**

II. Informații sanitare	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.

(2) *fie* [transportate în vrac în recipiente sau în alte mijloace de transport care înainte de utilizare au fost curățate și dezinfectate minuțios cu ajutorul unui produs dezinfectant autorizat de autoritatea competentă,]

exteriorul ambalajelor sau al recipientelor poartă etichete cu textul «IMPROPRIU CONSUMULUI UMAN SAU ANIMAL»;

II.9. produsele au fost depozitate în depozite închise;

II.10. produsele au fost supuse tuturor măsurilor de precauție în vederea evitării contaminării cu agenții patogeni după tratament.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă de transport în Uniunea Europeană: această rubrică se completează doar în cazul unui certificat pentru marfă în tranzit; se poate completa în cazul în care certificatul este pentru marfă de importat.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul unui certificat pentru marfă în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în depozite libere sau în depozite vamale autorizate în acest scop.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane feroviare sau container și camioane), numărul zborului (aeronavă) sau nume (vapor); informațiile se vor furniza în caz de descărcare și reîncărcare.

— Rubrica de referință I.23: pentru recipientele de transport în vrac, trebuie menționate numărul recipientului și numărul sigiliului (după caz).

— Rubrică de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de tipul de certificat, de tranzit sau de import.

Partea a II-a:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) A se elimina, după caz.

— Semnătura și ștampila trebuie să fie de culoare diferită de cea a textului tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă de transport în Uniunea Europeană: prezentul certificat este eliberat exclusiv în scopuri veterinare și trebuie să însoțească transportul până la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificare și titlu:

Dată: Semnătură:

Parafă:

▼M9

CAPITOLUL 5(A)

Certificat de sănătate

Pentru piei brute și prelucrate proaspete sau înghețate de copitate, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) *Comunității Europene*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine | Codul ISO

I.8. Regiunea de origine | Cod

I.9. Țara de destinație | Codul ISO

I.10. Regiunea de destinație | Cod

I.11. Locul de origine
Nume | Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume | Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17. Nr de CITES

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță | Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Număr de aprobare a unităților / Unitate producătoare	Greutate netă

▼M9

ȚARA **Piei brute și prelucrate proaspete sau înghețate de copitate**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 ([1]), în special articolul 6 și anexa VIII capitolul VI, și certific, în cele ce urmează, că pieile brute și prelucrate descrise mai sus:

II.1. au fost obținute de la animale care ([2]):

(a) au fost sacrificate și carcasele lor sunt adecvate pentru consumul uman, în conformitate cu legislația comunitară; sau

(b) au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificarea în vederea consumului uman, în conformitate cu legislația comunitară;

II.2. provin dintr-o țară sau, în cazul regionalizării în conformitate cu legislația comunitară, dintr-o zonă a țării din care este autorizat importul tuturor categoriilor de carne proaspătă din speciile în cauză și care:

(a) de cel puțin 12 luni în momentul expedierii, nu prezintă nici un semn al următoarelor boli ([3]):

[— pestă porcină clasică, pestă porcină africană;]

[— pestă bovină;]

și

(b) în momentul expedierii, sunt indemne de cel puțin 12 luni de febra aftoasă, în respectivele regiuni nepracticându-se nici o vaccinare împotriva febrei aftoase în cursul celor 12 luni de dinainte de expediere ([3]);

II.3. au fost obținute de la:

[animale care au rămas pe teritoriul țării de origine timp de cel puțin trei luni înainte de a fi sacrificate sau de la naștere, în cazul animalelor cu o vârstă mai mică de trei luni;]

[în cazul pieilor brute și prelucrate de biongulate, animale care provin din ferme în care nu a existat o epidemie de febră aftoasă în ultimele 30 de zile și în jurul cărora, pe o rază de 10 km, nu a existat nici un caz de febră aftoasă timp de 30 de zile;]

[în cazul pieilor brute și prelucrate de porcine, animale care provin din ferme în care nu a existat o epidemie de boală veziculoasă a porcului în ultimele 30 de zile sau de pestă porcină clasică sau africană în ultimele 40 de zile și în jurul cărora, pe o rază de 10 km, nu a existat nici un caz de astfel de boli timp de 30 de zile;]

[animale care nu au prezentat semne de [febră aftoasă], [pestă bovină], [pestă porcină clasică], [pestă porcină africană] sau [boală veziculoasă a porcului] ([3]) pe durata inspecției de sănătate *ante mortem* la abator pe parcursul celor 24 de ore anterioare sacrificării;]

II.4. au făcut obiectul tuturor măsurilor de precauție necesare pentru a se evita contaminarea cu agenți patogeni.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 41.01; 41.02 sau 41.03.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul containerului și al sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

▼M9

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) Se șterge în funcție de caz.

(3) Se șterg bolile care nu se aplică speciilor în cauză.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: prezentul certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 5(B)

Certificat de sănătate

Pentru piei brute și prelucrate tratate de copitate, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul [2] *Comunității Europene*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine Codul ISO

I.8. Regiunea de origine Cod

I.9. Țara de destinație Codul ISO

I.10. Regiunea de destinație Cod

I.11. Locul de origine
Nume Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17. Nr de CITES

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Număr de aprobare a unităților — Unitate producătoare	Greutate netă

▼M9

ȚARA **Piei brute și prelucrate tratate de copitate**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 [1], în special articolul 6 și anexa VIII capitolul VI, și certific, în cele ce urmează, că pieile brute și prelucrate descrise mai sus:

II.1. au fost obținute de la animale care [2]:

(a) au fost sacrificate și carcasele lor sunt adecvate pentru consumul uman, în conformitate cu legislația comunitară; sau

(b) au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificarea în vederea consumului uman, în conformitate cu legislația comunitară; sau

(c) nu au arătat nici un semn clinic al niciunei boli transmisibile la oameni sau animale și nu au fost ucise în vederea eradicării unei boli epizootice;

([2]) *sau* [II.2 provin de la animale care își au originea într-o țară terță sau, în caz de regionalizare în conformitate cu legislația comunitară, dintr-o zonă a unei țări terțe figurând în partea I a anexei II la Decizia 79/542/CEE [3], de unde importurile de care proaspătă de la speciile în cauză sunt autorizate și sunt:

([2]) *sau* [uscate;]

([2]) *sau* [*sărate* în stare uscată sau sărate umed timp de cel puțin 14 zile înainte de expediere;]

([2]) *sau* [*sărate* în stare uscată sau sărate umed la următoarea dată …… și în conformitate cu declarația transportatorului, pieile brute și prelucrate vor fi transportate pe cale navală, pentru o perioadă în care pieile vor fi fost sărate timp de cel puțin 14 zile înainte de a ajunge la punctul de control la frontieră;]

([2]) *sau* [*sărate* timp de șapte zile în sare de mare, cu un adaos de 2 % de carbonat de sodiu;]

([2]) *sau* [sărate în sare de mare, cu un adaos de 2 % de carbonat de sodiu la următoarea dată …… și în conformitate cu declarația transportatorului, pieile brute și prelucrate vor fi transportate pe cale navală, pentru o perioadă în care pieile vor fi fost sărate timp de cel puțin 7 zile înainte de a ajunge la punctul de control la frontieră;]

([2]) *sau*[II.2. provin de la animale care își au originea într-o țară terță sau, în caz de regionalizare în conformitate cu legislația comunitară, dintr-o zonă a unei țări terțe figurând în partea I a anexei II la Decizia 79/542/CEE, de unde importurile de care proaspătă de la speciile în cauză **NU** sunt autorizate și sunt:

([2]) *sau* [sărate timp de șapte zile în sare de mare, cu un adaos de 2 % de carbonat de sodiu;]

([2]) *sau* [sărate în sare de mare, cu un adaos de 2 % de carbonat de sodiu la următoarea dată …… și în conformitate cu declarația transportatorului, pieile brute și prelucrate vor fi transportate pe cale navală, pentru o perioadă în care pieile vor fi fost sărate timp de cel puțin șapte zile înainte de a ajunge la punctul de control la frontieră;]

([2]) *sau* [uscate timp de 42 de zile la o temperatură de cel puțin 20 °C;]

II.3. lotul nu a intrat în contact cu alte produse animale sau cu animale vii care prezintă un risc de răspândire a unei boli transmisibile grave.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă), iar informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 41.01; 41.02 sau 41.03.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul containerului și al sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

▼M9

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) A se șterge în funcție de caz.

(3) JO L 146, 14.6.1979, p. 15.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: Acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ştampila:

▼M9

CAPITOLUL 5(C)

Declarație oficială

Pentru pieile brute și prelucrate tratate de rumegătoare și de ecvidee destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (1) *Comunității Europene și care au fost izolate timp de 21 de zile sau care urmează să fie transportate timp de 21 de zile fără întrerupere înainte de import*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine | Codul ISO

I.8. Regiunea de origine | Cod

I.9. Țara de destinație | Codul ISO

I.10. Regiunea de destinație | Cod

I.11. Locul de origine
Nume | Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume | Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17. Nr de CITES

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță | Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Număr de aprobare a unităților — Unitate producătoare	Greutate netă

▼M9

ȚARA

Piei brute și prelucrate tratate de rumegătoare și de ecvidee care au fost izolate timp de 21 de zile sau care urmează să fie transportate timp de 21 de zile fără întrerupere înainte de import

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Declarație**

Subsemnatul declar că pieile brute și prelucrate descrise mai sus:

II.1. au fost obținute de la animale care (1):

(a) au fost sacrificate și carcasele lor sunt adecvate pentru consumul uman, în conformitate cu legislația comunitară; sau

(b) au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificarea în vederea consumului uman, în conformitate cu legislația comunitară; sau

(c) nu au arătat nici un semn clinic al niciunei boli transmisibile la oameni sau animale și nu au fost ucise în vederea eradicării unei boli epizootice;

II.2. au fost:

(1) *sau* [uscate;]

(1) *sau* [*sărate* în stare uscată sau sărate umed timp de cel puțin 14 zile înainte de expediere;]

(1) *sau* [*sărate* timp de șapte zile în sare de mare, cu un adaos de 2 % de carbonat de sodiu;]

II.3. nu au intrat în contact cu alte produse animale sau cu animale vii care prezintă un risc de răspândire a unei boli transmisibile grave;

(1) *sau* [II.4. au fost izolate imediat înainte de expediere timp de 21 de zile, sub supraveghere oficială, după tratamentul descris la punctul II.2;]

(1) *sau* [II.4. ca urmare a declarației transportatorului, durata transportului este prevăzută la cel târziu 21 zile.]

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 41.01; 41.02 sau 41.03.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul containerului și al sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

Partea II:

(1) A se șterge în funcție de caz.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: Prezenta declarație servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 6(A)

Certificat de sănătate

Pentru trofeele de vânătoare tratate de la păsări și ungulate, constând exclusiv în oase, coarne, copite, gheare, coarne de cerb, dinți, piei brute sau prelucrate, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul Comunității Europene (2)

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului — I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine — Codul ISO

I.8. Regiunea de origine — Cod

I.9. Țara de destinație — Codul ISO

I.10.

I.11. Locul de origine
Nume — Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume — Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de imbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17. Nr de CITES

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21.

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țară terță — Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de ambalaje

▼M9

ȚARA **Trofee de vânătoare tratate de la păsări și ungulate, constând exclusiv în oase, coarne, copite, gheare, coarne de cerb, dinți, piei brute sau prelucrate**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (1) și certific faptul că trofeele de vânătoare descrise mai sus:

II.1. au fost ambalate, imediat după tratare, fără să fi intrat în contact cu alte produse de origine animală care le-ar putea contamina, în ambalaje individuale, transparente și închise astfel încât să se evite o contaminare ulterioară;

(2) *sau* [II.2. în cazul trofeelor de vânătoare constând exclusiv în piei brute sau prelucrate:

(2) *sau* [au fost uscate]

(2) *sau* [au fost sărate uscat sau umed timp de cel puțin 14 zile înainte de expediere]

(2) *sau* [au fost sărate în stare uscată sau sărate umed la următoarea dată ..... și, în conformitate cu declarația transportatorului, pieile brute sau prelucrate vor fi transportate pe cale navală, pe o perioadă în care pieile vor fi fost sărate timp de cel puțin 14 zile înainte de a ajunge la punctul de control la frontieră]]

(2) *sau* [II.2. în cazul trofeelor de vânătoare constând exclusiv în oase, coarne, copite, gheare, coarne de cerb sau dinți:

(a) se scufundă în apă fierbinte pe o durată corespunzătoare, astfel încât să se garanteze eliminarea oricăror materii, altele decât oasele, coarnele, copitele, ghearele, coarnele de cerb sau dinții; și

(b) se dezinfectează cu un produs autorizat de către autoritatea competentă, în special cu apă oxigenată, în cazul părților alcătuite din oase.]

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 05.05; 05.06; 05.07 sau 97.05.

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: pentru tipul mărfii, completați cu una sau mai multe denumiri dintre cele de mai jos: [oase], [coarne], [copite], [gheare], [coarne de cerb], [dinți], [piei brute] sau [piei prelucrate]

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) A se șterge în funcție de caz.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 6(B)

Certificat de sănătate

Pentru trofee de vânătoare de la păsări și copitate tratate alcătuite din părți întregi care nu au fost tratate, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) *Comunității Europene*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine Codul ISO

I.8. Regiunea de origine Cod

I.9. Țara de destinație Codul ISO

I.10.

I.11. Locul de origine
Nume Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17. Nr de CITES

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21.

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific) Număr de ambalaje

▼M9

ȚARA **Trofee de vânătoare de la păsări și copitate tratate alcătuite din părți întregi care nu au fost tratate**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 [1] și certific faptul că trofeele de vânătoare descrise mai sus:

([2]) *sau* [II.1. în ceea ce privește trofeele de vânătoare de animale biongulate, cu excepția porcinelor:

(a) …….. (regiunea) a fost indemnă de febră aftoasă și de pestă bovină în ultimele 12 luni și în această perioadă nu s-au efectuat vaccinări împotriva acestor boli; și

(b) trofeele de vânătoare descrise mai sus:

(i) au fost obținute de la animale care au fost omorâte pe teritoriul zonei autorizate pentru exportul cărnii proaspete provenind de la speciile domestice sensibile și unde, pe parcursul ultimelor 60 zile, nu s-a impus nicio restricție în materie de sănătate animală, din motivul unor focare de boli la care animalele pentru vânat sunt sensibile; și

(ii) provin de la animale care au fost ucise la o distanță de cel puțin 20 km de la frontierele unei țări terțe sau ale unei zone dintr-o țară terță care nu este autorizată să exporte în interiorul Comunității trofee de vânătoare netratate de la animale biongulate, cu excepția porcinelor;]

([2]) *sau* [II.1. în ceea ce privește trofeele de vânătoare de porci sălbatici:

(a) …….. în ultimele 12 luni (regiunea) a fost indemnă de pestă porcină clasică, pestă porcină africană, boală veziculoasă a porcului, febră aftoasă și de encefalomielită enterovirotică a porcinelor (boala Teschen) și pe parcursul celor 12 luni nu s-au efectuat vaccinări împotriva acestor boli; și

(b) trofeele de vânătoare descrise mai sus:

(i) au fost obținute de la animale care au fost ucise pe teritoriul zonei autorizate pentru exportul cărnii proaspete provenind de la speciile domestice sensibile și unde, pe parcursul ultimelor 60 zile, nu s-a impus nicio restricție în materie de sănătate animală, din motivul unor focare de boli la care porcinele sunt sensibile; și

(ii) provin de la animale care au fost ucise la o distanță de cel puțin 20 km de frontierele unei țări terțe sau ale unei zone dintr-o țară terță care nu este autorizată să exporte în interiorul Comunității trofee de vânătoare de porți sălbatici;]

([2]) *sau* [II.1. în ceea ce privește trofeele de vânătoare de solipede, trofeele de vânătoare descrise anterior au fost obținute de la solipede sălbatice care au fost ucise pe teritoriul țării exportatoare menționate anterior;]

([2]) *sau* [II.1. în ceea ce privește trofeele de vânătoare de la păsări:

(a) …… (regiunea) este indemnă de gripă aviară cu patogenitate ridicată și de boala Newcastle; și

(b) trofeele de vânătoare descrise anterior au fost obținute de la păsări sălbatice care au fost ucise în regiunea în cauză în care în ultimele 30 de zile nu au existat restricții de sănătate animală din cauza epidemiilor de boli care pot afecta păsările sălbatice;]

II.2. Trofeele de vânătoare descrise anterior au fost ambalate, fără să fi intrat în contact cu alte produse de origine animală care le-ar putea contamina, în ambalaje individuale, transparente și închise, astfel încât să se evite o contaminare ulterioară.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 05.05; 05.06 sau 05.07.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

▼M9

Partea II:	
(1)	JO L 273, 10.10.2002, p. 1.
(2)	Se șterge în funcție de caz.
—	Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.
—	Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule):	Calificarea și funcția:
Data:	Semnătura:
Ștampila:	

▼M9

CAPITOLUL 7(A)

Certificat de sănătate

Pentru păr de porc provenind din țări terțe sau din regiuni ale acestora indemne de pestă porcină africană, destinat expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) *Comunității Europene*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine Codul ISO

I.8. Regiunea de origine Cod

I.9. Țara de destinație Codul ISO

I.10.

I.11. Locul de origine
Nume Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)
05.02

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor
Număr de aprobare a unităților
Unitate producătoare Număr de ambalaje Greutate netă

▼M9

ȚARA **Păr de porc provenind din țări terțe sau din regiuni ale acestora indemne de pestă porcină africană**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (1) și certific următoarele:

II.1. părul de porc descris anterior a fost obținut de la porci proveniți din țara de origine și sacrificați într-un abator în țara de origine;

II.2. porcii de la care s-a obținut părul de porc nu au prezentat, pe parcursul inspecției efectuate în momentul sacrificării, semne ale unor boli transmisibile oamenilor sau animalelor și nu au fost sacrificați pentru a eradica o boală epizootică;

II.3. țara de origine sau, în cazul regionalizării în conformitate cu legislația comunitară, regiunea de origine a fost indemnă de pestă porcină africană în ultimele 12 luni;

II.4. părul de porc este uscat și introdus în ambalaje sigure.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Unitatea de producție: se furnizează numărul controlului veterinar al unității înregistrate.

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) Se șterge în funcție de caz.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 7(B)

Certificat de sănătate

Pentru păr de porc provenind din țări terțe sau din regiuni ale acestora indemne de pestă porcină africană, destinat expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) Comunității Europene

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine Codul ISO

I.8. Regiunea de origine Cod

I.9. Țara de destinație Codul ISO

I.10.

I.11. Locul de origine
Nume Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)
05.02

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor
Număr de aprobare a unităților
Unitate producătoare Număr de ambalaje Greutate netă

▼M9

ȚARA

Păr de porc provenind din țări terțe sau din regiuni ale acestora indemne de pestă porcină africană

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (1) și certific următoarele:

II.1. părul de porc descris anterior a fost obținut de la porci proveniți din țara de origine și sacrificați într-un abator în țara de origine;

II.2. porcii de la care s-a obținut părul de porc nu au prezentat, pe parcursul inspecției efectuate în momentul sacrificării, semne ale unor boli transmisibile oamenilor sau animalelor și nu au fost sacrificați pentru a eradica o boală epizootică;

II.3. părul de porc menționat anterior a fost:

(2) *sau* [fiert;]

(2) *sau* [vopsit;]

(2) *sau* [albit;]

II.4. părul de porc este uscat și introdus în ambalaje sigure.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubrica de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Unitatea de producție: se furnizează numărul controlului veterinar al unității aprobate.

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) Se șterge în funcție de caz.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule) Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 8

Certificat de sănătate

Pentru subproduse de origine animală (*) care se vor folosi în scopuri tehnice, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (3) Comunității Europene

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine Codul ISO

I.8. Regiunea de origine Cod

I.9. Țara de destinație Codul ISO

I.10.

I.11. Locul de origine
Nume Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume Adresa
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Uz tehnic ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților: Unitate producătoare	Număr de ambalaje	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Subproduse de origine animală pentru producția de produse tehnice**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II.1. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 [1] și certific faptul că subprodusele de origine animală descrise mai sus:

II.1.1. constau în subproduse de origine animală care sunt în conformitate cu cerințele în materie de sănătate de mai jos;

II.1.2. au fost obținute pe teritoriul:…… [2] de la animale:

[3] *sau* [(a) care au rămas pe acest teritoriu de la naștere sau cel puțin pe parcursul ultimelor trei luni înaintea sacrificării;]

[3] *sau* [(b) care au fost ucise în sălbăticie în acest teritoriu [4];]

II.1.3. au fost obținute de la animale:

[3] *sau* [(a) provenind din exploatații:

(i) unde, în cazul următoarelor boli la care animalele sunt sensibile, nu s-a înregistrat nici un caz/focar de pestă bovină, boală veziculoasă a porcului, boală Newcastle sau gripă aviară cu patogenitate ridicată în cursul celor 30 de zile precedente, nici în cazul febrei porcine clasice și febrei porcine africane în cursul celor 40 de zile precedente; nici în exploatații situate pe o rază de 10 km, în cursul celor 30 de zile precedente; și

(ii) unde nu a fost caz/focar de febră aftoasă, în cursul celor 60 de zile precedente, și nici în exploatațiile situate pe o rază de 25 km, în cursul celor 30 de zile precedente; și

(b) care:

(i) nu au fost ucise în vederea eradicării unei boli epizootice,

(ii) au rămas în exploatațiile de origine pentru cel puțin 40 de zile înaintea plecării și care au fost transportate direct la abator fără a veni în contact cu alte animale care nu corespund acelorași cerințe în materie de sănătate;

(iii) animale care au fost supuse inspecției de sănătate *ante mortem* la abator pe parcursul celor 24 de ore anterioare sacrificării și nu au prezentat semne ale bolilor menționate în decizille de mai sus, la care aceste animale sunt sensibile; și

(iv) au fost tratate în abator înainte sau în momentul sacrificării sau al uciderii, conform prevederilor relevante ale Directivei 93/119/CE a Consiliului privitoare la bunăstarea animală;]

[3] *sau* [(a) capturate și ucise în sălbăticie într-o zonă:

(i) în care, pe o rază de 25 km nu s-a constatat nici un caz/focar al niciuneia dintre bolile următoare la care animalele sunt sensibile: febră aftoasă, pestă bovină, boală Newcastle sau gripă aviară cu patogenitate ridicată în cursul celor 30 de zile precedente și nici pestă porcină clasică sau pestă porcină africană în cursul celor 40 de zile precedente; și

(ii) care este situată la o distanță mai mare de 20 km de la frontierele unui teritoriu dintr-o țară sau a unei părți a acesteia care nu este autorizată la data respectivă să exporte acest produs în interiorul Comunității; și

(b) care, după omorâre, au fost transportate în decurs de 12 ore pentru înghețare fie la un centru de colectare, după care imediat la o unitate producătoare de carne de vânat, fie direct la o unitate producătoare de carne de vânat.]

II.1.4. au fost obținute într-o exploatație în vecinătatea căreia, pe o rază de 10 km, nu s-a constatat nici un caz/focar al bolilor vizate la punctul II.1.3 la care animalele sunt sensibile în cursul celor 30 de zile precedente; în eventualitatea survenirii unui caz de boală, pregătirea materiei prime pentru export în cadrul Comunității Europene a fost autorizată doar după înlăturarea tuturor produselor din carne și după curățarea și dezinfectarea completă a unității sub supravegherea unui medic veterinar;

II.1.5. au fost obținute și preparate fără a veni în contact cu alt material care nu corespunde condițiilor cerute mai sus și care a fost manipulat într-o astfel de manieră încât să se evite contaminarea cu agenți patogeni;

II.1.6. au fost ambalate în ambalaje noi pentru prevenirea scurgerilor și în containere sigilate în mod oficial pe care se aplică etichete indicând «MATERIE PRIMĂ DESTINATĂ PRODUCȚIEI DE PRODUSE TEHNICE», precum și numele și adresa unității de destinație pe teritoriul comunitar;

II.1.7. constau doar în următoarele subproduse de origine animală:

[3] *sau* [— părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;]

[3] *și/sau* [— părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;]

[3] *și/sau* [— subproduse de origine animală derivate din produsele destinate consumului uman, inclusiv oase degresate și jumări;]

[3] *și/sau* [— alimente vechi de origine animală sau alimente vechi care conțin produse de origine animală, altele decât deșeurile de catering [5], care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;]

[3] *și/sau* [— pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;]

▼M9

(3) *și/sau*	[— subproduse proaspete din pește provenite din instalațiile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;]
(3) *și/sau*	[— coji, subproduse de incubator și subproduse din ouă sparte provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale nici unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]
(3) *și/sau*	[— blană provenită de la animale care nu prezintă semne clinice ale unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]
II.1.8.	au fost congelate în uzina de origine sau au fost conservate în conformitate cu legislația comunitară, astfel încât să se evite alterarea lor între data expedierii și data livrării la uzina de destinație;
(3) (6) [II.2.	**Cerințe specifice**
(3) (7) II.2.1.	Subprodusele acestui transport provin de la animale obținute pe teritoriul menționat la punctul II.1.2, unde programele de vaccinare împotriva febrei aftoase se aplică în mod regulat și sunt controlate în mod oficial în cazul animalelor domestice din specia bovină.
(3) (8) II.2.2.	Subprodusele acestui lot constau în subproduse de origine animală provenite din organ comestibil sau din carne dezosată.]
Note	
Partea I:	
—	Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.
—	Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.
—	Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.
—	Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 05.11.91; 05.11.99 sau 30.01.
—	Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).
—	Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.
—	Rubrica de referință I.28: Unitatea de producție: se furnizează numărul controlului veterinar al unității aprobate.
Partea II:	
(*)	Cu excepția sângelui crud, a laptelui crud, a pieilor brute și prelucrate de la copitate sau rumegătoare și a părului de porc (a se vedea certificatele de import pentru aceste produse), precum și a lânii, a penelor sau a unei părți din pene.
(1)	JO L 273, 10.10.2002, p. 1.
(2)	Denumirea și numărul codului ISO al țării exportatoare după cum este prezentat în: — partea 1 a anexei II din Decizia 79/542/CEE a Consiliului; — Anexa la Decizia 94/984/CE a Comisiei, și; — Anexa la Decizia 2000/585/CE a Comisiei. În completare, codul ISO privitor la regionalizare trebuie inclus în prezenta anexă (unde este cazul pentru speciile sensibile).
(3)	Se șterge, după caz.
(4)	Doar pentru țările din care carnea de vânat de la aceeași specie de animale destinată consumului uman este autorizată pentru import în Comunitatea Europeană.
(5)	Deșeuri de la unitățile alimentare de deservire a populației înseamnă deșeuri alimentare, inclusiv uleiul alimentar uzat provenit din restaurante, unități de deservire a populației și bucătării, inclusiv bucătării centrale și bucătării casnice.
(6)	Garanții suplimentare de furnizat în cazul în care produsele provenite de la rumegătoare domestice își au originea într-un teritoriu al unei țări din America de Sud sau Africa de Sud sau într-o parte a acestora, de unde doar carnea proaspătă maturată și dezosată provenită de la rumegătoare domestice destinată consumului uman este autorizată pentru export în Comunitatea Europeană. În cazul organelor comestibile, doar organele comestibile prelucrate de la rumegătoare domestice, care trebuie să fie exclusiv organele comestibile din care se permite scoaterea completă a oaselor, a cartilajului, a traheei și a bronhiilor principale, a ganglionilor limfatici și a țesutului conjunctiv aderent, a grăsimii și a mucusului. Mușchi maseteri întregi de la bovine, incizați în conformitate cu alineatul 41 litera (a) capitolul VIII din anexa I la Directiva 64/433/CEE a Consiliului, se consideră, de asemenea, organe comestibile prelucrate.
(7)	Doar pentru anumite țări ale Americii de Sud.
(8)	Doar pentru anumite țări ale Americii de Sud și ale Africii de Sud.
—	Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.
—	Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge l—a punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule):	Calificarea și funcția:
Data:	Semnătura:
Ștampila:	

▼M9

CAPITOLUL 9

Certificat de sănătate

Pentru uleiul de pește nedestinat consumului uman, care se utilizează ca materie primă pentru hrana animalelor sau în scopuri tehnice, destinat expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) *Comunității Europene*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabila de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine Codul ISO I.8.

I.9. Țara de destinație Codul ISO I.10.

I.11. Locul de origine
Nume Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țară terță Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților: Unitate producătoare	Număr de ambalaje	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Uleiul de pește care se utilizează ca materie primă pentru hrana animalelor sau în scopuri tehnice**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 [1] și certific faptul că uleiul de pește descris mai sus:

II.1. constă în ulei de pește care este în conformitate cu cerințele în materie de sănătate de mai jos;

II.2. constă exclusiv din ulei de pește care nu este destinat consumului uman;

II.3. a fost pregătit și depozitat într-o instalație de prelucrare aprobată, validată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 17 și, după caz, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

II.4. a fost preparat exclusiv din următoarele subproduse de origine animală:

([2]) *sau* [— alimente vechi provenite din pește, altele decât deșeurile de catering ([3]), care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;]

([2]) *și/sau* [— pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;]

([2]) *și/sau* [— subproduse proaspete din pește provenite din instalațiile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;]

II.5. uleiul de pește:

(a) a fost supus unui proces de prelucrare în conformitate cu anexa VII capitolul IV din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002/CE, în vederea eliminării agenților patogeni;

(b) nu a venit în contact cu alte tipuri de uleiuri inclusiv grăsimile topite provenind de la alte specii animale, și

([2]) *sau* [(c) se ambalează în containere noi sau în containere care au fost curățate, luându-se toate măsurile de precauție pentru a se preveni recontaminarea acestora,]

([2]) *sau* [(c) în cazul în care urmează să se efectueze transportul în vrac al produselor, tuburile, pompele și rezervoarele pentru marfa în vrac, precum și orice alt container sau autocisternă pentru marfă în vrac, folosite la transportul produselor din instalația de fabricație fie direct pe navă sau în cisterne de coastă, fie direct în instalații, trebuie să fie inspectate și declarate curate înainte de utilizare]

și pe care se aplică eticheta «NU ESTE DESTINAT CONSUMULUI UMAN».

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 15.04 sau 15.18.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubrica de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Unitatea de producție: se indică numărul de înregistrare al unității de tratare/de prelucrare.

Partea II:

([1]) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

([2]) A se șterge în funcție de caz.

([3]) Deșeuri de la unitățile alimentare de deservire a populației înseamnă deșeuri alimentare, inclusiv uleiul alimentar uzat provenit din restaurante, unități de deservire a populației și bucătării, inclusiv bucătării centrale și bucătării casnice.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 10(A)

Certificat de sănătate

Pentru grăsimile topite nedestinate consumului uman, utilizate ca materie primă pentru hrana animalelor sau în scopuri tehnice, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (1) Comunității Europene

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului — I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine — Codul ISO — I.8.

I.9. Țara de destinație — Codul ISO — I.10.

I.11. Locul de origine
Nume — Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume — Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țară terță — Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților: Unitate producătoare	Număr de ambalaje	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Grăsimile topite nedestinate consumului uman utilizate ca materie primă pentru hrana animalelor sau în scopuri tehnice**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 [1] și certific faptul că grăsimile topite descrise mai sus:

II.1. constau în grăsimi topite care sunt în conformitate cu cerințele în materie de sănătate de mai jos;

II.2. constau exclusiv în grăsimi topite care nu sunt destinate consumului uman;

II.3. au fost preparate și depozitate într-o instalație de prelucrare aprobată, validată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 17 și, după caz, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 sau în conformitate cu capitolul II din anexa C la Directiva 77/99/CEE a Consiliului [2], sau cu capitolul 9 din anexa I la Directiva 92/118/CEE a Consiliului [3], în vederea eliminării agenților patogeni;

II.4. au fost preparate exclusiv din următoarele subproduse de origine animală:

([4]) *sau* [— părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;]

([4]) *și/sau* [— părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;]

([4]) *și/sau* [— piei brute și prelucrate, copite și coarne, păr de porc și pene provenite de la animale sacrificate într-un abator, care au fost supuse unei inspecții *ante mortem* și erau adecvate, în urma acestei inspecții, pentru a fi sacrificate în conformitate cu legislația comunitară;]

([4]) *și/sau* [— sânge obținut de la animale, altele decât rumegătoare, care au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificarea în vederea consumului uman, în conformitate cu legislația comunitară;]

([4]) *și/sau* [— subproduse de origine animală derivate din produsele destinate consumului uman, inclusiv oase degresate și jumări;]

([4]) *și/sau* [— alimente vechi de origine animală sau alimente vechi care conțin produse de origine animală, altele decât deșeurile de catering ([5]), care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;]

([4]) *și/sau* [— lapte provenit de la animale care nu prezintă semne clinice ale unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]

([4]) *și/sau* [— pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;]

([4]) *și/sau* [— subproduse proaspete din pește provenite din instalațiile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;]

([4]) *și/sau* [— coji, subproduse de incubator și subproduse din ouă sparte provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale nici unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]

II.5. dacă provin de la animale rumegătoare, trebuie să fie purificate astfel încât nivelul maxim de impurități insolubile rămase în total să nu fie mai mare de 0,15 % din greutate;

II.6. grăsimile topite:

(a) au fost supuse procesării în conformitate cu anexa VII capitolul IV din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 sau tratamentului în conformitate cu Directiva 77/99/CEE sau 92/118/CEE Consiliului, în vederea eliminării agenților patogeni; și

([4]) *sau* [(b) se ambalează în containere noi sau în containere care au fost curățate, luându-se toate măsurile de precauție pentru a se preveni recontaminarea acestora;]

([4]) *sau* [(b) în cazul în care urmează să se efectueze transportul în vrac al produselor, tuburile, pompele și rezervoarele pentru marfa în vrac, precum și orice alt container sau autocisternă pentru marfă în vrac, folosite la transportul produselor din instalația de fabricație fie direct pe navă sau în cisterne de coastă, fie direct în instalații, trebuie să fie inspectate și declarate curate înainte de utilizare]

și pe care se aplică eticheta «NU ESTE DESTINAT CONSUMULUI UMAN».

▼M9

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16.10; 15.17 sau 15.18.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Unitatea de producție: se indică numărul de înregistrare al unității de tratare/de prelucrare.

Partea II:

([1]) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

([2]) JO L 26, 31.1.1977, p. 85.

([3]) JO L 62, 15.3.1993, p. 49.

([4]) A se șterge în funcție de caz.

([5]) Deșeuri de la unitățile alimentare de deservire a populației înseamnă deșeuri alimentare, inclusiv uleiul alimentar uzat provenit din restaurante, unități de deservire a populației și bucătării, inclusiv bucătării centrale și bucătării casnice.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 10(B)

Certificat de sănătate

Pentru grăsimile topite nedestinate consumului uman, utilizate în scopuri tehnice, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) Comunității Europene

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine Codul ISO I.8.

I.9. Țara de destinație Codul ISO I.10.

I.11. Locul de origine
Nume Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Uz tehnic ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților: Unitate producătoare	Număr de ambalaje	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Grăsimi topite utilizate în scopuri tehnice**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 [1] și certific faptul că grăsimile topite descrise mai sus:

II.1. constau în grăsimi topite care sunt în conformitate cu cerințele în materie de sănătate de mai jos;

II.2. constau în grăsimi topite care nu sunt destinate consumului uman;

II.3. au fost pregătite și depozitate într-o instalație de prelucrare aprobată, validată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 13 și, după caz, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, în vederea eliminării agenților patogeni;

II.4. au fost preparate exclusiv din următoarele subproduse de origine animală:

([2]) *sau* [Materiile prime de categoria 2 ([3]);]

([2]) *sau* [un amestec de materii prime de categoria 2 cu materii prime de categoria 3 ([4]);]

II.5. dacă provin de la animale rumegătoare, au fost purificate astfel încât nivelele maxime de impurități insolubile rămase în total să nu fie mai mare de 0,15 % din greutate;

II.6. grăsimile topite:

(a) au fost supuse unui proces de prelucrare în conformitate cu anexa VII capitolul XII din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, în vederea eliminării agenților patogeni; și

([2]) *sau* [(b) se ambalează în containere noi sau în containere care au fost curățate, luându-se toate măsurile de precauție pentru a se preveni contaminarea acestora;]

([2]) *sau* [(b) în cazul în care urmează să se efectueze transportul în vrac al produselor, tuburile, pompele și rezervoarele pentru marfa în vrac, precum și orice alt container sau autocisternă pentru marfă în vrac, folosite la transportul produselor din instalația de fabricație fie direct pe navă sau în cisterne de coastă, fie direct în instalații, trebuie să fie inspectate și declarate curate înainte de utilizare]

și pe care se aplică eticheta «NU ESTE DESTINAT CONSUMULUI UMAN SAU ANIMAL»

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 15.01; 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16.10; 15.17 sau 15.18.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Unitatea de producție: se indică numărul de înregistrare al unității de tratare/de prelucrare.

Partea II:

([1]) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

([2]) A se șterge în funcție de caz.

([3]) Lista materiilor prime de categoria 2:

(a) orice material de origine animală colectat în timpul tratării apelor reziduale provenite din abatoare, altele decât abatoarele reglementate la articolul 4 alineatul (1) litera (d), sau din instalații de prelucrare de categoria 2, inclusiv resturi, materiale provenite din desablare, amestecuri de grăsimi și uleiuri, nămol și materiale din canalele de scurgere ale incintelor în cauză;

(b) produse de origine animală care conțin reziduuri de medicamente de uz veterinar și contaminanți enumerate în grupul B (1) și (2) din anexa I la Directiva 96/23/CE, în cazul în care aceste reziduuri depășesc nivelul permis stabilit de legislația comunitară;

(c) produse de origine animală, altele decât materiile prime de categoria 1, care sunt importate din țări terțe și care, în timpul inspecțiilor prevăzute de legislația comunitară, nu îndeplinesc cerințele veterinare privind importul în Comunitate, cu excepția cazurilor în care acestea sunt returnate sau în care importul este acceptat sub rezerva restricțiilor stabilite de legislația comunitară;

▼M9

(d) animale sau părți de animale, altele decât cele menționate la articolul 4, care mor în alt mod decât prin sacrificare pentru consumul uman, inclusiv animalele sacrificate în vederea eradicării unei epizootii;

(e) amestecuri de materii prime de categoria 2 cu materii prime de categoria 3, inclusiv orice material destinat prelucrării într-o instalație de prelucrare de categoria 2; și

(f) subproduse de origine animală, altele decât materiile prime de categoria 1 sau materiile prime de categoria 3.

([4]) Lista materiilor prime de categoria 3:

(a) părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;

(b) părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;

(c) piei brute și prelucrate, copite și coarne, păr de porc și pene provenite de la animale sacrificate într-un abator, care au fost supuse unei inspecții *ante mortem* și erau adecvate, în urma acestei inspecții, pentru a fi sacrificate în conformitate cu legislația comunitară;

(d) sânge obținut de la animale, altele decât rumegătoare, care au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificarea în vederea consumului uman, în conformitate cu legislația comunitară;

(e) subproduse de origine animală derivate din produsele destinate consumului uman, inclusiv oase degresate și jumări;

(f) alimente vechi de origine animală sau alimente vechi care conțin produse de origine animală, altele decât deșeurile de catering, care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;

(g) lapte provenit de la animale care nu prezintă semne clinice ale unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;

(h) pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;

(i) subproduse proaspete din pește provenite din instalațiile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;

(j) coji, subproduse de incubator și subproduse din ouă sparte provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale nici unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 11

Certificat de sănătate

Pentru gelatină și colagen, nedestinate consumului uman, utilizate ca materie primă pentru hrana animalelor sau în scopuri tehnice, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) Comunității Europene

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine Codul ISO I.8.

I.9. Țara de destinație Codul ISO I.10.

I.11. Locul de origine
Nume Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țară terță Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților: Unitate producătoare	Număr de ambalaje	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Gelatină și colagen nedestinate consumului uman, utilizate ca materie primă pentru hrana animalelor sau în scopuri tehnice**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (1) și certific faptul că gelatina/colagenul (2) descris(ă) mai sus:

II.1. constă în gelatină/colagen (2) care este în conformitate cu cerințele în materie de sănătate de mai jos;

II.2. constă exclusiv în gelatină/colagen (2) care nu este destinată/destinat consumului uman;

II.3. a fost pregătită/pregătit și depozitată/depozitat într-o instalație de prelucrare aprobată, validată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 17 și, după caz, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, în vederea eliminării agenților patogeni;

II.4. a fost preparată/preparat exclusiv din următoarele subproduse de origine animală:

(2) *sau* [— părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;]

(2) *și/sau* [— părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;]

(2) *și/sau* [— piei brute și prelucrate, copite și coarne, păr de porc și pene provenite de la animale sacrificate într-un abator, care au fost supuse unei inspecții *ante mortem* și erau adecvate, în urma acestei inspecții, pentru a fi sacrificate în conformitate cu legislația comunitară;]

(2) *și/sau* [— subproduse de origine animală provenite din producția de produse destinată consumului uman;]

(2) *și/sau* [— alimente vechi de origine animală sau alimente vechi care conțin produse de origine animală, altele decât deșeurile de catering (3), care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;]

(2) *și/sau* [— pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;]

(2) *și/sau* [— subproduse proaspete din pește provenite din instalațiile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;]

II.5. gelatina/colagenul (2):

(a) a fost împachetată/împachetat, ambalată/ambalat și depozitată/depozitat în condiții de igienă satisfăcătoare, iar împachetarea și ambalarea au avut loc într-un loc prevăzut pentru acest scop, folosindu-se doar agenți de conservare autorizați conform legislației comunitare.

Pe pachetele și ambalajele conținând gelatină/colagen (2) se aplică eticheta «GELATINĂ/COLAGEN (2) ADECVAT CONSUMULUI ANIMAL»; și

(2) *sau* [(b) în cazul gelatinei, aceasta se produce printr-un proces care garantează că materiile prime de categoria 3 neprelucrate sunt supuse unui tratament cu acid sau substanțe alcaline, urmat de una sau mai multe clătiri, implicând adaptarea pH-ul, extragerea prin una sau mai multe încălziri succesive, urmate de purificare prin filtrare sau sterilizare în vederea eliminării agenților patogeni.]

(2) *sau* [(b) în cazul colagenului, acesta se produce printr-un proces care să garanteze că materiile neprelucrate de categoria 3 sunt supuse unui tratament care include o spălare, o ajustare a pH-ului cu ajutorul unui acid sau alcali, urmată de una sau mai multe clătiri, o filtrare și o extrudare, în vederea eliminării agenților patogeni.]

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 35.03 sau 35.04.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Natura produsului: se selectează gelatină sau colagen.

Unitatea de producție: se indică numărul de înregistrare al unității de tratare/ prelucrare:

▼M9

Partea II:	
(1)	JO L 273, 10.10.2002, p. 1.
(2)	A se șterge în funcție de caz.
(3)	Deșeuri de la unitățile alimentare de deservire a populației înseamnă deșeuri alimentare, inclusiv uleiul alimentar uzat provenit din restaurante, unități de deservire a populației și bucătării, inclusiv bucătării centrale și bucătării casnice.
—	Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.
—	Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule):	Calificarea și funcția:
Data:	Semnătura:
Ștampila:	

▼M9

CAPITOLUL 12

Certificat de sănătate

Pentru proteine hidrolizate, fosfat dicalcic și fosfat tricalcic nedestinate consumului uman, utilizate ca materie primă pentru hrana animalelor sau în scopuri tehnice, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) *Comunității Europene*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine | Codul ISO | I.8.

I.9. Țara de destinație | Codul ISO | I.10.

I.11. Locul de origine
Nume | Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume | Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țară terță | Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților: Unitate producătoare	Număr de ambalaje	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Proteine hidrolizate, fosfat dicalcic și fosfat tricalcic utilizate ca materie primă pentru hrana animalelor sau în scopuri tehnice**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (1) și certific faptul că proteinele hidrolizate/fosfatul dicalcic/fosfatul tricalcic descrise mai sus (2):

II.1. constau în proteine hidrolizate/fosfat dicalcic/fosfat tricalcic (2) care sunt în conformitate cu cerințele în materie de sănătate de mai jos;

II.2. constau exclusiv în proteine hidrolizate/fosfat dicalcic/fosfat tricalcic (2) care nu sunt destinate consumului uman;

II.3. au fost pregătite și depozitate într-o instalație de prelucrare aprobată, validată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 17 și, după caz, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, în vederea eliminării agenților patogeni;

II.4. au fost preparate exclusiv din următoarele subproduse de origine animală:

(2) *sau* [— părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;]

(2) *și/sau* [— părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;]

(2) *și/sau* [— piei brute și prelucrate, copite și coarne, păr de porc și pene provenite de la animale sacrificate într-un abator, care au fost supuse unei inspecții *ante mortem* și erau adecvate, în urma acestei inspecții, pentru a fi sacrificate în conformitate cu legislația comunitară;]

(2) *și/sau* [— sânge obținut de la animale, altele decât rumegătoare, care au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificarea în vederea consumului uman, în conformitate cu legislația comunitară;]

(2) *și/sau* [— subproduse de origine animală provenite din producția de produse destinată consumului uman;]

(2) *și/sau* [— alimente vechi de origine animală sau alimente vechi care conțin produse de origine animală, altele decât deșeurile de catering (3), care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;]

(2) *și/sau* [— lapte crud provenit de la animale care nu prezintă semne clinice ale unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]

(2) *și/sau* [— pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;]

(2) *și/sau* [— subproduse proaspete din pește provenite din instalațiile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;]

(2) *și/sau* [— coji, subproduse de incubator și subproduse din ouă sparte provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale nici unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]

II.5. proteinele hidrolizate/fosfatul dicalcic/fosfatul tricalcic (2):

(a) au fost împachetate și ambalate în ambalaje care poartă etichete cu indicația «NU ESTE DESTINAT CONSUMULUI UMAN», și depozitate și transportate în condiții de igienă satisfăcătoare, iar împachetarea și ambalarea au avut loc într-un loc prevăzut în acest scop, folosindu-se doar agenți de conservare autorizați conform legislației comunitare; și

(2) *sau* [(b) proteinele hidrolizate sunt produse printr-un proces de producție care include măsuri corespunzătoare de reducere la minimum a riscurilor de contaminare a materiilor prime din categoria 3.

În cazul proteinelor hidrolizate provenite integral sau parțial din piei crude de animale mari și mici, acestea sunt produse într-o instalație de tratare destinată în exclusivitate producerii proteinelor hidrolizate, printr-un proces care include prepararea materiilor prime din categoria 3 prin tratare cu saramură, apă de var și spălare intensivă, urmate de:

(i) expunerea materiei la un pH mai mare de 11 timp de mai mult de 3 ore la o temperatură mai mare de 80 °C, urmată de un tratament termic la o temperatură mai mare de 140 °C timp de 30 de minute la o presiune mai mare de 3,6 bari; și

(ii) expunerea materiilor la un pH de 1-2, urmat de un pH mai mare de 11, urmată de tratament termic la 140 °C timp de 30 de minute la o presiune de 3 bari.]

▼M9

(2) *sau* [(b) în cazul fosfatului dicalcic produs printr-un proces care:

(i) garantează că întregul material osos de categoria 3 este zdrobit în particule fine și degresat cu apă fierbinte și tratat cu acid clorhidric diluat (la o concentrație minimă de 4 % și la un pH mai mic de 1,5) timp de cel puțin două zile;

(ii) este urmat de un tratament al soluției fosforice obținute cu oxid de calciu, rezultând un precipitat de fosfat dicalcic la un pH de 4-7; și

(iii) în final, deshidratarea cu aer a acestui precipitat timp de 15 minute, la o temperatură la intrare de 270-325 °C și o temperatură finală între 60 și 65 °C.]

(2) *sau* [(b) în cazul fosfatului dicalcic produs printr-un proces care:

(i) asigură măcinarea fină și degresarea cu apă fierbinte în contracurent a întregii cantități de materie osoasă de categoria 3 (așchii de os mai mici de 14 mm);

(ii) asigură o fierbere continuă în aburi timp de 30 de minute, la o temperatură de 145 °C și o presiune de 4 bari;

(iii) asigură separarea masei proteinice de hidroxiapatit (fosfatul tricalcic) prin centrifugare; și

(iv) asigură granularea fosfatului tricalcic după uscare în pat fluidizat cu aer la 200 °C.]

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 28.35 sau 35.04.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Natura produsului: se specifică dacă este vorba despre proteinele hidrolizate, fosfatul dicalcic sau fosfatul tricalcic

Unitatea de producție: se indică numărul de înregistrare al unității de tratare/prelucrare.

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) A se șterge în funcție de caz.

(3) Deșeuri de la unitățile alimentare de deservire a populației înseamnă deșeuri alimentare, inclusiv uleiul alimentar uzat provenit din restaurante, unități de deservire a populației și bucătării, inclusiv bucătării centrale și bucătării casnice.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 13

Certificat de sănătate

Pentru subprodusele apicole destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) *Comunității Europene*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine | Codul ISO

I.8. Regiunea de origine | Cod

I.9. Țara de destinație | Codul ISO

I.10. Regiunea de destinație | Cod

I.11. Locul de origine
Nume | Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume | Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță | Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților Unitate producatoare	Greutate netă

▼M9

ȚARA **Subproduse apicole**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 [1], în special articolul 6 și anexa VIII capitolul IX, și certific, în cele ce urmează, că subprodusele apicole descrise mai sus:

II.1. provin dintr-o zonă în care bolile menționate mai jos trebuie notificate în mod oficial și care nu este supusă unor restricții asociate cu:

(a) boala Loca americană *(Paenibacillus larvae larvae)*;

(b) acarioza [*Acarapis woodi* (Rennie)];

(c) gândacul mic de stup *(Aethina tumida)*; și

(d) coleopterul Tropilaelaps *(Tropilaelaps* spp*)*;

II.2. au fost

([2]) *sau* [supuse unei temperaturi mai mici sau egale cu – 12 °C timp de cel puțin 24 de ore;]

([2]) *sau* [în situația în care este vorba despre ceară rafinată sau topită.]

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.19: se folosește codul SA adecvat: 05.11.99 și se specifică produsele după cum sunt prezentate la nota referitoare la rubrica de referință I.28.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul containerului și al sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Natura produsului: „produse apicole” înseamnă miere, ceară de albine, lăptișor de matcă, propolis sau polen folosite la creșterea albinelor;

Partea II:

([1]) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

([2]) Se șterge în funcție de caz.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: Acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:

Ștampila:

▼M9

CAPITOLUL 14(A)

Certificat de sănătate

Pentru derivații de grăsime nedestinați consumului uman, utilizați în scopuri tehnice, destinați expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) *Comunității Europene*

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator Nume Adresa Nr. tel	I.2. Numărul de referință al certificatului	I.2.a.
	I.3. Autoritatea competentă centrală	
	I.4. Autoritatea competentă locală	
I.5. Destinatar Nume Adresa Cod poștal Nr. tel	I.6. Persoană responsabilă de încărcătură în UE Nume Adresa Cod poștal Nr. tel	
I.7. Țara de origine / Codul ISO	I.8. Regiunea de origine / Cod	I.9. Țara de destinație / Codul ISO — I.10.
I.11. Locul de origine Nume / Număr de aprobare Adresa	I.12. Locul de destinație Depozit vamal ☐ Nume / Număr de aprobare Adresa Cod poștal	
I.13. Locul de îmbarcare	I.14. Data plecării	
I.15. Mijlocul de transport Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐ Vehicul rutier ☐ Altele ☐ Identificare: Referințe documentare	I.16. PIF de intrare în UE I.17.	
I.18. Descrierea mărfurilor	I.19. Codul produsului (Cod SA) **15.16.10**	
	I.20. Număr/Cantitate	
I.21. Temperatura produselor Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐	I.22. Număr de ambalaje	
I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului	I.24. Tipul de ambalare	
I.25. Produse certificate pentru: Uz tehnic ☐		
I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐ Țara terță / Codul ISO	I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐	

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților — Unitate producatoare	Număr de ambalaje	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Derivați de grăsime utilizați în scopuri tehnice**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (1) și certific faptul că derivații de grăsime descriși mai sus:

II.1. constau în derivați de grăsime care sunt în conformitate cu cerințele în materie de sănătate de mai jos;

II.2. constau în derivați de grăsime care conțin exclusiv derivați de grăsime care nu sunt destinați consumului uman sau animal;

II.3. au fost pregătite și depozitate într-o instalație de prelucrare aprobată, validată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 14 și, după caz, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, în vederea eliminării agenților patogeni;

II.4. au fost obținuți din grăsimi topite produse exclusiv din materii prime de categoria 2 și/sau categoria 3 (3);

II.5. derivații de grăsimi produși din materii prime de categoria 2:

(a) au fost obținuți folosindu-se următoarele metode:

(2) *sau* [transesterificarea sau hidroliza la cel puțin 200 °C, la presiunea corespunzătoare, timp de 20 de minute (glicerol, acizi grași și esteri); și]

(2) *sau* [saponificarea cu NaOH 12M (glicerol și săpun):

(2) *sau* [într-un proces discontinuu la 95 °C timp de trei ore; și

(2) *sau* [într-un proces continuu la 140 °C, la o presiune de 2 bari (2000 hPa) timp de opt minute; și]]

(b) produsul se ambalează în containere noi sau în containere care au fost curățate, se iau toate măsurilor de precauție pentru a se preveni contaminarea produsului, iar pe containerele se aplică etichete cu indicația «NU ESTE DESTINAT CONSUMULUI UMAN SAU ANIMAL».

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Unitatea de producție: se indică numărul de înregistrare al unității de tratament sau de prelucrare.

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) A se șterge în funcție de caz.

(3) Lista materiilor prime de categoria 2:

(a) orice material de origine animală colectat în timpul tratării apelor reziduale provenite din abatoare, altele decât abatoarele reglementate de articolul 4 alineatul (1) litera (d), sau din instalații de prelucrare de categoria 2, inclusiv resturi, materiale provenite din desablare, amestecuri de grăsimi și uleiuri, nămol și materiale din canalele de scurgere ale incintelor în cauză;

(b) produse de origine animală care conțin reziduuri de medicamente de uz veterinar și contaminanți enumerate în grupul B punctele 1 și 2 din anexa I la Directiva 96/23/CE, în cazul în care aceste reziduuri depășesc nivelul permis stabilit de legislația comunitară;

(c) produse de origine animală, altele decât materiile prime de categoria 1, care sunt importate din țări terțe și care, în timpul inspecțiilor prevăzute de legislația comunitară, nu îndeplinesc cerințele veterinare privind importul în Comunitate, cu excepția cazurilor în care acestea sunt returnate sau în care importul este acceptat sub rezerva restricțiilor stabilite de legislația comunitară;

(d) animale sau părți de animale, altele decât cele menționate la articolul 4, care mor în alt mod decât prin sacrificare pentru consumul uman, inclusiv animalele sacrificate în vederea eradicării unei epizootii;

(e) amestecuri de materii prime de categoria 2 cu materii prime de categoria 3, inclusiv orice material destinat prelucrării într-o instalație de prelucrare de categoria 2; și

(f) subproduse de origine animală, altele decât materiile de categoria 1 sau materiile de categoria 3.

▼**M9**

—	Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.
—	Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule):	Calificarea și funcția:
Data:	Semnătura:
Ștampila:	

▼M9

CAPITOLUL 14(B)

Certificat de sănătate

Pentru derivații de grăsime nedestinați consumului uman, care se utilizează ca materie primă sau în scopuri tehnice, destinați expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) Comunității Europene

ȚARA — **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului — I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine — Codul ISO

I.8. Regiunea de origine — Cod

I.9. Țara de destinație — Codul ISO

I.10.

I.11. Locul de origine
Nume — Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume — Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)
15.16.10

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Codul ISO — Țara terță

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților — Unitate producătoare	Număr de ambalaje	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Derivații de grăsime utilizați ca materie primă sau în scopuri tehnice**

Partea II: Certificarea		II.a.	Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 [1] și certific faptul că derivații de grăsime descriși mai sus:

II.1. constau în derivați de grăsime care sunt în conformitate cu cerințele în materie de sănătate de mai jos;

II.2. constă în derivați de grăsime care conțin exclusiv derivați de grăsime care nu sunt destinați consumului uman;

II.3. au fost pregătiți și depozitați într-o instalație de prelucrare aprobată, validată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 14 și, unde este cazul, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, în vederea eliminării agenților patogeni;

II.4. au fost obținuți din grăsimi topite produse exclusiv din materii prime de categoria 3:

([2]) *sau* [— părți de animale sacrificate, adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară, dar care nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale;]

([2]) *și/sau* [— părți de animale sacrificate care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu sunt afectate de nici un semn al bolilor transmisibile omului sau animalelor și care provin din carcase adecvate pentru consumul uman în conformitate cu legislația comunitară;]

([2]) *și/sau* [— piei brute și prelucrate, copite și coarne, păr de porc și pene provenite de la animale sacrificate într-un abator, care au fost supuse unei inspecții *ante mortem* și erau adecvate, în urma acestei inspecții, pentru a fi sacrificate în conformitate cu legislația comunitară;]

([2]) *și/sau* [— sânge obținut de la animale, altele decât rumegătoare, care au fost sacrificate într-un abator după efectuarea unei inspecții *ante mortem* și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificarea în vederea consumului uman, în conformitate cu legislația comunitară;]

([2]) *și/sau* [— subproduse de origine animală derivate din produsele destinate consumului uman, inclusiv oase degresate și jumări;]

([2]) *și/sau* [— alimente vechi de origine animală sau alimente vechi care conțin produse de origine animală, altele decât deșeurile de catering ([3]), care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau din cauza unor probleme de fabricație sau defecte de ambalare sau a altor defecte care nu prezintă nici un risc pentru oameni sau animale;]

([2]) *și/sau* [— lapte provenit de la animale care nu prezintă semne clinice ale unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]

([2]) *și/sau* [— pește sau alte animale marine, cu excepția mamiferelor marine, capturate din mare pentru producția de făină de pește;]

([2]) *și/sau* [— subproduse proaspete din pește provenite din instalațiile de fabricare a produselor din pește pentru consumul uman;]

([2]) *și/sau* [— coji, subproduse de incubator și subproduse din ouă sparte provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale nici unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului în cauză;]

II.5. produsul se ambalează în containere noi sau în containere pe care se aplică etichete cu indicația «NU ESTE DESTINAT CONSUMULUI UMAN», care au fost curățate, luându-se toate măsurile de precauție pentru a se preveni contaminarea produsului.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Unitatea de producție: se indică numărul de înregistrare al unității de tratament sau de prelucrare.

▼M9

Partea II:	
(1)	JO L 273, 10.10.2002, p. 1.
(2)	A se șterge în funcție de caz.
(3)	Deșeuri de la unitățile alimentare de deservire a populației înseamnă deșeuri alimentare, inclusiv uleiul alimentar uzat provenit din restaurante, unități de deservire a populației și bucătării, inclusiv bucătării centrale și bucătării casnice.
—	Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.
—	Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule):	Calificarea și funcția:
Data:	Semnătura:
Ștampila:	

▼M9

CAPITOLUL 15

Certificat de sănătate

Pentru produsele din ouă care nu sunt destinate consumului uman, care ar putea fi utilizate ca materie primă pentru hrana animalelor și care sunt destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul Comunității Europene (2)

ȚARA — **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator Nume Adresa Nr. tel		I.2. Numărul de referință al certificatului — I.2.a. I.3. Autoritatea competentă centrală I.4. Autoritatea competentă locală
I.5. Destinatar Nume Adresa Cod poștal Nr. tel		I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE Nume Adresa Cod poștal Nr. tel
I.7. Țara de origine — Codul ISO	I.8. Regiunea de origine — Cod	I.9. Țara de destinație — Codul ISO — I.10.
I.11. Locul de origine Nume — Număr de aprobare Adresa		I.12. Locul de destinație Depozit vamal ☐ Nume — Număr de aprobare Adresa Cod poștal
I.13. Locul de îmbarcare		I.14. Data plecării
I.15. Mijlocul de transport Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐ Vehicul rutier ☐ Altele ☐ Identificare: Referințe documentare		I.16. PIF de intrare în UE I.17.
I.18. Descrierea mărfurilor		I.19. Codul produsului (Cod SA) **35.02** I.20. Număr/Cantitate
I.21. Temperatura produselor Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐		I.22. Număr de ambalaje
I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului		I.24. Tipul de ambalare
I.25. Produse certificate pentru: Furaj animal ☐		
I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐ Țară terță — Codul ISO		I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților — Unitate producătoare	Număr de ambalaje	Greutate netă	Număr de lot

▼M9

ȚARA **Produsele din ouă care nu sunt destinate consumului uman care ar putea fi utilizate ca materie primă în hrana pentru animale**

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 ([1]) și certific faptul că produsele din ouă descrise mai sus:

II.1. constau în produse din ouă care sunt în conformitate cu cerințele în materie de sănătate de mai jos;

II.2. constau exclusiv în produse din ouă care nu sunt destinate consumului uman;

II.3. au fost pregătite și depozitate într-o instalație de prelucrare aprobată, validată și supravegheată de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 17 și, unde este cazul, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 sau cu Directiva 89/437/CEE a Consiliului, ([2]) în vederea eliminării agenților patogeni;

II.4. au fost preparate (derivate) exclusiv din următoarele subproduse de origine animală:

— ou ă provenite de la animale care nu prezintă semne clinice ale unei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediulprodusului în cauză;

II.5. au fost supuse procesării:

([3]) *sau* [în conformitate cu metoda de prelucrare …….. ([4]) stabilită în anexa V capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;]

([3]) *sau* [în conformitate cu o metodă sau cu parametrii care să garanteze că produsul respectă standardele microbiologice stabilite în capitolul I alineatul 10 din anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;]

([3]) *sau* [tratat în conformitate cu capitolul V din anexa la Directiva 89/437/CE a Consiliului;]

II.6. autoritatea competentă a analizat un eșantion aleatoriu imediat înainte de expediere și a constatat că respectă următoarele standarde ([5]):

Salmonella: absentă în 25 g: n = 5, c= 0, m = 0, M = 0;

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 în 1 g.

II.7. respectă standardele comunitare privitoare la reziduurile substanțelor nocive sau care pot modifica caracteristicile organoleptice ale produsului sau pot fi folosite ca aliment periculos sau nociv pentru sănătatea animală;

II.8. produsul finit a fost:

([3]) *sau* [ambalat în saci noi sau sterilizați]

([3]) *sau* [transportat în vrac în containere sau în orice alt mijloc de transport care înainte de utilizare a fost curățat și dezinfectat în totalitate, cu ajutorul unui produs dezinfectant aprobat de autoritatea competentă, înainte de utilizare]

și pe care se aplică eticheta «NU ESTE DESTINAT CONSUMULUI UMAN»;

II.9 produsul finit a fost depozitat în depozite închise;

II.10. produsul a fost supus tuturor măsurilor de precauție pentru a se evita contaminarea cu agenți patogeni după tratament.

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

▼M9

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) JO L 212, 22.7.1989, p. 89.

(3) A se șterge, după caz.

(4) Se introduce o metodă de la 1 la 5 sau metoda 7, după caz.

(5) Unde:

n = numărul de probe de analizat;

m = valoarea prag pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat satisfăcător dacă numărul de bacterii în totalitatea probelor este mai mic sau egal cu m;

M = valoarea maximă pentru numărul de bacterii; rezultatul este considerat nesatisfăcător dacă numărul de bacterii din una sau mai multe probe este egal cu M sau mai mare; și

c = numărul de probe la care numărul total de bacterii poate să aibă valori cuprinse între m și M, proba poate fi considerată încă acceptabilă, în cazul în care numărul total de bacterii la celelalte probe este egal cu m sau mai mic.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule):

Calificarea și funcția:

Data:

Semnătura:

Semnătura:

▼M9

CAPITOLUL 16

Declarație-tip

Declarația importatorului privind oasele și produsele din oase (cu excepția făinii de oase), coarnele și produsele din coarne (cu excepția făinii de coarne), copitele și produsele din copite (cu excepția făinii de copite) destinate utilizării în alte scopuri decât ca materie primă în hrana pentru animale, îngrășăminte organice sau amelioratori de soluri, pentru expediere în Uniunea Europeană

Notă în atenția importatorului: prezenta declarație servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Subsemnatul, declar faptul că următoarele produse (1):

(a) oase și produse din oase (cu excepția făinii de oase);

(b) coarne și produse din coarne (cu excepția făinii de coarne);

(c) copite și produse din copite (cu excepția făinii de copite);

sunt destinate a fi importate de către mine în Comunitate. Declar, de asemenea, faptul că aceste produse nu vor fi deturnate, în nici un moment, în vederea oricărei utilizări legate de alimentație, de materiile prime pentru hrana animalelor, de îngrășămintele organice sau amelioratori de sol și vor fi transportate direct pentru a fi supuse în continuare unei procesări sau unui tratament, la unitatea următoare:

Denumire: ..... Adresă: .....

Importator:

Nume: ..... Adresă: .....

Întocmit la: ..... la .....
(locul) *(data)*

Semnătura .....

Numărul de referință cum este indicat în documentul sanitar-veterinar comun de intrare (DSVCI), prevăzut în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 136/2004 al Comisiei:

.....

Ștampila oficială a punctului de control la frontieră la intrarea în Comunitate (2)

Semnătura: .....
(Semnătura medicului veterinar oficial de la punctul de control la frontieră) (2)

Nume: .....
Nume (cu majuscule)

(1) A se șterge în funcție de caz.
(2) Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

▼M9

CAPITOLUL 17

Certificat de sănătate

Pentru gunoi de grajd prelucrat și produse pe bază de gunoi de grajd, destinate expedierii sau tranzitului pe teritoriul (2) Comunității Europene

ȚARA **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii referitoare la transportul expediat

I.1. Transportator
Nume
Adresa
Nr. tel

I.2. Numărul de referință al certificatului | I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.6. Persoana responsabilă de încărcătură în UE
Nume
Adresa
Cod poștal
Nr. tel

I.7. Țara de origine | Codul ISO | I.8. Regiunea de origine | Cod

I.9. Țara de destinație | Codul ISO | I.10. Regiunea de destinație | Cod

I.11. Locul de origine
Nume | Număr de aprobare
Adresa

I.12. Locul de destinație
Depozit vamal ☐
Nume | Număr de aprobare
Adresa
Cod poștal

I.13. Locul de îmbarcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijlocul de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare

I.16. PIF de intrare în UE

I.17.

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (Cod SA)

I.20. Număr/Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambientală ☐ Refrigerate ☐ Congelate ☐

I.22. Număr de ambalaje

I.23. Identificarea containerului/Numărul sigiliului

I.24. Tipul de ambalare

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță vis-à-vis de UE ☐
Țara terță | Codul ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specii (nume științific)	Natura mărfurilor	Număr de aprobare a unităților: Unitate producătoare	Greutate netă

▼M9

ȚARA

Gunoi de grajd prelucrat și produse pe bază de gunoi de grajd

Partea II: Certificarea

II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.

II. **Atestat de sănătate**

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (1), în special articolul 5 și anexa VIII capitolul VI și certific, în cele ce urmează, că gunoiul de grajd prelucrat și produsele pe bază de gunoi de grajd descrise mai sus:

II.1. provin de la o instalație tehnică, de la o instalație de biogaz sau de compost aprobată de către autoritatea competentă a țării terțe, respectând condițiile speciale stabilite în Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

II.2. (2) au fost supuse:

[unui tratament termic de minimum 70 °C timp de cel puțin 60 minute] sau

[unui tratament echivalent validat și autorizat de către statele membre importatoare în conformitate cu condițiile specifice stabilite în Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 după cum urmează

.....

.....

.....;]

II.3. sunt:

(a) indemne de *Salmonella* (absența oricărui semn de *salmonella* în 25 g de produs tratat);

(b) indemne de *Escherichia coli* sau de *enterobacteriacea* (pe baza numărului de germeni aerobi: mai puțin de 1 000 ufc pe gram de produs tratat); și

(c) sunt supuse unui tratament de reducere a bacteriilor cu spori și a formării de substanțe toxice;

II.4. produsele sunt sunt închise cu grijă în:

(a) silozuri bine sigilate și izolate; sau

(b) în saci sigilați corespunzător (saci de plastic sau „saci mari").

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă pentru transportul în comunitate: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit; se completează doar în cazul în care certificatul face referire la marfa pentru import.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul în care este vorba despre un certificat pentru marfa aflată în tranzit. Produsele aflate în tranzit pot fi depozitate doar în zone libere, în antrepozite libere sau în antrepozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul transportului pe cale aeriană (aeronavă) sau denumire (navă); informațiile se vor furniza în cazul descărcării și al reîncărcării.

— Rubrica de referință I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul containerului și al sigiliului (dacă este cazul).

— Rubricile de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.

— Rubrica de referință I.28: Natura produsului: se menționează dacă este vorba despre gunoi de grajd prelucrat sau despre produse pe bază de gunoi de grajd.

Partea II:

(1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

(2) Se șterge în funcție de caz.

— Semnătura și ștampila trebuie să se distingă printr-o culoare diferită de textul tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă pentru transportul în teritoriul comunitar: Acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificarea și funcția:

Data: Semnătura:"

Ștampila:

▼M16

CAPITOLUL 18

Certificat de sănătate

pentru coarne și produse din coarne, exceptând făina din coarne, și copite și produse din copite, exceptând făina din copite, destinate producției de îngrășăminte organice sau de amelioratori de sol destinați expedierii în sau tranzitului prin (2) Uniunea Europeană

ȚARA: **Certificat veterinar către UE**

Partea I: Detalii privind transportul expediat

I.1. Expeditor
Nume
Adresa
Tel.

I.2. Numărul de referință al certificatului — I.2.a.

I.3. Autoritatea competentă centrală

I.4. Autoritatea competentă locală

I.5. Destinatar
Nume
Adresa
Codul poștal
Tel.

I.6. Persoana responsabilă de încărcare în UE
Nume
Adresa
Codul poștal
Tel.

I.7. Țara de origine	Cod ISO	I.8. Regiunea de origine	Cod

I.9. Țara de destinație	Cod ISO	I.10. Regiunea de destinație	Cod

I.11. Locul de origine
Nume — Numărul aprobării
Adresa

I.12. Locul de destinație
Antrepozit vamal ☐
Nume — Numărul aprobării
Adresa
Codul poștal

I.13. Locul de încărcare

I.14. Data plecării

I.15. Mijloace de transport
Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐
Vehicul rutier ☐ Altele ☐
Identificare:
Referințe documentare:

I.16. PCF de intrare în UE

I.17. Nr. CITES

I.18. Descrierea mărfurilor

I.19. Codul produsului (cod SA)

I.20. Cantitate

I.21. Temperatura produselor
Ambiantă ☐ Refrigerată ☐ Congelată ☐

I.22. Numărul de ambalaje

I.23. Numărul sigiliului/containerului

I.24. Tipul ambalajului

I.25. Produse certificate pentru:
Furaj animal ☐ Procesare ulterioară ☐ Uz tehnic ☐ Altele ☐

I.26. Pentru tranzit într-o țară terță ☐
Țara terță — Cod ISO

I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐

I.28. Identificarea produselor

Specie (denumire științifică)	Număr de aprobare al unităților / Unitate producătoare	Greutate netă	Numărul lotului

▼M16

Coarne și produse din coarne și copite și produse din copite destinate producției de îngrășăminte organice sau de ameliioratori de sol

ȚARA

II. Informații sanitare	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.

Partea a II-a: Certificare

II.1. Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că am citit și am înțeles Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 [1], în special capitolul XV din anexa VIII și că coarnele și produsele din coarne, exceptând făina din coarne, și copitele și produsele din copite, exceptând făina din copite [2] descrise mai sus:

([2]) *fie* [provin de la animale care au fost sacrificate într-un abator, după efectuarea unei inspecții *ante-mortem*, și care, în urma inspecției respective, s-au dovedit a fi adecvate pentru sacrificare în vederea consumului uman]

([2]) *fie* [provin de la animale care nu au prezentat semne clinice ale niciunei boli transmisibile oamenilor sau animalelor prin intermediul produsului respectiv]

II.2. coarnele trebuie să fi fost supuse unui tratament termic timp de o oră la o temperatură interioară de cel puțin 80 °C;

II.3. coarnele trebuie să fi fost îndepărtate fără deschiderea cavității craniene;

II.4. în orice etapă a prelucrării, depozitării sau transportului, se iau toate măsurile de precauție pentru a se evita contaminarea reciprocă;

II.5. au fost ambalate:

([2]) *fie* [în ambalaje sau recipiente noi,]

([2]) *fie* [în vehicule sau recipiente de transport în vrac dezinfectate înainte de încărcare cu ajutorul unui produs autorizat de autoritatea competentă,]

și [ambalajele sau recipientele sunt marcate astfel încât să se indice tipul de subprodus de origine animală [3] și poartă etichete cu textul «IMPROPRIU CONSUMULUI UMAN SAU ANIMAL»] și cu numele și adresa unității de destinație din UE].

Note

Partea I:

— Rubrica de referință I.6: Persoana responsabilă de transport în UE: această rubrică se completează doar în cazul unui certificat pentru marfă în tranzit; se poate completa în cazul în care certificatul este pentru marfă de importat.

— Rubrica de referință I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează doar în cazul unui certificat pentru marfă în tranzit. Produsele aflate în tranzit trebuie să fie depozitate doar în zone libere, în depozite libere sau în depozite vamale.

— Rubrica de referință I.15: Numărul de înregistrare (vagoane feroviare sau container și camioane), numărul zborului (aeronavă) sau nume (vapor); informațiile se vor furniza în caz de descărcare și reîncărcare.

— Rubrica de referință I.23: pentru recipientele de transport în vrac, trebuie menționate numărul recipientului și numărul sigiliului (după caz).

— Rubrică de referință I.26 și I.27: se completează în funcție de tipul de certificat, de tranzit sau de import.

— Rubrica de referință I.28: Natura mărfii.

Partea a II-a:

([1]) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.

([2]) A se elimina, după caz.

([3]) Tipul de produs: coarne, produse din coarne, copite, produse din copite.

— Semnătura și ștampila trebuie să fie de culoare diferită de cea a textului tipărit.

— Notă pentru persoana responsabilă de transport în UE: prezentul certificat este eliberat exclusiv în scopuri veterinare și trebuie să însoțească transportul până la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): Calificare și titlu:

Dată: Semnătură:

Parafă:

▼M16

ANEXA XI

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de subproduse de origine animală care nu sunt destinate consumului uman

Includerea unei țări terțe într-una dintre listele următoare este o condiție necesară, dar nu suficientă, pentru importarea produselor relevante din țara terță respectivă. Importurile trebuie, de asemenea, să respecte condițiile de sănătate animală și publică relevante. Următoarele descrieri se referă la teritorii sau părți ale acestora din care se permite importarea de anumite subproduse de origine animală, astfel cum se menționează în certificatul de sănătate animală relevant sau în declarația prezentă în anexa X.

▼M17

PARTEA I

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importurile de lapte, produse lactate, colostru și produse pe bază de colostru (certificatul sanitar de la capitolul 2)

A. Lapte și produse lactate:

Țările terțe enumerate ca fiind autorizate în oricare dintre coloanele din anexa I la Decizia 2004/438/CE.

B. Colostru și produse pe bază de colostru:

Țările terțe enumerate ca fiind autorizate în coloana „A” din anexa I la Decizia 2004/438/CE.

▼M16

PARTEA II

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de proteine animale prelucrate (cu excepția făinii de pește) (certificat de sănătate, capitolul 1)

Țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei ([1]).

PARTEA III

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de făină de pește și ulei de pește (certificat de sănătate, capitolele 1 și 9)

Țări terțe incluse în lista din anexa II la Decizia 2006/766/CE a Comisiei ([2]).

PARTEA IV

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de grăsimi topite (cu excepția uleiului de pește) [certificat de sănătate, capitolele 10(A) și 10(B)]

Țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010.

PARTEA V

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de produse din sânge pentru materiale furajere [certificat de sănătate, capitolul 4(B)]

A. *Produse din sânge de ungulate*

Țări terțe sau părți din țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, din care se autorizează importuri din toate categoriile de carne proaspătă provenită de la speciile respective.

▼**M16**

B. *Produse din sânge de alte specii*

Țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010.

PARTEA VI

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de subproduse de origine animală și produse din sânge (cu excepția celor din sânge de ecvidee) destinate unor utilizări tehnice incluzând produsele farmaceutice [certificat de sănătate, capitolele 4(C) și 8]

A. Produse din sânge:

1. Produse din sânge netratate de la ungulate:

Țări terțe sau părți din țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 din care se autorizează importuri de carne proaspătă de orice specie de ungulate domestice și numai în perioada indicată în coloanele 7 și 8 ale părții respective,

— (JP) Japonia.

2. Produse din sânge netratate de la păsări domestice și de la alte specii aviare:

Țări terțe sau părți din țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 al Comisiei ([3]).

— (JP) Japonia.

3. Produse din sânge netratate de la alte animale:

Țări terțe incluse fie în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, fie în lista din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008, fie în lista din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 119/2009 al Comisiei ([4]),

— (JP) Japonia.

4. Produse din sânge tratate de la orice specie:

Țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 sau din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 119/2009,

— (JP) Japonia.

B. Subproduse de origine animală pentru uz farmaceutic:

Țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 sau din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 119/2009 precum și următoarele țări terțe,

— (JP) Japonia,

— (PH) Filipine,

— (TW) Taiwan.

▼M16

C. Subproduse de origine animală destinate unor utilizări tehnice altele decât cele farmaceutice: țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, din care se autorizează importuri din categoria respectivă de carne proaspătă provenită de la speciile respective, în lista din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 sau din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 119/2009.

PARTEA VII(A)

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de subproduse de origine animală pentru fabricarea de hrană pentru animale de companie [certificat de sănătate, capitolul 3(F)]

A. Subproduse de origine animală provenite de la ecvidee și de la animale din speciile bovine, ovine, caprine și porcine, incluzând animalele de crescătorie și cele sălbatice:

Țări terțe sau părți din țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, din care se autorizează importuri de carne proaspătă provenită de la speciile respective și destinată consumului uman.

B. Materii prime obținute de la păsări domestice, incluzând ratitele și vânatul sălbatic cu pene:

Țări terțe sau părți din țări terțe din care statele membre autorizează importuri de carne proaspătă de pasăre, incluse în lista din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008.

C. Materii prime obținute de la pește:

Țările terțe înscrise pe lista din anexa I la Decizia 2006/766/CE.

D. Materii prime obținute de la alte mamifere sălbatice terestre și de la leporide.

Țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 sau din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 119/2009, din care statele membre autorizează importuri de carne proaspătă de la aceleași specii.

PARTEA VII(B)

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de hrană brută pentru animale de companie destinate expedierii în Uniunea Europeană în vederea vânzării directe sau importuri de subproduse de origine animală destinate utilizării în hrana animalelor cu blană din crescătorii [certificat de sănătate, capitolul 3(D)]

Țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 sau din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008, din care statele membre autorizează importuri de carne proaspătă de la aceleași specii și unde este autorizată doar carnea nedezosată.

În ceea ce privește materiile din pește, țări terțe incluse în lista din anexa II la Decizia 2006/766/CE.

PARTEA VII(C)

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de subproduse aromatizante de origine animală utilizate la fabricarea hranei pentru animale de companie destinate expedierii în Uniunea Europeană [certificat de sănătate, capitolul 3(E)]

Țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 sau din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008, din care statele membre autorizează importuri de carne proaspătă de la aceleași specii și unde este autorizată doar carnea nedezosată.

▼**M16**

În ceea ce privește subprodusele aromatizante obținute din pește, țări terțe incluse în lista din anexa II la Decizia 2006/766/CE.

PARTEA VIII

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de păr de porc [certificat de sănătate, capitolele 7(A) și 7(B)]

A. În ceea ce privește părul de porc netratat, țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, care sunt indemne de pesta porcină africană în cele 12 luni care preced data importării.

B. În ceea ce privește părul de porc tratat, țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, care ar putea să nu fie indemne de pesta porcină africană în cele 12 luni care preced data importării.

PARTEA IX

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de dejecții prelucrate de animale și de produse pe bază de dejecții de animale, destinate tratării solului (certificat de sănătate, capitolul 17)

Pentru dejecții prelucrate de animale și produse pe bază de dejecții de animale, țări terțe incluse în lista din:

(a) Partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010;

(b) Anexa I la Decizia 2004/211/CE a Comisiei ([5]); sau

(c) Partea 1 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008.

PARTEA X

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de hrană pentru animale de companie și produsele de mestecat pentru câini [certificat de sănătate, capitolele 3(A), 3(B) și 3(C)]

Țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 și următoarele țări terțe:

— (JP) Japonia

— (EC) Ecuador ([6])

— (LK) Sri Lanka ([7])

— (TW) Taiwan ([8])

PARTEA XI

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de gelatină, de proteine hidrolizate, de colagen, de fosfat dicalcic și de fosfat tricalcic (certificat de sănătate, capitolele 11 și 12)

Țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 și următoarele țări terțe:

— (KR) Coreea de Sud ([9])

— (MY) Malaysia ([9])

▼M16

— (PK) Pakistan ([9])

— (TW) Taiwan ([9]).

▼M17

PARTEA XII

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importurile de produse apicole (certificatul sanitar de la capitolul 13)

Țările terțe înscrise pe lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, la care se adaugă următoarea țară:

— „(CM) Camerun”.

▼M16

PARTEA XIII

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de sânge și de produse din sânge de ecvidee [certificat de sănătate, capitolul 4(A)]

A. Sânge și produse din sânge, netratate: Țări terțe sau părți din țări terțe incluse în lista din anexa I la Decizia 2004/211/CE, din care este autorizată importarea de ecvidee pentru reproducere și pentru producție.

B. Produse din sânge tratate: Țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, din care statele membre autorizează importuri de carne proaspătă de ecvidee domestice.

PARTEA XIV

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de piei de ungulate [certificate de sănătate, capitolele 5(A), 5(B) și 5(C)]

A. Pentru piei proaspete sau refrigerate de ungulate, țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, din care statele membre autorizează importuri de carne proaspătă de la aceleași specii.

B. Pentru piei prelucrate de ungulate, țări terțe sau părți din țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010.

C. Pentru piei prelucrate de rumegătoare destinate expedierii în Uniunea Europeană și care au fost păstrate separat timp de 21 de zile sau care urmează să fie transportate timp de 21 de zile fără întrerupere înainte de importare, orice țară terță.

PARTEA XV

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de trofee de vânătoare [certificat de sănătate, capitolele 6(A) și 6(B)]

A. Pentru trofeele de vânătoare prelucrate, provenite de la păsări și ungulate, reprezentate exclusiv de oase, coarne, copite, gheare, coarne de cerb, dinți sau piei, orice țară terță.

B. Pentru trofeele de vânătoare provenite de la păsări, reprezentate de părți întregi netratate, țări terțe incluse în partea 1 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008, din care statele membre autorizează importuri de carne proaspătă de pasări domestice, precum și următoarele țări:

— (GL) Groenlanda

— (TN) Tunisia.

▼M16

C. Pentru trofeele de vânătoare provenite de la ungulate, reprezentate de părți întregi netratate, țări terțe incluse în coloanele corespunzătoare cărnii proaspete de ungulate din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, ținându-se cont de toate restricțiile menționate în coloana cu observații speciale pentru carnea proaspătă.

PARTEA XVI

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de produse din ouă care nu sunt destinate consumului uman și care ar putea fi utilizate ca material furajer (certificat de sănătate, capitolul 15)

Țări terțe incluse în lista din partea 1 a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, precum și țări terțe sau părți din țări terțe din care statele membre autorizează importuri de carne proaspătă de păsări domestice, care sunt incluse în lista din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008.

PARTEA XVII

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de oase și produse din oase (exclusiv făina din oase), de coarne și produse din coarne (exclusiv făina din coarne) și de copite și produse din copite (exclusiv făina din copite) destinate altor utilizări decât cele de material furajer, îngrășământ organic sau ameliorator de sol (declarație, capitolul 16)

Orice țară terță.

PARTEA XVIII

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importuri de coarne și produse din coarne (exclusiv făina din coarne) și de copite și produse din copite (exclusiv făina din copite) destinate producției de îngrășăminte organice sau amelioratori de sol (certificat de sănătate, capitolul 18)

Orice țară terță.

---

(1) JO L 73, 20.3.2010, p. 1.
(2) JO L 320, 18.11.2006, p. 53.
(3) JO L 226, 23.8.2008, p. 1.
(4) JO L 39, 10.2.2009, p. 12.
(5) JO L 73, 11.3.2004, p. 1.
(6) Hrană pentru animale de companie fabricată exclusiv din pește.
(7) Produse de mestecat pentru câini fabricate exclusiv din piei de ungulate.
(8) Hrană pentru animale de companie destinată exclusiv peștilor ornamentali.
(9) Exclusiv gelatina.